

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 168

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Ämliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti i giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Clarissa Consulting GmbH**, in Moosleerau, Unterdorfstrasse 304, 5054 Moosleerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.08.2003. Zweck: Erstellung von branchenspezifischer Software, sowie Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Fundraising, Marketing, PR, Personal- und Unternehmensberatung; die Gesellschaft kann Hard- und Software verkaufen, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung ein Fahrzeug, Computer und Fotoausstattung, gemäss Vertrag vom 20.08.2003, zum Preise von CHF 20'000.--, der voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Solenthaler, Daniel, von Umsch, in Moosleerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rodrigues Costa, Claudia, brasilianische Staatsangehörige, in Moosleerau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 6133 vom 28.08.2003 (01155196 / CH-400.4.024.652-6)

■ **Deponie Freiamt AG**, in Merenschwand, Luzernstrasse 14, 5634 Merenschwand, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.07.2003, 20.08.2003. Zweck: Erwerb und Betrieb von Aushubdeponien, insbesondere im Freiamt; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Greber, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Franz, von Ruswil, in Boswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Crescignini, Marino, von Ottenbach, in Ottenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Durrer, Theo, von Kerns, in Sins, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Josef, von Aristau, in Abtswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paul Gruber & Partner Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6134 vom 28.08.2003 (01155198 / CH-400.3.024.653-8)

■ **Equestrian Service GmbH**, in Baden, Birchstrasse 17e, 5406 Baden-Rüthof, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.07.2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich des Pferdesportes; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Haese, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eschenbach, Gloria, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 6135 vom 28.08.2003 (01155746 / CH-400.4.024.654-2)

■ **ethiopiashop ch. roduner**, in Rheinfelden, Kuttelgasse 23, 4310 Rheinfelden, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Verkauf von Waren aller Art aus Äthiopien. Eingetragene Personen: Roduner, Christoph, von Sennwald, in Rheinfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6136 vom 28.08.2003 (01155748 / CH-400.1.024.714-8)

■ **Media Enterprises GmbH**, in Aarau, Graben 10, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.08.2003. Zweck: Handel mit Bild- und Tonträgern jeder Art, Vermietung und Verkauf von verschiedenen Geräten rund um die Musikbranche, Bild- und Tontechnik, Computer und Peripherie und deren Ausbildung; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Filialen errichten, mit Wertschriften handeln sowie Liegenschaften erwerben und Finanzierungen durchführen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Umbeh, André, von Saanen, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Umbeh-Reinprecht, Irene, österreichische Staatsangehörige, in Aarau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 6137 vom 28.08.2003 (01155750 / CH-400.4.024.655-8)

■ **ORCACOM Hilfsmittel für Hörbehinderte Daniel Streule**, in Muri AG, Aaraustrasse 6, 5630 Muri, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Beratung und Service im Bereich Hilfsmittel für Hörbehinderte sowie Verkauf von Büromaterial, Netze, Zubehör, TV's, Videos, DVD's und Telefonen. Übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelirma 'ORCACOM Hilfsmittel für Hörbehinderte Walter End', in Muri AG. Eingetragene Personen: Streule, Daniel, von Appenzell, in Dintikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6138 vom 28.08.2003 (01155752 / CH-400.1.024.715-3)

■ **Schlagzeugschule Ledermann**, in Büttikon, Obere Brünshalde 48a, 5619 Büttikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Schlagzeugschule. Unterrichtslokal: Luzernerstrasse 91, 5630 Muri. Eingetragene Personen: Ledermann, Hans, von Lauperswil, in Büttikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6139 vom 28.08.2003 (01155200 / CH-400.1.024.716-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aspecto GmbH**, in Fislisbach, Dienstleistungen in den Bereichen Hard- und Software usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 13.12.2000, S. 8488). Statutenänderung: 26.08.2003. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen der Energie- und Automatisierungstechnik. Soft- und Hardware, Handel mit Know-How, Waren und Erzeugnissen aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Tagebuch Nr. 6140 vom 28.08.2003 (01155202 / CH-400.4.021.978-8)

■ **Bema Marketing GmbH in Liquidation**, in Aarau, Beratung in Marketing- und ähnlichen Angelegenheiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2003, S. 1, Publ. 948968). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 29.07.2003 mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 6141 vom 28.08.2003 (01155204 / CH-400.4.021.990-4)

■ **Big Pump Schweiz GmbH**, bisher in Risch, Waren aller Art im Food- und Non-food-Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 16) 1122184. Gründungsstatuten: 08.01.2001. Statutenänderung: 14.08.2003. Sitz neu: Hallwil. Domizil neu: Seetalstrasse 60, 5705 Hallwil. Zweck: Import und Export von Waren aller Art im Food- und Non-food-Bereich, Betrieb von Pubs, Restaurants und Hotels sowie anderen Betrieben der Unterhaltungsindustrie, insbesondere in der Schweiz; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaf-

ten auf eigene Rechnung erstellen, kaufen und verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guidi, Christian, von Menziken, in Menziken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürge, Daniel, von Mosnang, in Leutwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Tagebuch Nr. 6142 vom 28.08.2003 (01155206 / CH-400.4.003.152-2)

■ **Flexikredit AG (Flexikredit SA) (Flexikredit Ltd)**, bisher in Zürich, Finanzdienstleistungen für Gruppengesellschaften des General Electric Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 16, Publ. 629008). Gründungsstatuten: 03.10.1989. Statutenänderung: 26.08.2003. Sitz neu: Baden. Domizil neu: Täfelmstrasse 5, 5405 Baden-Dättwil. Zweck neu: Abschluss, Finanzierung und Abwicklung von Leasingverträgen und damit verwandten Finanzierungs- und Kreditverträgen sowie Erbringung von Finanzdienstleistungen und Halten, Verwalten und Veräussern von Vermögenswerten aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie Grundstücke und gewerbliche Schutzrechte erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch einmalige Publikation im SHAB oder durch schriftliche Mitteilung an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedmüller, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reimann, Yvonne, von Wollinswil, in Hauenstein, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Geert, Amelot, belgischer Staatsangehöriger, in Arni AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Arni BE]; Frei, Daniel, von Au SG, in Rüfenach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anliker, Eric, von Bern, in Herrenschanen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hummel, Mark, niederländischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Venetz, Marcel, von Gampel, in Roggwil BE, mit Kollektivprokura zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6143 vom 28.08.2003 (01155754 / CH-020.3.920.647-8)

■ **GCC.CLINIC AG**, in Baden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 1, Publ. 886160), mit Hauptsitz in Zürich. Zweigniederlassung infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 17) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 6144 vom 28.08.2003 (01155756 / CH-400.9.023.097-6)

■ **GLOBALCONCEPT CONSULT AG**, in Baden, Erarbeitung von Betriebs-, Unternehmens- und Managementstrategien usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 1, Publ. 886162), mit Hauptsitz in Zürich. Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 18) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 6145 vom 28.08.2003 (01155758 / CH-400.9.023.098-4)

■ **Heiniger und Ging, Hegi-Bau AG**, in Rothrist, Architektur- und Ingenieurarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2000, S. 168). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür, Edmund, von Amden, in Wangen bei Olten, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Wokaun, Marek, von Olten, in Olten, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2. Tagebuch Nr. 6146 vom 28.08.2003 (01155760 / CH-400.3.002.847-2)

■ **Ihle (Schweiz) AG**, in Rudolfsstetten-Friedlisberg, Vertrieb von Reifen und Felgen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 2, Publ. 792052). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reutimann, Roberto, von Unterstammheim, in Berikon, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6147 vom 28.08.2003 (01155208 / CH-020.3.024.611-5)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio	1
AG 1 FR 5 NE 9 SZ 12 ZG 16 AI 2 GE 6 NW 9 TG 12 ZH 17 AR 2 CL 7 OW 10 TI 13 BE 2 GR 8 SG 10 UR 14 BL 4 JU 8 SH 11 VD 14 BS 5 LU 8 SO 11 VS 15	
Konkurrenz Faillites Fallimenti	19
Nachlassverträge Concordats Concordati	24
Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni	25
Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società	29
Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti	34
Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici	36
Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	39
Bilanzen Bilans Bilanci	40
Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni	43
Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'imprese	44
Index Indice Indice	46

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

■ **IT ServiceHouse AG**, in Dintikon, EDV-Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 2003, S. 1, Publ. 917102). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Köniz (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 6149 vom 28.08.2003
 (01155210 / CH-400.3.024.228-4)

■ **King Management AG**, in Baden, Dienstleistungen auf dem Personalsektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 2003, S. 2, Publ. 1085740). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Baar (HR ZG)].
 Tagebuch Nr. 6150 vom 28.08.2003
 (01155212 / CH-400.3.023.274-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 2003, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 5978 vom 21. 08. 2003: **KR Decken- und Wandelemente GmbH**, in Muri AG, Decken- und Wandelemente usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 2003, S. 2, Publ. 1146358). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KR Holding GmbH, in Muri AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [nicht: KR Holding AG, in Muri AG].
 Tagebuch Nr. 6151 vom 28.08.2003
 (01155214 / CH-400.4.019.649-2)

■ **Notargovia GmbH**, in Lenzburg, Dienstleistungen für das Notariat. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 22. 03. 2000, S. 1923). Statutenänderung: 20. 08. 2003. Stammkapital neu: CHF 27'000.-- [bisher: CHF 24'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lanz, Werner, von Huttwil, in Wettingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichenberger, Christian, von Beinwil am See, in Beinwil am See, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Gimmel, Tobias, von Hunzenschwil und deutscher Staatsangehöriger, in Villigen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--.
 Tagebuch Nr. 6152 vom 28.08.2003
 (01155262 / CH-400.4.021.121-2)

■ **Personalfürsorgestiftung des Franz Schneider, Schreinererei**, in Würenlingen, Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 02. 11. 1998, S. 7468). Name neu: **Personalfürsorgestiftung des Franz Schneider, Schreinererei in Liquidation**. Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 26.05.2003 aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Franz, von Würenlingen, in Würenlingen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 6153 vom 28.08.2003
 (01155764 / CH-400.7.002.826-3)

■ **PSORIMED AG**, in Baden, Entwicklung innovativer Unternehmenskonzepte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09. 09. 2002, S. 1, Publ. 633084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärli, Dr. Birgit, von Basel und Thervil, in Zollikofen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 6154 vom 28.08.2003
 (01155766 / CH-400.3.021.214-7)

■ **Rosconi AG**, in Villmergen, Herstellung und Vertrieb von Artikeln für Inneneinrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2002, S. 2, Publ. 690316). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gonzalez, José, von Neuendorf, in Würenlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Koch, Kurt, von Büttikon, in Sarnenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 6155 vom 28.08.2003
 (01155768 / CH-400.3.921.171-6)

■ **SikaBau AG**, in Aarau, Erbringen von speziellen Baudienstleistungen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 150 vom 04. 08. 2000, S. 5320), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rebmann, Emil, von Zürich, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schümperli, Ernst, von Wäldi, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Kissling, André Paul, von Wolfwil, in Merenschwand, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Läng, Peter, von Utzenstorf, in Oetwil an der Limmat, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Hafeli, Lars, von Zürich, in Steinhausen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: eine eingetragene Funktion]; Rosati, Felice, von Luzern und Büren, in Emmenbrücke, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ebikon, Leiter der Zweigniederlassung].
 Tagebuch Nr. 6156 vom 28.08.2003
 (01155216 / CH-400.9.021.360-3)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Hadimec Verbindungstechnik AG**, in Mägenwil, Handel mit technischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2002, S. 2, Publ. 650200). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
 Tagebuch Nr. 6157 vom 28.08.2003
 (01155218 / CH-400.3.007.078-6)

■ **Neueintragungen**
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Quality Health Group AG**, in Appenzell, Weissbadstrasse 1, 9050 Appenzell, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2003. Zweck: Die Gesellschaft ist im Wellness-, Gesundheits- und Umwelttechnologiebereich tätig und bezweckt die Beratung und das Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Werbung, Finanzen, Rechnungswesen, Personalwesen und Betriebswirtschaft, die Vermittlung von Inseraten und Anzeigen sowie den internationalen Handel und Vertrieb von Waren aller Art. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Grundeigentum und Wertschriften erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie Patente, Handelsmarken, andere Lizenzen und Rechte, technische und industrielle Kenntnisse sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialrechte und Know-how erwerben, verwahren und übertragen. Die Gesellschaft ist international tätig. Aktienkapital: CHF 100'000.--; Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--; Aktien: 10'000'000 Inhaberkarten zu CHF 0.01; Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Weiteres Geschäftslokal: Chaltenbodenstrasse 4, 8834 Schindellegi. Eingetragene Personen: Rechsteiner-Wick, Thomas, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zebbers, Peer, deutscher Staatsangehöriger, in Einsiedeln, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Reval Controll GmbH, in Appenzell, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 318 vom 28.08.2003
 (01155664 / CH-310.3.001.357-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **BABA International AG (BABA International Ltd.)**, bisher in St. Gallen, Import und Export von sowie Handel mit Industriegütern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03. 12. 2002, S. 8, Publ. 754094). Gründungsstatuten: 26. 11. 2002. Statutenänderung: 15. 07. 2003. Sitz neu: Appenzell. Domizil neu: Unteres Ziel 9, 9050 Appenzell. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Industriegütern, Gütern des täglichen Bedarfs und weiteren Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann weitere Geschäftszweige aufnehmen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Immobilien erwerben, veräussern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--; Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--; Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--; Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ravinder, Kumar, indischer Staatsangehöriger, in New Delhi (Indien), Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Khawaja, Tayyab, von Lütolfen-Ichterswil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Mettler Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle (wie bisher); Grabher, Christian, von Au SG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Balgach).
 Tagebuch Nr. 319 vom 28.08.2003
 (01155666 / CH-320.3.052.529-7)

■ **c+n caprez+noger beteiligungen ag** bisher in St. Gallen, Halten von Beteiligungen sowie Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Administration, Organisation, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2001, S. 3726). Gründungsstatuten: 20. 02. 1992. Statutenänderung: 3. 07. 2003. Firma neu: **ImmoCasa Beteiligungen AG**. Sitz neu: Rüte. Domizil neu: Gschwende 6, Steinegg, 9050 Appenzell. Zweck: Halten von Beteiligungen sowie Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Administration, Organisation, Unternehmensberatung, Finanzierung, Personaladministration, Rechnungswesen, Marketing und Koordination für andere Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, an Unternehmen und Private Darlehen ausrichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--; Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--; Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--; 100 Namenaktien zu CHF 500.-- (Stimmrechtsaktien). Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Februar 1992 und Überenahmevertrag per 31. Dezember 1991 von der bisherigen Firma 'Caprez und Noger Ingenieure AG' (neu Caprez + Noger Ingenieure AG St. Gallen), in St. Gallen, den Betriebszweig Administration mit Aktiven von CHF 1'399'512.90 und Passiven von CHF 1'399'512.90, zum Preise in der Höhe des Aktivüberschusses von CHF 100'000.--, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird (wie bisher); Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die c+n ingenieure ag weinfelden, in Weinfelden. Aktiven von CHF 190'731.64 und Passiven von CHF 163'361.20 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1999 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert (wie bisher). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treviso Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noger, Ernst, von Thal, in Benarajale/Malaga (E), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Antenen, Reto, von Eggwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Rusch, Christoph, von Appenzell, in Mörschwil, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Fero Treuhand AG, in Am-

riswil, Revisionsstelle; Engler, Rolf, von Urnäsch, in Appenzell (Rüte), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Steinegg AI (Rüte)).
 Tagebuch Nr. 320 vom 28.08.2003
 (01155038 / CH-320.3.033.941-9)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Wing Enterprises AG in Liquidation**, in Rüte, Import und Export und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2001, S. 5439). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 322 vom 28.08.2003
 (01155040 / CH-310.3.000.736-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Appenzeller Bahnen**, in Herisau, Bau und Betrieb von Eisenbahnlinien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2002, S. 2, Publ. 648082). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Altherr, Dr. Hans, von Trogen, in Trogen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Koster, Bruno, von Appenzell, in Weissbad (Rüte), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Dr. Josef, von Eschensch, in Jona, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Martin, von Zürich, in Oberrieden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in St. Gallen); Wyser, Paul Julian, von Langenbruck, in Appenzell, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumberger, Stefan, von Bichelsee-Balterswil, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frei, Jakob, von Berneck, in Heiden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagebuch Nr. 640 vom 28.08.2003
 (01155036 / CH-300.3.011.735-3)

■ **Dr. René und Renia Schlesinger-Stiftung**, in Wald AR, Betreuung appenzeller Kulturgüter usw., Stiftung (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2002, S. 2, Publ. 650134). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bischof, Gebi, von Eggersriet, in Lutetien, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altherr, Dr. Hans, von Trogen, in Trogen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 641 vom 28.08.2003
 (01155660 / CH-300.7.010.020-1)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Treuhandbureau Berchtold AG**, in Teufen AR, Vorsorge für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 1996, S. 1704). Lösungsgrund: Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde für berufliche Vorsorge des Kantons Appenzell A.Rh. vom 19.12.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 642 vom 28.08.2003
 (01155662 / CH-300.7.011.027-9)

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Handyman GmbH**, in Bern, Aarberggasse 55, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 2003, 27. 08. 2003. Zweck: Handel mit Mobiltelefonen und anverwandten IT-Geräten sowie mit betriebsbezogenen Apparaten und Produkten; Vermittlung von Abonnementen für Telefone (Mobile und Festnetz) und Beratung jeglicher Art, insbesondere im Versicherungs-, Krankenkassen- und Steuerwesen; Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von verschiedenen Dienstleistungen im Bereich des Hauptzwecks; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--; Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 21.8.2003 und zugehöriger Inventarliste 1 Bürokorpus Sunrise-Stil und 1 PW Mitsubishi Sigma, wofür den Sacheinlegern CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 2'077.65 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schneider, Beat, von Ami BE, in Burgdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Seelhofer, Benedict M.W., von Kehrsatz und Bern, in Worb, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
 Tagebuch Nr. 4373 vom 28.08.2003
 (01154780 / CH-035.4.032.028-7)

■ **SELIA TAKE AWAY Beer Belenkaya**, in Bern, Längsgrasse 38A, 3012 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Take Away-Betriebes; Zubereitung, Handel und Vertrieb von Waren, Produkten und Gegenständen aller Art, insbesondere Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Beer Belenkaya, Theres, von Zürich, in Ittigen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Belenkaya, Hüseyin, türkischer Staatsangehöriger, in Bern, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 4374 vom 28.08.2003
 (01154782 / CH-035.1.032.029-6)

■ **Travelart Koni Köhl**, in Bern, Hofcheldstrasse 111, 3012 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation und Durchführung von individuellen Gruppenreisen, Natur- und Abenteuerreisen im In- und Ausland, Vermittlung von Reisen und Reiseberatung im In- und Ausland, Erbringung von Dienstleistungen aller Art in der Reisebranche sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Köhl, Konrad gegen Koni, von Buchholterberg, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 4375 vom 28.08.2003
 (01155106 / CH-035.1.032.030-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Amberg Hospach AG**, in Bern, Führung eines Reinigungsgeschäftes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3520), mit Hauptsitz in: Dietikon. Statuten: Hauptsitz: [Streichung der Statutendaten, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichen: Statuten: Hauptsitz: 22.09.1998] [gestrichen: Statuten: Hauptsitz: 02.09.1992]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegenthaler, Willi, von Trub, in Wetzwil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büchler, Jean-Pierre Henri, von Zürich und Hemberg, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 4376 vom 28.08.2003
 (01154784 / CH-035.9.010.250-7)

■ **Brand, Gallusser & Partner AG**, in Bern, Beratung und Unterstützung von Netzkombetreibern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2001, S. 5255). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüwiler Revisions AG, in Ostermündigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider Treuhand und Revisions AG, in Zollikofen, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 4377 vom 28.08.2003
 (01155108 / CH-035.3.024.438-5)

■ **Emch Aufzüge AG**, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Aufzügen und Maschinen aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 4, Publ. 794034). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfister, Marc Heinz, von Bern und Walliswil bei Wangen, in Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz, Jürg, von Schötz, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emch, Hansjürg, von Lütswil-Gächliwil und Bern, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emch, Bernhard Robert, von Lütswil-Gächliwil und Bern, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Emch, Jürg, von Lütswil-Gächliwil und Bern, in Hinterkappelen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
 Tagebuch Nr. 4378 vom 28.08.2003
 (01155110 / CH-035.3.011.865-7)

■ **ESS Development AG**, in Worb, Entwicklung, Design und Support von Software und Softwareanwendungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 2003, S. 3, Publ. 824160). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüwiler Revisions AG, in Ostermündigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider Treuhand und Revisions AG, in Zollikofen, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 4379 vom 28.08.2003
 (01154786 / CH-035.3.014.636-0)

■ **Frandsen & Partner AG**, bisher in Biel BE, Erbringung von Beratungs- und Managementdienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2001, S. 7648). Gründungsstatuten: 19.09.2001. Statutenänderung: 21. 08. 2003. Sitz neu: Ostermündigen. Domizil neu: Bahnhofstrasse 8, 3072 Ostermündigen. Zweck: Erbringung von Beratungs- und Managementdienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenzuschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--; Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--; Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--; Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ledermann, Ronald, von Madiswil, in Le Landeron, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Integral Beratung GmbH, in Murtlen, Revisionsstelle [wie bisher]; Frandsen, Lars R., von Bern, in Schüpfen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Grafenried].
 Tagebuch Nr. 4380 vom 28.08.2003
 (01155112 / CH-073.3.013.846-9)

■ **Fred Rosat AG**, in Bern, Projektierung und Ausführung von sanitären Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2002, S. 2, Publ. 578836). Firma neu: **Fred Rosat AG, in Liquidation**. Liquidationsdomizil neu: c/o Hans Blümlein, Roschstrasse 3, 3007 Bern. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.08.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blümlein, Edith, von Langnau im Emmental, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rosat, Fred, von Château-d'Oex, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blümlein, Hans, von Langnau im Emmental, in Bern, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
 Tagebuch Nr. 4381 vom 28.08.2003
 (01155114 / CH-035.3.012.386-4)

■ **Geotechnisches Institut Holding AG**, in Bern, Erwerb, Halten und Verkauf von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2001, S. 9999). Statutenänderung: 26. 06. 2003, 18. 08. 2003. Aktienkapital neu: CHF 180'000.-- [bisher: CHF 120'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 180'000.--. Aktien neu: 900 Namenaktien zu CHF 200.-- [bisher: 600 Namenaktien zu CHF 200.--]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Montani Stoffel, Sara Dr., von Salgesch, in Freiburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ryser, Jürg, von Heimswil, in Lohnstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 4382 vom 28.08.2003 (01154788 / CH-035.3.024.461-1)

■ **Gilgen Logistics Holding AG**, in Köniz, Halten verschiedener Beteiligungen an Kapitalgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 2, Publ. 297870). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jost, Markus, von Eriswil, in Laupen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 4383 vom 28.08.2003 (01155116 / CH-035.3.005.245-6)

■ **Haldimann's Pizzipani AG**, in Bern, Betrieb von Imbiss- und Verpflegungsständen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2000, S. 1211). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: GWP Gesellschaft für Wirtschaftsprüfung, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cathomen + Partner Treuhandgesellschaft, in Steffisburg, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 4384 vom 28.08.2003 (01154790 / CH-035.3.011.894-4)

■ **Hans Rudolf Plüss**, bisher in Kirchlindach, Beratung für Personal, Organisation und EDV, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 1994, S. 869). Sitz neu: Muri bei Bern. Domizil neu: Vorackerweg 17, 3073 Gümligen. Tagbuch Nr. 4385 vom 28.08.2003 (01154792 / CH-035.1.005.959-3)

■ **IMMOTHEK MOERI + BACHMANN**, in Bern, Handel mit sowie An- und Verkauf von Immobilien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 31. 05. 2000, S. 3707). Firma neu: **Immothek Bachmann + Held**. Domizil neu: Schosshaldenstrasse 22, 3006 Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Moeri, Heinz, von Hemrigen, in Spiegel bei Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Held, Ruth, von Rüegsau, in Gümligen (Muri bei Bern), Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 4386 vom 28.08.2003 (01155118 / CH-035.2.020.813-9)

■ **Irene Bischof**, in Bern, Psychologische Praxis, Einzelirma (SHAB Nr. 181 vom 17. 09. 1993, S. 4885). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischof, Irene, von Eggersriet, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bolligen]. Tagbuch Nr. 4387 vom 28.08.2003 (01154794 / CH-035.1.004.754-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 4, publizierten TB-Eintrags Nr. 3282 vom 26. 06. 2003. **IUB Ingenieur-Unternehmung AG Bern**, in Bern, Führung eines Ingenieurbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 4, Publ. 1061876). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Billeter, Peter, von Männedorf, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: Billeter, Peter]. Tagbuch Nr. 4388 vom 28.08.2003 (01154796 / CH-035.3.000.393-1)

■ **Kies AG Aaretal (KAGA)**, in Uttigen, Ausbeutung von Kiesvorkommen, Betrieb von Kieswerken und Deponien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 2003, S. 3, Publ. 888622). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Pfaher, Peter, von Bönigen, in Uttigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedli, Martin, von Landiswil, in Sumiswald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 4389 vom 28.08.2003 (01155120 / CH-035.3.008.163-0)

■ **LUSSO FOODS AG**, in Ostermündigen, Handel mit und Vertrieb von Nahrungsmitteln aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 2003, S. 3, Publ. 816996). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Oswald, Fredy, von Mistair, in Frenkendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Stoess, Rudolf, von Neueneug, in Worb, mit Kollektivprokura zu zweien; Wülser, Martin, von Baden und Linn, in Steffisburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Decuypere, Tijl, von Belgien, in Bolligen, mit Kollektivprokura zu zweien; Fahmy, Toja-Fabienne, von Le Locle, in Utendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann, Yves, von Brunnadern, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisi, Mathias, von Niedergögen, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Mathys, Philipp, von Linden, in Stettlen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schliern bei Köniz, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagbuch Nr. 4390 vom 28.08.2003 (01154798 / CH-035.3.000.482-8)

■ **nothing medialab gmbh**, in Bern, Betrieb einer Werbeagentur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 2003, S. 2, Publ. 872680). Statutenänderung: 26. 08. 2003. Firma neu: **nothing gmbh**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van Rooden, Bastiaan, niederländischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: von den Niederlanden, in Wabern]; van Rooden, Robbert, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: von den Niederlanden, in Richterswil]. Tagbuch Nr. 4391 vom 28.08.2003 (01155122 / CH-035.4.023.266-5)

■ **René Aeberhardt AG** in Biglen, Betrieb einer Spenglerei sowie Planung und Ausführung von Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1999, S. 6836). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Peter Spielmann, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KMU Auditor GmbH, in Thun, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 4392 vom 28.08.2003 (01155124 / CH-035.3.008.252-0)

■ **Schaller Gipserei + Trockenbau AG**, in Belp, Montage von Wänden, Decken und Böden, Ausführung von Gips- und Malerarbeiten sowie Innen- und Aussenisolationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 04. 03. 1996, S. 1250). Weiteres Geschäftslokal: Gundeldingstrasse 415, 4053 Basel.

Tagbuch Nr. 4393 vom 28.08.2003 (01154800 / CH-035.3.008.217-9)

■ **Sehlfeld Bern, Verein zur Unterstützung blinder und sehbehinderter Menschen im Kanton Bern**, in Bern, Unterstützung und Förderung vorwiegend erwachsener, behinderter Menschen im Kanton Bern im Sinne einer ganzheitlichen Lebensgestaltung usw., Verein (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 2002, S. 2, Publ. 558584). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stöckli, Conrad, von Neuendorf, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler, André, von Niederwichtach, in Ostermündigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Schindler, André]. Tagbuch Nr. 4394 vom 28.08.2003 (01155126 / CH-035.6.018.170-9)

■ **Spider NET T. Isenegger**, in Bern, Dienstleistungen im Informatikbereich (Analyse und Projektierung, Kommunikation, Netzwerke, Support), Einzelirma (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 1996, S. 1154). Domizil neu: Buchenweg 12, 3012 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isenegger, Thomas, von Inwil, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Köniz]. Tagbuch Nr. 4395 vom 28.08.2003 (01155430 / CH-035.1.005.193-8)

■ **Toma Consulting GmbH**, in Ittigen, Erbringen von Beratungsdienstleistungen und Schulungen in der Privatwirtschaft usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 08. 04. 2002, S. 3, Publ. 415910). Weiteres Geschäftslokal: Luisenstrasse 46, 3005 Bern. Tagbuch Nr. 4396 vom 28.08.2003 (01154802 / CH-035.4.030.426-3)

■ **Topdance, Werner Kipfer jun.**, in Bern, Betrieb einer Tanzschule sowie Durchführung von Tanz- und Unterhaltungsanlässen, Einzelirma (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 1994, S. 3491). Domizil neu: Sandrainstrasse 12, 3007 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kipfer, Werner, von Langnau im Emmental, in Biel BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hinterkappelen (Wohlen bei Bern)]. Tagbuch Nr. 4397 vom 28.08.2003 (01155432 / CH-035.1.005.167-1)

■ **Varimax AG**, bisher in Solothurn, Handel mit Transmissionselementen sowie Entwicklung und Verwertung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1993, S. 4803). Gründungsstatuten: 18.08.1977. Statutenänderung: 22. 08. 2003. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Normannenstrasse 14, 3018 Bern. Zweck: Handel mit Transmissionselementen sowie Entwicklung und Verwertung von Patenten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans Rudolf Brand, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher]; Schättin, Gebhard Kilian, von Innerthal, in Solothurn, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küttigkofen, Präsident und Geschäftsführer]; Schättin, Thomas, von Innerthal, in Steffisburg, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Biberist, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Schättin-Smith, Lynda, von Innerthal, in Solothurn, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küttigkofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 4398 vom 28.08.2003 (01154804 / CH-260.3.000.214-2)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 2003, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 4064 vom 13. 08. 2003. **Willy Beteiligungen und Immobilien AG**, in Bern, Erwerb und Verwertung von in- und ausländischen Beteiligungswerten sowie wertschriften jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 2003, S. 3, Publ. 1134976). Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübenahme anlässlich der Gründung vom 30.01.1987 ist aus den Statuten gestrichen worden] [gestrichen: Sachübenahme: höchstens CHF 45'000.--]. Tagbuch Nr. 4399 vom 28.08.2003 (01154806 / CH-035.3.000.625-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Normel GmbH in Liquidation**, in Bern, Projektierung, Fabrikation sowie Kauf und Verkauf von elektrischen und elektronischen Anlagen, Apparaten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2001, S. 3977). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 22.8.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 4400 vom 28.08.2003 (01155434 / CH-035.4.000.839-9)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Glashaus Birnbaum**, in Roggwil BE, Industrie Mänge 1, 4914 Roggwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Glashaus. Eingetragene Personen: Birnbaum, Oliver, von Thunstein, in Thunstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1659 vom 28.08.2003 (01154808 / CH-053.1.016.433-3)

■ **ZRK Projekte AG**, in Kirchberg BE, c/o Mühlemann Architekten AG, Solothurnstrasse 8, 3422 Kirchberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2003. Zweck: Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken sowie Promotion von Grundstücksgeheimnissen. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 600 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Mühlemann, Hansjürg, von Seeburg, in Kirchberg BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wasser, Ruth, von Fraubrunnen, in Ersigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büttiker, Brigitte, von Kernrieden, in Kirchberg BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Janitsch, Niklaus, von Kirchberg BE, in Kirchberg BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ENGEL COPERA AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 1660 vom 28.08.2003 (01154810 / CH-053.3.016.434-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **BLUM + GROSSENBACHER ARCHITEKTEN AG**, in Langenthal, Führung eines Büros für Planung, Architektur, Gestaltung von Um- und Neubauten und Durchführung von Experten- und Verkehrswertschätzungen sowie Erstellung von Bauten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2001, S. 8735). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treuhander Siegenthaler AG, in Langenthal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälchli, Steiner + Siegenthaler AG, in Langenthal, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 1661 vom 28.08.2003 (01154812 / CH-053.3.008.016-0)

■ **Dallacona AG**, in Münchenbuchsee, Erwerb, Verwaltung sowie direkte oder indirekte Bewirtschaftung von Restaurants nach dem McDonald's System und Ausübung der verschiedenen Tätigkeiten, welche mit dem Hauptzweck zusammenhängen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2002, S. 3, Publ. 705390). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dallmaier, Kurt Rolf, von Bern, in Bern, Sekretär, mit Einzelunterschrift; Hammer, Urs, von Schwarzenberg, in Dully, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schneider, Thomas, von Ansdlingen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knoll, Martin, österreichischer Staatsangehöriger, in Commugny, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Harold, von Gontenschwil, in Montreux (Clarens), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Martin, von Thalheim an der Thur, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1662 vom 28.08.2003 (01154814 / CH-035.3.013.155-1)

■ **Elektro W. Siegrist AG**, in Langenthal, Beratung, Projektierung und Installation von Schwachstrom-, Starkstrom-, elektrobiologischen, Sicherheits- und Kommunikationsanlagen, von EDV-Netzwerken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2002, S. 2, Publ. 554100). Domizil neu: Ringstrasse 60, 4900 Langenthal.

Tagbuch Nr. 1663 vom 28.08.2003 (01155436 / CH-053.3.000.627-7)

■ **Gartenbau Verdecchia AG**, in Moosseedorf, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes unter Einschluss von Projektierungen und Planungen für Garten- und Sportanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2002, S. 3, Publ. 704748). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Verdecchia, Andreas Sergio, von Agriswil, in Ueberstorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verdecchia, Alexander, von Agriswil, in Ueberstorf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verdecchia, Alexander Giulio, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Verdecchia, André, italienischer Staatsangehöriger, in Ueberstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Verdecchia-Berner, Annelis, von Agriswil, in Ueberstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Schneider, Patrik, von Oberdorf BL, in Bolligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1664 vom 28.08.2003 (01155438 / CH-053.3.006.734-3)

■ **Gygax Brennerservice**, bisher in Seeburg, Ausführung sämtlicher Servicearbeiten auf Öl- und Gasfeuerungen, Einzelirma (SHAB Nr. 239 vom 09. 12. 1992, S. 5737). Sitz neu: Niederönz. Domizil neu: Klusweg 1, 3362 Niederönz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gygax, Peter, von Seeburg, in Niederönz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Seeburg]. Tagbuch Nr. 1665 vom 28.08.2003 (01155440 / CH-053.1.005.769-9)

■ **Minder & Partner GmbH**, in Sumiswald, Planung und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten als Unternehmer, Generalunternehmer oder als Bauherr sowie Kauf und Verkauf von Immobilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 2002, S. 3, Publ. 504194). Firma neu: **Minder & Partner GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung

vom 25.08.2003 hat der Konkursrichter Signau-Trachselwald mit Wirkung ab 28.08.2003 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagbuch Nr. 1666 vom 28.08.2003 (01155442 / CH-053.4.004.215-4)

■ **Rimot Engineering AG**, in Langenthal, Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet von Wärmekraftmaschinen und deren Herstellung und Vertrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1995, S. 4007). Statutenänderung: 26. 08. 2003. Domizil neu: Aarwangenstrasse 90, 4900 Langenthal. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'SIMTEC AG', in Langenthal. Aktiven von CHF 118'000 und Passiven von CHF 18'000 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 26.08.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Gillieron S.A.', in Cornaux. Aktiven von CHF 145'843.20 und Passiven von CHF 45'843.20 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 26.08.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Tagbuch Nr. 1667 vom 28.08.2003 (01154816 / CH-053.3.008.353-8)

■ **SIMTEC AG**, in Langenthal, Anwendung, Entwicklung, Förderung und kommerzielle Verwertung der Wasser-Hochdrucktechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1994, S. 6160). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 26.08.2003 infolge Fusion mit der 'Rimot Engineering AG', in Langenthal. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 26.08.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die 'Rimot Engineering AG', in Langenthal, über. Tagbuch Nr. 1668 vom 28.08.2003 (01154818 / CH-053.3.008.338-2)

■ **Verein Alters- und Pflegeheim Urtenen-Schönbühl und Umgebung**, in Urtenen-Schönbühl, um Betagten Gelegenheit zu bieten, ihren Lebensabend in der Gemeinde zu verbringen, Verein (SHAB Nr. 122 vom 28. 06. 1999, S. 4310). Statutenänderung: 27. 03. 2002. Domizil neu: Badstrasse 1, 3322 Urtenen-Schönbühl. Zweck neu: Führung eines Alters- und Pflegeheims in Urtenen-Schönbühl, um Betagten Gelegenheit zu bieten, ihren Lebensabend in der Gemeinde zu verbringen. Das Alters- und Pflegeheim ist in erster Linie für Personen bestimmt, die in Urtenen-Schönbühl und Mattstetten Wohnsitz haben. Weitere Personen können im Rahmen der bestehenden Aufnahmeplanung aufgenommen werden. Mittel neu: Mitgliederbeiträge, Spenden, Vermächtnisse, Erlöse aus Sammlungen und Veranstaltungen, Vermögenserträge. [bisher: Mittel: Mitgliederbeiträge, Spenden, Vermächtnisse, Erlöse aus Sammlungen und Veranstaltungen.]. Organisation neu: Vereinsversammlung, Vorstand aus 9-11 Mitglieder, Betriebsausschuss, Rechnungsrevisoren. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stettler, Edith, von Eggwil, in Urtenen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richner, Christa, von Rohr AG, in Urtenen, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenkel, Ruth, von Diemerswil, in Mattstetten, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegfried, Paul, von Ami BE, in Mattstetten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1669 vom 28.08.2003 (01154820 / CH-053.6.006.310-9)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Windler Kallnach W.I.K.A.**, in Kallnach, Hinterfeldweg 40, 3283 Kallnach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Malerei und Gipserei. Eingetragene Personen: Windler, Christoph, von Basadingen-Schlattigen, in Kallnach, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2294 vom 28.08.2003 (01155444 / CH-073.1.015.278-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Atelier mécanique Jacques Frund**, précédé. à Delémont, exploitation d'un atelier mécanique, raison individuelle (FOSC no 221 du 13. 11. 2000, p. 7706). Nouveau siège: Moutier. Nouvelle adresse: rue de Soleure 25, 2740 Moutier. Objet de l'entreprise: exploitation d'un atelier mécanique. Inscription ou modification de personne: Frund, Jacques, de Courtenelle, à Moutier, titulaire, avec signature individuelle [comme précédemment]. Journal no 2306 du 28.08.2003 (01155460 / CH-670.1.002.528-0)

■ **Central Park GmbH**, in Biel BE, Betrieb des Fitness-Studios 'Central Park' usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1999, S. 7769). Statutenänderung: 26. 08. 2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kummer, Bernard, von Höchstetten, in Biel BE, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer, René Arne, von Ferenbalm, in Birmensdorf ZH, Gesellschaf-

ter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Biel BE, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
 Tagebuch Nr. 2295 vom 28.08.2003
 (01155446 / CH-073.4.008.981-0)

■ **Conimec SA en liquidation**, à Biel BE, travaux de mécanique et d'électromécanique etc., succursale (FOSC no 188 du 30.09.2002, p. 3, publ. 663722), avec siège principal à: Giubiasco. La succursale est radiée d'office après la clôture de la procédure de faillite du siège principale (FOSC no 160 du 22.08.2003, p. 14).
 Journal no 2304 du 28.08.2003
 (01155456 / CH-073.9.004.773-6)

■ **Crea Beton Matériaux SA**, in Lyss, Herstellung von und der Handel mit Zementwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15.07.2003, S. 4, Publ. 1083360). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Poch, Pierre, von Olten, in Cudrefin, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 2296 vom 28.08.2003
 (01155448 / CH-073.3.000.170-8)

■ **DTL MANAGEMENT CO LTD, Londres, succursale de Renan**, à Renan BE, import et export de produits alimentaires etc., succursale (FOSC no 165 du 28.08.2002, p. 2, publ. 617328), avec siège principal à: Londres (GB). Inscription ou modification de personne: Camporelli, Léo, ressortissant italien, à Cortailod, administrateur, avec signature individuelle.
 Journal no 2307 du 28.08.2003
 (01154832 / CH-073.9.012.431-7)

■ **Galvarex S.A.**, à Saint-Imier, la réalisation de toutes opérations industrielles, commerciales et financières se rapportant aux domaines de l'électrochimie etc., société anonyme (FOSC no 71 du 14.04.2003, p. 4, publ. 948114). Inscription ou modification de personne: Bonjour, Thierry, de Lignières, à Cugneglia, directeur, avec signature individuelle.
 Journal no 2308 du 28.08.2003
 (01154834 / CH-073.3.005.106-2)

■ **Gartenpflege Markus Steiner**, in Lyss, Gartenpflege und Unterhalt, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 04.02.1994, S. 695). Am 04.08.2003 hat der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises III Aargau-Büren-Erlach über den Inhaber den Konkurs eröffnet.
 Tagebuch Nr. 2297 vom 28.08.2003
 (01155450 / CH-073.1.008.515-6)

■ **Pizzeria Delfino GmbH**, in Biel BE, Führen einer Pizzeria mit take-away sowie das Ausliefern von Pizza-Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2002, S. 3, Publ. 733824). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zäfer, Ercan, türkischer Staatsangehöriger, in Gefangenen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurmaz, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Zuchwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagebuch Nr. 2298 vom 28.08.2003
 (01154824 / CH-073.4.013.931-6)

■ **Slavica und Ljubisa Jovanovic**, bisher in Brüttelen, Betrieb des Restaurant Bären, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 3, Publ. 545274). Sitz neu: Biel BE. Domizil neu: Mattenstrasse 126, 2503 Biel/Bienne. Zweck neu: Führung eines Kiosk. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jovanovic-Givkovic, Slavica, von Steffisburg, in Biel BE, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: jugoslawische Staatsangehörige, in Steffisburg]; Jovanovic, Ljubisa, von Steffisburg, in Biel BE, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: jugoslawischer Staatsangehöriger, in Steffisburg].
 Tagebuch Nr. 2271 vom 26.08.2003
 (01154822 / CH-073.2.014.480-4)

■ **Stiftung für Heimpädagogik, Schlössli Ins**, in Ins, Förderung junger Menschen in der Heimpädagogik an der Bildungs- und Schulungsstätte 'Schlössli' Ins usw., Stiftung (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 4, Publ. 847148). Urkundenänderung: 12.06.2003. Zweck neu: Heimpädagogik an der Schul- und Bildungsstätte Schlössli Ins und verwandten Institutionen zu fördern. Die Stiftung soll jungen Menschen jeder Konfession, Rasse, Nationalität und jeden Standes behilflich sein, eine menschengemässe Erziehung und Ausbildung zu bekommen. Die Erziehung und Ausbildung soll sich auf die Ziele stützen, wie sie u.a. Heinrich Pestalozzi, Emanuel von Fellenberg, Jeremias Gotthelf, Vital Trossler, Rudolf Steiner, Albert Steffen, Simon Gfeller und Fritz Eymann vor Augen standen. Geistiges Erbe und Aufgabe des Schweizer Volkes und der bismarckischen Heimat soll politische Grundlage sein, mit weltoffenem Verständnis für Probleme anderer Völker und Kontinente. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS), Bern. Organisation neu: Stiftungsrat: mindestens 5 Mitglieder. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler, Ulrich genannt Ueli, von Leimiswil, in Ins, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Seiler-Schumacher, Ulrich].
 Tagebuch Nr. 2299 vom 28.08.2003
 (01154826 / CH-073.7.004.082-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Ecotools Sostenibles SA en liquidation**, à Biel BE, développement, production et distribution de composants et de systèmes en technique d'énergie et de mobilité, Société anonyme (FOSC no 58 du 26.03.2003, p. 3, publ. 920072). Cette raison sociale est radiée d'office selon l'art. 66 al. 2 OR, attendu qu'aucune opposition n'a été formée.
 Journal no 2305 du 28.08.2003
 (01155458 / CH-073.3.011.848-2)

■ **Fire and ice events Struffenegger**, in Rapperswil BE, Veranstaltungen von Konzerten, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 21.01.2003, S. 3, Publ. 821592). Diese Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2300 vom 28.08.2003
 (01154828 / CH-073.1.014.483-0)

■ **Imprima AG in Liquidation**, in Biel BE, Betrieb einer Druckerei beziehungsweise eines graphischen Betriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22.04.2003, S. 4, Publ. 956872). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht, da kein Einspruch erhoben wurde.
 Tagebuch Nr. 2301 vom 28.08.2003
 (01154830 / CH-073.3.001.167-7)

■ **René Beyeler**, in Schwadernau, Beschriftungen und Siebdruckarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 3, Publ. 1136810). Am 26.03.2003 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2302 vom 28.08.2003
 (01155452 / CH-073.1.014.415-0)

■ **W. Maire SPS-Steuerungen**, in Lengnau BE, Planung, Fabrikation und Inbetriebnahme von SPS-Steuerungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 860). Firma wird infolge Gründung der 'Wamatch GmbH', in Lengnau BE, gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2303 vom 28.08.2003
 (01155454 / CH-073.1.012.821-0)

Berner Oberland (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **berger inform gmbh**, in Thun, Biergutstrasse 11, 3608 Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.08.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen durch Ausbildung, Beratung und Support von Unternehmen und Privatpersonen auf den Gebieten der Informatik und der Persönlichkeitsentwicklung sowie Erwerb, Entwicklung und Vertrieb von Hard- und Software. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 10'000.--. Die Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Berger, Hans, von Oberlangenegg, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wolf, Heinz, von Spiez, in Kehrsatz, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 1651 vom 28.08.2003
 (01154836 / CH-092.4.016.148-6)

■ **Futureland, Iwan Wild**, in Interlaken, Centralstrasse 6, 3800 Interlaken, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Internetcafés und Import und Verkauf von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Wild, Iwan Ivo, von Appenzel AI, in Kerzers, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1652 vom 28.08.2003
 (01154838 / CH-092.1.016.149-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Antiqua Trading AG**, in Reichenbach im Kandertal, Handel mit und Vermietung von Luftfahrzeugen, Oldtimer-Fahrzeugen und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12.11.1999, S. 7705). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häberling, Hermann, von Zürich, in Oberhasli (Niederhasli), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsleiter]; Häberling, Michael, von Zürich, in Schönenwerd, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1653 vom 28.08.2003
 (01155462 / CH-020.3.901.402-3)

■ **Ch. Steinmann**, in Steffisburg, Töpferei und Keramik, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 18.10.1977, S. 3331). Zweck neu: Töpferei und Keramik; Fabrikation und Vertrieb. Führen eines Bistros.
 Tagebuch Nr. 1654 vom 28.08.2003
 (01155464 / CH-092.1.007.339-1)

■ **Neues Altersheim der Einwohnergemeinde Lenk**, in Lenk, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 11.03.1972, S. 637). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS), in Bern.
 Tagebuch Nr. 1655 vom 28.08.2003
 (01155466 / CH-092.7.002.694-9)

■ **Selma Schaller**, in Thun, Handel mit Gastronomiezubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 207 vom 25.10.1999, S. 7278). Zweck neu: Führen der Elite-Bar.
 Tagebuch Nr. 1656 vom 28.08.2003
 (01155468 / CH-092.1.013.839-4)

■ **SwissComfort AG**, in Thun, Schweizerische Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb technischer Apparate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9954). Eingetragene Personen neu oder mutierend: WTT Wüthrich Treuhand Thun, in Thun, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 1657 vom 28.08.2003
 (01154840 / CH-092.3.013.875-7)

■ **Treuhand Zwahlen AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 17.02.1998, S. 1175). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rindlsbacher, Richard, von Lützelflüh, in Spiez, mit Einzelprokura.
 Tagebuch Nr. 1658 vom 28.08.2003
 (01154842 / CH-092.3.008.199-9)

■ **Wohnbaugenossenschaft 'Lanzgut' Thun**, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 84 vom 01.05.1996, S. 2483). Domizil neu: c/o Fritz Ramseier, Präsident, Mittlere Strasse 93, 3600 Thun. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haueter, Martin, von Aeschlin, in Gwatt (Thun), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schäfer, Walter, von Obersteckholz, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Trachsel, Urs, von Frutigen, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wyss-Nägeli, Hans, von Wilderswil, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finger, Erich, von Eriz und Thun, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagebuch Nr. 1659 vom 28.08.2003
 (01154844 / CH-092.5.003.211-2)

■ **Wüthrich-Immobilien AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1999, S. 4085). Firma neu: **Wüthrich-Immobilien AG in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.8.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüthrich, Anton, von Trub und Thun, in Thun, Vizepräsident und Sekretär, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Hanspeter, von Trub und Thun, in Thun, einziges Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 1660 vom 28.08.2003
 (01154846 / CH-092.3.008.317-9)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Fahrschule Alpina AG in Liquidation**, in Wilderswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8696). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1661 vom 28.08.2003
 (01155470 / CH-092.3.005.829-8)

■ **Heidy Schmid**, in Adelboden, Verkauf von Holzspanartikeln und Produkten des schweizerischen Kunsthandwerks, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1989, S. 627). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 1662 vom 28.08.2003
 (01155472 / CH-092.1.006.452-6)

■ **Küchen + Objekte Bruno von Allmen AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2002, S. 4, Publ. 322388). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1663 vom 28.08.2003
 (01155474 / CH-092.3.006.799-6)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Dextera GmbH**, in Füllinsdorf, Elbstrasse 16, 4414 Füllinsdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.2003. Zweck: Beratung in den Bereichen Information Management und Human Capital Management. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pacher, Gerhard, von Roggenburg, in Füllinsdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Campos, Ana, spanische Staatsangehörige, in Allschwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Cuomo, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Cuomo, Marco, von Langnau im Emmental, in Basel, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3645 vom 28.08.2003
 (01155632 / CH-280.4.006.825-7)

■ **EP Engineering P. Gutzwiller**, in Oberwil BL, Spechtstrasse 12, 4104 Oberwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Engineering, Beratung, Verwaltung und Handel mit Industriegütern. Eingetragene Personen: Gutzwiller, Paul Peter, von Therwil, in Oberwil BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3646 vom 28.08.2003
 (01155634 / CH-280.1.006.826-7)

■ **JoBa GmbH Dienstleistungen Haus, Hof und Garten**, in Reinach BL, c/o Johann Bandl, Aumattstrasse 177, 4153 Reinach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für Haus, Hof und Garten sowie Handel mit und Verkauf von Verbrauchsgütern in diesem Bereich, insbesondere für Umbauten, Renovierungen, Reparaturen, Möbelaufbau, Spezialreinigungen und Gartenarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 26.08.2003 und Inventarliste vom 10.08.2003 diverse Kleinmaschinen, Werkzeuge, Büromöbel und Hardware sowie einen Personenwagen der Marke Ford Galaxy 2.3 (JG 1997) zum Preis von CHF 70'585.20. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bandl, Johann, von Oberegg, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bandl, Margaretha, von Oberegg, in Reinach BL, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 3647 vom 28.08.2003
 (01155004 / CH-280.4.006.827-0)

■ **Martin Allgöwer und Hansjörg Wyss Foundation for Postgraduate Surgery**, in Pratteln, Netzbodenstrasse 34, 4133 Pratteln, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 24.04.2003. Zweck: Förderung der Fort- und Weiterbildung in den verschiedenen chirurgischen Fachrichtungen im Sinn und Geiste von Martin Allgöwer und von Hansjörg Wyss. Die Stiftung ist international tätig und verfolgt ihre Zweck durch gezielte Förderung von Forschungs- und Weiterbildungsprojekten und deren Dokumentation, Organisation, Durchführung und Unterstützung von Fach-Kongressen, Symposien und Fach-Diskussionsgruppen, Unterstützung von Fach-Publikationen, Ausrichtung von Kurs- und Ausbildungsbeiträgen sowie Organisation und Unterstützung des internationalen Austausches von Fachärzten zu Forschungs- und Weiterbildungszwecken. Die Tätigkeit erfolgt auf der Grundlage der Gemeinnützigkeit sowie der politischen und religiösen Ungebundenheit. Die Stiftung kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Organisation: Stiftungsrat von 3 bis 7 Mitgliedern, wissenschaftlicher Beirat und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Allgöwer, Prof. Dr. Martin, von St. Gallen und Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertschi, Viktor, von Dürrenäsch, in Lupatting, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüedi, Prof. Dr. Thomas, von Thuisis, in Maienfeld, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Johann Georg genannt Hansjörg, von Bern, in Paoli (Pennsylvania, USA), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weidinger & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 3648 vom 28.08.2003
 (01155006 / CH-280.7.006.828-4)

■ **move it! fit fun well Oskar Achermann und Giuseppe Del Cioppo**, in Lausen, Ergolzstrasse 52, 4415 Lausen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.08.2003. Zweck: Dienstleistungsbetrieb für Fitness, Aerobic und Wellness. Eingetragene Personen: Achermann, Oskar, von Buochs, in Arisdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Del Cioppo, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Liestal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3649 vom 28.08.2003
 (01155008 / CH-280.2.006.829-9)

■ **sysgate Salvatore D'Andrea**, in Ittingen, Weiermattweg 43, 4452 Ittingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Dienstleistungen im Informatikbereich, wie Verkauf von EDV-Produkten aller Art, Entwicklung von Multimedia Applikationen, Internet, Intranet, E-Commerce und Datenbanken sowie Schulungen in den Bereichen EDV, Internet und Webdesign. Eingetragene Personen: D'Andrea, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Ittingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3650 vom 28.08.2003
 (01155010 / CH-280.1.006.830-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **A. Brühlmann und R. Zimmermann, Tierparadies**, in Oberwil BL, Handel mit Tiernahrung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 5). Die Gesellschaft betreibt unter der Geschäftsbezeichnung 'TIERAMA' eine Einkaufsgemeinschaft als Grossist für Tiernahrung und Tierzubehör.
 Tagebuch Nr. 3651 vom 28.08.2003
 (01155636 / CH-280.2.919.565-8)

■ **AUCON HOLDING AG**, in Pratteln, Halten, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.2003, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Hanspeter, von Vechigen, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 3652 vom 28.08.2003
 (01155638 / CH-280.3.002.614-5)

■ **Clemessy AG**, in Pratteln, Tätigkeit in den Bereichen Planung (Hard- und Software), Schalttafelbau und Montage für die Fachgebiete Elektroinstallationen, Telefoninstallationen, sowie der Mess-, Steuer- und Regeltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12.06.2003, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Hanspeter, von Vechigen, in Muttenz, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3653 vom 28.08.2003
 (01155640 / CH-280.3.910.095-9)

■ **Dolba SA**, in Binningen, Bewirtschaftung des Familienvermögens in der Schweiz durch Clarisse und Jean Lebel und ihre Nachkommen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cottier, Jacques, von Genf, in Genf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Taddel, Sergio, von Lugano, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gallati, Marcel, von Näfels, in Metzerlen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Turrian, Maurice, von Chateau d'Oex, in Olon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 3654 vom 28.08.2003
 (01155642 / CH-660.0.617.985-2)

■ **Etter AG**, in Reinach BL, Betrieb eines Ateliers für Reprographie, Verlag und Druck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.2003, S. 4, Publ. 1130944). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lambrigger-Ettr, Heinz, von Basel, in Reinach BL, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 3655 vom 28.08.2003
 (01155012 / CH-280.3.915.083-8)

■ **Folimax AG**, in Arlesheim, Ein- und Ausfuhr von sowie Handel mit Verpackungsmaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Hans, von Basel und Hindelbank, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Philipp, von Aesch BL, in Domach, Mitglied

des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 3656 vom 28.08.2003
(01155014 / CH-280.3.918.497-0)

■ **Gabor Franke Malergeschäft**, bisher in Basel, Malergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 19. 09. 1990, S. 3754). Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Grubenweg 7, 4153 Reinach. Zweck: Malergeschäft. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Franke, Gabor, von Basel, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: ungarischer Staatsangehöriger, in Basel].

Tagebuch Nr. 3657 vom 28.08.2003
(01155016 / CH-270.1.001.536-7)

■ **Hofmeier AG, Autobetriebe**, in Liestal, Beförderung von Personen und Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 28. 06. 2000, S. 4361). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmeier, Paul, von Liestal und Nuglar-St. Pantaleon, in Liestal, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Liestal, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Steffen-Hofmeier, Esther, von Basel und Liestal, in Seltisberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Basel, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].

Tagebuch Nr. 3658 vom 28.08.2003
(01155018 / CH-280.3.914.319-4)

■ **Insightful AG**, in Reinach BL, Entwicklung, Anwendung und Beratung im Gebrauch von mathematischen und statistischen Modellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29. 01. 2003, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fedeli, Kalinka, italienische Staatsangehörige, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caforio, Cosimo, von Benken, in Benken, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3659 vom 28.08.2003
(01155020 / CH-280.3.001.669-5)

■ **Milch- und Landwirtschaftliche Genossenschaft Wenslingen**, in Wenslingen, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmittel im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften, Genossenschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2001, S. 7649). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buess, Rudolf, von Wenslingen, in Wenslingen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder Aktuar. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Börlin, Ueli, von Wenslingen, in Wenslingen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Kassier oder Aktuar [bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Burri-Gysin, Verena, von Schüpfen, in Wenslingen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3660 vom 28.08.2003
(01155644 / CH-280.5.910.404-5)

■ **R. Baumann**, bisher in Reinach BL, Ingenieurbüro für Haustechnik Heizung/Lüftung, Einzelfirma (SHAB Nr. 131 vom 07. 07. 2000, S. 4641). Sitz neu: Binningen. Domizil neu: Gartenstrasse 12, 4102 Binningen. Tagebuch Nr. 3661 vom 28.08.2003
(01155646 / CH-280.1.912.265-5)

■ **Radio-T.V. Leitz AG**, in Muttenz, Vertrieb für eigene und fremde Rechnung, Vorführung, Service und Reparatur von Radio- und Fernsehgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 1997, S. 1419). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: May-Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle; Leitz, Urs, von Burgischi, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohrer, Thomas, von Sächseln, in Birsfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Peruba GmbH, in Pfeffingen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3662 vom 28.08.2003
(01155648 / CH-280.3.915.558-3)

■ **TMR Triangle Micro Research AG**, in Hölstein, Entwicklung, Herstellung und Vermittlung von Waren und Dienstleistungen für Informations- und Systemtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dobler, Dr. Urs, von Mümliswil-Ramswil, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3663 vom 28.08.2003
(01155650 / CH-280.3.918.255-8)

■ **Wohngenossenschaft 'Pro Familia', Binningen**, in Binningen, Verschaffung gesunder und billiger Wohnungen für die Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2845). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Alfred, von Unterkulm, in Wolhusen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Markus, von Emmen, in Binningen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Kellerhals, Heinz, von Niederbipp, in Binningen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3664 vom 28.08.2003
(01155022 / CH-280.5.911.671-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 2003, S. 4, publizierten TB-Eintrags Nr. 3568 vom 20. 08. 2003. **Zink AG Boden-Bau AG in Liquidation**, in Oberwil BL, Planung und Erstellung von Böden und Bodenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 2003, S. 4, Publ. 1144262). Firma neu: **Zink AG Boden-Bau in Liquidation**. Beim Eintrag der Konkursöffnung wurde die neue Firmabezeichnung falsch eingetragen und publiziert.

Tagebuch Nr. 3665 vom 28.08.2003
(01155024 / CH-280.3.003.039-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **A. + Y. Richterich-Müller**, in Laufen, Führung eines Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7817). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 3666 vom 28.08.2003
(01155026 / CH-280.2.900.194-4)

■ **Leo Engeler Solarenergie-Installation**, in Langenbruck, Installation von Sonnenenergie-Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 27. 01. 1993, S. 425). Die Firma ist infolge Geschäftsbüro eingetroffen. Tagebuch Nr. 3667 vom 28.08.2003
(01155028 / CH-280.1.912.940-7)

■ **Panda Support Jäggi + Oser**, in Laufen, EDV-Beratung, Verkauf, Support, Entwicklung, Schulung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 05. 1994, S. 2883). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 3668 vom 28.08.2003
(01155652 / CH-280.2.919.617-7)

BS

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ARTE 22, Rosemarie Lisa**, in Basel, Spalenberg 58, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausstellung und Verkauf von Geschenkartikeln. Eingetragene Personen: Lisa, Rosemarie, von Basel, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4926 vom 27.08.2003
(01155614 / CH-270.1.013.203-0)

■ **Der Dealer Plüss & Breiter**, in Basel, Frankfurt-Str. 66, 4053 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 27. 08. 2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Hauslieferdienste. Eingetragene Personen: Plüss, Matthias, von Basel, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breiter, Thomas, von Thun, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4927 vom 27.08.2003
(01155616 / CH-270.2.012.198-9)

■ **Eggmann-Zecchinell AG (Eggmann-Zecchinell SA) (Eggmann-Zecchinell Ltd.)**, in Basel, Steinenvorstadt 24, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere in den Bereichen der Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann Geschäftsführungen übernehmen und Reorganisations durchführen und begleiten. Sie kann ferner Handel mit Waren aller Art betreiben sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Eggmann, Robert August, von Utwil, in Bättwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Eggmann, Monica, von Utwil, in Bättwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4928 vom 27.08.2003
(01154988 / CH-270.3.013.286-5)

■ **Kiosk Altun**, in Basel, Reinacherstr. 126, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Kiosks. Eingetragene Personen: Altun, Yusuf, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4929 vom 27.08.2003
(01154990 / CH-270.1.013.204-1)

■ **Susuru Ramenbar GmbH**, in Basel, c/o Carmine Marra, St.Jakobs-Str. 96, 4052 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 08. 2003. Zweck: Führung von Restaurationsbetrieben sowie Handel mit Waren im Food- und Nonfood-Bereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gerber, Evelyn, von Röhrenbach im Emmental, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Marra, Carmine, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Giordano, Adrian, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 4930 vom 27.08.2003
(01154992 / CH-270.4.013.585-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Ahorn-Apotheke Gabriela Rufener**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2001, S. 171). Firma neu: **Ahorn-Apotheke Gabriela Zagula**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zagula, Gabriela, von Bern, in Rurnersheim le Haut (F), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Rufener, Gabriela, von Bern und Blumenstein, in Basel].

Tagebuch Nr. 4931 vom 27.08.2003
(01154994 / CH-270.1.012.000-5)

■ **Herold Söhne AG**, in Basel, Maler- und Tapezierergesellschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2001, S. 9398). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bubendorf, Simon, von Schönenbuch, in Schönenbuch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Röthlisberger, Hans-Ulrich, von Langnau im Emmental, in Hofstetten SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 4932 vom 27.08.2003
(01155618 / CH-270.3.003.018-9)

■ **Hildegard-Vorsorgestiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 138 vom 21. 07. 1998, S. 5058). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Daniel, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4933 vom 27.08.2003
(01155620 / CH-270.7.001.131-2)

■ **HOLZMAN HOLDING AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 22. 09. 2000, S. 6503). Statutenänderung: 19. 08. 2003. Aktien neu: 97 Inhaberaktien zu CHF 4'000.-- und 30 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 4934 vom 27.08.2003
(01155622 / CH-170.3.020.881-8)

■ **Islamische Stiftung ISK**, in Basel, Förderung der religiösen und daraus resultierenden idealen Anliegen ausschliesslich der Moslems in der Schweiz usw., Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 06. 04. 1992, S. 1539). Lösungsgrund: Stiftung infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 162 vom 26.08.2003, S. 16) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4935 vom 27.08.2003
(01155624 / CH-270.7.001.218-9)

■ **Jauslin Haustechnik AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20. 06. 2000, S. 4147). Domizil neu: c/o All-tax AG, Vogensenstr. 171, 4056 Basel. Tagebuch Nr. 4936 vom 27.08.2003
(01155626 / CH-270.3.002.335-6)

■ **Kamel Saft Bar GmbH**, in Basel, Restaurants usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2001, S. 863). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend 'Rahiel GmbH', infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Muttenz (SHAB Nr. 163 vom 27.08.2003, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4937 vom 27.08.2003
(01154996 / CH-270.4.012.742-0)

■ **Markus Liebi, Glas- und Gebäudereinigungen**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 2003, S. 4, Publ. 1119264). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend 'Bio-Clean Markus Liebi', infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4938 vom 27.08.2003
(01154998 / CH-270.1.013.180-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1996, S. 6361, publizierten TB-Eintrags Nr. 4890 vom 07. 10. 1996. **Metzger-Zentrum Nordwestschweiz AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 2003, S. 5, Publ. 1142754). Bei dem im SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1996, S. 6361 publizierten TB-Präsidenten des Verwaltungsrates Martin Zimmermann handelt es sich um den bereits im SHAB Nr. 113 vom 14.06.1995, S. 3325 publizierten Mitglied des Verwaltungsrates Martin Zimmermann. Die zweite Eintragung wird daher gestrichen. Infolgedessen ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Martin, von Schangnau und Gelterkinden, in Gelterkinden, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Martin, von Schangnau und Gelterkinden, in Gelterkinden, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Mitglied des Verwaltungsrates]. Tagebuch Nr. 4914 vom 26.08.2003
(01155610 / CH-270.3.004.035-7)

■ **Milesi Asset Management AG**, in Basel, Vermögensverwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12. 02. 2003, S. 5, Publ. 859316). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle; Müller, Johannes Kaspar Walter, von Frauenfeld, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Milesi, Bruno Christian, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Juri Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4939 vom 27.08.2003
(01155000 / CH-270.3.012.388-2)

■ **S.E.A. GmbH**, in Basel, Dienstleistungen aus dem Unterhaltungs- und Werbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1998, S. 6095). Statutenänderung: 21. 08. 2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dürr, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--]; Schwelger, Frank, von Hergiswil bei Willisau, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Tannenberger, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Weber, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Kandern (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagebuch Nr. 4940 vom 27.08.2003
(01155002 / CH-270.4.000.498-2)

■ **Schneider & Cie. AG Internationale Transporte**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 2003, S. 6, Publ. 1146234). Ausgeschiedene Personen und erloschene Un-

terschriften: Haab, Dr. Conrad, von Wädenswil, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4941 vom 27.08.2003
(01155628 / CH-270.3.004.714-9)

■ **Solance AG**, in Basel, Finanzplanung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04. 03. 2002, S. 5, Publ. 367640). Statutenänderung: 22. 08. 2003. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Toth, Anpad, von Basel, in Rheinfelden, Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gull, Hans-Peter, von Volketswil, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; BDO Sofiron, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4918 vom 26.08.2003
(01155612 / CH-270.3.012.263-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Centre de Thérapie Jean-Michel von Mutzenbecher, Sportmasseur**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 02. 09. 1996, S. 5268). Lösungsgrund: Firma infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4942 vom 27.08.2003
(01155630 / CH-270.1.003.370-4)

BS

Canton de Fribourg

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Colas Suisse SA, succursale de Givisiez**, à Givisiez, Route Henri Stephan 14. Sous cette raison sociale, la société anonyme Colas Suisse S.A., à Lausanne, inscrite au registre du commerce du canton de Vaud le 11.04.1997 (dernière publication FOSC du 22.10.2002, p. 10), a, selon procès-verbal du 14.02.2003, créé une succursale à Givisiez. But: fabrication, vente et exploitation de liants bitumineux, exploitation d'entreprises de génie civil ou de bâtiment; exécution de travaux publics et routiers; exploitation de gravières; fabrication et commerce de matériaux de construction; participation à des consortiums dans les mêmes secteurs; prise de participations financières dans les domaines précités et services dans le domaine financier, industriel et commercial. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Beauverd Jean, de Chavomay, à Saint-Sulpice (VD), président du conseil d'administration et administrateur délégué. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale de Bühler Tony, de Sigriswil, à Bussigny-près-Lausanne, et Pasquier Jean-Pierre, de Bulle, à Villars-sur-Glâne, tous deux directeurs de la succursale. Procuration collective à deux sauf entre eux de Benhadi Khaled, de Lens, à Cheseaux-sur-Lausanne, Bornet Pierre, de Château-d'Oex, à Plan-les-Ouates, Chatigny Philippe, de Corsery, à Le Châtelard, Fellay Paul, de Bagnes, à Fully, Maranzana Marc, de France, à St-Gingolph (F), Pollak Michel, de Genéthod, à Gland, et Taruffi Rémy, de Villars-Tiercelin, à Lausanne.

Journal no 3279 du 28.08.2003
(01154952 / CH-217.1.002.458-9)

■ **Garage Pérala Automobiles Sàrl**, à Châtel-Saint-Denis, Route Pérala 116. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.08.2003. But: exploitation d'un garage, réparation et commerce de véhicules neufs et d'occasion. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Reprise de biens engagés: La société envisage de reprendre l'Entreprise R. Pilloud S.A., à Châtel-Saint-Denis, un stock de pièces détachées pour véhicules, du petit matériel divers et un panneau Opel, selon inventaire au 12.06.2003, pour un montant maximum de CHF 60'000.--. Associés: Mattiuzzo Brigitte, de Conthey et Vétroz, à Bussigny-près-Lausanne, pour une part de CHF 8'000.--, et Mattiuzzo Sergio, de Conthey et Vétroz, à Bussigny-près-Lausanne, pour une part de CHF 12'000.--. Gérants: les associés Mattiuzzo Brigitte et Mattiuzzo Sergio, tous deux avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 3280 du 28.08.2003
(01154954 / CH-217.1.002.459-7)

■ **ZHOU Heng, Hôtel du Musée**, à Fribourg, Rue Pierre-Aeby 11. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Zhou Heng, de Chine, à Fribourg. Objet: exploitation d'un hôtel-restaurant. Journal no 3282 du 28.08.2003
(01155580 / CH-217.1.002.460-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **B. Eirao**, à Fribourg, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie, à l'enseigne 'Chez Nino'. Entreprise individuelle. (FOSC du 01.12.1987, p. 4669). Siège transféré à Granges-Paccot, Route de Chamterle 58. Eirao Benigno, titulaire inscrit, est maintenant domicilié à Granges-Paccot. Journal no 3283 du 28.08.2003
(01155582 / CH-217.0.111.691-3)

■ **Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. Genève, succursale de Fribourg**, à Fribourg, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 27.08.2003, p. 6). Siège principal à Genève.

ve. Zurkinden Patrick, de Düringen et Fribourg, à Fribourg, est nommé directeur de la succursale, avec signature collective à deux limitée à la succursale.

Journal no 3284 du 28.08.2003
(0115584 / CH-217.0.190.294-1)

■ **Bura AG**, in Murten, Vermietung von Baumaschinen, usw. (SHAB vom 24.09.1998, p. 6588). Schnydrig Manfred, von Unterbach, in Vallmand, zeichnet mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 3285 vom 28.08.2003
(01154956 / CH-217.0.530.397-2)

■ **Caisse de pensions de l'imprimerie et Librairies Saint-Paul SA**, à Fribourg, assure le personnel de la fondation contre les conséquences économiques de la vieillesse, etc. Fondation. (FOSC du 22.01.2003, p. 7). Nouvelle raison sociale: **Caisse de pensions de ST-PAUL SA**. Statuts modifiés le 26.03.2003.

Journal no 3286 du 28.08.2003
(01154958 / CH-217.0.170.033-1)

■ **Edorex Informatik AG**, in Rechthalten, Die Erbringung von Dienstleistungen und der Handel mit Produkten, usw. (SHAB vom 19.09.2002, p. 7). Troxler Markus, von Hochdorf, in Münsingen, ist ein Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3287 vom 28.08.2003
(01154960 / CH-217.0.630.352-7)

■ **HTI House Trade AG**, in Büchsen, Betrieb einer General- und einer Totalunternehmung, usw. (SHAB vom 07.04.2000, p. 2355). Davogest Consulting AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3288 vom 28.08.2003
(01154962 / CH-217.0.530.619-3)

■ **ImmoFribourg A.G.**, à Fribourg, l'achat et la vente de terrains et d'immeubles, etc. (FOSC du 11.02.2000, p. 961). Nouveau but: Achat et vente de propriétés immobilières et terrains ainsi que location, prise en bail et gérance de bâtiments divers. Statuts modifiés le 30.07.2003. Mathys Beat, vice-président, a démissionné, sa signature est radiée. Häfelin Erwin, directeur, est nommé vice-président, avec signature collective à deux.

Journal no 3290 du 28.08.2003
(01155586 / CH-217.0.130.712-5)

■ **Import-Export Club IEC**, à Fribourg, faciliter et promouvoir les activités commerciales internationales de ses membres, etc. Association. (FOSC du 09.08.2002, p. 5). Maillard Albert, Haebler Thérèse, Laesser René, Metraux Etienne, et Sekulic Bane, membres du comité, ont démissionné, leur signature est radiée. Chevalier Luc, de Soral, à Yverdon-les-Bains, Fichmann Kurt, de Lausanne, à Fribourg, Niclass Narcisse, de Lully, à Nierlet-les-Bois, et Ramos Elena, d'Espagne, à Bulle, sont nommés membres du comité, tous quatre avec signature collective à deux avec le président.

Journal no 3291 du 28.08.2003
(01155588 / CH-217.0.160.061-3)

■ **La Rochette Lugnone SA**, in Haut-Vully, Führung von Betrieben der Gastro- und Freizeitbranche. (SHAB vom 08.08.2001, p. 6069). Berger Jürg, Präsident, Rub Heinz, Vizepräsident, Rub Jürg, Sekretär, sind zurückgetreten, ihre Unterschrift ist erloschen. Ruchti Manuel, von Bern und Büren an der Aare, in Kirchberg (BE), ist neu Präsident, Rub Peter, von Böttstein und Bern, in Bern, ist neu Vizepräsident, Haupt Matthias, von Regensberg, in Zollikofen, ist neu Verwaltungsratsmitglied, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dürr Samuel, von Mellingen, in Zollikofen, Rub Pascal, von Böttstein und Bern, in Bern, sind neu Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Unterschrift. Zahnd Barbara, von Wahlern, in Zollikofen zeichnet mit Kollektivunterschrift zu zweien. Administrativadresse: 3422 Kirchberg, Höfcheldweg 18, c/o Manuel Ruchti.

Tagebuch Nr. 3292 vom 28.08.2003
(01155590 / CH-217.0.530.339-5)

■ **LANGUAGE SUCCESS FRIBOURG S.A.**, à Fribourg, création d'un centre pour l'enseignement des langues étrangères, etc. (FOSC du 03.04.2002, p. 6). Wooding Richard, n'est plus directeur, sa signature est radiée.

Journal no 3293 du 28.08.2003
(01154964 / CH-217.1.000.688-5)

■ **Leofarin AG**, in Murten, Erwerb, das Halten und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen, usw. (SHAB vom 15.07.1997, p. 4987). Schaub Bernhard, Verwaltungsratsmitglied, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Schöffler Heinz, bisher Präsident und Delegierter, ist ein einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3294 vom 28.08.2003
(01154966 / CH-217.0.530.233-8)

■ **Menuiserie-Ebénisterie Bernard Repond S.A.**, à Charmey, l'exploitation d'un atelier de menuiserie-ébénisterie, etc. (FOSC du 27.07.1999, p. 5111). Repond Albert, administrateur, est décédé, sa signature est radiée.

Journal no 3295 du 28.08.2003
(01154968 / CH-217.0.430.963-6)

■ **Outside Handels-GmbH**, bisher in Luzern (SHAB vom 20.02.1998, p. 1273). Sitzverlegung nach: Haut-Vully, Lugnone, rue du Mont 16. Gründungsstatuten vom 06.02.1998, geändert am 17.06.2003. Zweck: Führung einer Handelsunternehmung sowie Ausübung aller damit in Verbindung stehenden Tätigkeiten; Beteiligungen, Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--, voll liberrt. Porschen Rainer ist nicht mehr Gesellschafter durch Abtretung seiner Stammeinlage von CHF 1'000.-- an Schnider Brigitte, von Granges, in Lugnone. Gesellschafter: Schlup Priska, von Arch, in Granges, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- (wie bisher), Schnider Brigitte, von Granges, in Lugnone, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Geschäftsführer: Porschen Rainer ist nicht mehr Geschäftsführer, seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschafterin Schlup Priska

ka mit Einzelunterschrift (wie bisher). Die Gesellschafterin Schnider Brigitte zeichnet mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.

Tagebuch Nr. 3281 vom 28.08.2003
(01155578 / CH-100.4.020.931-1)

■ **Pocair S.A.**, à Pont-en-Ogoz, l'achat, la vente, la location et l'exploitation d'aéronefs. (FOSC du 04.06.2003, p. 7). Capital-actions porté de CHF 100'000.-- à CHF 1'000'000.-- par l'émission de 900 actions de CHF 1'000.--, nominatives, entièrement libérées par compensation de créance. Restriction de transmissibilité des actions. Statuts modifiés le 13.08.2003. Capital-actions actuel: CHF 1'000'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 1'000.--, nominatives.

Journal no 3296 du 28.08.2003
(01154970 / CH-217.0.430.942-9)

■ **Rappo und Köstinger AG**, in Alterswil, der Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, sowie einer Holzschnitzerei. (SHAB vom 10.07.1997, p. 4852). Neue Firma: **Rappo Otto AG**. Statuten geändert am 25.07.2003. Köstinger Marianne, Verwaltungsratsmitglied, ist zurückgetreten, ihre Unterschrift ist erloschen. Rappo Silvia, Verwaltungsratsmitglied, jetzt Rappo-Jeckelmann Silvia, ist neu Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift. Heribert Stempel ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Sensia Treuhänder AG, in Fribourg.

Tagebuch Nr. 3297 vom 28.08.2003
(01155592 / CH-217.0.630.672-8)

■ **Saugbagger AG**, in Murten, Ausführung von Tiefbauarbeiten, speziell von Baggerarbeiten in Gewässern. (SHAB vom 24.09.1998, p. 6588). Schnydrig Manfred, von Unterbach, in Vallmand, zeichnet mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 3298 vom 28.08.2003
(01155594 / CH-217.0.530.310-4)

■ **Sinus Elektro Schmutz & Plattner GmbH**, in Cressier (FR), Projektierung und Ausführung von elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen, usw. (SHAB vom 25.04.2002, p. 7). Neue Firma: **comNet GmbH [comNet Sàrl]**. Statuten geändert am 31.07.2003.

Tagebuch Nr. 3299 vom 28.08.2003
(01155596 / CH-217.0.540.038-9)

■ **Taxis-Réunis ABC SA**, à Fribourg, exploitation d'une entreprise de taxis, etc. (FOSC du 06.06.2003, p. 6). Meral Metin, de Misery-Courton, à Fribourg, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

Journal no 3300 du 28.08.2003
(01155598 / CH-217.0.132.930-3)

■ **TECLIS SA**, à Granges-Paccot, acquisition et administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 16.10.2001, p. 8066). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 20.08.2003. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **TECLIS SA, en liquidation**, par Gattiker Hans Ernst, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: Chemin de Crêt-Ministère 62, c/o Hans Ernst Gattiker, 1090 La Croix (Lutry).

Journal no 3301 du 28.08.2003
(01155600 / CH-217.1.000.459-5)

■ **von Mühlen AG**, in Düringen, Handel mit Käsesorten aller Art im In- und Ausland. (SHAB vom 11.07.2003, p. 6). Grandjean Michel, von Le Crêt, in Marly, zeichnet mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Tagebuch Nr. 3302 vom 28.08.2003
(01154972 / CH-217.1.002.351-3)

■ **Wine Commander SA**, à Fribourg, achat, vente sous toutes ses formes, représentation, etc. (FOSC du 25.08.2003, p. 6). Fidusar Fiduciaire fribourgeoise des arts et métiers n'est plus réviser.

Journal no 3303 du 28.08.2003
(01154974 / CH-217.1.000.335-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Sansonnens Frères, Entreprise de constructions**, à Portailban, entreprise de maçonnerie, etc. Société en nom collectif. (FOSC du 13.01.1995, p. 247). La société est radiée par suite de la reprise des actifs et passifs par la société Sansonnens Frères Sàrl, à Portailban.

Journal no 3304 du 28.08.2003
(01154976 / CH-217.0.220.071-6)

Neueinschriften

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Biolinac Sàrl**, à Genève, rue Emile-Nicolet 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26.08.2003. But: commercialisation de produits élaborés dans le respect de critères environnementaux et sociaux, dans le but de développer une relation équilibrée entre producteurs et consommateurs, en particulier dans les domaines de l'alimentation et de l'artisanat. Capital: CHF 20'000. Associés: Dufey Liengme Christiane, et Liengme Jean-Jacques, tous deux de Genève, au Chenit, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: les associés Dufey Liengme Christiane et Liengme Jean-Jacques, avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 9692 du 28.08.2003
(01155888 / CH-660.1.694.003-3)

■ **Bosson Andrée, CETICI**, à Carouge (GE), place du Marché 15. Titulaire: Bosson Andrée, de Riaz, à Genève. Objet: exploitation d'une boutique cadeaux.

Journal no 9693 du 28.08.2003
(01155890 / CH-660.1.695.003-2)

■ **Hays, Cynotech**, à Genève, avenue du Mail 26. Titulaire: Hays Gregory, de Bulle, à Genève. Objet: comportementalisme cynophile; gestion des troubles du comportement canin; importation de matériel et accessoires pour chiens et chats.

Journal no 9694 du 28.08.2003
(01155340 / CH-660.1.696.003-5)

■ **ISOLITOUT, Ferreira Duarte e Dias Carreira**, à Vernier, route du Nant-d'Avril 12. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.06.2003. Objet: isolation thermique, phonique et coupe-feu. Associés: Dias Carreira Nuno, du Portugal, au Grand-Saconnex, et Ferreira Duarte Carlos, du Portugal, à Vernier, lesquels signent collectivement à deux.

Journal no 9695 du 28.08.2003
(01155342 / CH-660.1.697.003-1)

■ **LBV Concept Sàrl**, à Collonge-Bellerive, chemin de la Boucle 22. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.08.2003. But: exploitation d'un bureau d'architecture: représentation, achat, vente, importation et exportation de tous produits en relation avec la construction et l'aménagement. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle Ljubica Volchkov-Vujkov, à Collonge-Bellerive, selon contrat du 25.08.2003 et bilan au 31.12.2002 portant un actif de CHF 31'289.45 et un passif envers les tiers de CHF 1'870, soit un actif net de CHF 29'419.45, en contrepartie duquel sont remises une part de CHF 19'000 et une part de CHF 1'000, le solde étant porté au crédit de l'apporteur. Associés: Volchkov Ljubica, de Genève, à Collonge-Bellerive, pour une part de CHF 19'000, et Vujkov Aleksandar, de Yougoslavie, à Novi Sad, YUG, pour une part de CHF 1'000. Gérante: l'associée Volchkov Ljubica avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 9696 du 28.08.2003
(01155344 / CH-660.1.698.003-6)

■ **Linari**, à Genève, Clos-Belmont 2. Titulaire: Linari Claude-Jean, d'Estavayer-le-Gibloux, à Gex, F. Objet: installations sanitaires.

Journal no 9697 du 28.08.2003
(01155346 / CH-660.1.699.003-7)

■ **MeesPierson Intertrust Group Holding SA [MeesPierson Intertrust Group Holding AG] [MeesPierson Intertrust Group Holding LTD]**, à Genève, rue de la Pépinière 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.08.2003. But: acquisition et gestion de participations à des entreprises, en particulier à des sociétés dans le domaine des prestations de services fiduciaires et de services analogues, à l'exclusion de toutes opérations prohibées par la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives. Apport en nature: selon contrat du 05.08.2003, l'intégralité du capital-actions de la société Fortis Holding (Curaçao) NV, à Curaçao, ANT, soit 5'700 actions nominatives d'une valeur nominale de USD 500, et l'intégralité du capital-actions de la société Intertrust Group NV, à Curaçao, ANT, soit 75'959'000 actions d'une valeur nominale de EUR 0.01, pour le prix de CHF 364'335'269, en contrepartie duquel sont remises 1'000 actions de CHF 100, nominatives, le solde, à savoir CHF 364'235'269 constituant un agio. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre. Par décision de l'Office fédéral de la justice du 09.04.2003, la société est autorisée à composer son conseil d'administration d'une majorité de membres de nationalité étrangère, domiciliés à l'étranger, à la condition que la société dispose d'une signature pleine et entière en Suisse (art. 708 CO). Administration: Koopmans Epe Gerard, des Pays-Bas, à Waterloo, B, président, Vanderkerckhove Peter Lucien, de Belgique, à Schoten, B, vice-président, Stresemann Walter Carl Gustav, des USA, au Grand-Saconnex, secrétaire, Deconinck Bart Gerard Jules, de Belgique, à Sint-Martens-Latem, B, délégué, et de Meiss Florian, de Zurich, à Zumikon, tous avec signature collective à deux. Réviser: KPMG Fides Peat, succursale à Genève.

Journal no 9698 du 28.08.2003
(01155892 / CH-660.1.700.003-4)

■ **MOFAR HOLDING SA**, à Genève, rue du Mont-de-Sion 12, c/o Stanley Walter, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.08.2003. But: prise de participations dans toutes entreprises, notamment dans le domaine de l'immobilier, à l'exception des opérations prohibées par la LFAIE. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Alkhailk Mohammed, d'Arabie Saoudite, à Riad, SAU, président, Stanley Walter, de Schaffhouse, à Saint-Prex, secrétaire, et Vauclair Michel, de Faly, à Feusisberg. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Réviser: UNIFID Conseils SA, à Genève.

Journal no 9699 du 28.08.2003
(01155894 / CH-660.1.701.003-8)

■ **Moser**, à Genève, rue Liotard 3. Titulaire: Moser Thierry, de Herbligen, à Genève. Objet: exploitation d'un café restaurant à l'enseigne 'Dunes-Café'.

Journal no 9700 du 28.08.2003
(01155896 / CH-660.1.702.003-3)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Active-Advisors SA**, à Genève, création, allocation, suivi et gestion de stratégies d'investissements, etc. (FOSC du 02.12.2002, p. 6). von Mandach Michael n'est plus administra-

teur, ses pouvoirs sont radiés. Peier André, de Lostorf, à Pregny-Chambéy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux avec le président.

Journal no 9701 du 28.08.2003
(01155898 / CH-660.2.269.002-6)

■ **Artaser SA**, à Genève, commerce, distribution d'objets d'art, etc. (FOSC du 19.08.1997, p. 5992). Nouvelle adresse: promenade de l'Europe 3, c/o Arnold Brun.

Journal no 9702 du 28.08.2003
(01155348 / CH-660.0.532.983-1)

■ **ASCOT MANOTEL SA**, à Genève, achat, vente, possession, échange, construction, transformation, location et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). 'Fiduciaire Comte & Associés SA' n'est plus réviser. Nouveau réviser: Gestoval Société fiduciaire, société anonyme à Carouge.

Journal no 9703 du 28.08.2003
(01155350 / CH-660.0.005.967-3)

■ **AUTEUIL MANOTEL SA**, à Genève, achat, vente, possession, échange, construction, transformation, location et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). 'Fiduciaire Comte & Associés SA' n'est plus réviser. Nouveau réviser: Gestoval Société fiduciaire, société anonyme à Carouge.

Journal no 9704 du 28.08.2003
(01155352 / CH-660.0.236.969-2)

■ **Avim SA**, à Genève, courtage immobilier, achat, vente et exploitation d'immeubles (FOSC du 13.01.2003, p. 6). Verrey Henri n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Préfraz Jean-François, de Givry, à Chavannes-de-Bogis, est administrateur unique avec signature individuelle. 'Liderer Revisions SA' n'est plus réviser. Nouveau réviser: VIFRO REVISIONS ET CONSEILS SA, à Nyon.

Journal no 9705 du 28.08.2003
(01155354 / CH-660.0.818.989-0)

■ **BARTOLI & SCHMID BIKES Sàrl**, à Genève, commerce, location et leasing de cycles, etc. (FOSC du 15.06.2000, p. 4054). Schmid Charles n'est plus associé, ni gérant; ses pouvoirs sont radiés. Bartoli Emilio n'est plus associé. Leur part respective de CHF 10'000 chacune a été cédée à Coelho Carlos, Miguel, du Portugal, à Lancy, nouvel associé pour une part de CHF 20'000, nommé gérant avec signature individuelle. Nouvelle raison sociale: **BS BIKES Sàrl**. Statuts modifiés le 26.08.2003.

Journal no 9706 du 28.08.2003
(01155356 / CH-660.1.242.000-2)

■ **BROKINVEST SA**, à Genève, conseil financier, etc. (FOSC du 02.07.2003, p. 8). Iacona Laurent n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 9707 du 28.08.2003
(01155900 / CH-660.0.179.003-0)

■ **CA PROMOTIONS Sàrl**, à Genève, achat, vente, courtage et construction d'immeubles, notamment dans le canton de Genève (FOSC du 19.02.2002, p. 6). Augsburg Serge n'est plus associé ni gérant, ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 1'000 a été cédée à Barbey Didier, de Granges-près-Marnand, à Sion, nouvel associé pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Barbey Didier avec signature individuelle.

Journal no 9708 du 28.08.2003
(01155902 / CH-660.0.333.002-8)

■ **CHANTILLY MANOTEL SA**, à Genève, achat, vente, possession, échange, construction, transformation, location et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). 'Fiduciaire Comte & Associés SA' n'est plus réviser. Nouveau réviser: Gestoval Société fiduciaire, société anonyme à Carouge.

Journal no 9709 du 28.08.2003
(01155904 / CH-660.0.047.972-9)

■ **de Pury et Luxembourg Art SA**, à Genève, commerce, courtage, expertises et conseils dans le domaine de l'art. (FOSC du 05.11.2002, p. 6). L'inscription n° 11453 du 30.10.2002 est rectifiée en ce sens que le nom du réviser est: Grant Thornton BfB SA, à Genève et non pas Grant Thornton SA, à Genève.

Journal no 9710 du 28.08.2003
(01155906 / CH-660.1.942.997-0)

■ **Ecole Le Cervin**, à Genève, société anonyme, dispensier de l'enseignement (FOSC du 27.01.2003, p. 8). Menoud Denis, de Genève, à Chêne-Bourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 9711 du 28.08.2003
(01155358 / CH-660.0.315.991-5)

■ **EDELWEISS MANOTEL SA**, à Genève, achat, vente, possession, échange, construction, transformation, location et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). 'Fiduciaire Comte & Associés SA' n'est plus réviser. Nouveau réviser: Gestoval Société fiduciaire, société anonyme à Carouge.

Journal no 9712 du 28.08.2003
(01155360 / CH-660.0.118.964-4)

■ **EDPS Electronic Data Processing Services SA**, à Genève, importation, exportation et commerce dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 06.09.1999, p. 6110). Nouvelle adresse: promenade de l'Europe 3, c/o Arnold Brun.

Journal no 9713 du 28.08.2003
(01155362 / CH-660.0.216.977-7)

■ **eHouse Holding SA**, à Genève, participation dans d'autres entreprises, etc. (FOSC du 01.07.2003, p. 9). Procuration individuelle a été conférée à Oulende Vladislav, de Russie, à Corsier (GE).

Journal no 9714 du 28.08.2003
(01155364 / CH-660.2.400.001-2)

■ **EPSOM MANOTEL SA**, à Genève, achat, vente, possession, échange, construction, transformation, location et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). 'Fiduciaire Comte & Associés SA' n'est plus réviser. Nouveau réviser: Gestoval Société fiduciaire, société anonyme à Carouge.

Journal no 9715 du 28.08.2003
(01155908 / CH-660.0.016.972-0)

■ **eRAD (Europe) SA**, à Genève, achat, vente, développement, marketing et fourniture de service dans le secteur médical, etc. (FOSC du 25.02.2002, p. 6). 'Audiconsult SA' n'est plus révisé.

Journal no 9716 du 28.08.2003
(01155910 / CH-660.0.692.000-4)

■ **Financial BC SA**, à Genève, opération de financement, d'investissement ou de prise de participations, etc. (FOSC du 27.02.2002, p. 5). But modifié: opération de financement, d'investissement et de prise de participations, non immobilières en Suisse, ainsi que de fournir toutes prestations d'assistance technique, notamment informatiques, dans le secteur bancaire et de la micro finance. Statuts modifiés le 25.08.2003.

Journal no 9717 du 28.08.2003
(01155912 / CH-660.0.689.985-0)

■ **FINANOX SA**, à Genève, étude et réalisation de projets divers, etc. (FOSC du 24.06.2003, p. 7). Nouvelle raison sociale: **MONACO INVESTMENT GROUP SA**. Nouveau but: gestion de fortune et toutes opérations y relatives; opérations fiduciaires: négoce de divers produits, opérations financières, conseils et assistance; opérations et investissements immobiliers, touristiques et de toutes natures, à l'exclusion de tous biens immobiliers en Suisse soumis à la LFAIE; étude et réalisation de projets divers, y compris acquisition, financement et commercialisation de brevets et marques; toutes ces opérations et transactions, en coordination avec la société MONACO INVESTMENT CORP. Delaware aux Etats-Unis. Statuts modifiés le 25.08.2003. Fornero Battistino, et Schweizer René ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Khettabi Jamal, jusqu'ici vice-président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

Journal no 9718 du 28.08.2003
(01155914 / CH-660.0.291.000-1)

■ **Finial Capital Management SA**, à Genève, conseils et services en matière de gestion de fortune, etc. (FOSC du 26.06.2003, p. 6). Rauberg Jorgen, du Danemark, à Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 9719 du 28.08.2003
(01155366 / CH-660.1.221.003-9)

■ **Fondation patronale de prévoyance en faveur du personnel de Tabac Distribution SA**, à Meyrin (FOSC du 12.01.2000, p. 0233). Les pouvoirs de Beaumont Michèle et Dorcas Bernard, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Cina Reto, de Salgesch, à Kilsnacht (ZH), et Page Serge, de Neyruz, à Plan-les-Ouates, membres du conseil, signent collectivement à deux.

Journal no 9720 du 28.08.2003
(01155368 / CH-660.0.343.984-9)

■ **Fondation suisse de la Chaîne du Bonheur**, à Genève (FOSC du 06.06.2002, p. 8). Les pouvoirs de Mona Tiziana, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Abgotsson Anton, de Staldenried, à Therwil, membre et vice-président du conseil, signe collectivement à deux.

Journal no 9721 du 28.08.2003
(01155370 / CH-660.0.195.996-0)

■ **Fortuna Chartering SA**, à Genève, représentation et courtage pour affrèteurs et propriétaires de bateaux, etc. (FOSC du 20.05.2003, p. 7). Nouvelle adresse: place du Molard 5.

Journal no 9722 du 28.08.2003
(01155372 / CH-660.0.990.003-1)

■ **Geneva Research Collaboration Foundation**, à Genève, fondation, mise en place et fonctionnement d'un réseau international, etc. (FOSC du 26.08.2003, p. 5). Les pouvoirs de Greppin Hubert et Din Allan, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Duka Andrian, nommé président, et Stepanov Nikita, de Russie, à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

Journal no 9723 du 28.08.2003
(01155916 / CH-660.1.202.002-1)

■ **Glavir SA**, à Genève, importation, exportation et courtage de tous produits et articles (FOSC du 02.11.1999, p. 7464). Nouveau but: importation, exportation et courtage de produits et articles; études de marché et prestations de services dans le domaine de l'industrie et de la construction; prise et administration de participations à toutes sociétés, à l'exclusion de participations immobilières au sens de la LFAIE. Nouveaux statuts du 26.08.2003. Heizmann Béatrix n'est plus administratrice; ses pouvoirs, de même que ceux de Razus Virgiliu, sont radiés. Lercos Constant, de Chêne-Bougeries, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 14.

Journal no 9724 du 28.08.2003
(01155918 / CH-660.0.468.979-5)

■ **Global Wealth Management SA**, à Genève, fourniture de conseils en matière de placements, etc. (FOSC du 24.09.2002, p. 6). Signature collective à deux a été conférée à El-Sherif Moataz Khalil, d'Egypte, à Genève, directeur.

Journal no 9725 du 28.08.2003
(01155920 / CH-660.1.582.000-6)

■ **Grahl SA**, à Genève, commerce de meubles et aménagement de bureau (FOSC du 02.11.1995, p. 6028). Wenker Eric n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Baldinger Alexander, de Reckingen, à Oberwil-Lieli, est administrateur unique avec signature individuelle. Révisé: Added Value Wirtschaftsprüfung, société anonyme à Zoug.

Journal no 9726 du 28.08.2003
(01155922 / CH-660.1.156.991-4)

■ **Hauni LNI Electronics SA**, à Plan-les-Ouates, développement et fabrication d'appareils, etc. (FOSC du 24.04.2002, p. 6). Portas Pierre (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gruher Thorolf, de Genève, à Pully, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 9727 du 28.08.2003
(01155374 / CH-660.0.654.982-1)

■ **I.J. Martin & Cie SA**, à Genève, prestations de services, etc. (FOSC du 20.06.2003, p. 7). Uetz Marlene n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Martin Ian James, de Grande-Bretagne, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 9728 du 28.08.2003
(01155376 / CH-660.0.655.998-0)

■ **IZA Real Estate SA**, à Troinex, achat, construction et vente d'immeubles (FOSC du 06.05.2002, p. 6). Nouveau siège: Genève, avenue de Miremont 14. Statuts modifiés le 27.08.2003.

Journal no 9729 du 28.08.2003
(01155378 / CH-660.2.369.001-9)

■ **Kahn & Cie Financial Experts SA**, à Genève, fourniture de prestation de conseil, etc. (FOSC du 08.11.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Jeu-de-l'Arc 15.

Journal no 9730 du 28.08.2003
(01155380 / CH-660.1.767.999-5)

■ **LAURIMMO 'C' SA**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.11.2001, p. 9284). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/o CGI IMMOBILIER SA.

Journal no 9731 du 28.08.2003
(01155382 / CH-660.1.086.999-5)

■ **Lentimex SA**, à Genève, importation et exportation de matières premières chimiques, etc. (FOSC du 25.05.2001, p. 3947). Les pouvoirs de Sidala Lubomir sont radiés.

Journal no 9732 du 28.08.2003
(01155924 / CH-660.1.146.993-1)

■ **Manotel Holding SA**, à Genève, acquérir et administrer des participations, etc. (FOSC du 21.12.2001, p. 10098). 'Fiduciaire Comte & Associés SA' n'est plus révisé. Nouveau révisé: Gestoval Société fiduciaire, société anonyme à Carouge.

Journal no 9733 du 28.08.2003
(01155926 / CH-660.0.403.984-9)

■ **Manotel SA**, à Genève, centraliser et coordonner les achats et services en gros de toute nature, etc. (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). 'Fiduciaire Comte & Associés SA' n'est plus révisé. Nouveau révisé: Gestoval Société fiduciaire, société anonyme à Carouge.

Journal no 9734 du 28.08.2003
(01155928 / CH-660.0.209.974-6)

■ **MARCAS Services SA**, à Genève, fourniture de services aux entités du groupe, etc. (FOSC du 18.06.2002, p. 8). 'Ernst & Young SA' n'est plus révisé. Nouveau révisé: MOORE STEPHENS REFIDAR SA, à Genève.

Journal no 9735 du 28.08.2003
(01155930 / CH-660.0.114.000-5)

■ **Megacom SARL**, à Genève, communication, publicité, création en tout genre, etc. (FOSC du 17.02.1998, p. 1188). L'associé Eraers Patrick Georges, maintenant originaire de Lully (VD), n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle gérante: Eraers Monika, de Lully (VD), à Genève, laquelle signe individuellement.

Journal no 9736 du 28.08.2003
(01155384 / CH-660.0.316.995-5)

■ **MW & Partners**, à Genève, conseils et services dans les domaines commercial, etc. (FOSC du 14.04.2003, p. 7). 'Antoine Richard' n'est plus révisé.

Journal no 9737 du 28.08.2003
(01155386 / CH-660.2.333.998-3)

■ **Paul Périer SA**, à Satigny, exploitation d'une entreprise d'installations électriques, etc. (FOSC du 17.11.1998, p. 7855). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Paul Périer SA, en liquidation**. Périer Fanny n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Périer Paul, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 9738 du 28.08.2003
(01155388 / CH-660.0.210.974-2)

■ **Planetserv SA**, à Le Grand-Saconnex, contrôle financier et administratif de sociétés, etc. (FOSC du 30.10.2002, p. 6). Les administrateurs Santa Eugenia Francisco Javier, jusqu'ici président, et Schwob Laurent, signent désormais collectivement à deux; leurs pouvoirs du premier sont modifiés dans ce sens. Schatz Roeland, des Pays-Bas, à Monaco, MCO, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 9739 du 28.08.2003
(01155390 / CH-660.1.122.002-8)

■ **ROYAL MANOTEL SA**, à Genève, achat, vente, possession, échange, construction, transformation, location et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). 'Fiduciaire Comte & Associés SA' n'est plus révisé. Nouveau révisé: Gestoval Société fiduciaire, société anonyme à Carouge.

Journal no 9740 du 28.08.2003
(01155932 / CH-660.0.273.968-3)

■ **Securiton SA**, succursale à Genève, installation de systèmes d'alarme contre effraction, feu et autres troubles de la possession. Entreprise ayant son siège à Zollikofen (FOSC du 25.04.2002, p. 8). Portmann Guido, d'Ebikon, à Udligenswil, sous-directeur, signe collectivement à deux.

Journal no 9741 du 28.08.2003
(01155934 / CH-660.0.093.988-0)

■ **Serisa Holding SA**, à Genève, participation à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 07.04.1994, p. 1866). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Serisa Holding SA, en liquidation**. Liquidateur: Van Muyden Raymond, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 9742 du 28.08.2003
(01155936 / CH-660.0.187.971-1)

■ **SI Etiole-Palettes D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.11.1995, p. 6417). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Etiole-Palettes D, en liquidation**. Fokianos Démètre et Grange Jacques ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Fidufirst SA, à Genève. Adresse de liquidation: rue Pedro-Meylan 4, c/o Fidufirst SA.

Journal no 9743 du 28.08.2003
(01155938 / CH-660.0.014.966-9)

■ **Société Coopérative d'Habitation Galaxie**, à Genève (FOSC du 03.02.2003, p. 10). Sassi Giordano et Leu André ne sont plus membres du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont radiés. Rouffy André, nommé président, signe désormais collectivement à deux, sans autre restriction. Moret Michel, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux, avec le président.

Journal no 9744 du 28.08.2003
(01155392 / CH-660.0.218.970-6)

■ **Société Immobilière Avenue Vulliemin 2.4.6.**, à Genève, société anonyme (FOSC du 05.09.2001, p. 6890). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 22.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Avenue Vulliemin 2.4.6., en liquidation**. Bonvallat Pierre-Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Buchs Jean-Bernard, de Jaun, à Genève, lequel signe individuellement. Domicile de liquidation: Lausanne, chemin de Mornex 2, c/o Fidexaud SA.

Journal no 9745 du 28.08.2003
(01155394 / CH-550.0.070.959-9)

■ **Société Immobilière la Voltairielle D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 09.01.2003, p. 11). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière la Voltairielle D, en liquidation**. Liquidateur: Spirgi Fabio, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue Ferdinand-Hodler 15, c/o Fabio Spirgi Kappeler & Associés.

Journal no 9746 du 28.08.2003
(01155396 / CH-660.0.028.948-3)

■ **Société Immobilière Samarande**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.02.1994, p. 839). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Samarande, en liquidation**. Sutin Ellen-Joan n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Sutin John, de Chêne-Bougeries, à Genolier, avec signature individuelle.

Journal no 9747 du 28.08.2003
(01155398 / CH-660.0.179.961-1)

■ **Société Immobilière Seymaz-Violette**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.06.2002, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Seymaz-Violette, en liquidation**. Gully-Hart Paul n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Sutin John, de Chêne-Bougeries, à Genolier, lequel signe individuellement.

Journal no 9748 du 28.08.2003
(01155940 / CH-660.0.305.959-2)

■ **SOFIGEST-FINANCES SA**, à Genève, analyses, conseils, études et aide à la réalisation de projet en matière d'investissement, etc. (FOSC du 27.11.2001, p. 9324). FIDUCIAIRE DES CHARMILLES Sarl n'est plus révisé. Nouveau révisé: ABASE SA, à Genève.

Journal no 9749 du 28.08.2003
(01155942 / CH-660.2.059.001-1)

■ **Sortie de Secours SARL**, à Genève, exploitation de cafés bars 'culturel et artistique' avec restauration. (FOSC du 17.04.2003, p. 6). Donati Maurizio n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 9750 du 28.08.2003
(01155944 / CH-660.1.657.998-4)

■ **T.O. TRANSOIL INVESTMENTS SA**, à Genève, dans le sens d'un holding, acquisition, détention, administration, gestion, vente de participations, etc. (FOSC du 01.11.2002, p. 6). Liaud Cédric n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Varone Raphaël, de Savière, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 9752 du 28.08.2003
(01155948 / CH-660.1.772.001-6)

■ **Technal Aluminium Systems SA**, à Genève, transformer ou produire en Suisse des profilés en aluminium et divers accessoires en fer, etc. (FOSC du 16.05.2003, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 26.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Technal Aluminium Systems SA, en liquidation**. Liquidateur: De Preux François, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 9751 du 28.08.2003
(01155946 / CH-550.0.106.860-5)

■ **TV Léman SA**, à Genève, élaborer et diffuser un programme de télévision, etc. (FOSC du 21.03.2002, p. 10). Vieux Michel (décédé) et Tornare Manuel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

Journal no 9753 du 28.08.2003
(01155400 / CH-660.0.328.995-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **HASANI, COMMISSIONNAIRE SERVICE, COLIS EXPRESS**, à Vernier, livraison de valises perdues pour British Airways, etc. (FOSC du 01.11.2002, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 9754 du 28.08.2003
(01155402 / CH-660.2.074.002-3)

■ **Institut de Sophro-Bio-Dynamique Sarl, en liquidation**, à Carouge (GE) (FOSC du 21.08.2002, p. 5). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 9755 du 28.08.2003
(01155404 / CH-660.1.304.998-1)

■ **Jordan Peinture SA GE**, à Chêne-Bourg, commerce, importation et exportation de produits chimiques, etc. société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 10.07.2001, p. 5259). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

Journal no 9756 du 28.08.2003
(01155406 / CH-660.0.761.986-7)

■ **Ljubica Volchkov-Vujkov**, à Collonge-Bellerive, entreprise individuelle, bureau d'architecture (FOSC du 24.09.2002, p. 6). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par LBV Concept SARL, à Collonge-Bellerive.

Journal no 9757 du 28.08.2003
(01155950 / CH-660.0.064.992-5)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Garage Bross Tuning and Fashion GmbH**, in Mollis, Bahnhofstrasse 21, 8753 Mollis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 27. 08. 2003. Zweck: Führung einer Autogarage und Carrosseriepoliererei. Insbesondere Reparatur, Handel, Import und Export von Fahrzeugen sowie Handel von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften, Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Teilhaber: Sachelage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachelagevertrag und Inventarliste vom 27.08.2003, von Ronny Lenggenhager, in Galgenen SZ, ein Pannenfahrzeug Terrano, ein Scherenlift, ein Werkzeugzeug sowie ein Wagenheber zum Preis von CHF 20'000.--, die voll auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lenggenhager, Ronny, von Degereshim, in Galgenen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Reust, Roger, von Steffisburg, in Benken SG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 616 vom 28.08.2003
(01155524 / CH-160.4.004.221-0)

■ **Tryland Holding AG**, in Glarus, c/o Glaronia Treuhand AG, Spielhof 14a, 8750 Glarus, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 28. 08. 2003. Zweck: Halten, Verwalten und Betreiben von Beteiligungen sowie Übernahme und Ausführung von Verwaltungen von Finanzanlagen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben, veräußern, verwalten und belasten sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Tätigkeit erstreckt sich auf das In- und Ausland. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unterbleiben. Eingetragene Personen: Landolt, Dr. iur. Karljörg, von Näfels, in Näfels, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Antoniazzi Treuhand, in Niederurnen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 617 vom 28.08.2003
(01155526 / CH-160.3.004.222-7)

■ **Tryland Holding AG**, in Glarus, c/o Glaronia Treuhand AG, Spielhof 14a, 8750 Glarus, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 28. 08. 2003. Zweck: Halten, Verwalten und Betreiben von Beteiligungen sowie Übernahme und Ausführung von Verwaltungen von Finanzanlagen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben, veräußern, verwalten und belasten sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Tätigkeit erstreckt sich auf das In- und Ausland. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unterbleiben. Eingetragene Personen: Landolt, Dr. iur. Karljörg, von Näfels, in Näfels, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Antoniazzi Treuhand, in Niederurnen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 617 vom 28.08.2003
(01155526 / CH-160.3.004.222-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Biocheminvest AG in Liquidation**, in Glarus, Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiet der Biochemie sowie Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 2003, S. 6, Publ. 1136860). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 25.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 618 vom 28.08.2003
(01154896 / CH-160.3.000.219-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Emminger - Multitec**, in Näfels, Führung und Betrieb einer Agentur und eines Ingenieurbüros für Messtechnik, insbesondere Wägetechnik, Sensorik, Prüfstands- und DMS-Messtechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2002, S. 7, Publ. 564478). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 619 vom 28.08.2003
 (01154898 / CH-160.1.004.093-2)

■ **Gino Borraccino**, in Oberurnen, Vermittlung von Krediten, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 07.03.1990, S. 900). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 620 vom 28.08.2003
 (01154900 / CH-160.1.001.756-1)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Alpe Campo S.a.g.l.**, in Poschiamo, 7742 Szafu, società a garanzia limitata (nuova limitazione). Data dello statuto: 21.07.2003. Scopo: la gestione e l'esercizio di un ristorante con possibilità di pernottamento. La società può costituire delle succursali e delle filiali in Svizzera e all'estero e può assumere partecipazioni ad altre società con scopi analoghi, può acquisire, possedere, amministrare e vendere beni immobiliari, esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale sociale: CHF 20'000. Conferimento in natura e assunzione di beni: la società assume in base al contratto del 21.07.2003 e come al bilancio del 31.12.2002 un attivo di CHF 367'159.78 e un passivo (capitale estraneo) di CHF 356'459.30 della ditta individuale non iscritta nel registro di commercio "Ristorante Alpe Campo Mauro Della Vedova", in Szafu (comune di Poschiamo), per un prezzo di CHF 10'700.48. CHF 10'000 vengono accreditati al capitale sociale e CHF 700.48 vengono accreditati al conto corrente. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Della Vedova, Alessandro, da Poschiamo, in San Carlo (Poschiamo), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000; Della Vedova, Mauro, da Poschiamo, in San Carlo (Poschiamo), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 13'000.
 Giornale no 2469 del 28.08.2003
 (01155742 / CH-350.4.001.373-7)

■ **Nervensucher Informatik GmbH**, in Disentis/Müstér, Gassa da Cuoz, 7188 Segnas, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.08.2003. Zweck: Führung einer Informatikunternehmung. In dieser Funktion kann die Gesellschaft alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; die Gesellschaft kann sich ferner an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gadola, Richard, von Schlans, in Segnas (Disentis/Müstér), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Burri, Theres, von Wahlen, in Segnas (Disentis/Müstér), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.
 Tagbuch Nr. 2454 vom 28.08.2003
 (01155176 / CH-350.4.001.372-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Angst & Pfister Holding AG**, in Chur, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen jeglicher Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.1998, S. 4980). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angst, Hans-Jürg, von Herrliberg, in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herrliberg].
 Tagbuch Nr. 2455 vom 28.08.2003
 (01155178 / CH-350.3.000.710-7)

■ **Büchle-Treuhand AG**, in Chur, Übernahme und Durchführung von Kontrollstellen- und Revisionsmandaten, Steuerberatungen, Verwaltungen sowie aller übrigen Treuhandfunktionen, einschliesslich Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14.01.1999, S. 271). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchle, Alois, von Samedan, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchle-Domoulin, Dolores, von Samedan, in Chur, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Christian, von Mathon, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2456 vom 28.08.2003
 (01155180 / CH-350.3.001.236-7)

■ **Chada Control-Treuhand AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14.01.1999, S. 271). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchle, Alois, von Samedan, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchle-Domoulin, Dolores, von Samedan, in Chur, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Christian, von Mathon, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2457 vom 28.08.2003
 (01155182 / CH-350.3.001.380-6)

■ **Flury-Stiftung, Schiers**, in Schiers, Betrieb eines Regionalplans in Schiers als gemeinnützige Institution, Führung von Alters- und Pflegeheimen, Betrieb und Organisation für Gemeindefürsorge usw. Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002,

S. 8, Publ. 573454). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis, Heidi, von Jenaz, in Schiers, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2458 vom 28.08.2003
 (01155728 / CH-350.7.000.080-6)

■ **Graubündner Kantonalbank**, in Igis, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 8, Publ. 869772), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Immler, Dr. Ulrich, von Basel, in Pontresina, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Albert, von Malans, in Malans, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, René, von Obfelden, in Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guralarocca, Nino, italienischer Staatsangehöriger, in Felsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2462 vom 28.08.2003
 (01155184 / CH-350.9.000.518-0)

■ **Graubündner Kantonalbank**, in Vaz/Obervaz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 7, Publ. 869256), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Immler, Dr. Ulrich, von Basel, in Pontresina, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Albert, von Malans, in Malans, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, René, von Obfelden, in Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guralarocca, Nino, italienischer Staatsangehöriger, in Felsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2463 vom 28.08.2003
 (01155186 / CH-350.9.000.519-1)

■ **Graubündner Kantonalbank**, in Scuol, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 7, Publ. 869258), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Immler, Dr. Ulrich, von Basel, in Pontresina, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Albert, von Malans, in Malans, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, René, von Obfelden, in Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guralarocca, Nino, italienischer Staatsangehöriger, in Felsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2464 vom 28.08.2003
 (01155188 / CH-350.9.000.520-9)

■ **Graubündner Kantonalbank**, in Ilanz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 8, Publ. 869770), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Immler, Dr. Ulrich, von Basel, in Pontresina, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Albert, von Malans, in Malans, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, René, von Obfelden, in Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guralarocca, Nino, italienischer Staatsangehöriger, in Felsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2465 vom 28.08.2003
 (01155190 / CH-350.9.000.517-5)

■ **Graubündner Kantonalbank**, in Arosa, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 7, Publ. 869252), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Immler, Dr. Ulrich, von Basel-Stadt, in Pontresina, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Albert, von Malans, in Malans, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, René, von Obfelden, in Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guralarocca, Nino, italienischer Staatsangehöriger, in Felsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2459 vom 28.08.2003
 (01155730 / CH-350.9.000.178-7)

■ **Graubündner Kantonalbank**, in Davos, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 7, Publ. 869254), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Immler, Dr. Ulrich, von Basel-Stadt, in Pontresina, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Albert, von Malans, in Malans, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, René, von Obfelden, in Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guralarocca, Nino, italienischer Staatsangehöriger, in Felsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2460 vom 28.08.2003
 (01155732 / CH-350.9.000.179-5)

■ **Graubündner Kantonalbank**, in Domat/Ems, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 7, Publ. 869768), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Immler, Dr. Ulrich, von Basel, in Pontresina, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Albert, von Malans, in Malans, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, René, von Obfelden, in Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guralarocca, Nino, italienischer Staatsangehöriger, in Felsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2461 vom 28.08.2003
 (01155734 / CH-350.9.000.516-7)

■ **Graubündner Kantonalbank**, in Thusis, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 7, Publ. 869260), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Immler, Dr. Ulrich, von Basel, in Pontresina, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Albert, von Malans, in Malans, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, René, von Obfelden, in Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guralarocca, Nino, italienischer Staatsangehöriger, in Felsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2466 vom 28.08.2003
 (01155736 / CH-350.9.000.521-7)

■ **Patrimonia SA**, in Roveredo GR, partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali e finanziarie ecc. società anonima (FUSC no. 71 del 15.04.2002, pagina 7, publ. 426428). Nuove persone iscritte o modificate: Antonini, Dr. Severo, da Lugaggia, in Cureglia, presidente, con firma indivi-

duale [finora: membro]; Ventura, Antonio, da Monteggio, in Monteggio, membro, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale].
 Giornale no 2470 del 28.08.2003
 (01155744 / CH-350.3.004.412-4)

■ **So Pla Ge SA**, in Roveredo GR, partecipazioni a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari ecc. società anonima (FUSC no. 71 del 15.04.2002, pagina 7, publ. 426432). Nuove persone iscritte o modificate: Antonini, Dr. Severo, da Lugaggia, in Cureglia, presidente, con firma individuale [finora: membro]; Ventura, Antonio, da Monteggio, in Monteggio, membro, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale].
 Giornale no 2471 del 28.08.2003
 (01155192 / CH-350.3.000.712-0)

■ **Sogestim SA**, in Roveredo GR, la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari ecc. società anonima (FUSC no. 71 del 15.04.2002, pagina 7, publ. 426924). Nuove persone iscritte o modificate: Antonini, Dott. Severo, da Lugaggia, in Cureglia, presidente, con firma individuale [finora: membro]; Ventura, Antonio, da Monteggio, in Monteggio, membro, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale].
 Giornale no 2472 del 28.08.2003
 (01155194 / CH-350.3.002.378-7)

■ **Sonnenpark Immobilien GmbH**, in Falera, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1999, S. 8145). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albin, Baseli, von Disentis/Müstér, in Falera, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [Die Gesellschaft ist nun ohne Vertretung und ohne Rechtsnominal].
 Tagbuch Nr. 2467 vom 28.08.2003
 (01155738 / CH-350.4.000.743-0)

■ **Zanolari AG, Glashandel, Glasmontagen**, in Domat/Ems, Handel, Montage und Verarbeitung von Glas- und Glasbauprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2002, S. 9, Publ. 519286). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Schnyder AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jörg, Werner, von Vals, in Vals, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zanolari, Franco, von Brusio, in Chur, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; BMU Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 2468 vom 28.08.2003
 (01155740 / CH-350.3.001.426-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Swisscomputing Sàrl**, a Bonfol, La fourniture de services tels qu'impression, informatique et Internet, Société à responsabilité limitée (FOSC no 125 du 01.07.1999, p. 4441). Personne et signature radiée: Riat, Daniel, de Chevenez, a Bonfol, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--. Inscription ou modification de personne: Riat, Elie, de Chevenez, a Bonfol, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--.
 Journal no 764 du 28.08.2003
 (01155952 / CH-677.4.001.600-1)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Gerold Unternährer Postautounternehmer**, in Romoos, Baumgarten, 6113 Romoos, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Postautounternehmer, Wagenführer, Selbstfahrer. Eingetragene Personen: Unternährer, Gerold, von Romoos, in Romoos, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 4126 vom 28.08.2003
 (01155476 / CH-100.1.027.275-4)

■ **Landolt Markus**, in Emmen, Fichtenstrasse 10, 6020 Emmenbrücke, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Landolt, Markus, von Näfels, in Emmen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 4127 vom 28.08.2003
 (01154848 / CH-100.1.027.276-2)

■ **Peter Hapke Lötcher**, in Marbach LU, Schachenhus, 6196 Marbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Konsumgüterbereich. Eingetragene Personen: Hapke Lötcher, Erich Peter genannt Peter, von Niederdorf, in Marbach LU, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 4128 vom 28.08.2003
 (01154850 / CH-100.1.027.277-8)

■ **WS Bauspenglerei GmbH**, in Neuenkirch, Industrie-strasse 9, 6203 Sempach Station, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.2003. Zweck: Führung eines Betriebes für Spengler-, Flachdach- und Dachdeckerarbeiten; Handel mit Baumaterialien aller Art; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Iannelli, Saverio, italienischer Staatsangehöriger, in Neuenkirch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von

CHF 10'000.--; Schneider, Wilfried, deutscher Staatsangehöriger, in Hohenrain, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagbuch Nr. 4129 vom 28.08.2003
 (01154852 / CH-100.4.027.278-7)

■ **Zini Med. Consult GmbH**, in Luzern, Kapellgasse 11, 6004 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.08.2003. Zweck: Beratung, Verkauf, Marketing und Clinical Services in der medizinischen Branche; Beteiligungen; Erwerb, Überbauung, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zini, Patrizia, italienische Staatsangehörige, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schneeberger, Manfred, von Seeburg, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 4130 vom 28.08.2003
 (01154854 / CH-100.4.027.279-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Accura AG**, in Luzern, Verwaltung und Anlage von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.1996, S. 7852). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 162 vom 26.08.2003, S. 15) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 4131 vom 28.08.2003
 (01155478 / CH-100.3.009.266-0)

■ **Ackermann Trading AG**, in Entlebuch, Handel mit Waren ohne nähere Bezeichnung, insbesondere im Nonfood-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2002, S. 10, Publ. 514754). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haepe, Peter, von Niederdorf, in Marbach LU, mit Kollektivprokura zu zweien; Kuratli, Hans, von Nesslau, in Entlebuch, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 4132 vom 28.08.2003
 (01155480 / CH-100.3.018.318-5)

■ **AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern**, in Luzern, Abschluss und Durchführung von Energiebezugsverträgen im Interesse einer optimalen Versorgung ihrer Aktionäre, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 7, Publ. 642872). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Casanova, Claudio, von Cumbels, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lieberherr, Dr. Emilie, von St. Peter GR, Zürich und Nesslau, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Dick, Hans-Kaspar, von Grossaffoltern, in Münchenbuchsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Jürg, von Gachnang, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Haeffliger, Dr. Peter, von Langnau b. Reiden und Olten, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erb, Dr. Thomas, von Oberrohrdorf, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Füglistaler, Dr. Peter, von Wohlen AG, in Köniz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Martelli, Kathrin, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Walz, Dr. Andrew, von Neuenhof, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fischer, Andrea, von Küssnacht ZH und Dotikon, in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 4133 vom 28.08.2003
 (01155482 / CH-100.3.013.105-6)

■ **Blessess AG**, bisher in Emmen, Betrieb eines Ingenieurbüros für die Durchführung von Ingenieur- und Gesamtplanungen, Projektierungen und Bauleitungen sowie von Projektmanagements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 7, Publ. 465036). Statutenänderung: 1.05.2003. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Steghofweg 2, 6005 Luzern. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen].

Tagbuch Nr. 4134 vom 28.08.2003
 (01155484 / CH-100.3.025.875-2)

■ **Casino Luzern Spiele AG**, in Luzern, Erwerb aller notwendigen Betriebskonzessionen für alle nach der kantonalen und eidgenössischen Gesetzgebung im Casino Luzern zulässigen Spiele nach Massgabe der entsprechenden Standortkonzession der... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 7, Publ. 906078). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher, Georges, von Wolhusen und Luzern, in Ebikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Guido, von Luzern und Ruswil, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Luzern, in Meggen, Mitglied]; Reinshagen, Jürg, von Luzern und Zürich, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 4135 vom 28.08.2003
 (01155486 / CH-100.3.017.825-7)

■ **Colorvision Administrative AG**, in Luzern, Ein- und Verkauf von Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2002, S. 8, Publ. 735976). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubach, Werner, von Luzern, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern]; Marty, Jörg, von Steinen, in Greppen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 4136 vom 28.08.2003
 (01154856 / CH-100.3.023.846-9)

■ **Datacolor Holding AG**, in Luzern, Erwerb, Halten, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, welche in den Bereichen Forschung und Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Farbmetrikprodukten, Farbenmanagement... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 10, Publ. 918722). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marty, Jörg, von Steinen, in Greppen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 4137 vom 28.08.2003
 (01154858 / CH-100.3.023.821-4)

■ **Deon Caverio AG**, in Luzern, Planung und Realisierung von Architektur und Städtebau im Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2000, S. 507). Statutenänderung: 26. 08. 2003. Firma neu: **Deon Architekten AG**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Caverio, Serge, von St.-Blaise, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deon, Luca, von Emmen, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 4138 vom 28.08.2003
(01154860 / CH-100.3.022.875-1)

■ **Dorflade Baldegg**, in Hochdorf, Betrieb eines Dorflades mit dörflichem und regionalem Charakter in gemeinsamer Selbsthilfe für die Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2001, S. 5296). Firma neu: **Dorflade Baldegg in Liquidation**. Die Genossenschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20.08.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Eric, von Hochdorf, in Hochdorf, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Kiedener, Alois, von Untereggen, in Hochdorf, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Wandel, Ruth, von Ofikon und Buchrain, in Hochdorf, Aktuarin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten].

Tagebuch Nr. 4139 vom 28.08.2003
(01154862 / CH-100.5.021.239-0)

■ **Eichhof Holding AG**, in Luzern, Erwerb, Halten, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 02. 05. 2003, S. 7, Publ. 973876). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubach, Werner O., von Luzern, in Hergiswil NW, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern]; Marty, Jörg, von Steinen, in Greppen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4140 vom 28.08.2003
(01154888 / CH-100.3.011.106-8)

■ **Franz Bachmann, dipl. Architekt HTL/SIA**, in Luzern, Betrieb eines Architekturbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 2003, S. 8, Publ. 841484). Firma neu: **Franz Bachmann, dipl. Architekt HTL**.

Tagebuch Nr. 4141 vom 28.08.2003
(01155490 / CH-100.1.026.658-5)

■ **Hypothekar-Bürgschaftsgenossenschaft VLB**, in Kriens, Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern im Rahmen der verfügbaren Mittel die Deckung ihrer Kreditbedürfnisse durch die Verbürgung von Baukrediten und grundpfandrechtlich sicherstellen... Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1999, S. 7386). Firma neu: **Hypothekar-Bürgschaftsgenossenschaft VLB in Liquidation**. Die Genossenschaft hat sich mit Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 18.08.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucheli, Hansruedi, von Emmen, in Emmen, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier]; Kappel, Dr. Kurt, von Thalwil, in Oberrieden, Aktuar und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Thalwil, Aktuar]; Ganz, Stefan, von Embrach, in Engelberg, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dietlikon, Präsident]; Baranzelli, Rudolf, von Luzern, in Adligenswil, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 4142 vom 28.08.2003
(01155492 / CH-100.5.006.927-5)

■ **Käseriegelgenossenschaft Zell-Dorf**, in Zell LU, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1999, S. 3274). Domizil neu: c/o Alban Steinmann, Luzernstrasse 30, 6144 Zell. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frei, Anton, von Zell LU, in Zell LU, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar, Häfliger, Anton, von Zell LU und Grossdietwil, in Zell LU, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten und Kassier, Bernet, Emil, von Zell LU, in Zell LU, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Schärli, Hans, von Zell LU, in Zell LU, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Alban, von Zell LU, in Zell LU, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar, Steiner, Beat, von Zell LU, in Zell LU, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten und Kassier.

Tagebuch Nr. 4143 vom 28.08.2003
(01155494 / CH-100.5.011.455-2)

■ **LoHo GmbH**, in Luzern, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, im Besonderen auf dem Gebiet der Energie- und Wärmetechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 2003, S. 9, Publ. 967844). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Buchs unter der Firma Lopper Holding GmbH (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4144 vom 28.08.2003
(01154864 / CH-100.4.026.250-2)

■ **MB Partner Production GmbH**, bisher in Basel, Betrieb einer Druckerei und eines Verlages sowie Führung sämtlicher in der Druckerei- und Verlagsbranche fallender Geschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2000, S. 699). Statutenänderung: 22. 08. 2003, 28. 08. 2003. Firma neu: **Ideal Consulting GmbH**. Sitz neu: Malters. Domizil neu: Eystrasse 4a, 6102 Malters. Zweck neu: Betriebswirtschaftliche und konzeptionelle Beratung und Begleitung von Unternehmen im Printbereich; Betrieb einer Druckerei und eines Verlags; Führung sämtlicher in der Druckerei- und Verlagsbranche fallender Geschäfte; Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Druckzeugnissen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. [Eine weitere Aenderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Briem, Max,

von Basel, in Binningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Briem, Jutta, von Basel, in Binningen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testor Treubhand, in Basel, Revisionsstelle (wie bisher); Portmann, Peter, von Schüpfheim und Flühl, in Küssnacht am Rigi, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Rheinpark Immobilien AG, in Risch, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4149 vom 28.08.2003
(01155498 / CH-270.4.001.434-2)

■ **MYM AG**, in Luzern, Beratung und Durchführung von Gipser-, Maler- und Fassadenarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 2002, S. 9, Publ. 766246). Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Breitenstrasse 28, 6422 Steinen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hesselbach, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Erwin, von Emmen und Grosswangen, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruch, Andreas, von Luzern und Trachselwald, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf, Urs, von Emmen und Zurzach, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4145 vom 28.08.2003
(01154866 / CH-100.3.007.888-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Coiffeur Moser**, in Luzern, Betrieb eines Coiffeurgeschäfts für Damen und Herren, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 25. 05. 1998, S. 3432). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

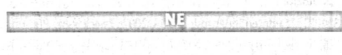
Tagebuch Nr. 4146 vom 28.08.2003
(01154868 / CH-100.1.021.271-8)

■ **Luzern 2000**, in Luzern, Förderung und Entwicklung des Tourismus und dessen Mitgestaltung in der Stadt Luzern, Verein (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2002, S. 11, Publ. 669000). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Der Verein ist erloschen.

Tagebuch Nr. 4147 vom 28.08.2003
(01154870 / CH-100.6.016.029-7)

■ **Nubis by Ricalde**, in Luzern, Kauf, Verkauf und Produktion von Natur- und ökologischen Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2002, S. 11, Publ. 776404). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4148 vom 28.08.2003
(01155496 / CH-100.1.026.519-2)



Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A TOI DE JOUER, BOURGEOIS**, à Neuchâtel, rue du Seyon 15. Titulaire: Bourgeois Laurent Fernand Roger, de France, à Peseux. Exploitation d'un magasin de jeux, jonglage, magie, farces et attrapes.

Journal no 2055 du 28.08.2003
(01155954 / CH-645.4.096.563-5)

■ **C.D.H. Conseils et Développements en Horlogerie, Paul Erard**, à La Chaux-de-Fonds, chemin Fantaisie 2. Titulaire: Erard Paul René, de Muriaux, à La Chaux-de-Fonds. Conseils et développements en horlogerie, courtage immobilier, commerce d'horlogerie, achat et vente de matières précieuses.

Journal no 2056 du 28.08.2003
(01155956 / CH-645.4.096.564-0)

■ **CECCOM, CHERIFT**, à Neuchâtel, rue des Battieux 4. Titulaire: Cherift Riad, d'Autriche, à Neuchâtel. Vente d'abonnements de Télécommunication et contrats d'assurances.

Journal no 2057 du 28.08.2003
(01155408 / CH-645.4.096.565-1)

■ **Def Jokes Production - D. Morard**, à Boudry, rue du Pré-Landry 45. Titulaire: Morard David, de Corcelles-Comondrèche, à Bevaix. Promotion musicale, bureau de consulting dans le domaine du son.

Journal no 2058 du 28.08.2003
(01155410 / CH-645.4.096.566-6)

■ **Magasin Primo, Franchini**, à Cressier NE, rue Laurent-Péroud 9. Titulaire: Franchini Fernando, de et à Thielle-Wavre. Exploitation d'un magasin d'alimentation 'Primo'.

Journal no 2059 du 28.08.2003
(01155412 / CH-645.4.096.567-4)

■ **TeraTel S.à.r.l. [TeraTel GmbH] [TeraTel Ltd. liab. Co.]**, à Rochefort, Montézlillon, La Grande-Fin 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.08.2003. But: conseil dans le domaine des télécommunications. Capital: CHF 20'000. Associés: Erben Heiko, d'Allemagne, à Rochefort, avec une part sociale de CHF 19'000, et Klauenbösch Roland, de et à Hirschtal, avec une part sociale de CHF 1'000. Gérant: l'associé Erben Heiko avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 2060 du 28.08.2003
(01155414 / CH-645.4.096.568-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **'L'Avenir' Société Coopérative de Construction à Neuchâtel**, à Neuchâtel, remède à la pénurie des logements à Neuchâtel et dans les environs par: achat, construction ou transformation d'immeubles, etc. (FOSC du 20.11.1996, p. 7153). Blaser Willy n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Hulmann Michèle Suzanne, de Saulcy, à Neuchâtel, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 2069 du 28.08.2003
(01155966 / CH-645.1.000.488-6)

■ **ArrCom Sàrl**, précédemment à Peseux (FOSC du 30.03.2000, p. 2151). Nouveau siège: Coffrane, rue du Musée 18. Adjonction au but: achat, vente de mobilier, agencement et matériel informatique; formation, programmation et conception de logiciels, management, consultation; exercer toute activité de génie-civil, achat et vente immobilière, commerciale ou financière, en rapport avec son but, ou apte à le favoriser. Bucher Jean-Pierre, n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés, et sa part sociale de CHF 2'000 a été cédée à l'associé Narduzzi Fredy, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 2'000 à CHF 4'000. Bucher Franziska, Jobin Stéphane et Molleyres Pierre-Alain ne sont plus associés, et leurs parts sociales respectives de CHF 2'000 ont été cédées à Narduzzi Fredy, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 4'000 à CHF 10'000. Statuts modifiés le 20.08.2003. Ruckstuhl Damian, associé-gérant, signe désormais individuellement.

Journal no 2061 du 28.08.2003
(01155958 / CH-645.1.009.567-5)

■ **Banque Raiffeisen de La Côte-aux-Fées**, à La Côte-aux-Fées, société coopérative (FOSC du 27.09.2000, p. 6610). Les pouvoirs de Pezzatti Cosette-Marthe sont radiés.

Journal no 2062 du 28.08.2003
(01155960 / CH-645.1.001.710-9)

■ **Caisse de pensions Philip Morris en Suisse**, à Neuchâtel, fondation, assurer les collaborateurs des sociétés du groupe Philip Morris en Suisse contre les conséquences économiques de la retraite, etc. (FOSC du 19.11.2002, p. 8). Dufour Gonzague Etienne Achille n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Bryson Ian, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Philipona Jacques, nommé vice-président, membres du conseil de fondation, continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Héritier Gérard, de Savise, à Saint-Sulpice (VD), membre du conseil de fondation.

Journal no 2063 du 28.08.2003
(01155962 / CH-645.0.401.127-3)

■ **Coopérative immobilière Malpierrez 10, Le Locle**, Le Locle, mettre à disposition d'une partie de ses membres les logements de l'immeuble, etc. (FOSC du 24.12.1992, p. 6010). Amstutz Christine n'est plus membre du comité, ses pouvoirs sont radiés. Robert Maurice-Marcel, jusqu'ici caissier, reste membre du comité, et continue de signer collectivement à deux. Pérona Nathalie, de Buttes, au Locle, est membre secrétaire et caissière du comité, avec signature collective à deux.

Journal no 2064 du 28.08.2003
(01155964 / CH-645.0.301.026-3)

■ **ELECTRIC DEPANNAGE Marc Verdon**, à Saint-Blaise, magasin de vente et de dépannages d'installations électriques. (FOSC du 06.04.2000, p. 2323). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal du district de Neuchâtel, en date du 14.07.2003. Par ordonnance du 18.08.2003, le Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite du chef de la maison, faute d'actif suffisant.

Journal no 2065 du 28.08.2003
(01155416 / CH-645.1.009.586-9)

■ **Haefliger & Kaeser S.A.**, à Neuchâtel, achat et vente de combustibles et carburants, etc. (FOSC du 17.07.2002, p. 8). de Montmolin Renaud, de Valangin, à Neuchâtel, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 2066 du 28.08.2003
(01155418 / CH-645.1.000.263-0)

■ **J.-R. Lüdi, Revêtements de sols**, précédemment à Neuchâtel (FOSC du 22.02.2001, p. 1366). Nouveau siège: Auvernier, route de la Gare 64.

Journal no 2067 du 28.08.2003
(01155420 / CH-645.1.010.161-3)

■ **Krallix Holding S.A.**, à Cortaillod, la participation à toutes sociétés exploitant les brevets, procédés et techniques Krallix, etc. (FOSC du 09.03.1995, p. 1344). Röhlisberger Violette-Hélène est aussi originaire de Neuchâtel. Nouvelle adresse: rue des Coteaux 45.

Journal no 2068 du 28.08.2003
(01155422 / CH-645.1.008.059-8)

■ **Société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg**, à Marin-Epagner (FOSC du 21.02.2003, p. 9). Les pouvoirs de Weber Doris ainsi que la procuration de Schopfer Bernard sont radiés.

Journal no 2070 du 28.08.2003
(01155968 / CH-645.1.001.360-4)

■ **Solarium S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, exécution de mandats et courtages, achat, vente et gestion de participations, etc. (FOSC du 24.12.1997, p. 9277). 'Acta S.A.' n'est plus réviseur. Réviseur: Société Fiduciaire Vigilis S.A., à La Chaux-de-Fonds.

Journal no 2071 du 28.08.2003
(01155970 / CH-645.1.000.929-8)

■ **Tuningactiv, D'Ambrosio**, à Neuchâtel, exploitation d'un magasin de vente d'accessoires automobiles. (FOSC du 24.05.2002, p. 8). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal civil du district de Boudry, en date du 02.07.2003.

Journal no 2072 du 28.08.2003
(01155972 / CH-645.4.095.773-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Kisko, Kissing**, à Neuchâtel, conseils et traductions pour l'industrie graphique. (FOSC du 05.11.1997, p. 8055). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 2073 du 28.08.2003
(01155974 / CH-645.1.003.701-9)

■ **Optimum Technology Sàrl en liquidation**, à Neuchâtel, recherche, développement, production, commerce et distribution de tous produits, etc. (FOSC du 17.04.2003, p. 8). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal no 2074 du 28.08.2003
(01155424 / CH-645.1.002.920-8)

■ **PRO SERVICES-Perret Patrick**, Le Locle, bureau de multi-services; informatique, immobilier, event. (FOSC du 23.07.2003, p. 10). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 2075 du 28.08.2003
(01155426 / CH-645.4.096.497-3)

■ **Ubaldo Cresta**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un salon de coiffure 'Ubaldo', et d'une boutique prêt-à-porter 'Marco Polo'. (FOSC du 26.05.1998, p. 3558). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 2076 du 28.08.2003
(01155428 / CH-645.1.006.206-2)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Pator Immobilien AG**, in Emmetten, Sagendorfstrasse 16, 6376 Emmetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 03. 2003. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Überbauung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften; kann Schutzrechte aller Art und Beteiligungen an Unternehmen erwerben, veräussern und verwalten sowie treuhänderisch tätig sein. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 2'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 22.08.2003 von Alfred Rom, von Zürich, in Zürich, eine Darlehensforderung von CHF 200'000.-- gegenüber A + B Immobilien AG, in Walchwil, zum Preise von CHF 200'000.-- wofür 2'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, falls Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Leiser, Kaspar Karl, von Grossaffoltern, in Emmetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; B + H Treubhand AG, in Buchrain, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 914 vom 28.08.2003
(01154888 / CH-150.3.002.775-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **IBAG Zentralschweiz Industrie- und Baubedarf AG, Zweigniederlassung Stans**, in Stans, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 2003, S. 11, Publ. 923296), mit Hauptsitz in: Sursee. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Walter, von Giswil, in Kriens, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Lussi, Josef, von Stans, in Oberdorf NW, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Leiter der Zweigniederlassung].

Tagebuch Nr. 915 vom 28.08.2003
(01154890 / CH-150.9.000.013-3)

■ **IC-Services, Cacciatori & Co**, in Stans, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit und Installationen von Hard- und Software, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2001, S. 9325). Domizil neu: Dorfplatz 4, 6370 Stans.

Tagebuch Nr. 916 vom 28.08.2003
(01154892 / CH-150.2.000.177-5)

■ **Kaufmann Sanitär GmbH**, in Hergiswil NW, Installation, Demontage, Verkauf, Service und Unterhalt im Bereich Sanitär und verwandten Gebieten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 06. 03. 2000, S. 1524). Statutenänderung: 27. 08. 2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Monteiro Kaufmann, Elizabeth, brasilianische Staatsangehörige, in Hergiswil NW, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Beat, von Escholzmatt, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Krummenacher-Böhler, Stefan, von Sachseln, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 917 vom 28.08.2003
(01154894 / CH-150.4.000.421-3)

■ **Kito Engineering AG**, in Buochs, An- und Verkauf sowie Verwertung von Lizenzen und Patenten auf dem Gebiet der Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 1998, S. 4949). Firma neu: **Kito Engineering AG in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26.08.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duss, Hans von Schüpheim und Dienken, in Buochs, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
 Tagbuch Nr. 918 vom 28.08.2003
 (01155520 / CH-150.3.001.130-2)

■ **PFS Precision Finishing Systems AG**, in Stans, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Maschinen im Bereich der Oberflächenbehandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 06. 2003, S. 10, Publ. 1044810). Statutenänderung: 27. 08. 2003. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 150'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 5'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'500 Namenaktien zu CHF 100.--]. Qualifizierte Tabestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 27.08.2003 gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.08.2003 und Inventarlisten Maschinen, Apparate, Betriebseinrichtungen, Büromaschinen, EDV-Anlagen, Patente und Urheberrechte, wofür 1'500 Namenaktien zu CHF 100.-- auszugeben werden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haller, Andreas Gottfried, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
 Tagbuch Nr. 919 vom 28.08.2003
 (01155522 / CH-150.3.002.753-9)

Mutationen

■ **Neue Internatsschule Melchtal AG**, in Kerns, Betrieb der Internatsschule Melchtal sowie weiterer Schulen und Schulungszentren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1998, S. 6403). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: von Deschwanden, Dülke Renske, von Kerns, in Melchtal (Kerns), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 425 vom 28.08.2003
 (01155518 / CH-140.3.001.373-6)

Neueintragungen

■ **BMB Frigoli Bauakkord**, in St. Gallen, Hechtackerstrasse 12, 9014 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Mauerwerksakkordarbeiten; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Frigoli, Alexander, von Lichtensteig, in Goldach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6134 vom 28.08.2003
 (01155042 / CH-320.1.053.936-4)

■ **Bowling Freizeit-Center BFC GmbH**, in St. Gallen, St. Jakobstrasse 87, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 2003. Zweck: Betrieb eines Bowling Centers mit Restaurant. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Veselinovic, Dragisa, von Wittenbach, in Kronbühl (Wittenbach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Veselinovic, Mirjana, von Wittenbach, in Kronbühl (Wittenbach), Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Veselinovic, Marina, von Wittenbach, in Kronbühl (Wittenbach), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.
 Tagbuch Nr. 6135 vom 28.08.2003
 (01155044 / CH-320.4.053.937-1)

■ **Bäckerei Konditorei Confiserie Wick AG**, in Rapperswil SG, Alte Jonastrasse 80, 8460 Rapperswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 08. 2003. Zweck: Betrieb einer Bäckerei, Konditorei und Confiserie sowie Handel mit Lebensmitteln. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und deren Geschäftsführung und Verwaltung übernehmen sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB; allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Wick, Michael, von Zuzwil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wick, Monika, von Zuzwil SG und Arden, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hohl, Hans-Jürg, von Wolfhalden, in Teufen AR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung, BKT Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6136 vom 28.08.2003
 (01155668 / CH-320.3.053.938-3)

■ **Gewerbetreuhand Grün GmbH**, in Jona, St. Gallerstrasse 161, 8645 Jona, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2003. Zweck: Unter-

nehmens- und Organisationsberatung, Vermögensverwaltung und -beratung, Treuhand sowie Schulungen und Kurse. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Susewind, Peter, von Jona, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Susewind-Brodbeck, Madeleine, von Basel, Winterlingen und Jona, in Jona, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagbuch Nr. 6137 vom 28.08.2003
 (01155670 / CH-320.4.053.939-4)

■ **Goldschmiede und Glasperlenwerkstatt Brigitte Kaufmann**, in Sevelen, Saarweg 6, 9475 Sevelen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Goldschmiede und Glasperlenwerkstatt. Eingetragene Personen: Kaufmann, Brigitte, von Quarten und Poschiaro, in Sevelen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6138 vom 28.08.2003
 (01155672 / CH-320.1.053.940-1)

■ **Green-Cap GmbH**, in Buchs SG, Frohlgweg 20, 9470 Buchs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 2003. Zweck: Führen eines Taxi-Unternehmens. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schlegel, Heinz, von Buchs SG, in Buchs SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Schlegel, Susanna genannt Anna, von Buchs SG, in Buchs SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
 Tagbuch Nr. 6139 vom 28.08.2003
 (01155674 / CH-320.4.053.941-9)

■ **H. Rosenberger GmbH**, in Jona, Meienfeldstrasse 42, 8645 Jona, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2003. Zweck: Holzhaus. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rosenberger, Hans-Ulrich, von Gossau ZH, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rosenberger-Frehner, Sabina, von Gossau ZH und Urmäsch, in Jona, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 6140 vom 28.08.2003
 (01155128 / CH-320.4.053.942-7)

■ **ICE Group GmbH (ICE Group Ltd liab. Co) (ICE Group SARL)**, in St. Gallen, Kornhausstrasse 3, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 2003. Zweck: Erwerb und Veräusserung von Beteiligungspapieren sowie dauernde Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art und Erbringung von Dienstleistungen für Beteiligungsgesellschaften; kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen und Finanztransaktionen jeder Art tätigen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Woodgate, Christopher Neil, britischer Staatsangehöriger, in Herisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Elliott, Mark Westcombe, britischer Staatsangehöriger, in Oxted (GB), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 6141 vom 28.08.2003
 (01155130 / CH-320.4.053.943-5)

■ **Interpress Verlags AG**, in Wil SG, Toggengrabenstrasse 43, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2003. Zweck: Telefonmarketing, Akquisition und Inseratvermittlung. Betrieb eines Verlags für Zeitschriften, Magazine und andere Medien. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und sonstige immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten, verwerten und verkaufen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB; allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Gabriel, Judith, von Kirchberg SG, in Lenggenwil (Niederhelfenschwil), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schwelger Treuhand AG, in Lachen, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6142 vom 28.08.2003
 (01155132 / CH-320.3.053.944-3)

■ **Keller und Brander Architekten AG**, in Sevelen, Plattweg 2, 9475 Sevelen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 2003. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros, Erbringung von Leistungen als Architekt, als Bau- und Generalplaner, in der Bauleitung und Betreuung von Bauaufträgen sowie Erstellung von Gutachten und Expertisen; kann auch als General- oder Totalunternehmer tätig sein. Die Gesellschaft kann Unternehmungen im In- und Ausland errichten oder erwerben, sich an solchen beteiligen, Interessengemeinschaften mit diesen eingehen oder deren Vertretung übernehmen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und / oder Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tabestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung das Geschäft der Kollektivgesellschaft Keller und

Brander Architekten, in Sevelen, gemäss Bilanz per 01.07.2003 mit Aktiven von CHF 58'315.-- und Passiven von CHF 25'000.--, zum Preise von CHF 33'315.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Keller, Jakob, von Thal, in Sevelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Thomas, von Thal, in Vaduz (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brander, Richard, von Ebnat-Kappel, in Sevelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Interrevision AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6143 vom 28.08.2003
 (01155134 / CH-320.3.053.945-9)

■ **Marketing Tools Felix Garayo Maiztegui**, in St. Gallen, Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Consulting und Marketingberatung. Eingetragene Personen: Garayo Maiztegui, Felix, spanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6144 vom 28.08.2003
 (01155676 / CH-320.1.053.946-9)

■ **Parkett Chau**, in Gaiserwald, In den Erlen 10, 9030 Atwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Parkett, Bodenbeläge. Eingetragene Personen: Chau, Tao, von Gaiserwald, in Atwil SG (Gaiserwald), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6145 vom 28.08.2003
 (01155678 / CH-320.1.053.947-7)

■ **Widmer Dominic Bike + Car Tuning GmbH**, in Gossau SG, St. Gallerstrasse 100a, 9201 Gossau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 2003. Zweck: Tuningwerkstatt zur Verschönerung von Fahrzeugen jeglicher Art sowie Service- und Reparaturarbeiten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen sowie im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 25.08.2003 samt Inventarliste diverse Maschinen, Werkzeuge und Einrichtungen zum Preise von CHF 15'000.-- wovon CHF 15'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Widmer, Dominic, von Zürich, in Niederwil SG (Oberbüren), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Widmer, Margrit, von Jonschwil, in Niederuzwil (Zwül), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 6146 vom 28.08.2003
 (01155680 / CH-320.4.053.948-2)

Mutationen

■ **Alcotech AG**, in Jonschwil, Handel mit Liegenschaften, Vermittlung von Liegenschaften sowie Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2001, S. 4071). Statutenänderung: 25. 08. 2003. Zweck neu: Planung und Herstellung von Produkten aller Art in Edelstahl, Design und Produktion von Inneneinrichtungen, Möbeln, Ziergegenständen und Zierbrunnen in Edelstahl. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 17.03.1987 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. März 1987 und Überehmabellanz per 1. Januar 1987 von der bisherigen Einzelfirma 'A. Schönenberger Kaminbau', in Wil SG, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von CHF 929'000.25 und Passiven von CHF 170'460.90, zum Preise in der Höhe des Aktivübererschusses von CHF 758'539.35, wovon CHF 50'000.-- an das Grundkapital angerechnet werden. Die Gesellschaft übernimmt im weitem gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag des Grundbuchamtes Jonschwil vom 28. November 1986 das Grundstück Parzelle Nr. 1'301 zum Preise von CHF 206'640.--].
 Tagbuch Nr. 6147 vom 28.08.2003
 (01155682 / CH-320.3.027.126-5)

■ **Ameisen Apotheke AG**, in Flawil, Herstellung, An- und Verkauf sowie Import und Export von pharmazeutischen Spezialitäten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 08. 06. 2000, S. 3906). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: AP Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: REWI Revisions und Treuhand AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6148 vom 28.08.2003
 (01155136 / CH-320.3.045.002-8)

■ **Aston Group (Schweiz) AG**, in Wil SG, Unterstützung von Unternehmen in allen Fragen der Informationsverarbeitung (Organisation, Datenverarbeitung und Logistik), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2002, S. 9, Publ. 646110). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6149 vom 28.08.2003
 (01155138 / CH-320.3.041.899-6)

■ **Beglinger Söhne AG, Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau**, in Flums, Beratung, Planung und Ausführung auf den Gebieten des Garten-, Landschafts- und Sportplatzbaues usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 14. 03. 1984, S. 912), mit Hauptsitz in: Mollis. Firma neu: **Beglinger Gartenbau AG**. Firma Hauptsitz neu: Beglinger Gartenbau AG. Zweck Hauptsitz neu: Beratung und Ausführung auf den Gebieten des Garten-, Landschafts- und Sportplatzbaues; Unterhalt von Anlagen und Pflanzenproduktion aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben, verkaufen, verwalten und belasten. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Tätigkeit erstreckt sich auf das In- und Ausland. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Beglinger, Fridolin, von Mollis, in Mollis, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Broter, Remo, von Flums, in Flums, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Jolly, Manol, von Weesen, in Weesen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Jolly, Manuel, belgischer Staatsangehöriger].
 Tagbuch Nr. 6150 vom 28.08.2003
 (01155140 / CH-320.9.023.346-3)

■ **Bruno Gassner**, in Thal, Ausführung von Montagearbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 188 vom 27. 09. 1989, S. 3956). Über den Nachlass des verstorbenen Inhabers dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 28.05.2003 der Konkurs eröffnet worden.
 Tagbuch Nr. 6151 vom 28.08.2003
 (01155142 / CH-320.1.030.538-4)

■ **Catweazle Photography GmbH**, in St. Gallen, Betrieb eines Fotostudios sowie Handel mit Produkten aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2002, S. 10, Publ. 318398). Statutenänderung: 26. 08. 2003. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wicki, Iris, von Entlebuch und Obereg, in Herisau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wicki, Urs, von Entlebuch, in Herisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.--].
 Tagbuch Nr. 6152 vom 28.08.2003
 (01155684 / CH-320.4.048.486-9)

■ **Cerbes GmbH**, in St. Gallen, Marketing und Vertrieb von Telekommunikationsdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 14. 07. 2003, S. 11, Publ. 1081154). Firma neu: **Cerbes GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts St. Gallen vom 14.08.2003.
 Tagbuch Nr. 6153 vom 28.08.2003
 (01155686 / CH-320.4.048.531-6)

■ **Colorimo, Peter Wojneschitz**, in Au SG, Umbauten und Renovationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 1997, S. 4610). Firma neu: **Colorimo, Peter Berger**. Zweck neu: Malen, Umbauen, Renovieren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Horn, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Wojneschitz, Peter, ungarischer Staatsangehöriger].
 Tagbuch Nr. 6154 vom 28.08.2003
 (01155688 / CH-320.1.042.860-6)

■ **Erimmo 'B' Gesellschaft**, in Gossau SG, Anlage von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1634). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6155 vom 28.08.2003
 (01155690 / CH-320.3.015.103-4)

■ **Erimmo A.G.**, in Gossau SG, Anlage von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1634). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6156 vom 28.08.2003
 (01155692 / CH-320.3.015.099-9)

■ **Floor 2000 GmbH**, bisher in St. Gallen, Ausführung von Bauarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 28 vom 12. 02. 2003, S. 10, Publ. 858950). Statutenänderung: 22. 08. 2003. Sitz neu: St. Margrethen. Domizil neu: Hauptstrasse 99, 9430 St. Margrethen. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Breu, Astrid, von Obereg, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Bruno, von Stein AR, in St. Margrethen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: in St. Gallen, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000.--].
 Tagbuch Nr. 6157 vom 28.08.2003
 (01155144 / CH-320.4.052.908-9)

■ **G & V Immobilien und Treuhand AG**, in Wil SG, Übernahme von Beratungsaufträgen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 10, Publ. 574024). Statutenänderung: 13. 08. 2003. Zweck neu: Durchführung und Bearbeitung aller ins Treuhandfach fallende Mandate wie Organisation, betriebswirtschaftliche Beratung, Steuer- und Finanzberatung, Experten, Bewertungen, Buchführung, Revision und ähnliche Dienstleistungen, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften sowie private Arbeitsvermittlung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern.
 Tagbuch Nr. 6158 vom 28.08.2003
 (01155146 / CH-320.3.028.434-7)

■ **Heidiland Water Ltd.**, in Mels, Produktion, Verkauf und Vermarktung von Mineral- und Quellwasser aus dem Heidiland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 2003, S. 10, Publ. 1013130). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diener, Peter, von Hinwil, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ulrich, Heinrich, von Unterstammheim, in Arni AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwicker, Albert, von Gossau SG, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6159 vom 28.08.2003
 (01155148 / CH-320.3.047.586-2)

■ **Holcim IP Ltd**, in Jona, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Marken und anderen Immaterialgüterrechten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2002, S. 9, Publ. 564282). Domizil neu: Zürcherstrasse 156, 8645 Jona. Tagebuch Nr. 6160 vom 28.08.2003 (01155150 / CH-160.3.003.662-1)

■ **Immobilienschybstrasse A.G.**, in St. Gallen, Anlage von Kapitalien in Immobilien und Finanzierung von Liegenschaftsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1473). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6161 vom 28.08.2003 (01155694 / CH-320.3.005.416-4)

■ **Janahof AG**, in Kaltbrunn, Halten, Erwerben, Bauen, Vermieten, Verkaufen und Kaufen von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1996, S. 6244). Firma neu: **Janahof AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.08.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Die Zanet, Ingoburg, von Kaltbrunn, in Kaltbrunn, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Die Zanet, Franco, von Kaltbrunn, in Kaltbrunn, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Die Zanet, Romano, von Kaltbrunn, in Kaltbrunn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 6162 vom 28.08.2003 (01155696 / CH-320.3.016.848-1)

■ **Johann Loher AG**, Montingen, in Oberriet SG, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.1995, S. 5815). Domizil neu: Industriestrasse 3, 9462 Montingen. Tagebuch Nr. 6163 vom 28.08.2003 (01155698 / CH-320.3.013.590-8)

■ **Novarca Inkasso AG**, in St. Gallen, Anbieten von Inkassodienstleistungen im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17.06.2003, S. 4126). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Brunner, René, von Hemberg, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Campanile, Fabrizio, italienischer und finnischer Staatsangehöriger, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6164 vom 28.08.2003 (01155700 / CH-035.0.011.292-0)

■ **Oswald AG St. Gallen**, in St. Gallen, Betrieb von beweglichen Verpflegungsständen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 22.07.1994, S. 4126). Statutenänderung: 12.08.2003. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Oswald, Robert, von Lommis TG, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Weber Treuhänder AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oswald, Ursula, von Lommis, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reka Revisionen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6165 vom 28.08.2003 (01155152 / CH-320.3.015.837-8)

■ **Physiotherapie Degginger, Haemers & Partner GmbH**, in St. Gallen, Betrieb einer Physiotherapie-Praxis einschliesslich des An- und Verkaufs von medizinischen Produkten und Fitnessgeräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8793). Statutenänderung: 26.08.2002. Firma neu: **Physiotherapie Haemers & Partner GmbH**. Tagebuch Nr. 6166 vom 28.08.2003 (01155154 / CH-320.4.039.493-0)

■ **Phönix line AG**, in Altstätten, Planung und Ausführung sämtlicher Innenausbau- und Schreinerarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2001, S. 7076). Firma neu: **Phönix line AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist von Gesetz weg aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Rheintal vom 15.08.2003. Tagebuch Nr. 6167 vom 28.08.2003 (01155156 / CH-320.3.041.797-6)

■ **Pizza Kebabland Rorschach GmbH**, in Rorschach, Führung eines Restaurantbetriebs usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 04.08.2003, S. 9, Publ. 1112950). Statutenänderung: 27.08.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Apkinar, Yasar, türkischer Staatsangehöriger, in Rorschach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Akdeniz, Aydin, türkischer Staatsangehöriger, in Bischofszell, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--]; Azdeniz, Yusuf, türkischer Staatsangehöriger, in Bischofszell, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 6168 vom 28.08.2003 (01155158 / CH-320.4.053.518-6)

■ **Repolitho AG**, in St. Gallen, Herstellung von Fotolithos für den Offsetdruck sowie Handel mit graphischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25.08.1998, S. 5862). Statutenänderung: 21.08.2003. Firma neu: **Repolitho AG**. Zweck neu: Betrieb einer Werbe- und Marketing-Agentur. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern. Tagebuch Nr. 6169 vom 28.08.2003 (01155702 / CH-320.3.018.129-0)

■ **S. C. O. Levi**, in Kirchberg SG, Sicherheitsdienste, Einzelzella (SHAB Nr. 68 vom 09.04.1999, S. 2303). Domizil neu: Tannen, 9534 Gähwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Levi, Menachem, von Oberuzwil, in Gähwil (Kirchberg SG), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kirchberg SG]. Tagebuch Nr. 6170 vom 28.08.2003 (01155704 / CH-320.1.046.113-5)

■ **Scriba AG**, St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit und Vermittlung von Werbeartikeln, Bürobedarf und Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 17, Publ. 794754). Domizil neu: c/o Yong-Sook Hungerbühler-Chyun, Tigerbergstrasse 2, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hungerbühler, Max, von St. Gallen und Sommeri, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hungerbühler-Chyun, Yong-Sook, von Sommeri und St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6171 vom 28.08.2003 (01155706 / CH-320.3.019.047-0)

■ **Stone Group AG**, in Uznach, Gestaltung, Projektierung, CAD-Planung, Herstellung, Montage von und Handel mit Natursteinen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2002, S. 7, Publ. 617824). Statutenänderung: 7.08.2003. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 20'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--]. Tagebuch Nr. 6172 vom 28.08.2003 (01155708 / CH-320.3.051.359-3)

■ **Swissonic Products AG**, in Uznach, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Musikelektronik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17.06.2003, S. 10, Publ. 1037248). Firma neu: **Swissonic Products AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist von Gesetz weg aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13.08.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Daniel Feusi, Fabrikstrasse 28, 8854 Siebnen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feusi, Daniel, von Feusisberg, in Siebnen (Galggen), Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6173 vom 28.08.2003 (01155160 / CH-320.3.049.120-6)

■ **Textilreinigung AG**, Uzwil, in Uzwil, chemische Kleiderreinigungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 10, Publ. 426398). Firma neu: **Textilreinigung AG, Uzwil in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Untertoggenburg-Gossau vom 08.07.2003 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 25.07.2003. Tagebuch Nr. 6174 vom 28.08.2003 (01155162 / CH-320.3.012.842-7)

■ **tonkultur.ch gmbh**, in St. Gallen, Beratung und Betreuung von Industrie, Gewerbe, Artisten und Künstlern im Zusammenhang mit der Projektierung und Herstellung von Tonträger- und Tonproduktions aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2002, S. 7, Publ. 610936). Statutenänderung: 27.08.2003. Zweck neu: Projektierung und Ausführung von Studio und Live Musikproduktionen aller Art sowie Verlagstätigkeiten für Komponisten, Texter und Künstler sowie Herstellung und Vertrieb von akustischen Modulsystemen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Roth, Eveline, von Linn, in Höffeld (Mogelsberg), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Patrick, von Basel und Unterkulm, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--]; Keller, Rico, von Illnau-Effretikon, in Dietlikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--]. Tagebuch Nr. 6175 vom 28.08.2003 (01155164 / CH-320.4.052.062-9)

■ **Wagner und Brühwiler AG**, in Gossau SG, Führung eines Ingenieurbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21.10.1996, S. 6403). Statutenänderung: 25.08.2003. Firma neu: **Wagner & Brühwiler AG**. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 02.07.1974 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. Juli 1974 und Übernahmehilanz per 31. Dezember 1973 von der einfachen Gesellschaft Vogt Wagner Knöpfli, Ingenieurbüro, in Niederwil, Gde. Oberbüren, bestehend aus Kurt Vogt, Gossau, Theo Wagner, Waldkirch und Max Knöpfli, Oberbüren, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von CHF 49 310.55 und Passiven von CHF 23 546.35 zum Preise von CHF 25 764.20, wovon CHF 24 000.-- an das Grundkapital angerechnet werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 25.08.2003 werden 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet. Gleichzeitig werden 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brühwiler, Markus, von Gossau SG, in Oberbüren, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]. Tagebuch Nr. 6176 vom 28.08.2003 (01155166 / CH-320.3.014.394-3)

■ **Zwicker Metalltechnik AG**, in Steinach, Fabrikation und Herstellung von Metallbauteilen jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 10, Publ. 1095910). Statutenänderung: 28.05.2003. Aktienkapital neu: CHF 860'000.-- [bisher: CHF 1'700'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 860'000.--. Aktien neu: 860 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'700 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 28.05.2003 werden 840 Namenaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 20.08.2003 festgestellt. Tagebuch Nr. 6177 vom 28.08.2003 (01155710 / CH-320.3.039.155-9)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Adver Schmidhauser**, in St. Gallen, Konzeption, Implementierung und Controlling von Marketing usw. Einzelzella (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 11, Publ. 1122424). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 6178 vom 28.08.2003 (01155712 / CH-320.1.053.841-4)

■ **Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma Nef & Co. Aktiengesellschaft**, in St. Gallen, Vorsorge für die Mitarbeiter der Stifterfirma und deren Angehörige usw. Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 20.01.1998, S. 425). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 08.07.2003 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6179 vom 28.08.2003 (01155714 / CH-320.7.004.136-1)

■ **Mader AG Malergeschäft in Liquidation**, in St. Gallen, Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 9, Publ. 487468). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts St. Gallen vom 15.08.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 6180 vom 28.08.2003 (01155716 / CH-320.3.035.040-3)

■ **Personalfürsorgestiftung der Granosa AG**, in Rorschach, Vorsorge für die Angestellten der Stifterfirma und die Angehörigen usw. Stiftung (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 10, Publ. 526334). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 08.08.2003 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6181 vom 28.08.2003 (01155718 / CH-320.7.008.613-4)

■ **Personalfürsorgestiftung der Invalida, Lehr- und Arbeitswerkstätte für Behinderte, St. Gallen**, in St. Gallen, Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5217). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 15.07.2003 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6182 vom 28.08.2003 (01155168 / CH-320.7.028.647-0)

■ **Personalfürsorgestiftung der Schiess AG**, in St. Margrethen, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 231 vom 27.11.1998, S. 8127). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24.07.2003 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6183 vom 28.08.2003 (01155170 / CH-320.7.008.618-7)

■ **Personalfürsorgestiftung der Bichler AG**, in Wattwil, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 226 vom 20.11.1998, S. 7948). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 08.08.2003 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6184 vom 28.08.2003 (01155172 / CH-320.7.010.481-2)

■ **Restaurant zur Schmitte GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants 'Zur Schmitte' in St. Gallen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 97 vom 22.05.2003, S. 10, Publ. 1001676). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 6185 vom 28.08.2003 (01155174 / CH-320.4.050.572-3)

■ **Rudolf Heinzelmann**, in Degersheim, Metzgerei usw. Einzelzella (SHAB Nr. 76 vom 23.04.2003, S. 10, Publ. 960392). Mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Untertoggenburg-Gossau vom 18.08.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 6186 vom 28.08.2003 (01155720 / CH-320.1.038.932-9)

■ **Schweizer Roland Hauswartungen**, in Diepoldsau, Hauswartungen usw. Einzelzella (SHAB Nr. 60 vom 24.03.2000, S. 2003). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 6187 vom 28.08.2003 (01155722 / CH-320.1.047.778-2)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Firma Huber Plasmaschinen AG**, in Rapperswil SG, Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 02.11.2000, S. 7470). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 22.07.2003 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6188 vom 28.08.2003 (01155724 / CH-320.7.022.244-2)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Marty Wohnbau AG**, in Wil SG, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1993, S. 6430). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 15.07.2003 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6189 vom 28.08.2003 (01155726 / CH-320.7.008.546-2)

SH

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Synosens Holding AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Rundbuckstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.07.2003. Zweck: Dauerhafte oder vorübergehende Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Firmen; kann im Bereich der Unternehmensberatung tätig sein und Dienstleistungen allgemeiner kaufmännischer Natur anbieten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Moser, Beat U., von Neuhausen am Rheinfall, in Uesslingen (Uesslingen-Buch), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rényi, Gabor, von Ungarn, in Schaffhausen, Direktor, mit Einzelunterschrift; Hans Peter Moser, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1138 vom 28.08.2003 (01155654 / CH-290.3.014.515-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Ehrat & Partner Maschinenbau**, in Neuhausen am Rheinfall, Maschinenbau, Beratungen in diesem Bereich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28.07.1999, S. 5146). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofstetter, Roland, von Wildhaus, in Rheinau, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 1139 vom 28.08.2003 (01155656 / CH-290.2.001.875-3)

■ **Gewerbehaus Fischeracker AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Erstellung und Betrieb eines Büro- und eines Werkstattebaues, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.1995, S. 3612). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Griesser, Adolf, von Deutschland, in Rüdlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirt, Manfred, von Siblingen, in Dachsen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1140 vom 28.08.2003 (01155658 / CH-290.3.002.342-2)

■ **Hofstetter + Co. AG Internationale Transporte Schaffhausen**, in Schaffhausen, Durchführung internationaler Transporte und Tüftung der damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 12, Publ. 857101). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sarstedt, Günter Alois, von Deutschland, in Ramsen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagebuch Nr. 1141 vom 28.08.2003 (01155650 / CH-290.3.013.584-0)

■ **HOSPEX AG**, in Hofen, Fabrikation, Vertrieb von und Handel mit Explosivstoffen, Baumaterial und Spezialzubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 10, Publ. 370512). Weiteres Geschäftslokal: Ober-Kapf 4a, 6020 Emmenbrücke. Tagebuch Nr. 1142 vom 28.08.2003 (01155032 / CH-290.3.002.630-3)

■ **Johann Conrad Fischer-Stiftung**, in Schaffhausen, Förderung naturwissenschaftlicher Kenntnisse, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 01.03.1999, S. 1371). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: De Coi, Franco, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall, Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hammer, Dr. Erich, von Malters, in Merishausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler, Dr. Kurt, von Lütisburg, in Hettlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruh, Martin, von Buch SH, in Schaffhausen, Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1143 vom 28.08.2003 (01155034 / CH-290.7.002.826-8)

■ **Kanton Solothurn**

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Denner-Satellit Jaree Keller**, in Hägendorf, Eigasse 1, 4614 Hägendorf, Einzelzella (Neueintragung). Zweck: Handel mit Lebensmitteln und Waren aller Art. Eingetragene Personen: Keller, Jaree, von Muhen, in Burgdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3459 vom 28.08.2003 (01154978 / CH-241.1.003.431-4)

■ **Immoconcept Immobilienberatung GmbH**, in Nennigkofen, bei Claudia Möckel, Dorfstrasse 14, 4574 Nennigkofen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.08.2003. Zweck: Beratung im Immobilien-

bereich sowie Finanzierung von Immobilien. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, ferner Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Möckel, Claudia, deutsche Staatsangehörige, in Nennigkofen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Brase, Götz, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 3460 vom 28.08.2003 (01155602 / CH-241.4.003.432-3)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **AddressCorner Switzerland GmbH**, in Aeschi SO, Angebot von Dienstleistungen im Bereich Adressmarketing usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 11, Publ. 483978). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aebi, Michel, von Affoltern im Emmental, in Luterbach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CreaPlant AG, in Oberglarigen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 3461 vom 28.08.2003 (01155604 / CH-241.4.002.274-3)

■ **Disco-Club A 1 GmbH**, in Rechterswil, Betrieb von Discos, Restaurants, Bars und Hotels sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2002, S. 11, Publ. 593746). Firma neu: **Disco-Club A 1 GmbH in Liquidation**. Mit Urteil vom 04.08.2003 hat der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Wasseramt, in Solothurn, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 3462 vom 28.08.2003 (01155606 / CH-240.4.000.255-0)

■ **FAST - Farner Aircraft Seat Technologies AG**, in Grenchen, Entwicklung, Herstellung, Unterhalt und Vertrieb von Leichtbauteilen für den Personentransport usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06.02.2003, S. 11, Publ. 849804). Firma neu: **FAST - Farner Aircraft Seat Technologies AG in Nachlassliquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, bei Sofia Treuhand & Partner AG, Langfeldstrasse 24, 4528 Zuchwil. Mit Urteil vom 25.07.2003 hat der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern, in Solothurn, den von der Gesellschaft mit ihren Gläubigern geschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wittorf, Konrad Albert, von Zürich, in Ebmeningen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Sofia Treuhand & Partner AG, in Zuchwil, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten. Tagebuch Nr. 3463 vom 28.08.2003 (01155608 / CH-254.3.000.812-5)

■ **Rapinoz AG**, in Grenchen, Beratung und Engineering im Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 15, Publ. 454698). Firma neu: **Rapinoz AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Rapinoz Ltd in liquidation**). Domizil neu: Liquidationsdomizil, bei BDO Visura, Biberstrasse 16, 4501 Solothurn. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 16.07.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ineichen, Mark, von Rothenburg, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 3464 vom 28.08.2003 (01154980 / CH-260.3.000.531-0)

■ **Werner Grütter**, in Gunzgen, Ausführung von Sanitärinstallationen, Heizungsversorgungen usw., Einzel firma (SHAB Nr. 72 vom 26.03.1984, S. 1053). Domizil neu: Allmend 10, 4617 Gunzgen. Tagebuch Nr. 3465 vom 28.08.2003 (01154982 / CH-249.1.001.611-1)

■ **Willett Systeme GmbH**, in Oensingen, Vermarktung, Vertrieb und Verkauf von Produkten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 19.08.2003, S. 9, Publ. 1135120). Statutenänderung: 26.08.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hodel, Paul, von Ulhusen, in Flumserberg Tannenbodenalp (Flums), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Willett Holdings B.V., in Rotterdam (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--]. Tagebuch Nr. 3466 vom 28.08.2003 (01154984 / CH-241.4.003.391-3)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Spies Transporte**, in Bellach, Warentransporte, Einzel firma (SHAB Nr. 241 vom 12.12.1994, S. 6763). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 3467 vom 28.08.2003 (01154986 / CH-255.1.000.245-2)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ERBUDAK SPORT**, in Gersau, Dorfstrasse 22, 6442 Gersau, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Vermietung von Sportartikeln. Eingetragene Personen: Erbudak, Murat, von Greifensee, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2465 vom 28.08.2003 (01154872 / CH-130.1.009.045-2)

■ **Mario Reolon Transporte**, in Ingenbühl, Seewenstrasse 32, 6440 Brunnen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Transportunternehmung. Eingetragene Personen: Reolon, Mario, von Schwyz, in Brunnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2466 vom 28.08.2003 (01154874 / CH-130.1.009.046-8)

■ **Pöstli Lachen AG**, in Lachen, Mittlere Bahnhofstrasse 4, 8853 Lachen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.08.2003. Zweck: Betrieb des Restaurants Pöstli in Lachen sowie Handel mit Waren aller Art, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Decarolis, Eveline, von Naters, in Galgenen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Decarolis, Domenico, von Naters, in Galgenen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Acoma Treuhand AG, in Lachen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2467 vom 28.08.2003 (01154876 / CH-130.3.009.047-6)

■ **Swiss Transporter Shop GmbH**, in Reichenburg, Industriestrasse 13, 8864 Reichenburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.08.2003. Zweck: Vertrieb von Einrichtungen und Geräten für das Transportgewerbe, insbesondere von solchen, die in der Schweiz produziert oder entwickelt werden; Führung von einem oder mehreren Shops, Ausführung von Reparaturen an Fahrzeugen, Fahrzeugzubehör und an Einrichtungen und Geräten sowie Handel mit Waren aller Art, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zimmermann, Alfred, von Ennetbürgen, in Buttikon SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zimmermann, Klara, von Ennetbürgen, in Buttikon SZ, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 2468 vom 28.08.2003 (01154878 / CH-130.4.009.048-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **All-in Bauconsulting GmbH**, bisher in Altendorf, Beratung, Projektierung und Ausführung von Bauarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 30.09.1999, S. 6693). Statutenänderung: 8.08.2003. Sitz neu: Galgenen. Domizil neu: Zürcherstrasse 56, 8854 Siebnen SZ. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sennrich, Eva Maria, von Abtwil, in Altendorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heiz, Ernst, von Oberbürgen, in Siebnen-Galgenen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Altendorf, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]. Tagebuch Nr. 2469 vom 28.08.2003 (01155502 / CH-130.0.010.672-9)

■ **Fillmann AG**, in Freienbach, Erwerb und Verwaltung von wirtschaftlichen, industriellen und kommerziellen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10159). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holdener, Heinz, von Unteriberg, in Schwyz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinz-Haberthür, Nadine, von Breitenbach, in Breitenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2470 vom 28.08.2003 (01155504 / CH-130.3.003.036-9)

■ **Genossenschaft Nationale Skisprunganlage Eschbach Einsiedeln**, in Einsiedeln, In gemeinsamer Selbsthilfe den nördlichen Skisport in der Schweiz und dabei in erster Linie das Skispringen zu fördern, Genossenschaft (SHAB Nr. 142 vom 24.07.2000, S. 5042). Statutenänderung: 22.01.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bisig, Meinrad, von Einsiedeln, in Gross, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Colpi, Max, von Weizikon ZH, in Dällikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Furrer, Gary, von Entlebuch, in Einsiedeln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kälin, Beda, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ochsenr, Walter, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mudry, Jean Daniel, von Bellinzona und Lens, in Bellinzona, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kalbermatten, Walter, von Stalden VS, in Einsiedeln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 2471 vom 28.08.2003 (01155506 / CH-130.0.011.414-6)

■ **Glamet Consulting GmbH**, in Freienbach, Beratungen auf dem Glas- und Metallbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2002, S. 10, Publ. 740006). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-

schriften: Strasser, Renata, von Vaz/Obervaz, in Feusisberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneller, Yves, von Felsberg, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Tagebuch Nr. 2472 vom 28.08.2003 (01155508 / CH-130.4.008.418-5)

■ **Industrie Gärtneri Kindlimann (IGK)**, in Arth, Betrieb einer industriellen Gärtnerei zur Herstellung und Vertrieb von natürlichen Arzneimitteln und Kosmetika, Einzel firma (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 11, Publ. 348888). Domizil neu: Gotthardstrasse 97, 6410 Goldau. Tagebuch Nr. 2473 vom 28.08.2003 (01155510 / CH-130.1.007.856-4)

■ **Macro-Tec Development AG**, in Wollerau, Dienstleistungen im Investitions- und Finanzierungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.2003, S. 10, Publ. 1110554). Statutenänderung: 25.08.2003. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu CHF 250.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500.--]. Tagebuch Nr. 2474 vom 28.08.2003 (01154880 / CH-020.3.925.969-3)

■ **Marchetti Consulting GmbH**, in Freienbach, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 18, Publ. 568438). Firma neu: **Marchetti Consulting GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.8.2003 aufgelöst. Liquidationsdomizil: bei Cesare Marchetti, Am Oeschberg 32, 8053 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marchetti, Cesare, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 2475 vom 28.08.2003 (01154882 / CH-130.4.008.183-3)

■ **Marmacona AG**, in Wollerau, Erwerb, Verwaltung sowie Bewirtschaftung von Restaurants nach dem McDonald's System, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 11, Publ. 706900). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hammer, Urs, von Schwarzenberg, in Dully, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Thomas, von Am-soldingen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knoll, Martin, von Österreich, in Comagny, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Martin, von Thalheim an der Thur, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2476 vom 28.08.2003 (01154884 / CH-320.3.037.347-7)

■ **Möbel SWS AG**, in Ingenbühl, Handel mit Möbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S. 13, Publ. 1073378). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revista AG, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Josef, von Appenzell, in Brunnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rickenbach SZ]; INDEXTRA AG, in Ibach, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2477 vom 28.08.2003 (01154886 / CH-130.0.000.399-0)

■ **Peter U. von May, Asset Management**, bisher in Zürich, Vermögensverwaltung, Einzel firma (SHAB Nr. 54 vom 19.03.1998, S. 1906). Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Erlennmatte 12, 8832 Wollerau. Zweck: Vermögensverwaltung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von May, Peter Ulrich, von Bern, in Wollerau, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stäfa]. Tagebuch Nr. 2478 vom 28.08.2003 (01155512 / CH-020.1.009.783-1)

■ **Trinacria Investments AG**, in Schübelbach, Dienstleistungen im Bereich der Anlageberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 13.03.2000, S. 1688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Realisator Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoca Revisions AG, in Cham, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2479 vom 28.08.2003 (01155514 / CH-130.0.011.103-9)

■ **Ulrich Leemann Immobilien GmbH**, in Wollerau, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Erstellung von Bauwerken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 154 vom 14.08.2003, S. 11, Publ. 1128948). Statutenänderung: 27.08.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wild, Hans-Rudolf, von Richterswil, in Zug, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leemann, Ulrich, von Zürich, in Wilen SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Frutig, Patrizia, von Basel und Meikirch, in Wilen SZ, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 2480 vom 28.08.2003 (01155516 / CH-130.4.009.009-6)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **i.t. desktop Iris Turke**, in Lommis, Storchackerstrasse 50, 9506 Lommis, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Atelier für Grafik und Typografie; Gestaltung und Drucksachen. Eingetragene Personen: Turke, Iris, von Zürich, in Lommis, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3036 vom 28.08.2003 (01155220 / CH-440.1.016.522-4)

■ **IQ INFORMATIONS- UND ORGANISATIONS AG**, in Kreuzlingen, c/o HELVETICA INVEST AG, Gutenbergstrasse 4, 8280 Kreuzlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.2003. Zweck: Kauf- und Verkauf von Wertpapieren sowie Erbringen von Vermittlungsdienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 300 Inhaberaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, Erich, von Stengelenbach, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gisberger & Rütsche Treuhand Simach AG, in Simach, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3037 vom 28.08.2003 (01155222 / CH-440.3.016.523-6)

■ **Kuoni Reisen AG**, Zweigniederlassung Helvetic Tours, in Kreuzlingen, Einkaufszentrum Karussell, Sonnenstrasse 16, 8280 Kreuzlingen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA). Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 28.06.2001 [letzte Publikation: SHAB Nr. 124 vom 02.07.2003, S. 24]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen; kann gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Eingetragene Personen: Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhardt, Daniel, von Kemmental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sackmann, Karin, von Flawil, in Triboltingen (Ermatingen), Leiterin, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Tagebuch Nr. 3038 vom 28.08.2003 (01155770 / CH-440.9.016.524-1)

■ **POB Architektur AG**, in Kreuzlingen, Langhaldenstrasse 6a, 8280 Kreuzlingen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: POB Architektur AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Basel. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 24.10.2002 [letzte Publikation: SHAB Nr. 211 vom 31.10.2002, S. 4]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann alle damit zusammenhängenden Aufgaben erfüllen, ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Sie kann Betriebsstätten errichten und unterhalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder derartige Unternehmen errichten, erwerben oder finanzieren sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Eingetragene Personen: Senn, Rudolf, von Benwil, in Läfelfingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Waibel, Antje, deutsche Staatsangehörige, in Kreuzlingen, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3039 vom 28.08.2003 (01155772 / CH-440.9.016.525-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Alpha Air AG**, in Arbon, Durchführung nicht gewerbmässiger Flüge (Eigenbedarf des Luftfahrzeuges) sowie Flugzeugvercharterung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 08.06.1999, S. 3834). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3040 vom 28.08.2003 (01155774 / CH-440.3.003.439-5)

■ **Crea Treuhand AG**, in Mammern, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen in den Bereichen Treuhand, Steuern, Gesellschaftsrecht und Erbrecht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7936). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Simmen, Markus G., von Zürich und Spilgen, in Neuheim, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feuer, Beat, von Wildhaus, in Safnern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 3041 vom 28.08.2003 (01155776 / CH-440.3.012.958-2)

■ **Fohlenweide Weinfelden GmbH**, in Weinfelden, Betrieb eines landwirtschaftlichen Gewerbes mit allen hierzu notwendigen Einrichtungen, namentlich Führen eines Weide- und Aufzuchtbetriebes (Fohlenweide) mit angegliederter Deckstation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 20.06.2003, S. 13, Publ. 1045444). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egloff, Walter, von Gottlieben, in Tägerwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tuchschnid, Hanspeter, von Thundorf, in Raperswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögele, Urs, von Leuggern, in Dussnang (Fischingen), mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3042 vom 28.08.2003 (01155224 / CH-440.4.014.471-8)

■ **H & T GmbH**, in Amlikon-Bissegg, Erbringung von Dienstleistungen und Beratung aller Art, namentlich im Bereich von Hande und Aufzucht von Pferden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 24.06.1997, S. 4382). Statutenänderung: 28.08.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Margrit, von Winterthur, in Bissegg (Amlikon-Bissegg), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Martin, von Winterthur, in Bissegg (Amlikon-Bissegg), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]. Tagebuch Nr. 3043 vom 28.08.2003 (01155226 / CH-440.4.005.725-5)

■ **Max Hauri Holding AG**, in Bischofszell, Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20.08.1998, S. 5766). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Looser,

Bruno, von Alt St. Johann, in Thal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OTG Ostschweizerische Revisionsgesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller-Stewens, Prof. Dr. Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Mörschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3044 vom 28.08.2003
(01155228 / CH-440.3.002.115-6)

■ **Kfz Treuhand und Unternehmensberatung AG**, in Kreuzlingen, Dienstleistungen auf den Gebieten Vermögensverwaltung, Unternehmensberatung, Steuerberatung, Organisation, Buchführung, Revisionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 2001, S. 9038). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Thurgau hinterlegt.
Tagebuch Nr. 3045 vom 28.08.2003
(01155230 / CH-440.3.004.215-6)

■ **Stiftung für Personalfürsorge der Firma Max Gimel A.G.**, in Arbon, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene. Stiftung (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4098). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lanter, Anton, von Steinach, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatter-Eicher, Rosmarie, von Buchholterberg und Wattwil, in Steinach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagebuch Nr. 3046 vom 28.08.2003
(01155778 / CH-440.7.010.535-7)

■ **Wasser- und Elektra-Genossenschaft Wäldi**, in Wäldi, Nutzung von Wasser aus dem eigenen Quellgebiet im Eglimoos usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2002, S. 12, Publ. 575682). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schenk, Werner, von Berg TG, in Wäldi, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emmisberger, Elizabeth, von Aarau, in Wäldi, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Vogel, Andreas, von Herbligen, in Wäldi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jost, Hans, von Langnau im Emmental, in Wäldi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 3047 vom 28.08.2003
(01155780 / CH-440.5.009.695-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Kammgarbspinnerei Bürglen AG**, in Bürglen TG, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten, die der Spinnereibranche nahestehen. Beteiligung an Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1998, S. 7991). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 3048 vom 28.08.2003
(01155782 / CH-440.3.003.957-8)

■ **Patronale Vorsorgestiftung der Prematic AG**, in Affeltrangen, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Hinterlassenen im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall usw. Stiftung (SHAB Nr. 67 vom 04. 04. 2000, S. 2254). Mit Entscheid des Departementes für Finanzen und Soziales vom 18.08.2003 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 3049 vom 28.08.2003
(01155784 / CH-440.7.005.361-0)

■ **PRS AG**, in Kreuzlingen, Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reisen und Ferientaufenthalten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2002, S. 14, Publ. 362756), mit Hauptsitz in: Küsnacht ZH. Aufhebung und Löschung dieser Zweigniederlassung infolge Auflösung der Gesellschaft am Hauptsitz durch Fusion mit der Kuoni Reisen AG, in Zürich.
Tagebuch Nr. 3050 vom 28.08.2003
(01155232 / CH-440.9.015.181-5)

■ **PRS AG**, in Frauenfeld, Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reisen und Ferientaufenthalten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2002, S. 14, Publ. 362756), mit Hauptsitz in: Küsnacht ZH. Aufhebung und Löschung dieser Zweigniederlassung infolge Auflösung der Gesellschaft am Hauptsitz durch Fusion mit der Kuoni Reisen AG, in Zürich.
Tagebuch Nr. 3051 vom 28.08.2003
(01155234 / CH-440.9.015.180-7)

Direktio di Bellinzona (TI)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Ristorante Centrale di Do Nascimento Licinio e Maria Herminia**, in Lumino, Via Giovanni, 6533 Lumino, Società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 28. 8. 2003. Scopo: Gestione ristorante pizzeria e bar. Persone iscritte: Do Nascimento, Licinio, cittadino portoghese, in Rüschlikon, socio, con firma collettiva a due; Do Nascimento, Maria Herminia, cittadina portoghese, in Rüschlikon, socia, con firma collettiva a due.
Giornale no 610 del 28.08.2003
(01155236 / CH-500.2.005.352-4)

Mutazioni

Mutations

Mutazioni

■ Aggiunta dell'iscrizione nel giornale no. 125 del 12. 2. 2003, pubblicato nel FUSC no. 32 del 18. 2. 2003 p. 13. **Valerius SA**, in Bellinzona, Il montaggio e lo smontaggio, anche per conto di terzi, di ponteggi tradizionali e autosollevanti per l'edilizia e l'industria, nonché il relativo noleggio, Società anonima (FUSC no. 32 del 18. 2. 2003, pagina 13, publ. 867454). Nuovo scopo: Il montaggio e lo smontaggio, anche per conto di terzi, di ponteggi tradizionali e autosollevanti per l'edilizia e l'industria, nonché il relativo noleggio; l'acquisto, la vendita e la rappresentanza in genere di sistemi di ponteggio di qualsiasi tipo e di attrezzature, impianti e macchinari per opere edili. Essa può compiere tutte le operazioni commerciali, industriali, mobiliari e immobiliari ritenute dall'amministrazione necessarie od utili per il conseguimento dell'oggetto sociale. Essa può pure prestare avalli, fidejussioni ed ogni altra garanzia anche reale anche per debiti di terzi; può anche assumere sia direttamente che indirettamente interessenze e partecipazioni in altre società od imprese aventi oggetto analogo od affine o connesso al proprio. Il tutto unicamente nei paesi della comunità europea. La società ha inoltre quale scopo l'acquisto, la vendita e la gestione di immobili all'estero. Costruzione, promozioni e gestioni immobiliari. La società ha pure quale scopo lo sviluppo e la commercializzazione in esclusiva di prodotti informativi per privati ed enti pubblici. La partecipazione ad altre società analoghe in Svizzera e all'estero per la creazione e la vendita di software applicativo per soluzioni intelligenti di processi e attività economiche e sociali. La società potrà costituire succursali in Svizzera e all'estero.
Giornale no 611 del 28.08.2003
(01155238 / CH-500.3.004.830-6)

Diretione di Blenio (TI)

Mutazioni

Mutations

Mutazioni

■ **Ristorante Gianora Sagl**, in Leontica, la gestione e l'amministrazione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 219 del 12. 11. 2001, pagina 8873). Nuova ragione sociale: **Ristorante Gianora Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Blenio del 27.8.2003.
Giornale no 57 del 28.08.2003
(01155240 / CH-503.4.000.424-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Geninasca-Menegalli Graziano**, in Semione, impresa generale, Ditta individuale (FUSC no. 121 del 26. 6. 2001, pagina 4799). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto del 25.6.2003 della Pretura del Distretto di Blenio. La ditta è radiata d'ufficio.
Giornale no 58 del 28.08.2003
(01155786 / CH-503.1.000.351-1)

Diretione di Leventina (TI)

Mutazioni

Mutations

Mutazioni

■ **Optimal-Bau AG**, finora in Roveredo GR, la promozione immobiliare, Società anonima (FUSC no. 83 del 2. 5. 2003, pagina 7, publ. 974159). Statuti originari: 07.04.1998. Statuti modificati: 26. 8. 2003. Nuova sede: Bodio. Nuovo recapito: via Cantonale, 6743 Bodio. Nuovo scopo: La gestione di esercizi pubblici in genere. La conduzione, la compra-vendita e la consulenza nel settore dei ristoranti, degli alberghi, della locazione di camere, appartamenti ed immobili, come pure nell'ambito della gastronomia, dell'enogastronomia, del turismo e dell'industria del tempo libero. E' pure prevista la gestione di negozi di alimentari e di prodotti gastronomici in generale, compresa la loro importazione ed esportazione. La società potrà gestire punti di vendita per specialità culinarie preparate e destinate al take away, come pure da consumare sul posto. E' inoltre prevista l'importazione ed esportazione di merce di ogni natura. La società si occuperà pure della gestione diretta ed indiretta di video giochi, giochini elettronici ed apparecchi per il divertimento di natura informatica di ogni genere. E' infine ammessa la partecipazione ad altre imprese aventi scopo affine, sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 2'000'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 2'000 azioni al portatore da CHF 100.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera. Persone dimissionarie e firme cancellate: A Marca, Giuseppe, da Leggia, in Brenganzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: REWI Revisions und Treuhand AG Gossau, in Gossau SG, ufficio di revisione [come finora]; Geranio, Monica, da Leontica, in Dongio, amministratrice unica, con firma individuale.
Giornale no 86 del 28.08.2003
(01155788 / CH-520.3.044.249-8)

Diretione di Locarno (TI)

Mutazioni

Mutations

Mutazioni

■ **Danka Bar Sagl**, in Minusio, l'amministrazione, la locazione e gestione di immobili e di esercizi pubblici, quali pizzerie, ristoranti, bar, alberghi, garni, locali notturni, discoteche ed ogni altra attività connessa con la... Società a garanzia limitata (FUSC no. 134 del 14. 07. 1999, pagina 4800). Nuove persone iscritte o modificate: Sisto, Francesca, da Cugnago, in Lavertezzo, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--

[finora: in Minusio]; Sisto, Giuseppe, cittadino italiano, in Lavertezzo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Minusio].
Giornale no 863 del 28.08.2003
(01155244 / CH-509.4.004.245-4)

■ **Flavio Ulleri Sagl**, in Losone, l'esercizio di una lavanderia chimica compreso il lavaggio di capi in pelle e tutte le attività connesse cno detto esercizio, società a garanzia limitata (FUSC no. 22 del 04. 02. 2003, pagina 14, publ. 845672). Statuti modificati: 27. 08. 2003. Nuova ragione sociale: **Lavanderia losonese Sagl**. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ulleri, Doris, cittadina italiana e austriaca, in Minusio, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Stallone, Francesco, da Giubiasco, in Camorino, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--; Gonçalves de Sousa, Eugenia Maria, cittadina portoghese, in Locarno, socia e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--.
Giornale no 864 del 28.08.2003
(01155246 / CH-509.4.007.258-9)

■ **Regazzi SA**, in Gordola, lo sviluppo, la progettazione, la fabbricazione, l'assemblaggio, la posa e la commercializzazione di prodotti e servizi di ogni genere nel campo dell'edilizia, ed in particolare di finestre, porte... Società anonima (FUSC no. 203 del 21. 10. 2002, pagina 11, publ. 694138). Persone dimissionarie e firme cancellate: Battistini, Andrea, cittadino italiano, in Morbio Superiore, con procura collettiva a due; Bernardasci, Lara, da Frasco, in Gordola, con procura collettiva a due; Marchi, Augusto, da Massagno, in Ponte Capriasca, con procura collettiva a due; Meaglia, Pietro, da Giubiasco, in Giubiasco, con procura collettiva a due; Schlosser, Urs, da Zurigo, in Gordola, con procura collettiva a due; Stevanin, Emanuele, da Münchwil TG, in Wil SG, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Fucci, Aldo, da Stampa, in Pfäffikon, con procura collettiva a due; Zappa, Fernando Mauro, cittadino italiano, in Magadino, con procura collettiva a due.
Giornale no 860 del 28.08.2003
(01155792 / CH-509.3.007.225-2)

■ **Sista SA**, in Muralto, la compra-vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la direzione di lavori di costruzione, la mediazione nel campo immobiliare ed ogni altra attività direttamente o indirettamente in... Società anonima (FUSC no. 148 del 06. 08. 2003, pagina 11, publ. 1117424). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Bellinzona (FUSC del 21.08.2003 no. 159 pag. 7).
Giornale no 862 del 28.08.2003
(01155242 / CH-500.3.001.094-1)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 791 del 31. 07. 2003, pubblicato nel FUSC no. 149 del 07. 08. 2003 p. 10. **Studio d'ingegneria Moser & Associati SA**, in Minusio, l'esercizio di uno studio di ingegneria, compresa l'esecuzione di lavori di progettazione, di direzione lavori, di consulenza, di perizie nell'ambito dell'edilizia e del genio civile, società anonima (FUSC no. 161 del 25. 08. 2003, pagina 13, publ. 1142908). Nuove persone iscritte o modificate: Von Känel, Martin, da Reichenbach im Kandertal, in Nussbaumen bei Baden (Obersiggenthal), membro, con firma collettiva a due [non: con firma individuale].
Giornale no 859 del 28.08.2003
(01155790 / CH-509.3.001.151-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Domenighetti e Russo Sagl in liquidazione**, in Piazzone, l'esecuzione di opere da fabbro, di lavori da muratore, di manutenzione di giardini e in genere lo svolgimento di ogni attività che sia in relazione diretta od indiretta con gli scopi indicati, società a garanzia limitata (FUSC no. 30 del 13. 02. 2002, pagina 12, publ. 341424). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 865 del 28.08.2003
(01155794 / CH-509.4.006.756-6)

Diretione di Lugano (TI)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Business and Management Consulting von Holle**, in Lugano, Viotto Centrale 8, 6976 Lugano-Castagnola, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La consulenza economica. Persone iscritte: Von Holle, Vinzenz, cittadino germanico, in Castagnola (Lugano), titolare, con firma individuale.
Giornale no 4688 del 28.08.2003
(01155796 / CH-514.1.027.452-5)

■ **CLINICA OCULISTICA LUGANO SA (AUGENKLINIK LUGANO SA)** (OPHTHALMIC CLINIC LUGANO SA), in Lugano, Riva Caccia 1b, c/o Dr. med. Norbert Klaus, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 8. 2003. Scopo: La prestazione di servizi in generale ed in particolare di quelli nel campo dell'oftalmologia e della scienza medica, l'assunzione di mandati di rappresentanza, l'acquisizione, lo sviluppo, l'amministrazione e la vendita di brevetti, di licenze e di procedimenti di produzione. Può acquistare, amministrare ed alienare beni mobili ed immobili e più in generale effettuare ogni operazione finanziaria, economica e commerciale, connessa con lo scopo sociale. Può partecipare, acquistare o alienare altre imprese simili. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera. Persone iscritte: Klaus, Dott. Norbert, da Kirchberg SG, in Coma-

no, amministratore unico, con firma individuale; Pannell Kerr Forster AG, Succursale di Paradiso, in Paradiso, ufficio di revisione.
Giornale no 4689 del 28.08.2003
(01155798 / CH-514.3.027.453-3)

■ **Hans-Dietrich Leopold**, in Lugano, Via S. Giorgio 10, 6976 Castagnola, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Consulenza aziendale ed imprenditoriale in particolare modo in favore di cliniche all'estero. Persone iscritte: Leopold, Hans-Dietrich, cittadino germanico, in Castagnola (Lugano), titolare, con firma individuale.
Giornale no 4690 del 28.08.2003
(01155800 / CH-514.1.027.454-1)

Mutazioni

Mutations

Mutazioni

■ **Banca del Ceresio SA**, in Lugano, banca di gestioni patrimoniali, Società anonima (FUSC no. 91 del 14. 5. 2003, pagina 13, publ. 899716). Persone dimissionarie e firme cancellate: Solara Del Borgo, Dott. Maurizio, cittadino italiano, in Morcote, direttore sostituto, con firma collettiva a due.
Giornale no 4691 del 28.08.2003
(01155248 / CH-514.3.000.167-2)

■ **Banca Intermobiliare di Investimenti e Gestioni (Suisse) SA**, in Lugano, l'esercizio dell'attività bancaria, Società anonima (FUSC no. 218 del 9. 11. 2001, pagina 8814). Statuti modificati: 27. 8. 2003. Nuovo capitale azionario: CHF 35'000'000.-- [finora: CHF 25'000'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 35'000'000.--. Azioni: 350'000 azioni nominative da CHF 100.-- [finora: 250'000 azioni nominative da CHF 100.--]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tuccari, Francesco, cittadino italiano, in Torino (I), vice-presidente, senza diritto di firma. Nuove persone iscritte o modificate: Scanderlin, Mario, cittadino italiano, in Pino Torinese (I), vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: membro]; Bironi, Dott. Angelo, da Rüdlingen, in Lugano, membro, senza diritto di firma; Giovannone, Dott. Gianclaudio, cittadino italiano, in Torino (I), membro, senza diritto di firma.
Giornale no 4692 del 28.08.2003
(01155250 / CH-514.3.025.694-1)

■ **Besfid Immobiliare SA**, in Lugano, la gestione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 179 del 17. 9. 2001, pagina 7323). Statuti modificati: 26. 8. 2003. Nuova ragione sociale: **Besfid & Pianca Immobiliare SA**. Nuovo recapito: Corso Elvezia 27, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianini, Angelo, da Cresciano, in Cureglia, membro, con firma individuale; Broggin, Gabriele, da Viganello, in Porza, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Pianca, Candido, da Bosco Luganese, in Bosco Luganese, presidente e delegato, con firma individuale; Tagliabue, Oscar, da Lugano, in Lugano, vice-presidente, con firma individuale [finora: presidente].
Giornale no 4693 del 28.08.2003
(01155252 / CH-514.3.022.225-8)

■ **Cecabau SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 83 del 1. 5. 2002, pagina 12, publ. 452126). Nuove persone iscritte o modificate: Antonini, Dott. Severo, da Lugaggia, in Cureglia, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Ventura, Antonio, da Monteggio, in Monteggio, membro, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale].
Giornale no 4694 del 28.08.2003
(01155254 / CH-514.3.007.642-9)

■ **CESARE PONTI GESTIONI SA**, in Lugano, la gestione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 196 del 10. 10. 2002, pagina 14, publ. 679358). Nuovo recapito: Piazza Rezzonico 6, 6900 Lugano.
Giornale no 4695 del 28.08.2003
(01155802 / CH-514.3.025.509-4)

■ **Finrate SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 152 del 12. 8. 2003, pagina 12, publ. 1126244). Nuovo recapito: Via Peri 5, c/o Banca del Sempione, 6900 Lugano.
Giornale no 4696 del 28.08.2003
(01155804 / CH-514.3.000.215-8)

■ **Fondazione Foyers Pro Juventute Ticino**, in Lugano, la gestione di foyers per bambini e adolescenti bisognosi di assistenza, Fondazione (FUSC no. 20 del 28. 1. 2000, pagina 637). Atto pubblico modificato: 30. 4. 2003. Nuovo nome: **Fondazione Amicare**. Nuovo scopo: Gestisce foyers e centri diurni per bambini e adolescenti bisognosi di assistenza e di educazione particolari, che presentano difficoltà di comportamento o per i quali sussiste serio pericolo per lo sviluppo della loro personalità, collocati, di regola, con provvedimenti delle autorità competenti. Offre assistenza morale e materiale ai giovani che, conclusa la loro permanenza nel Foyers, organizzano con la Direzione la propria dimissione, che si concluderà dopo un periodo di post-cura. In particolare può assegnare bore di studio per il proseguimento degli studi, contributi per l'arredo di un appartamento, o mettere a disposizione appartamenti protetti. Nel caso in cui fosse constatato il bisogno, organizza e gestisce altre strutture a favore dei minorenni e dei giovani sopra indicati. Atto di fondazione modificato il 30.04.2003, anche su punti non soggetti a pubblicazione. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tonella, Amicare, da Lostallo, in Bellinzona, presidente del consiglio di fondazione, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Battaglini, Giorgio, da Gorduno, in Gorduno, presidente del consiglio di fondazione, con firma collettiva a due [finora: membro del consiglio e presidente della commissione di fondazione]; Bacchetta-Cattori, Fabio, da Cureglia, in Minusio, membro del consiglio di fondazione, con firma collettiva a due [finora: membro del consiglio e della commissione di fondazione]; Branda, Mario, da Massagno, in Bellinzona, presidente della commissione e membro del consiglio di fondazione, con firma collettiva a due; Celoria, Marco, da Chiasso, in Mendrisio, membro della commissione e del consiglio di fondazione, con firma collettiva a due; Bernegger, Sandra, da Sennwald, in Massagno, membro del consiglio di fondazione, senza diritto di

firma; Tonella, Franca, da Lostallo, in Bellinzona, membro del consiglio di fondazione, senza diritto di firma; Caprara, Bixio, da Biasca, in Bellinzona, membro del consiglio di fondazione, senza diritto di firma.

Giornale no 4697 del 28.08.2003
(01155806 / CH-514.7.012.607-9)

■ **FTM-Foreign Trade & Management SA**, in Lugano, gestione di titoli, Società anonima (FUSC no. 176 del 15.9.1997, pagina 6788). Recapito: [L'indirizzo di Via Nassa 60 c/o Avv. Emilio Bianchi è estinto] La società è attualmente priva di recapito. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bianchi, Emilio, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].

Giornale no 4698 del 28.08.2003
(01155808 / CH-514.3.005.837-5)

■ **H.P.R. Horse Power Racing di Tescari Massimo**, firma in Pregassona, montaggio di autoaccessori, Ditta individuale (FUSC no. 112 del 13.6.2002, pagina 13, publ. 509690). Nuova sede: Bedano. Nuovo recapito: Via al Fiume 1, 6930 Bedano. Nuove persone iscritte o modifiche: Tescari, Massimo, cittadino italiano, in Camignolo, titolare, con firma individuale [finora: in Vignanello].

Giornale no 4699 del 28.08.2003
(01155256 / CH-514.1.025.297-8)

■ **I.C. Optics SA**, in Lugano, attività nel settore dell'ottica, Società anonima (FUSC no. 25 del 7.2.2003, pagina 14, publ. 852332). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam SA, 6900 Lugano.

Giornale no 4700 del 28.08.2003
(01155258 / CH-514.3.013.954-7)

■ **Imocentro SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 152 del 12.8.2003, pagina 12, publ. 1126246). Nuovo recapito: Via Peri 5, c/o Banca del Sempione, 6900 Lugano.

Giornale no 4701 del 28.08.2003
(01155260 / CH-514.3.000.573-8)

■ **Manoir Development SA**, in Lamone, la gestione e la compra-vendita di bar, Società anonima (FUSC no. 35 del 20.2.2001, pagina 1287). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

Giornale no 4702 del 28.08.2003
(01155262 / CH-514.3.013.013-3)

■ **MAYOTTEHOLDING SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 149 del 6.8.2002, pagina 12, publ. 590486). Statuti modificati: 26.8.2003. Nuovo capitale azionario: CHF 512'600.-- [finora: CHF 435'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 512'600.--. Azioni: 202 azioni al portatore da CHF 1'000.-- e 3'106 azioni nominative da CHF 100.-- [finora: 202 azioni al portatore da CHF 1'000.-- e 2'330 azioni nominative da CHF 100.--].

Giornale no 4703 del 28.08.2003
(01155264 / CH-514.3.024.837-6)

■ **NAROCCHA SA**, in Paradiso, l'acquisto e la vendita nonché il relativo sfruttamento di brevetti, Società anonima (FUSC no. 245 del 14.12.2001, pagina 9854). Nuove persone iscritte o modifiche: Bettosini, Massimo, da Vezia, in Comano, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Rauch, Mirco, da Pontresina, in Paradiso, segretario, con firma individuale.

Giornale no 4704 del 28.08.2003
(01155810 / CH-514.3.025.815-4)

■ **Net 4 Business Sagl**, finora in Manno, la commercializzazione di soluzioni informatiche, Società a garanzia limitata (FUSC no. 123 del 1.7.2003, pagina 18, publ. 1060124). Statuti modificati: 26.8.2003. Nuova sede: Vezia. Nuovo recapito: Via San Gottardo 9, 6943 Vezia. Persone dimissionarie e firme cancellate: Mastrolia, Angelo, cittadino italiano, in Campione d'Italia, gerente, con firma individuale.

Giornale no 4705 del 28.08.2003
(01155812 / CH-514.4.008.677-5)

■ **Softlight Sagl**, in Lugano, la realizzazione e la gestione di centri di cura estetica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 122 del 30.6.2003, pagina 16, publ. 1056990). Nuovo recapito: Via Massagno 32, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Frigerio, Roberta, da Medeglia, in Medeglia, con procura individuale.

Giornale no 4706 del 28.08.2003
(01155814 / CH-514.4.026.492-6)

■ **Sovkoya SA**, in Lugano, commercio di materie prime, Società anonima (FUSC no. 140 del 24.7.2003, pagina 14, publ. 1099754). Nuova ragione sociale: **Sovkoya SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione].

Giornale no 4707 del 28.08.2003
(01155816 / CH-514.3.005.070-4)

■ **SP UNDERGROUND Sagl**, in Lugano, la gestione e la gerenza di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 73 del 16.4.2003, pagina 14, publ. 953938). Statuti modificati: 26.8.2003. Nuova ragione sociale: **VS Entertainment SA**. Nuovo recapito: Via alla Campagna 2a, c/o Wulschleger Martinenghi Manzini Servizi Fiduciari SA, 6900 Lugano. Nuova natura giuridica: Società anonima. Nuovo scopo: La gestione e la gerenza di esercizi pubblici (bar e discoteche), il servizio catering e di ristorazione, nonché la partecipazione a società con attività nel settore degli esercizi pubblici e della ristorazione, il commercio, la compravendita, l'importazione e l'esportazione di merce necessaria per tale attività. L'organizzazione e l'istruzione di personale adibito alla sicurezza, il trasporto di ospiti. La società potrà assumere rappresentanze, partecipare ad altre società aventi scopo analogo e svolgere ogni attività connessa con lo scopo sociale. Nuovo capitale azionario: CHF 100'000.-- [finora: CHF 20'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 1 quota da CHF 1'000.-- e 1 quota da CHF 1'000.--].

Con delibera del 26.08.2003 l'assemblea generale della SP UNDERGROUND Sagl ha trasformato la società a garanzia limitata in società anonima. Il capitale sociale di CHF 20'000.-- è stato aumentato a CHF 100'000.-- e trasformato in capitale azionario. L'attività aziendale viene continuata con gli attivi e passivi secondo il bilancio di trasformazione del 30.06.2003, verificato dal revisore il 26.08.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gastoni, Graziano, da Morbio Inferiore, in Canobbio, con una quota da CHF 1000, socio e gerente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Santesse, Serge Pasquale, da Ormont-Dessus, in Montagnola, amministratore unico, con firma individuale [finora: con una quota da CHF 19'000, socio e gerente]; Prosolve SA, Società fiduciaria di consulenza aziendale e revisione contabile, in Paradiso, ufficio di revisione.

Giornale no 4708 del 28.08.2003
(01155266 / CH-514.4.024.149-0)

■ **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, in Lugano, Gestione di una banca così come l'esercizio di un'attività di negoziante in valori immobiliari, Succursale (FUSC no. 150 del 8.8.2003, pagina 14, publ. 1122598), con sede principale a: Ginevra. Persone dimissionarie e firme cancellate: Hildebrand, Philipp M., da Horw, in Ginevra, direttore generale, con firma collettiva a due. Nuovo capitale azionario: CHF 100'000.-- [finora: CHF 100'000.--].

Giornale no 4709 del 28.08.2003
(01155268 / CH-514.9.003.925-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Fondo di previdenza per i dipendenti della Garage Cassarate SA**, in Lugano, previdenza a favore dei dipendenti, Fondazione (FUSC no. 73 del 16.4.2003, pagina 14, publ. 953922). Questa fondazione è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.

Giornale no 4710 del 28.08.2003
(01155270 / CH-514.7.009.797-3)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Markio Design di Porcarelli Daniele**, in Rancate, Piazza Santo Stefano, 6862 Rancate, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Comunicazione visiva, grafica, web design. Persone iscritte: Porcarelli, Daniele, cittadino italiano, in Bissonne, titolare, con firma individuale.

Giornale no 1129 del 28.08.2003
(01155272 / CH-524.1.009.796-0)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **CRT Swiss Sagl**, in Chiasso, portamonete tascabili, Società a garanzia limitata (FUSC no. 201 del 17.10.2001, pagina 8108). Statuti modificati: 27.8.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: De Gregorio, Giulia Noemi, da Rancate, in Stabio, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Iacovitti, Vanna Cinzia, da Chiasso e Balema, in Vacallo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--].

Giornale no 1130 del 28.08.2003
(01155818 / CH-524.4.009.305-8)

■ **Harribano SA**, in Chiasso, gestione di locali notturni, Società anonima (FUSC no. 145 del 31.7.2003, pagina 12, publ. 1110888). Nuova ragione sociale: **Harribano SA in liquidazione**. Nuovo recapito: c/o Fiduciaria Incamm SA, Corso San Gottardo 14, 6830 Chiasso. In scioglimento: 27.08.2003. Nuove persone iscritte o modifiche: Marzullo, Davide, da Mendrisio, in Coldrerio, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giornale no 1131 del 28.08.2003
(01155820 / CH-524.3.002.710-7)

■ **IMOFIT SA**, in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la conduzione e la gestione diretta e indiretta di fitness, saune, solarium, palestre, centri termali, piscine, centri massaggi e fisioterapia e centri sportivi di ogni genere. Società anonima (FUSC no. 163 del 27.8.2003, pagina 12, publ. 1145970). Persone dimissionarie e firme cancellate: Vento, Manuela, da Argnio, in Taverna (Torriceola-Taverna), vice-presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Rossini, Fausto, cittadino italiano, in Calvisano (I), con procura individuale [finora: presidente, con firma collettiva a due]; Schuch-Oliva, Susanna Linda, da San Gallo e Cabbio, in Cugnago, amministratrice unica, con firma individuale.

Giornale no 1132 del 28.08.2003
(01155822 / CH-350.3.007.674-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Linestep SA in liquidazione**, in Novazzano, travel services, consulenze turistiche, Società anonima (FUSC no. 39 del 27.2.2003, pagina 14, publ. 882492). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantionali dato il loro consenso.

Giornale no 1133 del 28.08.2003
(01155824 / CH-524.3.009.553-6)

■ **Stores Finances Ltd. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui, in particolare nel settore dei grandi magazzini, Società

anonima (FUSC no. 219 del 12.11.2002, pagina 11, publ. 724278). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantionali dato il loro consenso.

Giornale no 1134 del 28.08.2003
(01155274 / CH-524.3.004.412-5)

UR Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Jörg Manuel und Tanya**, in Flüelen, Axenstrasse 82, 6454 Flüelen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.08.2003. Zweck: Restaurant und Hotelbetrieb. Eingetragene Personen: Jörg-Arnold, Manuel, von Affoltern im Emmental, in Flüelen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Jörg-Arnold, Tanya, von Affoltern im Emmental, in Flüelen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 230 vom 28.08.2003
(01155500 / CH-120.2.001.927-6)

VD Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Agri-stratégie consulting Sàrl**, à Baulmes, rue des Scies, c/o Nicole Young. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 août 2003. But: conseils et audit de sociétés spécialisées dans le domaine agri-alimentaire et agro-alimentaire; gestion commerciale et gestion de portefeuille de clientèle. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Young Nicole, de Martigny-Combe, à Baulmes, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Burret Michel, de Lucens, à Grandson, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 8119 du 28.08.2003
(01155276 / CH-550.1.035.822-7)

■ **Création C. Christine Engetschwiler**, à Lausanne, rue de la Borde 19. Titulaire: Engetschwiler Christine, de Gossau (SG), à Lausanne. Objet: créativité artistique, soit tissage, couture, stylisme et tricot.

Journal no 8120 du 28.08.2003
(01155278 / CH-550.1.035.823-5)

■ **Frédery Currat Sàrl**, à Epalinges, chemin des Ormeaux 10, c/o Alfred Currat. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 14 août 2003. But: prestations de service, notamment dans le domaine des réseaux de distribution commerciaux. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Currat Alfred, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Currat Anne Lise, avec une part de CHF 1'000, tous deux du Grêt, à Epalinges. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 8121 du 28.08.2003
(01155280 / CH-550.1.035.824-0)

■ **HONEYWELL TECHNOLOGIES Sàrl**, à Lausanne, place Saint-François 2, c/o étude d'avocats Lenz & Staehelin. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 26 août 2003. But: commerce et manufacture de composants automobiles, notamment turbos, composants aéronautiques, appareils de mesures et de spécialités chimiques; toute activité dans le domaine de la construction automobile et aéronautique, des instruments de mesures et de l'industrie chimique. Capital social entièrement libéré: CHF 250'000. Associés: AlliedSignal Aerospace Service Corporation, à Wilmington (USA), avec une part de CHF 1'000, et Honeywell International (Inc.), à Wilmington (USA), avec une part de CHF 249'000. La société est engagée par la signature individuelle des gérants Favier Gilles, du Locle, à Lausanne, et Verneil Guy, d'Aubonne, à Chêne-Bougeries. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 8122 du 28.08.2003
(01155826 / CH-550.1.035.825-1)

■ **Husic Ferrailage**, à Yverdon-les-Bains, rue des Moulins 11. Titulaire: Husic Asim, de Bosnie et Herzégovine, à Yverdon-les-Bains. Objet: pose de ferrailage dans le domaine de la construction.

Journal no 8123 du 28.08.2003
(01155828 / CH-550.1.035.826-6)

■ **LAMPARKETT Sàrl**, à Lausanne, avenue de Sévelin 16. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 août 2003. But: commerce de parquets, colles, vernis et autres produits de construction; travaux de revêtement de sols. Apport en nature selon convention du 22 août 2003: stock de parquets pour CHF 20'000, acceptés pour ce prix, somme imputée sur le capital social. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Smalovic Aljia, de Serbie et Monténégro, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Aamlid Ellen, de Norvège, avec une part de CHF 1'000, tous deux à Lausanne. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 8125 du 28.08.2003
(01155830 / CH-550.1.035.828-2)

■ **LOPES Peinture**, à Romanel-sur-Lausanne, Z.I. Praz Devant 18. Titulaire: Lopes Candido, du Portugal, à Lausanne. Objet: peinture en bâtiment; constructions métalliques.

Journal no 8126 du 28.08.2003
(01155832 / CH-550.1.035.829-8)

■ **SK Vaud Meubles SA**, à Eysins, Centre Le Nip. Nouvelle société anonyme. Statuts: 22 août 2003. But: fabrication et commerce de meubles, notamment dans le canton de Vaud. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au

porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Brosi Maximilian, de Belp, au Mont-sur-Lausanne, avec signature individuelle.

Journal no 8127 du 28.08.2003
(01155282 / CH-550.1.035.830-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ABW Holding S.A.**, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 20.08.2001, p. 6382). Manotta Salvatore n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Borgeaud Alexandre, de Penthaz, à Lussy-Villars, avec signature individuelle.

Journal no 8128 du 28.08.2003
(01155284 / CH-550.0.143.140-9)

■ **Andenmatten Frères SA**, à Romanel-sur-Morges, exploitation d'un atelier de construction métallique (FOSC du 07.07.1997, p. 4746). Thierry Blaser n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Roger Méty S.A., à Morges.

Journal no 8129 du 28.08.2003
(01155286 / CH-550.0.134.003-5)

■ **Anime Virtual S.A.**, à Renens (VD), commerce de vidéocassettes et accessoires y relatifs (FOSC du 07.08.2003, p. 11). Statuts modifiés le 20 août 2003. Capital-actions porté de CHF 219'000 à CHF 319'000 par l'émission de 10'000 actions nominatives de CHF 10. Capital-actions entièrement libéré: CHF 319'000, divisé en 31'900 actions nominatives de CHF 10, avec restrictions quant à la transmissibilité. De Rosa Carlo n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Schumziger Thomas signe désormais individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: de Montmollin Olivier, de Neuchâtel, au Mont-sur-Lausanne, Littardi Cédric, de France, à Paris (France), et Weber-Krebs Nicolas, d'Allemagne, à Berlin (Allemagne).

Journal no 8130 du 28.08.2003
(01155288 / CH-550.0.178.696-7)

■ **Blue Sky - les Nations pour Héritage Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, exploitation d'une entreprise active dans le conseil et la vente de voyages et de prestations touristiques (FOSC du 26.08.2003, p. 11). Complément. Adresse précise: rue des Moulins 121 A, c/o Luc Brossy.

Journal no 8131 du 28.08.2003
(01155834 / CH-550.1.035.716-5)

■ **Clarité. Christine Carderinis**, à Lausanne, organisation d'événements et d'expositions de tout genre (FOSC du 02.08.2001, p. 5916). Nouvelle adresse: chemin des Matines 14.

Journal no 8132 du 28.08.2003
(01155836 / CH-550.1.025.865-5)

■ **Compagnie financière Tradition**, à Lausanne, prise de participations (FOSC du 04.06.2003, p. 17). La signature de Dillenschneider Olivier est radiée. Signature collective à deux est conférée à Velter Dominique, de France, à Lutry, directrice.

Journal no 8133 du 28.08.2003
(01155838 / CH-550.0.052.432-7)

■ **Fidugere Lausanne S.A.**, à Lausanne, opérations fiduciaires (FOSC du 03.08.1999, p. 5284). Nouvelle adresse: route du Signal 7. Maget Bernard n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Krieger Jean-François, de Romont (FR), au Mont-sur-Lausanne. Gesmandt S.A., n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Administration - Gestion - Secrétariat Denise Röstli, à Grandvaux.

Journal no 8134 du 28.08.2003
(01155840 / CH-550.0.077.897-4)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Parfums et beauté (Suisse) S.A.**, à Renens (VD) (FOSC du 11.11.2002, p. 14). Anex Charles n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Les membres du conseil Frankel Sylvie, Hasler Nicole-Ghislaïne et Van Heijst Koen signent désormais collectivement à deux avec la gérante ou le président. Tannan Neerja (membre du conseil inscrite) est nommée gérante et continue à signer collectivement à deux. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux avec la gérante ou le président: Rohrer Mirjam, de Sächseln, à Oulens-sous-Echallens, secrétaire.

Journal no 8135 du 28.08.2003
(01155290 / CH-550.0.046.610-6)

■ **G. Dénéreaz & Fils S.A.**, à Vevey, opérations immobilières (FOSC du 22.01.1997, p. 457). Dénéreaz Claudine n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

Journal no 8136 du 28.08.2003
(01155292 / CH-550.0.127.080-9)

■ **Garage Christophe Wuthrich**, à Paudex, en faillite (FOSC du 02.07.2002, p. 20). Le prononcé de faillite du titulaire du 2 mai 2002 a été annulé par décision du 2 mai 2002 par le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne.

Journal no 8137 du 28.08.2003
(01155294 / CH-550.0.064.546-8)

■ **Garage-Carrosserie Cretegnay S.A.**, à Morges (FOSC du 21.07.2003, p. 14). Complément. Signature collective à deux est conférée à Roulet Claude-Alain, de La Sagne, à Epalinges, directeur.

Journal no 8138 du 28.08.2003
(01155296 / CH-550.0.135.380-0)

■ **GCL Grand Champ Lutry SA**, à Lutry, opérations immobilières (FOSC du 14.10.2002, p. 13). Dissolution: 22 août 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **GCL Grand Champ Lutry SA in liquidation**. Dumas Roland, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Dumas Michèle n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Crêt-de-Plan 132, c/o Roland Dumas.

Journal no 8139 du 28.08.2003
(01155842 / CH-550.0.130.023-9)

■ **Homedirect S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 18.12.2000, p. 8613). Prost Consulting S.A. n'est plus réviseur.

Journal no 8140 du 28.08.2003
(01155844 / CH-550.1.020.585-4)

■ **Immotradition S.A.**, à Lausanne (FOSC du 18.12.2000, p. 8613). Prost Consulting S.A. n'est plus réviseur.
Journal no 8141 du 28.08.2003
(01155846 / CH-550.1.020.586-2)

■ **Kudelski S.A.**, à Cheseaux-sur-Lausanne, détention et gestion de participations à des entreprises actives notamment dans le domaine des systèmes de communication (FOSC du 14.05.2003, p. 15). Statuts modifiés le 25 août 2003. Capital-actions porté de CHF 51'598'680 à CHF 514'203'360 par l'émission de 60'468 actions au porteur de CHF 10. Capital-actions entièrement libéré: CHF 514'203'360, divisé en 46'300'000 actions nominatives de CHF 1, privilégiées quant au droit de vote et avec restrictions quant à la transmissibilité, et 46'790'336 actions au porteur de CHF 10.

Journal no 8142 du 28.08.2003
(01155848 / CH-550.1.001.447-9)

■ **La Hutte Sàrl**, à Bussigny-près-Lausanne, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 06.05.2003, p. 15). Rectificatif. Apport en nature selon convention du 8 avril 2003 et bilan au 31 décembre 2002: actifs (CHF 195'234.30) et passifs (CHF 45'907.75) de la raison individuelle M P Maucici-Rodriguez, à Bussigny-près-Lausanne, soit un actif net de CHF 149'326.55, acceptés pour ce prix, dont CHF 50'000 imputés sur le capital social, le solde CHF 99'326.55 constituant une créance de l'apporteur contre la société.

Journal no 8143 du 28.08.2003
(01155298 / CH-550.1.054.218-0)

■ **Le S'Quat à Bières Sà r.l.**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 04.05.1999, p. 2929). Statuts modifiés le 21 août 2003. Zeller Lionel, qui n'est plus associé, a cédé sa part de CHF 2'000, à concurrence de CHF 1'000 à chacun des associés-gérants Zimmer Anne, désormais à Yverdon-les-Bains, et Guanzini Vincent, la part de chacun est portée de CHF 9'000 à CHF 10'000. Capital social porté de CHF 20'000 à CHF 40'000. Capital social entièrement libéré: CHF 40'000. La part de Zimmer Anne et Guanzini Vincent est portée de CHF 10'000 à CHF 20'000.

Journal no 8144 du 28.08.2003
(01155300 / CH-550.0.161.734-1)

■ **Navelink S.A. en liquidation**, à Le Mont-sur-Lausanne, acquisition et participations à des sociétés (FOSC du 13.08.2003, p. 13). Rectificatif. La liquidatrice est Multifiduciaire Fribourg SA (et non pas MULTIFIDUCIAIRE CONSEILS S.A.). Adresse de la société en liquidation: Fribourg, rue de Faucigny 5, c/o la liquidatrice (et non pas c/o MULTIFIDUCIAIRE CONSEILS S.A.).

Journal no 8145 du 28.08.2003
(01155302 / CH-550.0.091.072-4)

■ **Novotubes SA**, à Montreux, opérations se rapportant aux domaines de la production et de la vente de tubes (FOSC du 08.06.1999, p. 3836). Statuts modifiés le 25 août 2003. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 300'000 par l'émission de 200 actions au porteur de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 300'000, divisé en 300 actions au porteur de CHF 1'000.

Journal no 8146 du 28.08.2003
(01155304 / CH-550.0.128.401-1)

■ **Olivier Ernst**, à Gland, atelier de bijouterie (FOSC du 16.03.1994, p. 1441). Siège transféré à Nyon, route d'Ouleret 13. Journal no 8147 du 28.08.2003
(01155850 / CH-550.0.008.266-6)

■ **Planet Invest SA**, à Lausanne, toute opération financière et d'investissement, notamment dans le secteur du commerce, de l'industrie et de l'immobilier (FOSC du 22.12.2000, p. 8798). Statuts modifiés le 20 août 2003. Siège transféré à Le Mont-sur-Lausanne, chemin du Rionzi 54. Journal no 8148 du 28.08.2003
(01155852 / CH-550.1.004.879-9)

■ **Resto gestion S.A.**, à Prilly, exploitation et gestion de cafés, restaurants et hôtels (FOSC du 24.04.1997, p. 2756). Fiduciaire Daniel Burmand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIDUGERE S.A., à Lausanne. Journal no 8149 du 28.08.2003
(01155854 / CH-550.0.079.837-9)

■ **Société foncière immobilière Alpina S.A.**, à Lausanne (FOSC du 03.04.2002, p. 16). Dissolution: 22 août 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Société foncière immobilière Alpina S.A. en liquidation. Buchs Jean-Bernard, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Journal no 8150 du 28.08.2003
(01155856 / CH-550.0.062.286-4)

■ **Star ambulances S.A. r.l.**, à Epalinges (FOSC du 11.05.1999, p. 3127). Statuts modifiés le 21 août 2003. Laurent Claude, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 8'000, à concurrence de CHF 4'000 à chacun des associés Mettler Philippe et Cassard Olivier, lequel est nommé gérant avec signature collective à deux, la part de chacun est portée de CHF 2'000 à CHF 6'000. Paux Françoise, qui n'est plus associée, a cédé sa part à l'associée Seira Esther, dont la part est portée de CHF 8'000 à CHF 13'000. Journal no 8151 du 28.08.2003
(01155858 / CH-550.0.148.321-1)

■ **Stucky SA**, à Renens (VD), toute prestation d'ingénierie (FOSC du 20.06.2003, p. 15). La procuration de Martin Stéphane et Vuilleumier Norbert est éteinte. Journal no 8152 du 28.08.2003
(01155306 / CH-550.0.070.314-0)

■ **Synova S.A.**, à Ecublens (VD), fabrication, commercialisation et distribution de machines industrielles (FOSC du 27.05.1997, p. 3548). Nouvelle adresse: chemin de la Dent d'Oche.

Journal no 8153 du 28.08.2003
(01155308 / CH-550.0.144.000-1)

■ **Usines de l'Orbe**, à Orbe, société anonyme (FOSC du 22.07.2003, p. 15). Complément. La signature de Maire Etienne est radiée.

Journal no 8154 du 28.08.2003
(01155310 / CH-550.0.086.226-9)

■ **WEB IMPACT S.A.**, à Lausanne, communication et publicité sur Internet (FOSC du 20.06.2001, p. 4624). Prost Consulting S.A. n'est plus réviseur. Journal no 8155 du 28.08.2003
(01155312 / CH-550.1.025.212-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Anne Lombard Bolens**, à Cugy (VD), commerce d'objets artisanaux (FOSC du 05.12.2002, p. 14). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 8156 du 28.08.2003
(01155860 / CH-550.1.032.170-6)

■ **Aubort S.A. Succursale de Montreux**, à Montreux, travaux de maçonnerie, béton armé, génie civil, terrassements (FOSC du 26.08.1997, p. 6245). Siège principal: Villeneuve (VD). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

Journal no 8157 du 28.08.2003
(01155862 / CH-550.0.174.077-5)

■ **C. Gartenmann & Cie S.A.**, succursale de Lausanne, développement, fabrication et commerce de matériaux isolants et de construction (FOSC du 02.08.2001, p. 5917). Siège principal: Berne. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

Journal no 8158 du 28.08.2003
(01155864 / CH-550.0.128.021-3)

■ **CONCEPTION & CONSTRUCTION SYSTEME S.A., Port-Louis, succursale de Lausanne**, à Lausanne, bureau d'architecture et d'urbanisme (FOSC du 16.03.2001, p. 1979). Company limited by shares avec siège principal à Port-Louis (Maurice). La succursale est radiée d'office, conformément aux art. 60, al. 2 et 77, al. 2, litt. b ORC.

Journal no 8159 du 28.08.2003
(01155866 / CH-550.0.062.175-1)

■ **Droguerie de la Gare, J. Ruffieux**, à Montreux (FOSC du 22.01.1962, p. 214). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 8160 du 28.08.2003
(01155314 / CH-550.0.045.273-1)

■ **Les Mésanges Pully S.A. en liquidation**, à Pully, opérations immobilières (FOSC du 07.11.2002, p. 11). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 8161 du 28.08.2003
(01155316 / CH-550.0.072.274-0)

■ **SwissHorn Sàrl succursale du Chenit en liquidation**, à Le Chenit, meubles, objets d'art, produits de luxe et d'horlogerie (FOSC du 26.04.2002, p. 15). Siège principal: La Chaux-de-Fonds. La raison sociale est radiée d'office par suite de radiation de la société au siège principal (FOSC du 22.08.2003, p. 10). Journal no 8162 du 28.08.2003
(01155318 / CH-550.1.026.094-5)

■ **Tisslan S.A. en liquidation**, à Dully, commerce en gros et détail d'articles d'habillement et de voyage (FOSC du 06.03.2001, p. 1674). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 8163 du 28.08.2003
(01155320 / CH-550.1.013.748-2)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **HERMES PARTICIPATION SA**, in Gampel, c/o Bernhard G. Burkard, Bahnhofstrasse, 3945 Gampel, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 20.08.2003. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Mobilien und Immobilien. Kann alle Finanzgeschäfte in diesem Zusammenhang tätigen (sich Kautions zu tragen, Darlehen gewähren etc.). Kann Zweigniederlassungen in der Schweiz errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit einfachem Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burkard, Bernhard G., von Gampel, in Niedergesteln, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Alpes Audit SA, in Martigny, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 777 vom 28.08.2003
(01155868 / CH-600.3.011.747-1)

■ **PZ Peter Zingg**, in Bellwald, 3997 Bellwald, neue Einzel-firma. Zweck: Vermietung und Verwaltung von Ferienwohnungen. Eingetragene Personen: Zingg, Peter, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Bellwald, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 778 vom 28.08.2003
(01155870 / CH-600.1.011.748-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **holzatelier 2000 GmbH**, in Naters, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 27.04.2000, S. 2829). Statutenänderung: 26.08.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Perren-Wigger, Anita, von Bellwald, in Brig-Glis, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Perren, Roman, von Bellwald, in Brig-Glis, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theler, Andreas, von Ausserberg, in Ausserberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 779 vom 28.08.2003
(01155872 / CH-600.4.010.555-4)

■ **Leukerbad Tourismus**, in Leukerbad, Verein (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1949). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Salzmann, Peter, von Naters, in Visp, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Imboden, Astrid, von Hohnen, in Niedergesteln, in Brig-Glis, Stellvertretende Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Richard, von Brig-Glis, in Leukerbad, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Seiler, Xander, von Dietikon, in Leukerbad, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Tagebuch Nr. 780 vom 28.08.2003
(01155874 / CH-600.6.002.274-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Hotel Bellevue Simplon-Kulm AG-Grill-Room Napoleon in Nachlassliquidation**, in Simplon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4475). Die Gesellschaft wird nach beendeter Nachlassliquidation gelöscht. Tagebuch Nr. 781 vom 28.08.2003
(01155322 / CH-600.3.000.570-9)

Bas-Vals (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Monique Fiora**, à Salvan, 1923 Les Marécottes, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne 'Clair de Lune'. Personnes inscrites: Fiora née Jacqueline, Monique, de Salvan, à Les Marécottes (Salvan), titulaire, avec signature individuelle; Fiora, Bernard, de Salvan, à Les Marécottes (Salvan), avec signature individuelle. Journal no 908 du 28.08.2003
(01155326 / CH-621.1.006.914-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Barbelon Patricia**, à Evionnaz, exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne 'Café Pommollet', raison individuelle (FOSC no 70 du 11.04.2003, p. 14, publ. 946804). Nouvel objet de l'entreprise: exploitation du café-restaurant sous l'enseigne 'Café Pommollet' à Evionnaz et d'un café-restaurant sous l'enseigne 'Café du Pont', à Illaraz (Collombey-Muraz). Journal no 909 du 28.08.2003
(01155328 / CH-621.1.006.861-5)

■ **Dustour Distribution**, précédemment à Versoix, raison individuelle (FOSC no 28 du 11.02.2002, p. 7). Nouveau siège: Saillon. Nouvelle adresse: Ch. Pont-du-Traux 89, 1913 Saillon. Adresse administrative: CP 156, 1913 Saillon. Objet de l'entreprise: vente, service, conseil, service technique, location, financement, exportation d'appareils de vidéo-projection, rétro-projection, écrans de projection, consommables bureautique et tout matériel s'y rapportant; administration et gestion d'un site Internet se rapportant à cette activité. Inscription ou modification de personne: Dustour, Jean-Christophe, de Jussy, à Saillon, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: à Versoix]. Journal no 906 du 28.08.2003
(01155324 / CH-660.0.477.977-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **'Body Bis', Marielle Monay-Michaud-Niggeli**, à Troistorrens, exploitation d'un magasin de lingerie hommes/femmes, raison individuelle (FOSC no 61 du 27.03.2000, p. 2050). Radiation par suite de remise de commerce. Journal no 910 du 28.08.2003
(01155330 / CH-621.1.005.625-5)

Valais Central (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Auto Passion Mazza Sàrl**, à Sion, avenue Maurice-Troillet 82, 1950 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 20.08.2003. But: exploitation d'une carrosserie-garage, la société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises qui ont un but identique ou analogue, faire toutes opérations mobilières ou immobilières, conclure tous contrats propres à développer le but de la société ou s'y rattachant directement ou indirectement. A cet effet, la société peut entreprendre toutes opérations commerciales, financières et artisanales liées directement ou indirectement avec son but social. Capital social: CHF 20'000.--. Faits qualifiés: apport en nature et reprise de biens: selon convention du 20.08.2003 et bilan au 31.12.2002, il est fait apport des actifs et passifs de la raison individuelle 'Auto Passion Mazza', soit un actif net de CHF 20'091.70 dont CHF 20'000.-- sont imputés sur le capital contre remise des deux parts sociales, le solde constituant une créance envers la société. Organe de publication: BO et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Mazza, Giuseppe, citoyen italien, à Sion, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Mazza, Sandro, citoyen italien, à Sion, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Capital social entièrement libéré. Journal no 1239 du 28.08.2003
(01155876 / CH-626.4.008.887-8)

■ **BDO Visura**, à Sion, place du Midi 36, 1950 Sion, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: BDO Visura. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Zurich. Date des statuts du siège principal: 22.05.2000. Inscription au registre du commerce du siège principal: 30.12.1932. But du siège principal: prestations de services dans les domaines d'activité d'une société fiduciaire, d'expertise comptable et d'assistance-conseil nationale et internationale, comme l'expertise comptable et la certification des comptes, la comptabilité, la gestion, l'informatique, le conseil fiscal, juridique et d'entreprise, l'activité d'expert, la gestion fiduciaire de biens immobiliers. Personnes inscrites: Hammer, Thomas, de Soleure, à Zurich, président, avec signature collective à deux; Häfeli, Rudolf, de Gontenschwil, à Arni AG, administrateur-délégué, avec signature collective à deux; Blaser, René-Marc, de Langnau im Emmental, à Epalinges, avec signature collective à deux; Fischer, René, de Triengen, à Le Mont-sur-Lausanne, avec signature collective à deux; Jaquinet, Suzanne, de Orny et Soleure, à Lohn-Ammannegg, avec signature collective à deux; Rodondi, Jean-Edgar, de Lausanne, à Epalinges, avec signature collective à deux; Viacoz, Pascal, de Ayr, à Sierre, gérant de la succursale, avec signature collective à deux; Donnet, Fernand, de Troistorrens, à Lausanne, avec procuration collective à deux; Ming, Otto, de Leuk, à Sierre, avec procuration collective à deux; Ruffiner, Adolf, de Ergisch, à Sierre, avec procuration collective à deux. Journal no 1240 du 28.08.2003
(01155878 / CH-626.9.008.888-1)

■ **FIDUCIAIRE AMETYS SA**, à Sion, place du Midi 29, 1951 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25.08.2003. But: exploitation d'une fiduciaire. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.-- avec restrictions quant à la transmissibilité. Faits qualifiés: reprise de biens envisagée: de 'Ernst & Young SA' à Sion, des créances découlant de contrats ainsi que des meubles pour le prix de CHF 230'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Rudaz, Guy, de Chalais, à Chalais, président, avec signature collective à deux; Tavernier, Stéphane, de Sion et Saint-Maurice, à Bramois (Sion), administrateur, avec signature collective à deux; Peixeira, Sylvia, citoyenne portugaise, à Martigny, organe de révision. Journal no 1241 du 28.08.2003
(01155880 / CH-626.3.008.889-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alpin Chalet SA**, à Sion, constructions de chalets et maisons individuelles, société anonyme (FOSC no 190 du 29.09.2000, p. 6682). Personne et signature radiée: Rosselli, Christophe, de Sion, à Collombey, secrétaire, avec signature collective à deux. Journal no 1242 du 28.08.2003
(01155882 / CH-626.3.004.027-3)

■ **Association Handicap Services**, précédemment à Veyras, créer, gérer, proposer, soutenir, en particulier sur le territoire valaisan, des services et prestations pour des personnes à mobilité réduite, association (FOSC no 125 du 02.07.1998, p. 4569). Modification des statuts: 7.04.2003. Nouveau siège: Sion. Nouvelle adresse: Rue du Socx 49a, 1950 Sion. Organes: 1) Assemblée générale 2) Comité de 3 à 9 membres 3) Contrôleurs. [biffé: Organes: 1) Assemblée générale 2) Comité de 5 à 9 membres 3) Contrôleurs]. Personne et signature radiée: Rouvinet, Serge, de Grimentz, à Uvrier (Sion), caissier, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Perruchoud, Alain, de Chalais, à Réchy (Chalais), caissier, avec signature collective à deux [précédemment: à Chalais, vice-président]; Christie, James, de Vendinocourt, à Bex, vice-président, avec signature collective à deux; Ballestraz, Fernand, de Grône, à Veyras, directeur, avec signature individuelle. [autres modifications statutaires non soumises à publication]. Journal no 1243 du 28.08.2003
(01155332 / CH-626.6.004.303-6)

■ **Banque Raiffeisen des Communes du Haut-Plateau**, à Chermignon, société coopérative (FOSC no 153 du 13.08.2003, p. 13, publ. 1127800). Inscription ou modification de personnes: Barras, Francis, de Chermignon, à Crans, membre, sans droit de signature [précédemment: vice-président, avec si-

gnature collective à deux; Bagnoud, Claude-François, de Chermignon, à Chermignon, vice-président, avec signature collective à deux [précédemment: membre, sans droit de signature].
Journal no 1244 du 28.08.2003
(01155334 / CH-626.5.000.149-0)

■ Rectification de l'inscription au journal no 833 du 2.06.2003, publié dans la FOSC no 112 du 16.06.2003, p. 25. **Delival SA**, à Lens, commerce de vins et de spiritueux, société anonyme (FOSC no 112 du 16.06.2003, p. 25, publ. 1033332). Nouvelle raison sociale: **Délival SA**.
Journal no 1245 du 28.08.2003
(01155336 / CH-626.3.008.313-8)

■ **Fondation Valaisanne en faveur de la Prévention et du Traitement de l'Alcoolisme et de la Toxicomanie**, à Sion, fondation (FOSC no 65 du 05.04.2002, p. 19). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 39, 1950 Sion. Personne et signature radiée: Anthenien, Leo, de Obergesteln, à Breiten ob Mörel, membre, avec signature collective à deux avec le président ou le secrétaire. Inscription ou modification de personnes: Haussmann, Gerhard, citoyen allemand, à Brig-Glis, membre, avec signature collective à deux avec le président ou le secrétaire; Pilet, François, de Rossinière, à Vouvry, membre, avec signature collective à deux avec le président ou le secrétaire [précédemment: président, avec signature collective à deux]; Blanc, Jean-Pierre, de Ayent, à Ayent, président, avec signature collective à deux.
Journal no 1246 du 28.08.2003
(01155338 / CH-626.7.002.681-1)

■ **Michel DUBUIS**, à Sierre, exploitation d'un établissement public, raison individuelle (FOSC no 41 du 03.03.2003, p. 17, publ. 886908). Nouvelle adresse: Avenue de France 35, 3960 Sierre.

Journal no 1247 du 28.08.2003
(01155884 / CH-626.1.007.984-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **PRS AG**, à Sion, organisation et mise sur pied de voyages et de séjours de vacances, succursale (FOSC no 174 du 10.09.2002, p. 15, publ. 653516) Siège principal à Zurich dissout par suite de fusion. Raison radiée par suite de suppression de la succursale.
Journal no 1248 du 28.08.2003
(01155886 / CH-626.9.006.722-8)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Blue Basic Engineering GmbH**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Bösch 73, 6351 Hünenberg, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 22.08.2003. Zweck: Handel von Waren aller Art im Zusammenhang mit Solarenergiegewinnung und deren Nutzung sowie Beratungen in diesem Segment; kann Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 27'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Andermatt, Joseph, Heimat: Merenschwand, in Vitznau, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000; Coretti, Giovanni, Heimat: Italien, in Gossau SG, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 6'000; Conte, Daniel, Heimat: Tobel, in Arguinguein-Mogan (ES), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 6'000; Winieler, Walter, Heimat: Niederurnen, in Andwil SG, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 4'000; Conte, Mario, Heimat: Tobel, in Wil SG, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 4'000.
Tagebuch Nr. 8006 vom 28.08.2003
(01155534 / CH-170.4.004.436-4)

■ **InfiniteSpeed AG (InfiniteSpeed SA) (InfiniteSpeed LTD)**, Sitz: Zug, Domizil: Gubelstrasse 19, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 27.08.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen insbesondere im Bereich Mergers and Acquisitions, Corporate Finance sowie Strategie- und Unternehmensberatung; kann Beteiligungen erwerben, dauernd verwalten und veräussern und deren Finanzierungen vornehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000, Liberierung: CHF 200'000, 20'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hostettler, Dr. Christian, Heimat: Wahlen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Stadler Treuhand Beratungen, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8032 vom 28.08.2003
(01154932 / CH-170.3.026.537-2)

■ **SMARTUP GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o K.i.s.s. GmbH, Gubelstrasse 19, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 27.08.2003. Zweck: Erstellung von Off- und Online-Marketing- und Kommunikationslösungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben oder veräussern sowie Urheberrechte und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Liener, Rolf, Heimat: Horw, in Abtwil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 19'000; Airol, Salvatore, Heimat: Thalheim AG, in Rorschach, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 8031 vom 28.08.2003
(01155558 / CH-170.4.004.437-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Absolut IT. GmbH**, Sitz: [bisher: Regensdorf], Beratung, Projektierung, Unterstützung sowie Erbringung von Experten, GmbH (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, Seite 14). Statutenänderung: 21.08.2003. Firma Neu: **Kidston People GmbH**. Sitz: Zug, Domizil Neu: Innere Ringstrasse 2, 6300 Zug. Zweck: Beratung, Projektierung, Unterstützung sowie Erbringung von Experten im IT-, EDV-, Internet- und E-Business-Bereich, Handel mit Hard- und Software sowie Arbeitsvermittlung und Personalverleih; kann Zweigniederlassungen gründen und alle Geschäfte betreiben, die mit dem Zweck des Unternehmens in Zusammenhang stehen oder diesen zu fördern geeignet sind, Beteiligungen halten sowie Patente, Lizenzen und Immobilien erwerben. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Neu: Plesac, Boris, Heimat: Regensdorf, in Watt, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelöscht: [Schweiger, Michael, Heimat: Österreich, in Regensdorf, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000].
Tagebuch Nr. 8005 vom 28.08.2003
(01155532 / CH-020.4.022.845-7)

■ **ARES, Armed Elite Security GmbH**, Sitz: Cham, Erbringung von Dienstleistungen im Sicherheitsbereich, GmbH (SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 15, Id. 1136720). Firma Neu: **ARES, Armed Elite Security GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und Art. 88a HRegV in Verbindung mit Art. 90 lit e HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 8037 vom 28.08.2003
(01155562 / CH-170.4.001.613-4)

■ **ARTIST: COMMUNICATIONS AG**, Sitz: Baar, Produktion von Werbung allgemein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 20, Id. 406902). Domizil Gelöscht: [Silbruggstrasse 109, 6342 Baar].
Tagebuch Nr. 8048 vom 28.08.2003
(01155576 / CH-170.3.024.722-6)

■ **Back Reminder AG**, Sitz: [bisher: Baar], Erwerb, Veräusserung, Vermittlung und Verwaltung von Rechten, Lizenzen und Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17.02.2003, S. 16, Id. 864944). Statutenänderung: 14.08.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Kurt Wyssmüller, Industriestrasse 24, 6302 Zug.
Tagebuch Nr. 8010 vom 28.08.2003
(01154912 / CH-170.3.026.147-1)

■ **BAUHAUS IMMOBILIEN AG**, Sitz: Zug, Durchführung von Immobiliengeschäften für die Bauhaus-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 16, Id. 391834). Eingetragene Personen Geändert: Egger, Alfred, Heimat: Eggenriet, Illnau-Effretikon, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8028 vom 28.08.2003
(01155552 / CH-170.3.023.065-8)

■ **Belron AG**, Sitz: Zug, Handel mit Produkten der verschiedensten Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 16, Id. 686194). Domizil Neu: Gotthardstrasse 20, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 8033 vom 28.08.2003
(01154934 / CH-170.3.007.441-5)

■ **Beondü AG**, Sitz: Baar, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.2003, S. 14, Id. 1125028). Eingetragene Personen Neu: Baumgartner, Hans Rudolf, Heimat: Oberriet SG, in Buchs SG, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8044 vom 28.08.2003
(01155568 / CH-170.3.024.511-4)

■ **Berga Finanz AG**, Sitz: Zug, Finanzierungen von Unternehmen und Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6812). Firma Neu: **Berga Finanz AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 26.08.2003. Eingetragene Personen Geändert: Schilman, Adolf, Heimat: Littau, in Steinhäusern, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8035 vom 28.08.2003
(01154938 / CH-170.3.025.001-3)

■ **Bolano AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.1999, S. 5777). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, Seite 21; Firma neu: Incontro AG).
Tagebuch Nr. 8002 vom 28.08.2003
(01154904 / CH-170.3.020.894-0)

■ **Bossard AG (Bossard SA) (Bossard Ltd)**, Sitz: Zug, Handel und insbesondere technischer Grosshandel mit Bedarfsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31.01.2003, S. 16, Id. 841610). Eingetragene Personen Geändert: Furrer, Peter, Heimat: Attinghausen, in Cham, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hünenberg]; Grob, Beat, Heimat: Cham, in Cham, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zug]; Garof, Judith, Heimat: Alpnach, in Rotkreuz, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Hünenberg]; Gempfer, Peter, Heimat: Mogsberg, in Hagendorn, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Rotkreuz]; Burkard, Markus A., Heimat: Sursee, in Eich, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Sursee].
Tagebuch Nr. 8012 vom 28.08.2003
(01155538 / CH-170.3.005.204-5)

■ **Bossard Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.2003, S. 16, Id. 1099400). Eingetragene Personen Geändert: Schmuckli, Dr. Thomas, Heimat: Zürich, Nestal, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hünenberg].
Tagebuch Nr. 8013 vom 28.08.2003
(01155540 / CH-170.3.005.115-2)

■ **Business Asia AG (Business Asia Ltd) (Business Asia SA)**, Sitz: Baar, Einführung Interessierter in asiatische Märkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.2003, S. 15, Id. 1125114). Eingetragene Personen Neu: Baumgartner, Hans Rudolf, Heimat: Oberriet SG, in Buchs SG, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Ivo, Heimat: Oberriet, in Sennwald, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hizma, Yaramis, Heimat: Türkei, in Mönchengladbach (DE), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Huppersberg, Frank, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Ruff, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8036 vom 28.08.2003
(01155560 / CH-020.3.022.519-5)

■ **Calista GmbH**, Sitz: Zug, Verkauf hochwertiger Produkte im Bereich der Medizin, GmbH (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 14, Id. 906258). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftslokale: Industriestrasse 19, 8304 Wallisellen.
Tagebuch Nr. 8014 vom 28.08.2003
(01155542 / CH-170.4.003.855-6)

■ **Carrosserie Ryser AG**, Sitz: Risch, Ausführung von Carrosserie-Arbeiten an neuen und gebrauchten Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11.09.1997, S. 6706). Eingetragene Personen Neu: Henseler Treuhand, in Risch, Revisionsstelle. Gelöscht: [ABN Aas Beratungen AG, Nebikon, in Nebikon, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8018 vom 28.08.2003
(01154920 / CH-170.3.018.808-6)

■ **COM - TEACH AG**, Sitz: Cham, Entwicklung und Vertrieb von Programmen und ganzen Systemen der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 15, Id. 328518). Eingetragene Personen Neu: KBT Treuhand AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelöscht: [ABT Revisionsgesellschaft, in Cham, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8019 vom 28.08.2003
(01155544 / CH-170.3.015.219-9)

■ **Diener Precision Pumps AG (Diener Precision Pumps SA) (Diener Precision Pumps Ltd)**, Sitz: Zug, Konstruktion, Entwicklung, Verkauf und Vermarktung von Präzisionspumpen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 16, Id. 989478). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Embrach (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, Seite 21).
Tagebuch Nr. 8022 vom 28.08.2003
(01155550 / CH-170.3.019.371-4)

■ **Dr. Stefan Michel & Partner GmbH**, Sitz: [bisher: Hünenberg], Erbringung von betriebswirtschaftlicher Beratung und Schulung, GmbH (SHAB Nr. 206 vom 22.10.1999, S. 7239). Statutenänderung: 19.08.2003. Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: Blegi 14, 6343 Rotkreuz. Eingetragene Personen Geändert: Michel, Dr. Stephan, Heimat: Ringgenberg BE, in Scotsdal (US), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 15'000 [bisher: in Cham]. Neu: Föllmi, Rolf, Heimat: Luzern, in Immensee, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8011 vom 28.08.2003
(01155536 / CH-170.0.002.048-3)

■ **Eagle's Flight GmbH**, Sitz: [bisher: Zürich], Herstellen und Vertrieben von Software, GmbH (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, Seite 1004). Statutenänderung: 21.08.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Untermüli 6, 6300 Zug. Zweck: Herstellen und Vertrieben von Software, Bilden von virtuellen Software-Unternehmen, Vertrieben von Hardware sowie Erbringen von weiteren Dienstleistungen im Bereich der Informationstechnologien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Rosenberger, Hans, Heimat: Birmensdorf ZH, in Urdorf, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelöscht: [Alleman, Johann Martin, Heimat: Splügen, Tschappina, in Dharmasala (IN), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000]; [Morandi, Enrico, Heimat: Isorno, in Pagig, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 2'000].
Tagebuch Nr. 8039 vom 28.08.2003
(01155566 / CH-020.4.022.960-2)

■ **Elsam SA**, Sitz: Zug, Vertrieb jeglicher Nahrungsmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2002, S. 14, Id. 447710). Eingetragene Personen Gelöscht: [BDO Visura, in Lausanne, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8042 vom 28.08.2003
(01154944 / CH-170.3.024.965-1)

■ **Fashion Press Engineering and Consulting AG (Fashion Press Engineering and Consulting SA) (Fashion Press Engineering and Consulting Ltd)**, Sitz: Zug, Projektierung, Konstruktion und Bau von Betriebsanlagen und Industriearüstungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23.08.2001, S. 5732). Eingetragene Personen Neu: Duss, Anton, Heimat: Buchrain, Schüpfheim, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Schmidlin, Josef, Heimat: Ruswil, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8049 vom 28.08.2003
(01154948 / CH-170.3.010.483-7)

■ **Frarisch GmbH in Liquidation**, Sitz: Risch, Erbringung von Dienstleistungen, Produktionen und Beratungen in den Bereichen Zuchtierhaltung, GmbH (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 19, Id. 1011036). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Chevèze (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, Seite 8).
Tagebuch Nr. 8001 vom 28.08.2003
(01154902 / CH-170.4.002.368-6)

■ **Fritra Vertriebs AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4359). Eingetragene Personen Gelöscht: [Zehnder, Willy, Heimat: Weisslingen, in Hünenberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8030 vom 28.08.2003
(01155536 / CH-170.3.007.550-7)

■ **Hans Hassler AG**, Sitz: Zug, Handel mit Bodenbelägen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 14, Id. 1000148). Eingetragene Personen Geändert: Steinegger, Urs, Heimat: Lyss, in Stengelbach, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Witschi, Paul, Heimat: Wiggiswil, in Rüschlikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Scherer, Stefan, Heimat: Gretzenbach, in Gretzenbach, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waller Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Waller, Willy, Heimat: Zug, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [PricewaterhouseCoopers AG, in Aarau, Revisionsstelle]; [Schenk, Marcel, Heimat: Uerkheim, in Uerkheim, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8007 vom 28.08.2003
(01154906 / CH-170.3.000.011-8)

■ **Hans Hassler AG**, Sitz: Zug, Handel mit Bodenbelägen aller Art, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2002, S. 14, Id. 4304). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Scherer, Stefan, Heimat: Gretzenbach, in Gretzenbach, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Lüthi, Markus, Heimat: Zürich, in Esslingen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schenk, Marcel, Heimat: Uerkheim, in Uerkheim, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8008 vom 28.08.2003
(01154908 / CH-170.9.000.652-3)

■ **IHR Marketing Services GmbH**, Sitz: [bisher: Menzingen], Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Marketing, Vertrieb und Handel, GmbH (SHAB Nr. 113 vom 17.06.2003, S. 16, Id. 1036704). Statutenänderung: 26.08.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Eschenberg 9, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Rumpf, Karl-Heinz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 50'000 [bisher: in Fellbach (DE)]. Gelöscht: [Hess, Michael B., Heimat: Rorbas, Willisau-Land, in Küsnacht ZH, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8020 vom 28.08.2003
(01155546 / CH-170.4.004.305-2)

■ **Intex Consulting GmbH**, Sitz: Zug, Beratungen und Dienstleistungen hauptsächlich in den Bereichen Technologie und Medien, GmbH (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2002, S. 16, Id. 435006). Domizil Neu: Obmoos 1, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Sekler, Michael, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Neu: Sekler, Simona, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000. Gelöscht: [O'Donovan, Bridgid, Heimat: Irland, in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000].
Tagebuch Nr. 8004 vom 28.08.2003
(01155530 / CH-170.4.003.687-9)

■ **Intext Innovative Textbearbeitung AG**, Sitz: Risch, Erbringung von Dienstleistungen in Bereichen von Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 17, Id. 339922). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftslokale: Industrie Furbach / Furbhof, 8107 Buchs ZH.
Tagebuch Nr. 8027 vom 28.08.2003
(01154930 / CH-170.3.019.524-5)

■ **Isoverture AG**, Sitz: Zug, Finanzierung von Investitionsprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11.09.2000, S. 6206). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, Seite 5).
Tagebuch Nr. 8021 vom 28.08.2003
(01155548 / CH-170.3.012.742-2)

■ **Kult Werbung AG**, Sitz: Baar, Produktion von Werbung allgemein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 15, Id. 390736). Domizil Gelöscht: [Silbruggstrasse 109, 6342 Baar].

Tagebuch Nr. 8047 vom 28.08.2003
(01155574 / CH-170.3.025.450-1)

■ **Lady Card AG (Lady Card SA) (Lady Card Ltd)**, Sitz: Zug, Herausgabe von Kreditkarten spezifisch im Marktsegment Frauen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 16, Id. 632842). Domizil Gelöscht: [c/o ALLTAX AG REGION ZÜRICH, Zweigniederlassung Zug, Baarerstrasse 8, 6300 Zug].
Tagebuch Nr. 8016 vom 28.08.2003
(01154916 / CH-020.3.021.145-6)

■ **Litania Holding AG (Litania Holding SA) (Litania Holding Inc) (Litania Holding Ltd)**, Sitz: Walchwil, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.1997, S. 5277). Eingetragene Personen Neu: Duss Treuhand GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Schmidlin, Josef, Heimat: Ruswil, in Hünenberg, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8050 vom 28.08.2003
(01154950 / CH-170.3.006.921-2)

■ **Luso Trading AG**, Sitz: Zug, Handel mit Maschinen, Textilien und ähnlichen Materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 14, Id. 962288). Firma Neu: **Luso Trading AG Zug in Liquidation**. Domizil Neu: c/o Fides Partner AG, Bleicherweg 33, 8027 Zürich. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 15.08.2003. Eingetragene Personen Neu: Fides Partner AG, in Zürich, Liquidator. Gelöscht: [Zraggen, Marcel, Heimat: Silenen, in Cham, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Martinez, Alberto, Heimat: Spanien, in Birmensdorf ZH, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Japan, Marisol, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8003 vom 28.08.2003
(01155528 / CH-170.3.005.527-9)

■ **Meditercasa AG**, Sitz: Risch, Erwerb, Belastung, Veräusserung, Verwaltung und Vermietung von Grundeigentum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2003, S. 17, Id. 1014480). Eingetragene Personen Geändert: Boog, Pius, Heimat: Geuensee, in Giskon, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

[bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; Halbey, Ingo, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Braunschweig (DE), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8023 vom 28.08.2003
(01154922 / CH-170.3.018.035-4)

■ **PGSI Group Services AG**, Sitz: Zug, Erbringung von administrativen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 17, Id. 686192). Domizil: Neu: Gotthardstrasse 20, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 8034 vom 28.08.2003
(01154936 / CH-170.3.007.440-7)

■ **Pres Engineering and Consulting AG (Pres Engineering and Consulting SA) (Pres Engineering and Consulting Ltd)**, Sitz: Wächwil, Technische Projektierung von Betriebsanlagen für die Pressmaschinenindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.1997, S. 2277). Eingetragene Personen: Duss Treuhand GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Schmidlin, Josef, Heimat: Ruswil, in Hünenberg, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 8046 vom 28.08.2003
(01155572 / CH-170.3.006.871-0)

■ **PRO SENECTUTE KANTON ZUG - Für das Alter**, Sitz: Zug, Erhaltung und Förderung des Wohles der älteren Menschen im Kanton Zug, Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 15, Id. 422308). Domizil: Neu: Baarenstrasse 131, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 8029 vom 28.08.2003
(01155554 / CH-170.0.000.539-5)

■ **Röntgeninstitut Cham AG (Imaging Center Cham Ltd)**, Sitz: Cham, Errichtung und Betrieb von Röntgeninstitutionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 16, Id. 526108). Statutenänderung: 05.05.2003. Aktienkapital geändert: CHF 500'000 [bisher: CHF 1'000'000]. Liberierung: CHF 500'000 [bisher: CHF 1'000'000], 4'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 125 [bisher: 4'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 250]. Bemerkungen: Neu: Herabsetzung des Nennwertes der 4000 Namenaktien auf CHF 250.00 auf CHF 125.00 durch Rückzahlung. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 18.08.2003 festgestellt.
Tagebuch Nr. 8040 vom 28.08.2003
(01154940 / CH-170.3.020.169-6)

■ **SICAG**, Sitz: Zug, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24.03.2003, S. 18, Id. 916114). Eingetragene Personen: Gelösch: [Bläsi, Christof, Heimat: Solothurn, in Abtwil, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8025 vom 28.08.2003
(01154926 / CH-170.3.023.014-3)

■ **SIC Holding**, Sitz: Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung, Vermittlung und Verwertung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24.03.2003, S. 18, Id. 916116). Eingetragene Personen: Gelösch: [Bläsi, Christof, Heimat: Solothurn, in Abtwil, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 8026 vom 28.08.2003
(01154928 / CH-170.3.023.228-7)

■ **Sucampo AG (Sucampo SA) (Sucampo Ltd)**, Sitz: Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von chemischen, insbesondere pharmazeutischen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.2003, S. 17, Id. 807812). Eingetragene Personen: Geändert: Ueno, Ryuji, Heimat: Japan, in Hyogo (JP), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Potomac (US), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kuno, Sachiko, Heimat: Japan, in Tokyo (JP), Vize-Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Potomac (US), Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8041 vom 28.08.2003
(01154942 / CH-170.3.021.816-1)

■ **Südpack Europe AG (Südpack Europe SA) (Südpack Europe Inc) (Südpack Europe Ltd)**, Sitz: Baar, Halten von Beteiligungen in Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03.07.2003, S. 19, Id. 1064160). Eingetragene Personen: Geändert: Wabel, Georges, Heimat: Böckten, in Toffen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Mayr, Günter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Benningen (DE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boss, Walter H., Heimat: Sigriswil, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolff, Pierre-Alain, Heimat: Biel BE, in Urswil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Lustenberger, Marc, Heimat: Emmen, in Sattel, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Holenstein, August, Heimat: Bütschwil, in Siegershausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ezeudu, Susanne, Heimat: Rickenbach LU, Schlikerbach, in Langnau am Albis, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Hofstetter, Ruth, Heimat: Hausen am Albis, in Luzern, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8043 vom 28.08.2003
(01154946 / CH-170.3.008.994-2)

■ **Tao Vital Design AG**, Sitz: Zug, Planung, Koordination, Durchführung und Finanzierung von zukunftsorientierten Forschungs- und Beratungsprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 15, Id. 1137218). Firma: Neu: **Tao Vital Design AG in Liquidation**. Bemerkungen: Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 8038 vom 28.08.2003
(01155564 / CH-035.3.012.564-0)

■ **TAX EXPERT INTERNATIONAL AG (TAX EXPERT INTERNATIONAL SA) (TAX EXPERT INTERNATIONAL Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhand und Wirtschaftsprüfungswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204

vom 22.10.2002, S. 12, Id. 696006). Eingetragene Personen: Gelösch: [Fischer, Daniela, Heimat: Rümlikon, in Zürich, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 8017 vom 28.08.2003
(01154918 / CH-170.3.023.219-2)

■ **Triamun AG (Triamun SA) (Triamun Ltd)**, Sitz: Baar, Entwicklung, Vermarktung und Betrieb von netzwerkorientierter Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 19, Id. 845618). Eingetragene Personen: Gelösch: [Kreuzer, Rolf, Heimat: Oberwald, in Baar, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8024 vom 28.08.2003
(01154924 / CH-073.3.002.955-6)

■ **Vorsorgestiftung der Hans Hassler AG**, Zug, Sitz: Zug, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Falle von Art. Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 02.11.1992, S. 5110). Eingetragene Personen: Neu: Steinegger, Urs, Heimat: Lyss, in Stengelbach, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Kündig, Jürg, Heimat: Schwyz, in Beinwil am See, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8009 vom 28.08.2003
(01154910 / CH-170.7.000.390-1)

■ **Zurich IP AG**, Sitz: Zug, Schutz, Aufrechterhaltung, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16.01.2003, S. 16, Id. 814824). Eingetragene Personen: Neu: Hofmann, Dr. Daniel, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Kessler-Adank, Dr. Barbara, Heimat: Davos, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8045 vom 28.08.2003
(01155570 / CH-020.3.024.065-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Pro Montana Zugerberg**, Sitz: Zug, Unterstützung des Betriebes der Voralpiner Mittelschule Montana Zugerberg, Stiftung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2002, S. 14, Id. 440914). Löschung: Aufhebung der Stiftung durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24.02.2003. Das Vermögen der Stiftung geht auf die Stiftung 'Stiftung Max Hutmanner Montana Zugerberg', in Zug, über. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 8015 vom 28.08.2003
(01154914 / CH-170.7.000.474-5)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Christian Welter Management Consulting**, in Zürich, Lavaterstrasse 61, 8002 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Management- und Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Welter, Christian Casimir, von Rafz, in Embrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24506 vom 28.08.2003
(01155046 / CH-020.1.043.478-0)

■ **der andere weg madina bokoum**, in Zürich, Röschbachstrasse 71, 8037 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Shiatsu-Praxis sowie psychologische Beratung. Eingetragene Personen: Bokoum, Madina, von Basel und Balgach, in Fällanden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24507 vom 28.08.2003
(01155048 / CH-020.1.043.479-1)

■ **Gassmann Gartengestaltung**, in Boppelsen, Unterdorfstrasse 4, 8113 Boppelsen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gartenarbeit aller Art, Neubau, Gestaltungen, Unterhalt, Dienstleistungen im Gartenbau. Eingetragene Personen: Gassmann, Matthias, von Boppelsen, in Dällikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24508 vom 28.08.2003
(01154722 / CH-020.1.043.480-9)

■ **Intenso**, in Dübendorf, Oberdorfstrasse 2, 8600 Dübendorf, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 2002, 17. 03. 2003. Zweck: Der Verein fördert den Erfahrungsaustausch und die Weiterbildung freier, unabhängiger und selbstständig tätiger Unternehmensberater und Personalentwickler. Er ist eine Plattform zur Kontaktpflege und fördert die Kollegialität unter seinen Mitgliedern. Der Verein fördert den gemeinsamen Auftritt seiner Mitglieder. Mittel: Mitgliederbeiträge gemäss Statuten von CHF 2'500.--/Jahr, Einnahmen aus dem Verkauf von Materialien und Dienstleistungen sowie aus ausserordentlichen Erträgen. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von 3 Mitgliedern, ad hoc gebildete Projektgruppen und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Orgad, Krul, deutscher Staatsangehöriger, in Berikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Brechtbühl, Hans, von Trubschachen, in Sullens, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Loosli, Bernhard, von Sumiswald, in Seuzach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Füll, Gertrud, von Schiers und Zerne, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift; Hirschler, Sonja, von Dübendorf und Oberwald, in Mönchaltorf, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24510 vom 28.08.2003
(01155050 / CH-020.6.000.780-9)

■ **J. Reinhardt Heizungsbau**, in Wallisellen, Föhrlbuckstrasse 1, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung und Montage von FB-Heizungen. Eingetragene Personen: Reinhardt, Janko, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24511 vom 28.08.2003
(01155052 / CH-020.1.043.481-7)

■ **Lehmann Jaciara, Ristorante Porto Brasil**, in Zürich, Badenerstrasse 141, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen des Restaurants Porto Brasil. Eingetragene Personen: Lehmann, Jaciara, von Zofingen, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24512 vom 28.08.2003
(01154724 / CH-020.1.043.482-5)

■ **M - RE Service Farkic M.**, in Winterthur, Krummackerstrasse 15, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungen aller Art und Servicedienstleistungen in diesem Bereich sowie Import und Export von Waren aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Eingetragene Personen: Farkic, Milovan, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24513 vom 28.08.2003
(01154726 / CH-020.1.043.483-0)

■ **Verein Kinderkonzerte**, in Grüningen, Eiergässli 5, 8627 Grüningen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 18. 03. 2003. Zweck: Zweck des Vereins ist die Förderung des Musikschaffens für Kinder und Familien. Der Verein setzt sich insbesondere zur Aufgabe, in Zusammenarbeit mit Städten und Gemeinden Kinderkonzerte durchzuführen. Mittel: Jahresbeiträge der Mitglieder von maximal CHF 100.--, Erlös aus Kinderkonzerten und anderen Veranstaltungen, Zuwendungen von öffentlichen Körperschaften, gemeinnützigen Institutionen oder Privatpersonen. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 3 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Furler, Michael Marcel, von Küsnacht ZH und Hersberg, in Grüningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Beat Kurt, von Wädenswil, in Grüningen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmür, Yvo Oswald, von Anden, in Kilchberg ZH, Mitglied, Aktuar und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24514 vom 28.08.2003
(01155054 / CH-020.6.000.781-7)

■ **Vollenweider VAWO**, in Niederglatt, Gässlistrasse 5, 8172 Niederglatt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten; Elektroschraube zeichnen. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma Karl Vollenweider, Sohn, in Niederglatt, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Vollenweider, Rolf, von Langnau am Albis, in Niederglatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24515 vom 28.08.2003
(01155056 / CH-020.1.043.484-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Airtex GmbH**, in Kloten, Montage und Reparaturen von Kälte- und Klimageräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 08. 11. 2000, S. 7593). Statutenänderung: 19. 08. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krebs, Bernhard, von Wattenwil, in Regensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischof, Rolf, von Kirchberg BE, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 24516 vom 28.08.2003
(01154728 / CH-020.4.020.336-1)

■ **B. Bachofner GmbH**, bisher in Illnau-Effretikon, Service- und Reparaturarbeiten an Bau- und Landmaschinen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2002, S. 18, Publ. 346818). Statutenänderung: 26. 08. 2003. Sitz neu: Weisslingen. Domizil neu: Dorfstrasse 47, 8494 Weisslingen.
Tagebuch Nr. 24517 vom 28.08.2003
(01154730 / CH-020.4.024.620-0)

■ **Conzzeta Holding**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 2003, S. 19, Publ. 1077410). Statutenänderung: 6. 05. 2003. Aktienkapital neu: CHF 46'000'000.-- [bisher: CHF 50'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 46'000'000.--. Aktien neu: 270'000 Namenaktien zu CHF 20.-- (Stimmrechtsaktien) und 406'000 Inhaberkonten zu CHF 100.-- [bisher: 270'000 Namenaktien zu CHF 20.-- (Stimmrechtsaktien) und 446'000 Inhaberkonten zu CHF 100.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 06.05.2003 werden 40'000 Inhaberkonten zu CHF 100.-- vernichtet; der Herabsetzungsbetrag wird zur Wertberichtigung des Wertschriftenkontos 'eigene Aktien' verwendet; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 18.08.2003 festgestellt.
Tagebuch Nr. 24518 vom 28.08.2003
(01155058 / CH-020.3.929.587-2)

■ **DiscMaster, F. Loiarro**, in Wädenswil, Erstellung von Digital-Prints, Allgemeine Plots und Werbebeschriftungen sowie Produktion von CD und DVD, Einzelfirma (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2002, S. 18, Publ. 370882). Domizil neu: Zugerstrasse 50c, 8820 Wädenswil.
Tagebuch Nr. 24519 vom 28.08.2003
(01155060 / CH-020.1.041.576-3)

■ **Entec Efficient New Technology AG**, in Kloten, Vertrieb, Installation, Service und Schulung im Bereich der Konfertechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02. 10. 1998, S. 6767). Domizil neu: Oberfeldstrasse 12c, 8302 Kloten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schibli, Hansjörg, von Zürich und Schönenwerd SO, in Greifensee, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schibli, Jan, von Greifensee und Zürich, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schwab, Jakob, von Dürbendorf BE und Meilen, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien; Meyer, Reto, von Schaffhausen, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mrosek, Peter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 24520 vom 28.08.2003
(01154732 / CH-020.3.907.945-6)

■ **Exportwerbung AG**, in Ofikon, Exportwerbung im In- und Ausland und Tüftung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 2003, S. 21, Publ. 1083108). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzle, Bruno, von Gaiserwald, in Wallisellen, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 24521 vom 28.08.2003
(01154734 / CH-020.3.019.645-8)

■ **Frontpage AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Kommunikationsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22. 05. 2003, S. 19, Publ. 1001318). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 24522 vom 28.08.2003
(01155062 / CH-020.3.909.359-0)

■ **Gemeinschaft Arche**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 112 vom 14. 06. 1993, S. 30771). Statutenänderung: 13. 05. 2003. Zweck: Der Verein 'Gemeinschaft ARCHE' bezweckt die Hilfe an sozial Benachteiligte, vor allem suchtgefährdete und im Zusammenhang mit Drogenabhängigkeit behinderte Menschen. Der Verein betreibt oder unterstützt insbesondere Angebote zur Beratung, Betreuung und Beschäftigung. Er kann Unternehmungen betreiben und Liegenschaften erwerben. Mittel neu: Mitgliederbeiträge, Spenden und freiwillige Zuwendungen Dritter, Erlöse für Dienstleistungen und Kostengutsprachen, Beiträge von öffentlich-rechtlichen Körperschaften und Vereinsvermögen. [bisher: Mittel: Jährliche Beiträge der Mitglieder, Spenden und öffentliche Subventionen.] Organisation neu: Mitgliederversammlung, Vorstand von 5 Mitgliedern, Geschäftsleitung und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernath, Dr. Christian, von Thuningen, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann-Borsari, Marina, von Baden, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Roland, von Rothenmund, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haueter, Ernst Walter, von Langnau im Emmental, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 24523 vom 28.08.2003
(01155064 / CH-020.6.900.160-3)

■ **Hans Hassler AG**, in Zürich, Handel mit Bodenbelägen aller Art, Teppichen, Möbeln, Artikeln für Innendekoration und allen Roh- und Fertigprodukten, die in den Räumlichkeiten des Geschäftes passen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2002, S. 28, Publ. 801). mit Hauptsitz in: Zug. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüegg, Kurt, von Bauma, in Hirzel, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Louys, Désirée, von Kammernrohr, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Niederer, Richard, von Masein, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schenk, Marcel, von Uerkheim, in Uerkheim, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherer, Stefan, von Grethenbach, in Grethenbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Markus, von Zürich, in Esslingen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].
Tagebuch Nr. 24524 vom 28.08.2003
(01154736 / CH-020.9.001.174-2)

■ **Hans Kohler AG**, in Zürich, Handel mit Produkten der Metallindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 19, Publ. 1098754). [Neue] Geschäftsstelle: Güterstrasse 13-15, 8952 Schlieren. [Neue] Geschäftsstelle: Göltschlagstrasse 21a, 8952 Schlieren. [Neue] Geschäftsstelle: Giesenstrasse 7, 8952 Schlieren.
Tagebuch Nr. 24525 vom 28.08.2003
(01154738 / CH-020.3.915.032-6)

■ **Hauseigentümerverband Schweiz**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2002, S. 17, Publ. 729780). Statutenänderung: 22. 03. 2003. [die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 24526 vom 28.08.2003
(01154740 / CH-020.6.900.394-7)

■ **Ibisco Software AG**, in Zürich, Erwerb von und Beteiligung an Gesellschaften im In- und Ausland sowie Durchführung von Investitionsprojekten im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 20, Publ. 870492). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schwende (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 24527 vom 28.08.2003
(01155066 / CH-020.3.026.378-0)

■ **Informato AG**, in Zürich, Kommunikationsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2001, S. 4226). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bergdietikon (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 1) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 24528 vom 28.08.2003
(01155068 / CH-020.3.913.161-7)

■ **JetClub Flugbetriebs AG**, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 2003, S. 20, Publ. 1063270). Statutenänderung: 26. 08. 2003. Firma neu: **JetClub AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**JetClub SA**) (**JetClub Ltd**).
Tagebuch Nr. 24529 vom 28.08.2003
(01154742 / CH-020.3.026.858-7)

■ **KMH Consulting AG**, in Regensdorf, Erbringung von Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04. 04. 2001, S. 2497). Eingetragene Personen neu oder mutierend: K & R Treuhand AG, in Hünenberg, Revisionsstelle [bisher: K & R Treuhand AG, in Cham].
Tagebuch Nr. 24530 vom 28.08.2003
(01154744 / CH-020.3.024.397-3)

■ **Laborgemeinschaft 1**, in Zürich, Bezweckt auf der Grundlage der Selbstverwaltung ihren Mitgliedern einen sicheren und menschenwürdigen Arbeitsplatz zu gewährleisten. Genossenschaft (SHAB Nr. 36 vom 22.02.1999, S. 1191). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuler, Michaela, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benaglio, Ursula, in Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blösch, Renate, von Thöningen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Savic, Biljana, von Ruswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24531 vom 28.08.2003
(01155070 / CH-020.5.900.851-8)

■ **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Oberglatt**, in Oberglatt, Wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2002, S. 16, Publ. 649612). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arnold, Armin, von Richenthal, in Oberglatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmid, Werner, von Höri, in Oberglatt, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pauli, Lorenz, von Wahlern, in Büsach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehner, Leo, von Stilli, in Oberglatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hartmann, Anna-Maria, von Steinmaur, in Oberglatt, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24532 vom 28.08.2003

(01155072 / CH-020.5.900.926-6)

■ **Lucatron AG, Zweigniederlassung Greifensee**, in Greifensee, Entwicklung, Herstellung und Handel mit elektrischen und elektronischen Produkten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 164 vom 24.08.2000, S. 5765), mit Hauptsitz in: Baar. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiges, Dr. Lukas, von Zürich und Heriberg, in Heriberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nauer, Jacques, von Bremgarten AG, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24533 vom 28.08.2003
(01154746 / CH-020.9.001.112-0)

■ **Malaysian Airline System Berhad, Kuala Lumpur, Zurich Branch**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 21, Publ. 883482), mit Hauptsitz in: Kuala Lumpur, Malaysia. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chua Siew Chuan, malaysische Staatsangehörige, in Selangor Darul Ehsan (Malaysia), Sekretärin (Nichtmitglied), ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tan Sri Dato' Seri Aziz bin Zainul Abidin, malaysischer Staatsangehöriger, in Kuala Lumpur (MY), Präsident; Dato' Md. Nor Bin Md. Yusof, malaysischer Staatsangehöriger, in Kuala Lumpur (MY), Mitglied; Dato' N. Sadasivan a/N N. Pillay, malaysischer Staatsangehöriger, in Kuala Lumpur (MY), Mitglied; Keong Choon Keat, malaysischer Staatsangehöriger, in Kuala Lumpur (MY), Mitglied; Garrow, Martin Gilbert, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied; Rizani Bin Hassan, malaysischer Staatsangehöriger, in Kuala Lumpur (MY), Sekretär (Nichtmitglied).

Tagebuch Nr. 24534 vom 28.08.2003
(01154748 / CH-020.9.900.725-1)

■ **MS Communications - Mistic**, bisher in Zürich, Kundenberatung im Bereich Telekommunikation, Einzelirma (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 10, Publ. 1010102). Sitz neu: Adliswil. Domizil neu: Zürichstrasse 110B, 8134 Adliswil.

Tagebuch Nr. 24535 vom 28.08.2003

(01155074 / CH-020.1.042.893-8)

■ **Oriac AG**, in Geroldswil, orthopädische Artikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 25.04.2003, S. 16, Publ. 963736). Domizil neu: Dorfstrasse 38A, 8954 Geroldswil.

Tagebuch Nr. 24536 vom 28.08.2003
(01155076 / CH-092.3.007.111-8)

■ **palca Metallbau GmbH**, bisher in Urdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4721). Statutenänderung: 7.08.2003. Firma neu: **palca Metallbau AG**. Sitz neu: Dällikon. Domizil neu: Lindenstrasse 2, 8108 Dällikon. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung, Montage und Reparaturen von Metallbau- und Schlossereiprodukten. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Gesellschafterversammlung vom 07.08.2003 hat die Umwandlung der palca Metallbau GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 01.01.2003 ohne Liquidation fortgeführt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Palazzo, Stefano, von Niederglatt, in Niederglatt, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: italienischer Staatsangehöriger, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Caretti, Nazareno, italienischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach, mit Einzelunterschrift [bisher: Caretti, Nazareno, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Rythenberg-Treuhand, Inhaber Willi Schnurrenberger, in Winterthur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24537 vom 28.08.2003
(01154750 / CH-020.4.020.310-1)

■ **Patronale Stiftung Vorsorge Plus BDO Visura**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der BDO Visura, Stiftung (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 20, Publ. 1094794). Postadresse neu: Patronale Stiftung, Vorsorge Plus BDO Visura, Bibersstrasse 16, 4501 Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imbach, Martin, von Ruswil, in Halten SO, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene

ne Personen neu oder mutierend: Häfeli, Rudolf, von Gontenschwil, in Arni AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24538 vom 28.08.2003
(01154752 / CH-020.7.904.956-6)

■ **PensionTools GmbH**, in Rüti ZH, Beratung von Pensionskassen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 23.04.2003, S. 18, Publ. 959196). Statutenänderung: 25.06.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thudlin, Stefan, von Lausen, in Wallisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Markus, von Aarburg, in Rüti ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 24539 vom 28.08.2003
(01155078 / CH-020.4.026.769-9)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Schweisstechnik AG**, in Dällikon, Vorsorge für die Arbeitnehmer der 'Schweisstechnik AG', in Dällikon, Stiftung (SHAB Nr. 159 vom 18.08.1999, S. 5651). Domizil neu: c/o Messer Schweisstechnik AG, Langwiesstrasse 12, 8108 Dällikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hereth, Karl Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pöschl, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24540 vom 28.08.2003
(01155080 / CH-020.7.903.605-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 15, publizierten TB-Eintrags Nr. 22306 vom 10.09.2002. **PK-Küpfert AG**, in Rümlang, Planung von Fassadenbefahrungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 22, Publ. 1010170). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft 'Gebr. Küpfert', in Rümlang, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 5'500'315.91 und Passiven von CHF 2'925'517.48, wofür 1'300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 1'274'798.43 als Forderung gutgeschrieben werden. [bisher: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft 'Gebr. Küpfert', in Rümlang, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 5'500'315.91 und Passiven von CHF 2'925'517.48, wofür 1'300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 1'274'798.43 als Forderung gutgeschrieben werden.]

Tagebuch Nr. 24541 vom 28.08.2003
(01154754 / CH-020.3.026.123-0)

■ **Plankton-Design Schelker & Caveno**, in Zürich, Büro für Grafik Design, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3292). Domizil neu: Höggerstrasse 19, 8037 Zürich.

Tagebuch Nr. 24542 vom 28.08.2003
(01154756 / CH-020.2.004.015-4)

■ **Publitest AG**, in Zürich, Bezweckt durch mündliche oder schriftliche Befragungen der Marktteilnehmer und durch Beobachtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2002, S. 18, Publ. 699362). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Dietrich Tauer, Christina, von Zizers, in Heriberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strub, Peter, von Läuflingen, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24543 vom 28.08.2003
(01155082 / CH-020.3.920.925-7)

■ **R. Turttschi AG**, in Adliswil, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10.05.1999, S. 3078). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Universa AG Revision-Verwaltung, in St. Moritz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DMT D. Meyer Treuhand GmbH, in Thalwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24544 vom 28.08.2003
(01155084 / CH-020.3.927.121-3)

■ **Restaurant Barcelona GmbH**, in Heriberg, Führen eines Restaurantbetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8031). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De Ois, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Uetikon am See, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henchoz, Marcel, von Château-d'Oex, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 24545 vom 28.08.2003
(01154758 / CH-020.4.024.113-0)

■ **Sipro Stahl Holding AG**, in Geroldswil, Beteiligung an anderen Gesellschaften, insbesondere der Stahlbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 14.04.1997, S. 2456). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruno P. Mock AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle; Wüthrich, Jürg, von Zürich und Trub, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24546 vom 28.08.2003
(01154760 / CH-020.3.924.194-7)

■ **Stiftung Alters- und Hinterbliebenenversicherung der Sanitas Krankenversicherung (AHS)**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Mitarbeiter der Sanitas Krankenversicherung, Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 03.07.1998, S. 4610). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöni, Maria, von Steffisburg und Spreiten-

bach, in Schwerenbach, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wüthrich, Hans Rudolf, von Möhlin, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 24547 vom 28.08.2003
(01155086 / CH-020.7.903.444-3)

■ **Stiftung für Schadenbekämpfung der Winterthur-Versicherungen**, in Winterthur, Unterstützung und Förderung von Bestrebungen zur Schadenbekämpfung, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2228). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiger, Dr. Erwin, von Littau und Dagmersellen, in Littau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Hans, von Elsau und Niedererlinsbach, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger, Philippe, von Goldach, in Hettlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Dieter, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24548 vom 28.08.2003
(01155088 / CH-020.7.903.562-9)

■ **Sylabs GmbH**, in Wädenswil, Handel mit Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1579). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 12) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 24549 vom 28.08.2003
(01154762 / CH-020.4.023.081-4)

■ **Tysa Holding SA**, in Meilen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 20, Publ. 581128). In Anwendung von Art. 708 Abs. 1 OR hat das Bundesamt für Justiz der Gesellschaft die Bewilligung erteilt, vom Erfordernis abzugehen, wonach die Mehrheit der Mitglieder des Verwaltungsrates sich aus Personen zusammensetzen muss, die in der Schweiz wohnhaft sind und das Schweizer Bürgerrecht besitzen.

Tagebuch Nr. 24550 vom 28.08.2003
(01154764 / CH-020.3.927.189-1)

■ **Vorsorgestiftung der Hans Hassler AG, Zürich**, in Zürich, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen, Stiftung (SHAB Nr. 147 vom 05.08.2003, S. 19, Publ. 1114454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kündig, Josef, von Schwyz, in Beinwil am See, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Louys, Désirée, von Kammersrohr, in Untereggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederer, Richard, von Masein, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinegger, Urs, von Lys, in Stengenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Markus, von Zürich, in Esslingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24551 vom 28.08.2003
(01154766 / CH-020.7.901.706-5)

■ **Vorsorgestiftung der Verbände der Maschinenindustrie**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer des Vereins Arbeitgeberverband der Schweizer Maschinenindustrie, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2003, S. 18, Publ. 992866). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halter, Thomas, von Emmen, in Gisikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hammele, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Wangen bei Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24552 vom 28.08.2003
(01155090 / CH-020.7.904.915-0)

■ **Wurz Management AG**, in Zürich, Zentrale Dienstleistungen für konzernzugehörige Gesellschaften der Wurz-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 19, Publ. 890394). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Gerhard, von Heimiswil, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strub, Peter, von Läuflingen, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Wirtz, Jost, von Schöffland, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24553 vom 28.08.2003
(01155092 / CH-020.3.909.239-7)

■ **Wurz Partner Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmen, namentlich in den Bereichen der Kommunikations- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 22, Publ. 885756). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizer, Hans-Ulrich, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreyenbühl, Felix, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Wirtz, Heinz-Joachim genannt Achim, deutscher Staatsangehöriger, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Dr. Christian, von Zürich und St. Gallen, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Wirtz, Jost, von Schöffland, in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Aebi, Gerhard, von Heimiswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24554 vom 28.08.2003
(01154768 / CH-020.3.928.816-2)

■ **Wurz Public Relations AG**, in Zürich, Betrieb einer Beratungsunternehmung in Öffentlichkeitsarbeit, Kommunikation und Verlagsmarketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 24, Publ. 1080082). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Kreyenbühl, Felix, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Strub, Peter, von Läuflingen, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebi, Gerhard, von Heimiswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirtz, Jost, von Schöffland, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24555 vom 28.08.2003
(01154770 / CH-020.3.000.719-5)

■ **Wurz Werbung AG**, in Zürich, Betrieb einer Werbeanzeige, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 26, Publ. 1067346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gulich, Dr. Jürg Rudolf, von Zürich und Beumésin BE, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Kreyenbühl, Felix, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Hans-Ulrich, von Zürich, in Rüschlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strub, Peter, von Läuflingen, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirtz, Jost, von Schöffland, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident, mit Einzelunterschrift]; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24556 vom 28.08.2003
(01155094 / CH-020.3.928.854-9)

■ **ZSW AG**, in Zürich, Erwerb von Beteiligung an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 21, Publ. 8786730). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schwende (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 24557 vom 28.08.2003
(01155096 / CH-020.3.026.387-2)

■ **Zürichsee Auktionen Belart AG**, in Erlenbach ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 20, Publ. 727814). Statutenänderung: 26.08.2003. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 24558 vom 28.08.2003
(01154772 / CH-020.3.021.734-7)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Baltec Beteiligungen AG**, in Pfäffikon, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 06.05.2003, S. 18, Publ. 977450). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 02.07.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 24559 vom 28.08.2003
(01154774 / CH-073.3.000.167-0)

■ **Baltec Holding AG**, in Pfäffikon, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Handels- und Industrieunternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 06.05.2003, S. 18, Publ. 977370). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 02.07.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 24560 vom 28.08.2003
(01155098 / CH-217.0.136.922-2)

■ **Bigla AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Büroeinrichtungen, Krankenhäusern und weiteren einschlägigen Artikeln aus Stahl und anderen Materialien, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2002, S. 17, Publ. 657792), mit Hauptsitz in: Biglen. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 24561 vom 28.08.2003
(01155100 / CH-020.9.900.173-0)

■ **Conradin Rüegg Consulting**, in Heriberg, Beratungsdienstleistungen im Bereich von Firmenoptimierungen im Dienstleistungssektor, Einzelirma (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7115). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 24562 vom 28.08.2003
(01154776 / CH-020.1.008.741-9)

■ **Express-Shopping, Kalkstein & Lisak**, in Uitikon, Vertrieb von Konsumgütern im Detailhandel innerer kurzer Frist, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1993, S. 3419). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 24563 vom 28.08.2003
(01154778 / CH-020.2.001.063-6)

■ **Karl Vollenweider, Sohn**, in Niederglatt, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten, Einzelirma (SHAB Nr. 39 vom 27.02.1992, S. 900). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Vollenweider WAO, in Niederglatt übergegangen.

Tagebuch Nr. 24564 vom 28.08.2003
(01155102 / CH-020.1.919.138-1)

■ **Kiosk Novo G. Schreier**, in Zürich, Betrieb eines Kioskes, sowie Lotto - Ablosstelle, Einzelirma (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6858). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 24565 vom 28.08.2003
(01155104 / CH-020.1.022.394-3)

Konkurse Faillites Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzuweisen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfälle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (Art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'Office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuites pénales (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'Office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tiers personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'Office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorre gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorre sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale

e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa insinuazione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codebitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

AR

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, del 23 aprile 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Gschwend-Maier Norbert**, von St. Gallen-Tablat, geboren 15.01.1957, Bergstrasse 19, **9100 Herisau**
- Konkursöffnung:** 01.07.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 23.09.2003
- Bemerkungen:** Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 23. September 2003 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzuweisen. Drittansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

Konkursamt Appenzel A.Rh., Zweigstelle Heiden
9410 Heiden

(00045559)

BE

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provisoria di fallimento

- Schuldnerin: Express Reinigung GmbH, Madretschstr. 30, 2503 Biel**
- Datum der Konkurseröffnung:** 19.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00045313)

- Schuldner/in: Slais Karel**, Ingenieur, Staatsbürgerschaft: Tschechische Republik, geboren 30.05.1941, Metstr. 6, **2503 Biel**
- Datum der Konkurseröffnung:** 13.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00045337)

- Débiteur: Innotech SA Inc. Wilmington succursale de Bienne**, Rue Hans-Hugi 3, 2502 Bienne
- Date de l'ouverture de faillite:** 13.08.2003
Indication: La publication concernant le type, la procédure, l'échéance pour la remise, etc. se fera à une date ultérieure.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00045749)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, del 23 aprile 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: Timeguards-Office AG**, Theaterplatz 4, **3011 Bern**
- Konkursöffnung:** 04.08.2003

- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045187)

- Schuldner/in: Baba (-Leder) Katja Sara**, gew. Hausfrau, von Holderbank, geboren 25.03.1969, gestorben 27.05.2003, whft. gew. Obere Hauptgasse 57 A, **3600 Thun**
- Konkursöffnung:** 11.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
- Bemerkungen:** vorher: Obergrundstrasse 1, 6003 Luzern. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist, unter Vorlage der Beweismittel, beim Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 2048, 3601 Thun, schriftlich geltend zu machen.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun
(00045227)

- Schuldner/in: Kliebenschädel Ruth Hulda**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Bern, geboren 29.05.1925, gestorben 19.07.2003, whft. gew. Winkelriedstrasse 55, **3014 Bern**
- Konkursöffnung:** 11.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045287)

- Schuldner/in: Beutler Werner**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Trubschachen BE, geboren 01.10.1916, gestorben 05.01.2003, whft. gew. Beundenfeldstrasse 26/36, **3013 Bern**
- Konkursöffnung:** 15.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045333)

- Schuldner/in: Hediger Heinz Walter**, ausgeschlagene Verlassenschaft, gew. Mechaniker, von Thun/Reinach, geboren 24.01.1954, gestorben 02.05.2003, whft. gew. Lauenenweg 34, **3600 Thun**
- Konkursöffnung:** 11.07.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
- Bemerkungen:** Mit Aufenthalt: Hinteres Bergli, Diemtigbergli, 3754 Diemtigen
Der Verstorbene war zu 15/32 Miteigentümer des folgenden Grundstückes: Diemtigen Grundbuchblatt Nr. 1854 Hinteres Bergli - Wohnhaus Nr. 83F - 3.97 Aren Platz, Umschwing Amtlicher Wert: Fr. 161'900.00
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven (Beweglichkeiten und Grundstücke) sofort zu versteigern oder freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 13. September 2003 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Aktiven beim Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 2048, 3601 Thun, einzureichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt. Im Sinne von SchKG 256 III muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu machen. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich bis spätestens 13. September 2003 beim Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 2048, 3601 Thun, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und der Konkursverwaltung den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 2048, 3601 Thun, schriftlich geltend zu machen.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun
(00045353)

- Schuldner/in: Nadile Cosimo**, Postangestellter, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 21.03.1967, Hänigässli 3, **3296 Arch**
- Konkursöffnung:** 19.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00045361)

- Schuldnerin: LuSoX AG**, Talgut-Zentrum 15, **3063 Ittigen**
- Konkursöffnung:** 09.07.2003

- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 04.10.2003
- Bemerkungen:** Die Mehrwertsteuer Nr. 521.026 wird hiermit widerrufen.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045407)

- Schuldner/in: Christener Rosa**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Bowil BE & Zäziwil BE, geboren 21.02.1919, gestorben 18.05.2003, gew. Heim La Neuveville, **2520 La Neuveville**
- Konkursöffnung:** 30.06.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00045437)

- Schuldner/in: Schwab-Da Silva Hugo**, Betriebsmitarbeiter, von Seedorf BE, geboren 16.12.1951, Kasernenstrasse 3, **3013 Bern**
- Konkursöffnung:** 14.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045447)

- Schuldner/in: Hämmerli Roger Louis**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Vinelz BE, geboren 13.08.1925, gestorben 30.05.2003, whft. gew. Sulgenekstrasse 62, **3005 Bern**
- Konkursöffnung:** 15.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045511)

- Schuldner/in: Beck Markus**, von Renan, geboren 24.10.1934, Schachenweg 4, **3250 Lyss**
- Konkursöffnung:** 12.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
- Bemerkungen:** Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der Eingabefrist unter Vorlage der Beweismittel beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zins und Kosten, Valuta: 12. August 2003, mit Beweismittel!
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00045567)

- Schuldner/in: Aeschlimann Ursula**, Kaufm. Angestellte, von Langnau i.E., geboren 15.02.1965, Falkenriedweg 24, **3032 Hinterkappelen**
- Konkursöffnung:** 07.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045571)

- Débiteur/débiteur: Badertscher Isabelle**, de Eggwil, né(e) le 21.12.1958, La Vallée 10, **2738 Court**
- Déclaration de faillite:** 07.08.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 04.10.2003
- Remarques:** Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 7 août 2003 par les créanciers, en joignant des pièces justificatives. Il est absolument nécessaire de nous indiquer sur quel compte un éventuel dividende devrait être versé (CCP, compte bancaire + no de compte personnel).
Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier
2740 Moutier
(00045617)

- Schuldnerin: Zysset Allfinanz GmbH**, Bahnhofplatz 7, **3110 Münsingen**
- Konkursöffnung:** 05.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Konolfingen
3082 Schlosswil
(01154300)

- Schuldner/in: Gerber Kurt**, Koch, von Langnau, Bernstrasse 16, **3532 Zäziwil**
- Konkursöffnung:** 13.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Konolfingen
3082 Schlosswil
(01154302)

- Schuldner/in: Stiegeler Sabine Elisabeth Charlotte**, Hotelfachangestellte, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 05.01.1971, Burgdorfstrasse 5, **3510 Konolfingen**
- Konkurrenzeröffnung:** 27.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003

Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Konolfingen
3082 Schlosswil
(01154306)

- Schuldner/in: Brenzikofer Beat**, von Niederhünigen, geboren 18.06.1967, Aegertenstrasse 36, **4923 Wynau**
- Konkurrenzeröffnung:** 04.08.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Holzmontage Beat Brenzikofer, Aegertenstrasse 36, 4923 Wynau.

Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen
4912 Aarwangen
(01154438)

- Schuldner/in: Hügi Beat, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Hochbauzeichner, von Niederbipp, geboren 24.12.1955, gestorben 14.06.2003, whft. gew. Meimosenweg 12, **3400 Burgdorf**
- Konkurrenzeröffnung:** 22.07.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003

Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Burgdorf
3400 Burgdorf
(01154482)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Alder-Gigon Marie-Rosa, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Bern und Waldstatt AR, geboren 25.07.1904, gestorben 12.01.2003, whft. gew. Grüneckweg 14, **3006 Bern**
- Konkurrenzeröffnung:** 21.03.2003
- Konkurrenzeröffnung:** 20.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045291)

- Schuldner/in: Meyer Claude, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Aussendienstmitarbeiter, von La Chaux-de-Fonds NE, geboren 20.01.1953, gestorben 09.06.2003, whft. gew. Müllenerstrasse 37, **3006 Bern**
- Konkurrenzeröffnung:** 13.08.2003
- Konkurrenzeröffnung:** 20.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045295)

- Schuldner/in: Schädeli Rudolf Franz, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Kirchlandach BE, geboren 11.04.1929, gestorben 05.12.2002, whft. gew. Federweg 20, **3008 Bern**
- Konkurrenzeröffnung:** 06.08.2003
- Konkurrenzeröffnung:** 21.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045399)

- Schuldner/in: Güdel-Burri Liselotte, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Ursenbach BE, geboren 17.09.1933, gestorben 15.05.2003, gew. Hauptstrasse 44, **2562 Port**
- Konkurrenzeröffnung:** 04.06.2003
- Konkurrenzeröffnung:** 25.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 2'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten

Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00045477)

- Schuldner/in: Saya Leone, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 03.10.1952, gestorben 24.04.2003, gew. A. Aeblstr. 81, **2503 Biel**
- Konkurrenzeröffnung:** 23.07.2003
- Konkurrenzeröffnung:** 25.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00045487)

- Schuldner/in: Burri Kurt, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Schüpfen BE, geboren 16.08.1949, gestorben 28.04.2003, gew. Bözingenstrasse 189, **2504 Biel**
- Konkurrenzeröffnung:** 11.07.2003
- Konkurrenzeröffnung:** 25.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 1'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00045489)

- Schuldner/in: Windream GmbH**, Ammannstrasse 1, 3074 **Muri b. Bern**
- Konkurrenzeröffnung:** 12.06.2002
- Konkurrenzeröffnung:** 21.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045539)

- Schuldner/in: Huber Peter**, von Madiswil, geboren 11.05.1943, Untergässli 19, **4934 Madiswil**
- Konkurrenzeröffnung:** 10.07.2003
- Konkurrenzeröffnung:** 22.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen
4912 Aarwangen
(01154410)

- Schuldner/in: Oscar Visionas AG**, Zürichstrasse 3, 4922 **Bützberg**
- Konkurrenzeröffnung:** 06.08.2003
- Konkurrenzeröffnung:** 22.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 7'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Die Pfandgläubiger können bis zum 3.10.2003 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230 a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per 6.8.2003 einzureichen.

Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen
4912 Aarwangen
(01154422)

- Schuldner/in: Berghotel Sparenmoos, Kalbermaten, Schwenck & Co**, 3770 **Zweismimen**
- Konkurrenzeröffnung:** 05.08.2003
- Konkurrenzeröffnung:** 19.08.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten

Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Berner Oberland, Dst. Obersimmental-Saanen
3771 Blankenburg
(01154502)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: Stubag Betonelemente AG**, Landstrasse 1D, 3664 **Burgistein Station**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 01.09.2003 bis 21.09.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 01.09.2003 bis 11.09.2003
- Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim regionalen Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern, eingesehen werden.

Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Seftigen
3123 Belp
(01152508)

- Schuldner/in: Zbinden Marguerite, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Guggisberg BE, geboren 02.06.1948, gestorben 01.12.2002, gew. Dufourstr. 60, **2502 Biel**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 04.09.2003 bis 24.09.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 04.09.2003 bis 14.09.2003

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00045285)

- Schuldner/in: Nikic-Balanovic Nena**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 14.12.1980, Stegmattweg 29, **3250 Lyss**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 04.09.2003 bis 24.09.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 04.09.2003 bis 14.09.2004

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00045615)

- Schuldner/in: Balanovic Slavisa**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 12.10.1977, Stegmattweg 29, **3250 Lyss**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 04.09.2003 bis 24.09.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 04.09.2003 bis 14.09.2003

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00045621)

- Schuldner/in: Hirschi Alfred**, von Schangnau, geboren 21.05.1954, gestorben 16.07.2002, whft. gew. Dorfplatz 18, **3150 Schwarzenburg**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 03.09.2003 bis 23.09.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 03.09.2003 bis 15.09.2003
- Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim regionalen Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.

Konkursamt Bern-Mittelland Dst. Schwarzenburg
3150 Schwarzenburg
(01154308)

- Schuldner/in: Wirth Walter**, Schreiner, von Ursenbach BE, geboren 08.10.1952, Murtenstrasse 60, **3202 Frauenkappelen**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 04.09.2003 bis 24.09.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 04.09.2003 bis 15.09.2003
- Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.

Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Laupen
3177 Laupen
(01154468)

- Schuldnerin: Urs Gschwend AG, Rest. Linde**, Bärenplatz 8, **3177 Laupen BE**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 04.09.2003 bis 24.09.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 04.09.2003 bis 15.09.2003
- Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.

Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Laupen
3177 Laupen
(01154470)

- Schuldner/in: Kobel Daniel**, Tierpfleger, geboren 29.09.1963, Fluh 76, **3204 Rosshäusern**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 04.09.2003 bis 24.09.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 04.09.2003 bis 15.09.2003
- Bemerkungen:** Inhaber der EF: Zoohaus Kobel, Bernstrasse 43, 3175 Flammatt.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.

Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Laupen
3177 Laupen
(01154474)

- Schuldner/in: Büchi Gideon**, von Schlatt, geboren 13.07.1979, Dorfstrasse 21, **3415 Hasle-Rüegsau**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 04.09.2003 bis 24.09.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 04.09.2003 bis 14.09.2003
- Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Eychalde 2, 4912 Aarwangen eingesehen werden.

Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Burgdorf
3400 Burgdorf
(01154484)

- Schuldner/in: Huser (-Käsermann) Renate**, von Nesslau/Bätterkinden, geboren 10.03.1962, Freudenhof 82, **3438 Lauperswil**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 04.09.2003 bis 24.09.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 04.09.2003 bis 14.09.2003
- Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Eychalde 2, 4912 Aarwangen, eingesehen werden.

Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald
3550 Langnau
(01154488)

- Schuldner/in: Haldimann(-Neuhaus) Cindy**, Servicefachangestellte, von Bowil BE, geboren 27.09.1975, Stritenstrasse 37, **3176 Neuenegg**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 04.09.2003 bis 24.09.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 04.09.2003 bis 15.09.2003
- Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.

Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Laupen
3177 Laupen
(01154506)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Gurtner Daniel**, Maurer, von Mühledorf, geboren 19.11.1969, Dennigkofenweg 75, **3073 Gmüli-gen**
- Datum des Schlusses:** 18.08.2003

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045273)

- Schuldnerin: Normel GmbH**, Normannenstrasse 14, **3018 Bern**
- Datum des Schlusses:** 22.08.2003

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045409)

- Schuldner/in: Zwahlen Franz, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Wahlern, geboren 11.02.1917, gestorben 03.10.2002, gew. Chutzenstrasse 48, **3007 Bern**
- Datum des Schlusses:** 22.08.2003

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00045411)

- Schuldner/in: Jeannet Jean Camille, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Vernières NE & La Côte-aux-Fées NE, geboren 29.12.1920, gestorben 28.02.2003, gew. Silbergasse 16, **2502 Biel**
- Datum des Schlusses:** 25.08.2003

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00045529)

- Schuldner/in: Guadian Digon Ramon, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Spanien, geboren 23.11.1929, gestorben 09.02.2003, gew. Rainstrasse 14, **2503 Biel**
- Datum des Schlusses:** 25.08.2003

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00045537)

- Schuldner/in: Habegger Werner, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Trub BE, geboren 15.06.1957, gestorben 10.12.2002, gew. Brüggstrasse 40, **2502 Biel**
- Datum des Schlusses:** 25.08.2003

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00045541)

1. **Schuldner/in: Tschudi Josef Hermann**, von Schübelbach SZ, geboren 28.11.1934, gestorben 28.02.2003, gew. Waldgstrasse 1, **3097 Liebefeld**
2. **Datum des Schlusses:** 25.08.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00045633)

1. **Debitrice: Deva SA, p.a.: Mont-Sujet 24, 2515 Prêls, /, 2516 Lamboing**
2. **Date de la clôture:** 25.08.2003
Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland 2501 Biel
(00045639)

1. **Schuldner/in: Tanner Roger**, Automechaniker, von Glatfelden ZH, geboren 14.03.1956, Kappelenstrasse 11, **3250 Lyss**
2. **Datum des Schlusses:** 27.08.2003
3. **Bemerkungen:** alte Adresse: 4512 Bellach, Marktstrasse 3/42.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Aarberg-Erlach 3270 Aarberg
(01154286)

1. **Schuldner/in: Struffenegger Roland**, von Zäziwil BE, geboren 25.04.1977, Fire and ice events, Ofenhaus 132g, **3256 Dieterswil**
2. **Datum des Schlusses:** 27.08.2003
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Aarberg-Erlach 3270 Aarberg
(01154290)

1. **Schuldner/in: Amacher Gertrud**, kaufm. Angestellte, von Ringenberg BE, geboren 05.10.1963, Saurenhorn 269, **3054 Schüpfen**
2. **Datum des Schlusses:** 26.08.2003
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Aarberg-Erlach 3270 Aarberg
(01154294)

Widerruf des Konkurses Révocation de faillite Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. **Schuldner/in: Hediger Anna Dora, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Reinach AG, geboren 12.11.1906, gestorben 30.01.1999, whft. gew. Quartierweg 7 A, **3303 Jegenstorf**
2. **Datum des Widerrufs:** 26.08.2003
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Fraubrunnen 3312 Fraubrunnen
(01154480)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin: Probst & Co AG**, Oberstrasse 3, **3550 Langnau i.E.**
2. **Bemerkungen:** Eröffnung der Spezialliquidation nach Art. 230 a
Das Konkursverfahren über die Probst & Co AG wurde per 26. April 2003 mangels Aktiven eingestellt. Ein Pfandgläubiger hat die Verwertung folgenden Pfandes verlangt: Langnau-Grundbuchblatt Nr. 1355, Oberstrasse, 3550 Langnau
Eingabefrist bis 3. Oktober 2003.
Wert der Forderung per 12. Februar 2003.
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald 3550 Langnau
(01154496)

Vorläufige Konkursanzeige Avis d'ouverture de faillite prélabile Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in: Santoro Mario**, Betriebsarbeiter, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 21.02.1949, Ringstrasse 1, **4455 Zunzgen**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 25.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Sissach 4450 Sissach
(01156194)

1. **Schuldner/in: Zimmermann-Baumgartner Erich Rolf, Nachlass**, von Habkern BE, geboren 19.08.1959, gestorben 21.05.2003, whft. gew. Rebenhof, **4494 Oltingen**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 31.07.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Sissach 4450 Sissach
(01156196)

1. **Schuldner/in: Restaurant Hirschen Rütenberg AG**, c/o Treuhandbüro H. Furer, Hunsbrunn 108, **4497 Rütenberg**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 15.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Sissach 4450 Sissach
(01156198)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Walliser-Kowatsch Hermine, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Reigoldswil, geboren 27.01.1926, gestorben 04.06.2003, whft. gew. Dorenbachstrasse 11, **4102 Binningen**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, einzureichen.
Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, zu erheben.
Konkursamt Binningen 4102 Binningen
(01156222)

Konkursamtliche Grundstückssteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Schuldner/in: Theurillat Bau AG**, Buchenstrasse 59, **4142 Münchenstein**
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 4102 Binningen, 08.10.2003.
3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Schiff, Baslerstrasse 31, 4102 Binningen
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 15.09.2003 bis 25.09.2003
Ort: Konkursamt Binningen
5. **Steigerungsobjekte:** Grundstück und Zugehör: Grundbuch Thewil, Parzellen-Nrn. M3171, M3172, M31M3174, M3176, M3177, M3178
jeweils 1/22 Miteigentum an Grundstück Nr. S3157, 6 Einstellplätze in der Autoeinstellhalle.
Konkursamtliche Schätzung: je CHF 20'000.-
6. **Bemerkungen:** Konkursamtliche Grundstückssteigerung im Auftrag des Konkursamtes Arlesheim
Der jeweilige Zuschlagspreis ist bar zu bezahlen.
Beschwerden gegen die Steigerungsbedingungen sind innerhalb von 10 Tagen, d.h. ab 04.09.2003, an das Kantonsgericht, Postfach, 4410 Liestal, zu richten.
Es wird auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Änderungen per 01. Juni 2002 aufmerksam gemacht.
Konkursamt Binningen 4102 Binningen
(01156186)

Vorläufige Konkursanzeige Avis d'ouverture de faillite prélabile Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin: A-Team Demontage GmbH**, Leimgrubenweg 6, **4053 Basel**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 11.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152758)

1. **Schuldner/in: Fonseca Francisco de Assis**, geboren 21.11.1964, Wasserstrasse 17, **4056 Basel**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 11.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "ASAS Fonseca", Schneidergasse 27, 4051 Basel
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152762)

1. **Schuldner/in: Okay-Castagliuolo Kaya**, geboren 11.08.1958, Breisacherstrasse 30, **4057 Basel**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 12.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Okay Tele Com", Peter Merian-Strasse 54, 4052 Basel.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152764)

1. **Schuldnerin: Restaurant Yeni Sultan GmbH in Liquidation**, Sperrstrasse 5, **4057 Basel**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 11.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152768)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/apel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Tarchini-Hofmann Romano**, Malermeister, von Balerna TI, geboren 31.08.1966, Wettsteinallee 84, **4058 Basel**
2. **Konkurseröffnung:** 07.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
5. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "RTM Tarchini, Eidg. dipl. Malermeister", Beratung, Planung und Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Hardstrasse 92, 4052 Basel (früher: Homburgerstrasse 29, 4052 Basel).
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152772)

1. **Schuldner/in: Tsatsaronis Andreas, Nachlass**, Staatsbürgerschaft: Griechenland, geboren 05.01.1956, gestorben 16.06.2003, whft. gew. Holestrasse 55, **4054 Basel**
2. **Konkurseröffnung:** 29.07.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152774)

1. **Schuldner/in: Kammer Helene, Nachlass**, von Basel, geboren 03.09.1918, gestorben 08.03.2003, whft. gew. Steingraben 71, **4051 Basel**
2. **Konkurseröffnung:** 18.07.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.09.2003
5. **Bemerkungen:** Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbauskündigung schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152778)

1. **Schuldner/in: Thommen Franz, Nachlass**, von Oberdorf BL, geboren 13.04.1936, gestorben 29.04.2003, whft. gew. Giessliweg 60, **4057 Basel**
2. **Konkurseröffnung:** 05.08.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.10.2003
5. **Bemerkungen:** Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbauskündigung schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152780)

1. **Schuldnerin: Schillig AG, Goldschmiede und Schmuck-Manufaktur**, Vogensstrasse 577, **4002 Basel**
2. **Konkurseröffnung:** 01.07.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
5. **Bemerkungen:** Fabrikation von und Handel mit allen Arten von Schmuck etc.
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 15. September 2003 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Mobilien der Schuldnerin nach eigenem Ermessen, nötigenfalls auch unter dem Schatzungs-wert, freihändig zu verwerten. Allfällige Kaufangebote können der Konkursverwaltung innert der gleichen Frist schriftlich eingereicht werden.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152782)

1. **Schuldnerin: m quadrat Investment AG in Liquidation**, Falkenstrasse 3, **4001 Basel**
2. **Konkurseröffnung:** 29.04.2003

3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 03.10.2003
5. **Bemerkungen:** Betrieb einer Finanz- und Vermögensberatung usw.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152786)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230a

1. **Schuldner/in: Danzeisen Felix**, Florist, von Basel, geboren 14.06.1954, Markierstrasse 36, **4055 Basel**
2. **Konkurseröffnung:** 22.07.2003
3. **Konkurseinstellung:** 19.08.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 2'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Blumen Danzeisen", Betrieb eines Blumengeschäftes, St. Johanns-Vorstadt 60, 4056 Basel.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152790)

1. **Schuldner/in: Müller Rudolf**, Koch, von Basel und Oberkulm AG, geboren 05.08.1942, Schäferweg 45, **4057 Basel**
2. **Konkurseröffnung:** 12.06.2003
3. **Konkurseinstellung:** 21.08.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'800
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Gesellschafter der Kollektivgesellschaft "Restaurant zum Erasmus, R. Keller, D. Roth & R. Müller" in Basel.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152792)

1. **Schuldner/in: Khan-Khanum Farooq**, Maschinenführer, von Basel und Lauwil BL, geboren 21.09.1957, Delsbergerallee 92, **4053 Basel**
2. **Konkurseröffnung:** 30.06.2003
3. **Konkurseinstellung:** 22.08.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'800
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der am 19. Juli 2002 erloschenen Einzelfirma "Lebensmittel Lehenmat Khan", Führen eines Lebensmittelgeschäftes, Lehenmatstrasse 145, 4052 Basel.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152796)

1. **Schuldner/in: Müller Karl, Nachlass**, von Murgenthal AG, geboren 18.03.1928, gestorben 31.10.2002, whft. gew. Efringerstrasse 30, **4057 Basel**
2. **Konkurseröffnung:** 14.05.2003
3. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
4. **Kostenvorschuss:** CHF 2'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
5. **Bemerkungen:** Datum der Publikation im summarischen Verfahren: 18. Juni 2003
Nachträgliche Einstellung des Konkursverfahrens durch das Zivilgericht: 21. August 2003.
Für den Fall der definitiven Einstellung des Verfahrens wird auf Art. 230a SchKG aufmerksam gemacht. Für die Geltendmachung allfälliger Ansprüche wird Frist bis zum 23. September 2003 gesetzt.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(01152804)

1. **Schuldnerin: FUN PARK HOLDING AG**, Steinentorberg 3, **4051 Basel**
2. **Konkurseröffnung:** 03.07.2003
3. **Konkurseinstellung:** 20.08.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.09.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Planung und Realisierung von Freizeitlagern und Unterhaltungsbetrieben usw.
Die Pfandgläubiger können bis zum 23. September 2003 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152806)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in:** **Vujic-Kojic Vladan**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), Theodor Herzl-Strasse 8, **4055 Basel**
- Datum des Schlusses:** 19.08.2003
- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Vujic Transporte", Gundeldingerstrasse 171, 4053 Basel.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152812)

- Schuldner/in:** **Kammermann Siegfried**, von Bowil BE, Kayserbergerstrasse 48, **4055 Basel**
- Datum des Schlusses:** 19.08.2003
- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Sigi Kammermann", Gerbergasse 16, 4051 Basel.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152816)

- Schuldner/in:** **Restaurant Toscano GmbH**, Gartenstrasse 112, 4052 Basel
- Datum des Schlusses:** 20.08.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152820)

- Schuldner/in:** **Baumann-Yanthoon Hanspeter**, von Niederlenz AG, Wettsteinallee 119, **4058 Basel**
- Datum des Schlusses:** 20.08.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152824)

- Schuldner/in:** **Eger Marie Louise**, Nachlassliquidation, von Kriens LU, whft. gew. Peterskirchplatz 1, **4051 Basel**
- Datum des Schlusses:** 19.08.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152826)

- Schuldner/in:** **Aquilino-Somma Gabriella**, Nachlassliquidation, von Worten BE, whft. gew. Witterswilerhof 1, **4055 Basel**
- Datum des Schlusses:** 19.08.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152828)

- Schuldner/in:** **Vidal-Sanz José**, Nachlassliquidation, Staatsbürgerschaft: Spanien, whft. gew. Jurastrasse 18, **4053 Basel**
- Datum des Schlusses:** 22.08.2003

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152832)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/apel aux créanciers

Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitur/débitrice:** **Devinaz née Gaud Germaine Marie**, succession répudiée, qv. sp., de Genève, né(e) le 25.11.1908, décédé(e) le 19.02.1997, rue Louis Curval 5, **1206 Genève**
- Déclaration de faillite:** 19.06.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 03.10.2003
- Remarques:** Description des immeubles
1 part de copropriété de 9/72e de la parcelle no 5703, plan 52, sise sur la commune de Plan-les-Quatre GE, chemin de l'Essartage, d'une surface de 2318 m2 située en zone agricole, en surface d'assolement.

Pour tout renseignement: Mme V. Pesant, tél. 022 327 73 40
Office des faillites
1227 Carouge

(01152842)

- Débitur/débitrice:** **Schopfer Charles Henri François**, succession insolvable, qv. inconnue, de Berne, né(e) le 10.03.1921, décédé(e) le 19.05.2002, rue Baudin 1, **1201 Genève**
- Déclaration de faillite:** 10.12.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 03.10.2003
- Remarques:** Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48

Office des faillites
1227 Carouge

(01152846)

- Débitur/débitrice:** **Sheikhan Pouran Nazy**, agente immobilier, de Genève, né(e) le 21.03.1957, Route de Florissant 52, **1206 Genève**
- Déclaration de faillite:** 20.05.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 03.10.2003
- Remarques:** exploitant un magasin de chaussures et d'accessoires à l'enseigne "ViaMonteNapoleone Nazy Sheikhan", ayant son siège à rue du Port 8, 1204 Genève

Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48
Office des faillites
1227 Carouge

(01152850)

- Débitur/débitrice:** **Nuptila 2000 SA**, en liquidation, place du Cirque 3, **1205 Genève**
- Déclaration de faillite:** 03.12.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 03.10.2003
- Remarques:** Commerce de prêt-à-porter de luxe, robes de mariée et tous accessoires s'y rapportant.

Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48
Office des faillites
1227 Carouge

(01152850)

- Débitur/débitrice:** **Chatton Marie Julie**, succession répudiée, qv. sp., de Fribourg, né(e) le 04.01.1915, décédé(e) le 28.03.2000, qv. dom. route de la Louvière 18, **1243 Presinge**
- Déclaration de faillite:** 30.06.2003
- Suspension de faillite:** 21.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 15.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500

Remarques: Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement: Mme V. Pesant tél. 022 327 73 40
Office des faillites
1227 Carouge

(01152860)

- Débitur/débitrice:** **Concept Line SARL**, rue Roi Victor-Amé 3, c/ Garage Carouge Piantoni A, **1227 Carouge**
- Déclaration de faillite:** 16.12.2002
- Suspension de faillite:** 21.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 15.09.2003
- Avance de frais:** CHF 4'500

Remarques: But: achat, vente, importation et représentation de tout matériel informatique (hardware); services en rapport avec le réseau Internet; participation.
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement: Mme V. Pesant tél. 022 327 73 40
Office des faillites
1227 Carouge

(01152868)

- Débitur/débitrice:** **CiberPro SA**, rue du XXXI Décembre 47, **1207 Genève**
- Déclaration de faillite:** 21.08.2003
- Suspension de faillite:** 21.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 15.09.2003
- Avance de frais:** CHF 4'500

Remarques: But: achat, vente, importation et représentation de tout matériel informatique (hardware); services en rapport avec le réseau Internet; participation.
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement: M.P. Wolfer, tél. 022 327 72 54
Office des faillites
1227 Carouge

(01152870)

- Débitur/débitrice:** **Schmitz née Gander Aimée Albertine**, succession répudiée, qv. retraitée, de Genève, né(e) le 14.12.1902, décédé(e) le 28.05.2002, qv. dom. route du Bout-du-Monde 18, **1206 Genève**

Pour tout renseignement: M.P. Wolfer, tél. 022 327 72 54
Office des faillites
1227 Carouge

(01152870)

- Débitur/débitrice:** **DA COSTA ANTONIO SA**, route du Pont-Butin 70, **1213 Lancy**
- Remarques:** But: exploitation d'une entreprise générale du bâtiment.

Pour tout renseignement: M.P. Wolfer, tél. 022 327 72 54
Office des faillites
1227 Carouge

(01152872)

- Déclaration de faillite:** 28.01.2003
- Suspension de faillite:** 21.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 15.09.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500
- Remarques:** Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48

Office des faillites
1227 Carouge

(01152872)

- Débitur/débitrice:** **SI Salève-Soleil Lettre A**, cours de Rive 7, **1204 Genève**
- Déclaration de faillite:** 28.05.2001
- Suspension de faillite:** 21.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 15.09.2003
- Avance de frais:** CHF 10'000

Remarques: But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles.
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Pour tout renseignement: M.P. Wolfer, tél. 022 327 72 54

Office des faillites
1227 Carouge

(01152874)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitur/débitrice:** **BAS Trade SA**, rue Pédro-Meylan 1, **1208 Genève**
- Remarques:** But: import-export de toutes matières; prises de participation dans toutes sociétés.

Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2).

A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF).

Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérées comme acceptées. (Réf. n° 1).

Pour tout renseignement: M.P. Wolfer, tél. 022 327 72 54
Office des faillites
1227 Carouge

(01152876)

- Débitur/débitrice:** **CiberPro SA**, rue du XXXI Décembre 47, **1207 Genève**
- Remarques:** But: activités de services dans le développement de systèmes de bases de données et de logiciels, collecte et analyse de données quantitatives et qualitatives (statistiques), ainsi que vente et maintenance de solutions matérielles et logicielles, ainsi que consulting et formation en ces domaines.

Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2).

A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF).

Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérées comme acceptées. (Réf. n° 1-2).

Pour tout renseignement: M.P. Wolfer, tél. 022 327 72 54
Office des faillites
1227 Carouge

(01152878)

- Débitur/débitrice:** **DA COSTA ANTONIO SA**, route du Pont-Butin 70, **1213 Lancy**
- Remarques:** But: exploitation d'une entreprise générale du bâtiment.

Pour tout renseignement: M.P. Wolfer, tél. 022 327 72 54
Office des faillites
1227 Carouge

(01152878)

Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:

1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2).

A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF).

Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérées comme acceptées. (Réf. n° 1-2).

Pour tout renseignement: M.P. Wolfer, tél. 022 327 72 54
Office des faillites
1227 Carouge

(01152880)

- Débitur/débitrice:** **Borelli Clara Heidi Simone**, succession répudiée, qv. employée, de Genève, né(e) le 24.07.1944, décédé(e) le 06.12.2000, qv. dom. rue Dancoet 12, **1205 Genève**
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:

1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2).

A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF).

Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérées comme acceptées. (Réf. n° 1).

Pour tout renseignement: Mme V. Pesant tél. 022 327 73 40
Office des faillites
1227 Carouge

(01152882)

- Débitur/débitrice:** **Schwarz née Guyot Lucienne Raymonde**, succession répudiée, qv. vendeuse, de Genève, né(e) le 06.06.1918, décédé(e) le 25.12.2001, qv. dom. rue Moillebeau 42, **1209 Genève**
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:

1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2).

A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF).

Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérées comme acceptées. (Réf. n° 1).

Pour tout renseignement: Mme G. Stanislas, tél. 022 327 72 55
Office des faillites
1227 Carouge

(01152884)

- Débitur/débitrice:** **Galland Marie Anais**, succession répudiée, qv. serveuse, nationalité: France, né(e) le 06.08.1927, décédé(e) le 22.11.2000, qv. dom. rue du Royeray 3, **1207 Genève**
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:

1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).

A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);

- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).

Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1)

Pour tout renseignement: Mme S. Cibrario, tél. 022 327 73 43
Office des faillites
1227 Carouge

(01152886)

- Débitur/débitrice:** **Leuba Edouard Charles**, succession répudiée, qv. sp., né(e) le 02.08.1909, décédé(e) le 03.03.2001, qv. dom. route de Chêne 46, **1208 Genève**
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:

1. L'état de collocation (réf. n° 1);
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).

A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);

- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).

Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1)
Pour tout renseignement: Mme S. Cibrario,
tél. 022 327 73 43

Office des faillites
1227 Carouge

(01152888)

- Débiteur/débitrice: Loetscher née Grenon Henriette Marie Anastasie, succession répudiée**, qv. sp., de Lucerne, né(e) le 08.01.1896, décédé(e) le 29.12.1990, qv. dom. route de Chêne 123-125, **1224 Chêne-Bougeries**
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:

1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
- A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).

Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1)
Pour tout renseignement: Mme S. Cibrario,
tél. 022 327 73 43

Office des faillites
1227 Carouge

(01152890)

- Débiteur: HQ BUSINESS CENTER SWITZERLAND SA, INC. Wilmington, succursale de Genève**, rue du Rhône 118, 1204 **Genève**

- Remarques:** But: centre d'affaires, activités fiduciaires et consulting international
Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:

1. L'état de collocation (réf. n° 1);
 2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 3. L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
- A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:

- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);

- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).

Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n°1)
Pour tout renseignement: Mme G. Stanislas,
tél. 022 327 72 55

Office des faillites
1227 Carouge

(01152892)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice: Brandi Lino, succession répudiée**, qv. chauffeur, nationalité: Italie, né(e) le 21.09.1936, décédé(e) le 13.06.2001, qv. dom. chemin de l'Ecu 21, **1219 Châtelaine**

- Date de la clôture:** 21.08.2003
- Remarques:** Pour tout renseignement: M. M-F. Untermaier, tél. 022 327 72 58

Office des faillites
1227 Carouge

(01152852)

- Débiteur/débitrice: Do Chau Tran, succession répudiée**, qv. traducteur, nationalité: Viêt Nam, né(e) le 19.12.1941, décédé(e) le 07.11.2000, qv. dom. rue Jean-Viollette 4, **1205 Genève**

- Date de la clôture:** 21.08.2003
- Remarques:** Pour tout renseignement: Mme. V. Pesant tél. 022 327 73 40

Office des faillites
1227 Carouge

(01152854)

- Débiteur/débitrice: Privet François**, employé, de Fribourg, né(e) le 09.07.1966, chemin des Anémones 7, **1219 Châtelaine**

- Date de la clôture:** 21.08.2003
- Remarques:** Pour tout renseignement: Mme G. Stanislas, tél. 022 327 72 55

Office des faillites
1227 Carouge

(01152858)

Konkursamtliche Grundstückssteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Débiteur/débitrice: Ruttimann Eric**, Crêts-de-Champel 11, **1206 Genève**

- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1227 Carouge, 07.11.2003

- Heure/local:** 10.00 Heure, salle des ventes de l'Office des Faillites, ch. de la Marbrerie 13, rez-de-chaussée

- Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble L'immeuble à vendre est situé rte de St-Julien 265 A, commune de Perly-Certoux et consiste en la parcelle 656, plan 8, soit:

- Parcelle 656, d'une surface totale de 512 m2, à savoir:
- habitation un logement (no 640) d'une surface de 141 m2
- garage privé (no 641) d'une surface de 18 m2
- place-jardin d'une surface de 353 m2

Description de l'appartement

Il s'agit d'une villa contiguë avec garage qui fait partie d'un ensemble de 6 maisons, accessibles par un chemin privé perpendiculaire à la route de St-Julien, proche de commerces, transports et autres commodités. Bon environnement, orientation nord-est/sud-ouest avec un ensoleillement excellent.

Distribution de la villa
Rez-de-chaussée: hall de 9,30 m2, séjour de 32,80 m2, coin à manger de 5,50 m2, cuisine de 7,70 m2, dégagement de 6,30 m2, 4 chambres de 14,10 m2, 13,40 m2, 11,20 m2 et 10,60 m2, salle de bains & W.C.

Sous-sol: salle de jeux de 33,80 m2, salle de fitness avec sauna, jacuzzi, baignoire, douche et bar, le tout env. 50 m2. Cave de 13 m2 env., chaufferie et local-citerne.

- Remarques:** Pour tous renseignements et/ou visite, il convient d'appeler la régie Grange & Cie SA, 21, ch. Grange-Canal, Genève (tél. 022 707 10 10). Une visite de la villa est fixée le mercredi 15 octobre 2003 à 11 h.

Estimation de l'office selon rapport d'expert s'élève à: CHF 810'000.-

Les conditions de vente, l'état des charges et l'expertise sont déposés à l'Office des Faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles mentionnés dans les conditions de vente.

Office des faillites
1227 Carouge

(01152744)

- Débiteur/débitrice: Weiss Herbert, succession répudiée**, **1200 Genève**

- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1227 Carouge, 07.11.2003

- Heure/local:** 09.00 Heure, salle des ventes de l'Office des Faillites, ch. de la Marbrerie 13, rez-de-chaussée

- Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble L'immeuble à vendre est situé ch. des Coudriers 42, commune de Genève, et consiste en la parcelle 3894, feuillet 61, dont il dépend:

- lot de PPE pour 10,5/1000e comprenant:
- lot no 8.07: appartement de 4,5 pièces avec loggia au 5e étage
- Locaux annexes: 1 cave au sous-sol no 2.113 et garage au 2e sous-sol no 1.01.

Description de l'appartement
L'appartement se trouve dans un immeuble résidentiel de 7 étages sis dans le quartier du Petit-Saconnex, situé dans une zone de transport, commerce, école et autres commodités.

Cet appartement de 4 1/2 pièces d'une surface d'environ 99 m2 et loggia de 6,5 m2 comporte: un séjour avec hall de 45 m2, une cuisine de 11,5 m2, 2 chambres de 13,5 m2 chacune, salle de bains et W.C. Loggia de 12 m2.

- Remarques:** Pour tous renseignements et/ou visite, il convient d'appeler la régie Gerofinance SA, rue des Bains 35, Genève (tél. 022 809 06 00). Une visite de l'appartement est fixée le mercredi 15 octobre 2003 à 14 h.

L'estimation de l'office selon rapport de l'expert s'élève à: CHF 400'000.-

Les conditions de vente, l'état des charges et l'expertise sont déposés à l'Office des Faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles mentionnés dans les conditions de vente.

Office des faillites
1227 Carouge

(01152750)

- Débiteur/débitrice: Schweim Jutta Barbara**, rue de la Poterie 24, **1202 Genève**

- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1227 Carouge, 07.11.2003

- Heure/local:** 11.00 Heure, salle des ventes de l'Office des Faillites, ch. de la Marbrerie 13, rez-de-chaussée

- Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble L'immeuble à vendre est situé rue de Carouge 75, commune de Genève, et consiste en la parcelle 1086, plan 54, dont il dépend:

- lot no 8 de PPE pour 81,23/1000e comprenant:
- Désignation no 5.02: appartement de 4 pièces avec balcon au 3e étage
- Désignation no 1.04: Local annexe: cave au sous-sol.

Description de l'appartement

L'appartement se trouve dans un immeuble de 4 étages construit au début du 20e siècle, rénové et situé dans une zone de commerce et autres commodités.

Cet appartement de 4 pièces d'une surface d'environ 111 m2 comporte: un hall de 9,6 m2, un séjour de 32 m2, une cuisine de 7,7 m2, 2 chambres de 15,4 m2 et 13,2 m2, un dégagement de 9,3 m2, salle de bains et W.C. Balcon de 2 m2 devant le séjour.

- Remarques:** Pour tous renseignements et/ou visite, il convient d'appeler la régie Le Comptoir Genevois Immobilier, cours de Rive 7, Genève (tél. 022 319 88 66).

Une visite de l'appartement est fixée le mercredi 15 octobre 2003 à 10 h.

L'estimation de l'office selon rapport de l'expert s'élève à: CHF 390'000.-

Les conditions de vente, l'état des charges et l'expertise sont déposés à l'Office des Faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles mentionnées dans les conditions de vente.

Office des faillites
1227 Carouge

(01152760)

Vorläufige Konkursanzeige Avis d'ouverture de faillite préalable Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: Müller Musikhaus AG**, Menznauerstrasse 14, 6110 **Wolhusen**

- Datum der Konkurseröffnung:** 05.08.2003

Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(01156212)

- Schuldner/in: Kocyigit Hasan Onursal**, Wintermatte 7, **6234 Triengen**

- Datum der Konkurseröffnung:** 05.08.2003

Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(01156214)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Steiger Peter**, von Knutwil, geboren 06.05.1966, Weierweg 2, **6025 Neudorf**

- Konkurseröffnung:** 27.08.2003

- Verfahren:** summarisch

- Eingabefrist für Forderungen:** 08.10.2003

Bemerkungen: Der Konkurs ist Miteigentümer zu 1/2 der folgenden Grundstücke:

- Grundstück Nr. 4009, GB Schlierbach, Plan 2, bei der Kapelle, Herrenmatte 7, Stockwerkeigentum, 155/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 408, Sonderrecht an Grundstück Nr. 412, Benützungrecht an Autoeinstellplatz Nr. 4, Katasterschätzung CHF 20'600.-
- Grundstück Nr. 4022, GB Schlierbach, Plan 2, bei der Kapelle, Herrenmatte, 1/20 Miteigentum an Grundstück Nr. 412, Benützungrecht an Autoeinstellplatz Nr. 4, Katasterschätzung CHF 20'600.-

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verwertung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 17. September 2003 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(01154454)

- Schuldner/in: Steiger-Müller Astrid**, von Knutwil und Rickenbach, geboren 31.05.1971, Weierweg 2, **6025 Neudorf**

- Konkurseröffnung:** 27.08.2003

- Verfahren:** summarisch

- Eingabefrist für Forderungen:** 08.10.2003

Bemerkungen: Die Konkursistin ist Miteigentümerin zu 1/2 der folgenden Grundstücke:

- Grundstück Nr. 4009, GB Schlierbach, Plan 2, bei der Kapelle, Herrenmatte 7, Stockwerkeigentum, 155/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 408, Sonderrecht an der südöstlichen 5 1/2-Zimmerwohnung Nr. 3 im 1. Obergeschoss im Gebäude Nr. 146, lt. Begründungserklärung und Aufteilungsplänen, Katasterschätzung CHF 426'500.-
- Grundstück Nr. 4022, GB Schlierbach, Plan 2, bei der Kapelle, Herrenmatte, 1/20 Miteigentum an Grundstück Nr.

412, Benützungrecht an Autoeinstellplatz Nr. 4, Katasterschätzung CHF 20'600.-

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verwertung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 17. September 2003 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(01154462)

- Schuldner/in: Heller Urs**, von Hergiswil b.W., geboren 28.06.1960, Wohnberatung, Rothbachmatt 2, **6215 Bero-münster**

- Konkurseröffnung:** 26.08.2003

- Verfahren:** summarisch

- Eingabefrist für Forderungen:** 07.10.2003

Bemerkungen: Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 17. September 2003 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(01156218)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Felder Paul Johann, ausgeschlagene Erbschaft**, von Flühli LU, geboren 17.02.1940, gestorben 16.06.2003, **GR Rhodos (Dodekanissa)**

- Bemerkungen:** Aufforderung zur Kostensicherung (Art. 169, 193 f. SchKG)

In der ausgeschlagenen Erbschaft sind keine Aktiven zur Deckung der Liquidationskosten vorhanden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis 26. September 2003 an das Amtsgericht Entlebuch (PG 60-86-0) einen Kostenvorschuss von CHF 4'000.- für das summarische Konkursverfahren (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird die konkursamtliche Liquidation nicht angeordnet.

Amtsgericht Entlebuch
6162 Entlebuch

(01156232)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débiteur/débitrice: Frossard Jean-Claude, succession répudiée**, de Le Crêt FR, né(e) le 25.06.1945, décédé(e) le 21.02.2003, q.v. Bois-Noir 41, **2300 La Chaux-de-Fonds**

- Déclaration de faillite:** 23.05.2003

- Procédure:** sommaire

- Echéance pour la remise des créances:** 03.10.2003

Office des faillites
2053 Gernier NE

(01154514)

- Débiteur/débitrice: Candidi Luigi, succession répudiée**, nationalité: Italie, né(e) le 02.02.1939, décédé(e) le 30.09.2002, rue du Littoral 32, **2025 Chez-le-Bart, commune de Gorgier**

- Déclaration de faillite:** 23.04.2003

- Procédure:** sommaire

- Echéance pour la remise des créances:** 03.10.2003

Office des faillites
2053 Gernier NE

(01154520)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur/débitrice: Lopez Manuel**, nationalité: Espagne, né(e) le 18.01.1970, rue des Sablons 51, **2000 Neuchâtel**

- Déclaration de faillite:** 03.07.2003

- Suspension de faillite:** 25.08.2003

- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 15.09.2003

5. Avance de frais: CHF 6'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites
 2053 Cernier NE

(01154516)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Débitrice: Initial SA, rue du Parc 107bis, 2300 La Chaux-de-Fonds

Remarques: fabrication, achat, vente, représentation, importation et exportation de tous articles d'horlogerie, d'objets à usages multiples entre autre de décoration, en étain fin et d'autres alliages, de trophées sportifs destinés à des sociétés ainsi que d'articles cadeaux de diverses natures, acquérir, détenir et aliéner des immeubles.

L'état de collocation des créanciers de la faillite précité est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 3 septembre 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Office des faillites
 2053 Cernier NE

(01154528)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Débitrice/débitrice: Hablützel Pierre André, succession répudiée, de Le Locle et Trüllikon ZH, né(e) le

31.05.1946, décédé(e) le 30.10.2002, q.v. Cit-dies-Sors 12, 2074 Marin-Epagnier

2. Date de la clôture: 22.08.2003

Office des faillites
 2053 Cernier NE

(01154522)

1. Débitrice: Ribaux Construction SA, Chapons-des-Prés 3, 2022 Bevaix

2. Date de la clôture: 19.08.2003

Remarques: entreprise de travaux publics, génie civil, maçonnerie, etc.

Office des faillites
 2053 Cernier NE

(01154526)

SG

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldner/in: Lüthi Stefan, von Stettfurt TG, geboren

05.07.1970, Churerstrasse 17, 9450 Altstätten

2. Konkurseröffnung: 27.05.2003

3. Konkurserstellung: 26.08.2003

4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 15.09.2003

5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma Sternen - Der Partyplanet, Restaurant, Stefan Lüthi, Dorf, 9657 Unterwasser

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Yves Beljean
 9471 Buchs

(00045703)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Schuldner/in: Takacs Zolt Ferenc, Kaufmann, von St.

Gallen-Tablat SG, geboren 17.11.1962, Zwyssigstrasse 16/2c, 9001 St. Gallen

2. Datum des Schlusses: 26.08.2003

Bemerkungen: früherer wohnhaft: Waldgutstrasse 41, 9010 St. Gallen

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Addolorata Tazza
 9001 St. Gallen

(00045569)

1. Schuldner/in: Lippuner Hans Jakob, eidg. dipl. Spenglermeister, von von Grabs (SG), geboren 24.10.1959, Staatsstrasse 65, 9472 Grabs

2. Datum des Schlusses: 26.08.2003

Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma Jack Lippuner, eidg. dipl. Spenglermeister, Staatsstrasse 65, 9472 Grabs

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Yves Beljean
 9471 Buchs

(00045641)

TI

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232, VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
 LP 231, 232, ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232, RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Débitrice: M.A.B.I. Meccanica Accessori Bulloneria

Industria Sagl, Via Casa del Frate 36, 6616 Losone

2. Dichiarazione di fallimento: 26.06.2003

3. Procedura: sommaria

4. Termine di notificazione per i crediti: 03.10.2003

Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria, anticipando l'importo di CHF 3'000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le tasse e le spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (DTF 64 III 167).

Ufficio fallimenti di Locarno
 6600 Locarno TI

(01154274)

1. Debitore/debitrice: Sasu Pasquale, Via S. Gottardo 61, 6648 Minusio

2. Dichiarazione di fallimento: 06.08.2003

3. Procedura: sommaria

4. Termine di notificazione per i crediti: 03.10.2003

Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria, anticipando l'importo di CHF 3'000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le tasse e le spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (DTF 64 III 167).

Ufficio fallimenti di Locarno
 6600 Locarno TI

(01154276)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Debitrice: Idro 2000 SA, 6710 Biasca

Osservazioni: Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 8 settembre 2003, la graduatoria. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal deposito.

In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Riviera
 6710 Biasca

(01156210)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Debitore/debitrice: Baistrocchi Renzo, Nato il

24.03.1941, 6965 Cadro

2. Data di chiusura: 25.08.2003

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
 6962 Viganello

(01154532)

VS

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Débitrice: LAV - Labyrinthe Aventure S.A., 1902 Evionnaz

Remarques: Date du dépôt de l'état de collocation: 29 août 2003.

Délai pour contester: 18 septembre 2003.

Office des faillites St-Maurice
 1890 St-Maurice

(01154510)

Nachlassverträge

Concordats

Concordati

Widerruf der Nachlassstundung

Revocation du sursis concordataire
 Revoca della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 309

1. Schuldnerin: PERROT GRAPHICS AG in Liquidation, Neugengasse 5, 2502 Biel

Hinweis: Wird der Nachlassvertrag abgelehnt oder die Nachlassstundung widerrufen (Art. 295 Abs 5 und 298 Abs. 3), so kann jeder Gläubiger binnen 20 Tagen seit der Bekanntmachung über jeden Schuldner die sofortige Konkurseröffnung verlangen.

Bemerkungen: Mit Urteil vom 28. August 2003 wurde die am 05.08.2003 gewährte provisorische Nachlassstundung widerrufen.

Gerichtskreis II Biel-Nidau
 2501 Biel

(01156230)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

1. Schuldnerin: Cascadata AG, Neugengasse 39, 3011 Bern

2. Bemerkungen: Gläubigerversammlung

Im Nachlassstundungsverfahren findet die Gläubigerversammlung am Dienstag, 7. Oktober 2003, 14.00 Uhr, (Türöffnung 13.45 Uhr), am Sitz der Remassa, Seilerstrasse 9, 3001 Bern, statt.

An der Gläubigerversammlung wird die Nachlassschuldnerin einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlagen. Die Akten können vom 17. September bis 6. Oktober 2003 nach Voranmeldung in den Büros der Sachwalterin eingesehen werden.

Remassa
 3001 Bern

(01156184)

BS

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

mit Vermögensabtretung

Eat de collocation dans une procédure de concordat avec cession d'actifs

Graduatoria nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

1. Schuldnerin: Bugmann AG Garten- und Landschaftsbau, in Nachlassliquidation, 4054 Basel

Bemerkungen: Der Kollokationsplan und die Verteilungsliste liegen beim Liquidator, Betriebsberatung & Treuhand P. Lehner GmbH, Parkweg 1, 4147 Aesch BL, nach telefonischer Voranmeldung (061 751 51 52) zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab dieser Veröffentlichung beim Zivilgericht Basel-Stadt, Pf. 964, 4001 Basel, einzureichen. Gegen die Verteilungsliste kann innert 10 Tagen beim gleichen Gericht als Aufsichtsbehörde Beschwerde eingereicht werden.

Betriebsberatung & Treuhand P. Lehner GmbH
 4147 Aesch BL

(01156206)

FR

Ablehnung des Nachlassvertrages

Refus du concordat
 Rifiuto del concordato

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 5

1. Débitrice/débitrice: Copparoni Giancarlo

Indication: Si le concordat est rejeté ou le sursis concordataire révoqué (art. 295, al. 5 et art. 298, al. 3), tout créancier peut, dans les 20 jours suivant la publication, exiger du débiteur qu'il fasse une déclaration de faillite immédiate.

2. Remarques: Jugement

Par jugement du 11 février 2003, définitif dès le 22 juillet 2003, le Président du Tribunal civil de la Gruyère n'a pas homologué le concordat proposé par Giancarlo Copparoni à ses créanciers.

Greffe du Tribunal de la Gruyère
 1630 Bulle

(01156208)

GE

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

mit Vermögensabtretung

Eat de collocation dans une procédure de concordat avec cession d'actifs

Graduatoria nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

1. Débitrice: Chaumet SA en liquidation concordataire, 1200 Genève

2. Remarques: Modification de l'état de collocation.

L'état de collocation modifié des créanciers du concordat par abandon d'actif de la société Chaumet SA, Genève, est déposé et peut être consulté au domicile de la liquidatrice: Fiduciaire Fischer S.A., rue des Bains 33, 1211 Genève 8.

Il est imparté aux créanciers, à dater de cette publication, un délai de 20 jours pour intenter une action contre l'état de collocation.

Fiduciaire Fischer SA
 1211 Genève

(01156180)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

1. Débitrice: ABELA AIRLINE CATERING SA

2. Remarques: Par ces motifs, le Tribunal

Statuant par voie de procédure sommaire:

Préalablement:

Sursoit en l'état à statuer sur le prononcé de la faillite d'ABELA AIRLINE CATERING SA en application de l'article 725 CO.

Cela fait:

1. Accorde à ABELA AIRLINE CATERING SA un sursis concordataire de six mois, soit jusqu'au 11 février 2004 pour proposer un concordat par abandon d'actifs en vue d'homologation.

2. Nomme en qualité de commissaire au sursis, aux charges de droit dans le sens des considérants du présent jugement: Lucien Zanella, c/o Gérofid, Société Fiduciaire SA, rue du Nant 8, 1207 Genève

3. Confirme la restriction du pouvoir de décision et de disposition d'ABELA AIRLINE CATERING SA sur ses actifs bancaires en CHF 2'045'190.30 (valeur 28 juillet 2003) déjà bloqués sur un compte bancaire ("escrow account") numéro 0240-301200.09Y (rubrique "ABELA") ouvert auprès d'UBS SA à Genève par Gérofid Société Fiduciaire SA en exécution d'une convention de tiers séquestre ("escrow agreement") conclue le 10 mars 2003;

4. Invite ABELA AIRLINE CATERING SA à verser aux Services financiers du Palais de Justice la somme de CHF 3'000.- dans les dix jours suivant la communication du présent jugement, à titre d'avance pour couvrir les frais et honoraires du commissaire.

Autorise ce dernier à attendre le versement de cette avance avant de commencer ses travaux.

5. Condamne ABELA AIRLINE CATERING SA à un émoulement de CHF 400.- déjà payé.

6. Ordonne la publication à la charge et aux frais d'ABELA AIRLINE CATERING SA du dispositif du présent jugement dans la FOSSC et la FAO.

Pestalozzi Lachenal Patry Avocats
 1211 Genève 3

(01152840)

1. Débitrice: Mégevet, David & Cie SA, en sursis concordataire

2. Remarques: Autorisation d'aliéner

Messieurs les créanciers sont avisés que par jugement du 26 août 2003, le Tribunal de première instance de Genève a autorisé Mégevet, David & Cie SA en sursis concordataire à vendre l'actif immobilier dont elle est propriétaire sur la Commune de Vevey, soit la part de PPE numéro J224.05 sis au 2e étage chemin de l'Argillière 10, 1234 Vessy, elle 5361 feuille numéro 50 de la Commune de Vevey pour le prix de CHF 508'000.- et ordonné le versement de l'intégralité du produit de vente sur le compte de Mégevet, David &

Cie SA en sursis concordataire, après imputation des frais usuels de courtage et remboursement du créancier hypothécaire.

Marie-Flore Dessimois, avocate
1217 Meyrin-Genève

(01154546)

- Débiteur: J.-P. Vallon SA en sursis concordataire**, route de Chancy 50, 1213 Petit-Lancy
- Remarques:** Les créanciers sont convoqués en assemblée des créanciers le vendredi 24 octobre 2003 à 10 h 30 dans les locaux du débiteur. Les créanciers sont avisés qu'ils peuvent prendre connaissance des pièces du concordat pendant les 20 jours qui précèdent l'assemblée. Anne Héritier Lachat, commissaire au sursis, 1205 Genève.

Anne Héritier Lachat
1205 Genève

(01156216)

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
Liste de répartition et décompte final dans la procédure du concordat avec cession d'actifs
Lista di ripartizione e conteggio finale nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

SchKG - LP - LEF 326, 328

- Débiteur: Onivia SA en liquidation concordataire par abandon d'actifs**, c/o Fiduciaire Didier Cuenin, Rte de Coeuve 2, 2900 Porrentruy
- Remarques:** Tableau de distribution définitif
Le tableau de distribution ainsi que le compte final sont déposés chez le liquidateur, Didier Cuenin, Rte de Coeuve 2, 2900 Porrentruy, où ils peuvent être consultés sur rendez-vous (tél. 032 466 78 43) dès le 4 septembre 2003. Date du dépôt du tableau de distribution: 4 septembre 2003. Délai pour intenter action: 10 jours dès le 4 septembre 2003, soit jusqu'au 14 septembre 2003. A défaut le tableau de distribution final entrera en force.

Didier Cuenin
2900 Porrentruy

(01156224)

Nachlassstundung Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldnerin: Stiftung Naturfreundezentrum Zwingli (nzz)**, Steinrütistrasse, 9658 Wildhaus
- Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate bis 11.02.2004
- Sachwalter:** lic.iur. Hans Frei, Rechtsanwalt, Kriessemstrasse 40, 9450 Alttätten
- Bemerkungen:** Bewilligung Nachlassverfahren:
Der Kreisgerichtspräsident Obertoggenburg-Neutoggenburg hat mit Verfügung vom 11. August 2003 der Schuldnerin die definitive Nachlassstundung bewilligt.
Eingabefrist:
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 8. Mai 2003) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismitteil in 20 Tagen nach Publikation dieses Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Nachlassschuldnerin beabsichtigt, ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Dividende vorzuschlagen.
Gläubigerversammlung:
Ort und Zeit der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.
Aktenaufgabe:
Der Zeitpunkt für die Einsicht in die Akten wird später bekanntgegeben.
lic. iur. H. Frei, Rechtsanwalt
9450 Alttätten

(01156226)

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Débiteur/débiteur: Dos Santos Manuel, 1401 Yverdon**
- Remarques:** Par décision du 25 août 2003, communiquée le même jour, le Président du tribunal d'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois prolonge le sursis concordataire accordé le 20 février 2003, à Manuel Dos Santos pour une durée d'une année, courant dès l'expédition de la présente décision, confirme l'effet suspensif à toutes poursuites

actuelles ou futures contre le requérant, et confirme la désignation de M. Pascal Stouder, agent d'affaires breveté à Lausanne, en qualité de commissaire.

Tribunal d'arrondissement de la Broye
1401 Yverdon-les-Bains

(01156192)

Widerruf der Nachlassstundung
Révocation du sursis concordataire
Revoca della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 309

- Débiteur: Société du Parc Médiéval SA**, place de l'Hôtel-de-Ville, 1510 Moudon
Indication: Si le concordat est rejeté ou le sursis concordataire révoqué (art. 295, al. 5 et art. 298, al. 3), tout créancier peut, dans les 20 jours suivant la publication, exiger du débiteur qu'il fasse une déclaration de faillite immédiate.
- Remarques:** Par décision du 27 août 2003, le président du Tribunal d'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois a révoqué le sursis concordataire accordé le 18 février 2003 à la Société du Parc Médiéval SA et a relevé M. Jean-Claude Zanone, agent d'affaires breveté à 1400 Yverdon, de sa fonction de commissaire.
En date du 20 août 2003, il a par ailleurs déclaré la faillite qui sera publiée ultérieurement par l'Office des faillites de Moudon.

Tribunal d'arrondissement de la Broye
1401 Yverdon-les-Bains

(01156188)

Verschiedenes Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débiteur: Preitner Jean, Léman 34, 1005 Lausanne**
- Remarques:** Prolongation du règlement amiable des dettes (Art. 333 et suivants LP)
Autorité qui a rendu le prononcé: M. le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne
Commissaire: Pascal Stouder, case postale 3847, à 1002 Lausanne
Nouvelle expiration du sursis: 7 octobre 2003
Audience de reprise de cause: Tribunal d'arrondissement de Lausanne, Palais de justice de Montbenon, 1014 Lausanne, le jeudi 9 octobre 2002 à 9 heures
Pascal Stouder
1002 Lausanne

(01156202)

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innerhalb der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innerhalb der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORF du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà émise ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation

porte sur une part de copropriété (art. 73a ORF), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratizi e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Frischknecht Stephan, 1/2 Miteigentum**, Oberdorfstrasse 120, 9100 Herisau
- Schuldner/in: Frischknecht Yvonne, 1/2 Miteigentum**, Oberdorfstrasse 120, 9100 Herisau
- Ort und Datum der Steigerung:** 9050 Appenzell, 15.10.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel Hecht, Hauptgasse 9
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 26.09.2003 bis 06.10.2003
Ort: Betreibungsamt Appenzell (Neue Kanzlei, 3. Stock)
Sonstige Angaben: Betreibung Nr. 2020927 / 2020928
- Eingabefrist für Forderungen:** 23.09.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundstück: Kat.Nr. 115 a am oberen Gansbach, in Appenzell, Bezirk Appenzell, vermessen unter Parzelle 128, Plan Blatt 4, haltend: Wohnhaus Assek.Nr. 218 01 a 89 m2
Platz 54 m2
Gartenanlage 011 a 11 m2
Total 03 a 54 m2
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 480'000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
- Bemerkungen:** Der Steigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Grossbank oder anässigen Lokalbank, zu bezahlen (keine Privatchecks).
Im weiteren wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 (SR 211.412.41) sowie die dazu gehörende Verordnung vom 1.10.1984 (SR 211.412.411) verwiesen.
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin, und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
Allfällige Kaufinteressenten wollen bitte mit dem Betreibungsamt Tel. 071 788 96 21 Verbindung aufnehmen.
Betreibungsamt Appenzell
9050 Appenzell
(01152754)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Buchs René, Miteigentümer zu 1/2**, Kasernenstrasse 40, 9100 Herisau
- Schuldner/in: Buchs Erika, Miteigentümerin zu 1/2**, Kasernenstrasse 40, 9100 Herisau
- Ort und Datum der Steigerung:** 9100 Herisau, 31.10.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Löwen, Poststrasse 3
- Steigerungsbedingungen:**
Sonstige Angaben: Auflage der Steigerungsbedingungen beim Lastenverzeichnis: Während 10 Tagen, ab 13.10.2003, beim Betreibungsamt Herisau, Poststrasse 6.
Besichtigung des Steigerungsobjektes: Nach Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Herisau (Tel. 071 354 54 54)
- Eingabefrist für Forderungen:** 23.09.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundpfand: Liegenschaft Grundstück Nr. 964, Tobel 1002, 9103 Schwellbrunn
Grundbuchplan Nr. 18, bestehend aus Wohnhaus, Garagen und Garagen-Teil, mit 399 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten
Amtlicher Verkehrswert 2002: CHF 396'000.-
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 350'000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Stellung des Verwertungsbegehrens eines Grundpfandgläubigers im 1. Rang.

- Bemerkungen:** Die Interessenten werden auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin; Entschädigungsansprüche können nicht berücksichtigt werden.
Betreibungsamt Schwellbrunn, c/o BA Herisau
9100 Herisau
(01152848)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsrückschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsrückschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.

- Schuldner/in: Roulin-Peier Marliese, Mühlehof 4, 9100 Herisau, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 20314166
- Gläubiger:** Appenzeller Kantonalbank, 9050 Appenzell
- Forderung:** CHF 104'897.70 nebst 5,25 % Zinsen seit 22.08.2003
Zusätzliche Kosten: CHF 200.- Kosten ZB + Publikationskosten, 5% Inkassogebühr.
Forderungsgrund: Schuldsaldo auf Kontokorrent Nr. 10/341.765-00 CHF 104'013.30 Ratzins bis 22.8.2003, Kreditkommission + Spesen CHF 884.40.
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung und Konkurs.
Betreibungsamt Herisau
9102 Herisau
(01152836)

Verschiedenes Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Portner Chantal**, von Burgistein, geboren 29.04.1980, Elsterweg 15 A, 3603 Thun
- Bemerkungen:** Löschung eines Pfandtitels (Art. 69 VZG)
Anlässlich der am 1. Juli 2003 durchgeführten Grundpfandverwertung ist der nachfolgende Pfandtitel mangels Einreichung gänzlich zu löschen:
Grundpfandrecht: 1 Namensschuldbrief von nom. CHF 27'000.- vom 19.11.1973, Beleg 4435, 7,5 %, 2. Rang
Grundpfand: Thun-Grundbuchblatt Nm. 1103-24 und 1103-36 (Gesamtpfandrecht)
Es wird auf Art. 69 Abs. 2 VZG verwiesen, wonach die Veräusserung und Verpfändung des erloschenen Pfandtitels als Betrug strafbar ist.
Betreibungsamt Berner Oberland
3800 Interlaken 8
(01156174)

- Schuldner/in: Jähnel-Lehnhoff Theodor**, geboren 01.01.1942, am hohen Weg 16, D-41462 Neuss
- Bemerkungen:** Widerruf einer Liegenschaftsteigerung
Die auf Dienstag, 7. Oktober 2003, 14.00 Uhr im Hotel Du Nord, Hühweg 70, 3800 Interlaken, angesetzte Liegenschaftsteigerung betreffend Beatenberg-Grundbuchblatt Nr. 1041-42 findet infolge Bezahlung der Betreibung nicht statt.
Betreibungsamt Berner Oberland, Dienststelle Interlaken
3800 Interlaken
(01156178)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zah-

lungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortlaut zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtswortlaut erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.

- Schuldner/in:** Egli Marcel, geboren 05.04.1971, Hochstrasse 75, **4053 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/101407 vom 17.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2002. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 26.02.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 3'659.50 nebst 4% Zins seit 26.02.2003 a/CHF 3'629.50, CHF 128.90 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 102.50 bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152464)

- Schuldner/in:** Egli Marcel, geboren 05.04.1971, Hochstrasse 75, **4053 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/101406 vom 17.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2002. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 26.02.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 157.70 nebst 4% Zins seit 26.02.2003 a/CHF 127.70, CHF 0.60 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 62.50 bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152474)

- Schuldner/in:** Frey Andreas, geboren 01.12.1968, Holestrasse 9, **4054 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/101406 vom 17.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Kantonale Steuern des Fälligkeitsjahres 2002, Referenz: 383460 / 11 / 2001.0001-01 / 1-896344-02.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 6'620.- nebst 4% Zins seit 11.04.2003, CHF 267.35 aufgelaufener Zins bis 11.04.2003, CHF 190.- Kosten / gesetzliche Gebühren, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152476)

- Schuldner/in:** Friese Ingrid, geboren 25.07.1943, Davidsrain 9, **4056 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/101257 vom 13.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 26.02.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 99.30 nebst 4% Zins seit 26.02.2003, a/CHF 69.30, CHF 0.40 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 65.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152478)

- Schuldner/in:** Friese Ingrid, geboren 25.07.1943, Davidsrain 9, **4056 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/100192 vom 05.02.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 29.01.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 970.- nebst 5% Zins seit 29.01.2003, a/CHF 780.-, CHF 7.30 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 85.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152490)

- Schuldner/in:** Ludwig Andreas, geboren 11.11.1969, Ramsteinstrasse 23, **4052 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/101141 vom 12.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Direkte Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2002. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 17.02.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 671.70 nebst 4% Zins seit 17.02.2003 a/CHF 671.70, CHF 21.40 Zinsbelastung, CHF 90.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152498)

- Schuldner/in:** Ludwig Andreas, geboren 11.11.1969, Ramsteinstrasse 23, **4052 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/101142 vom 12.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2002. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 17.02.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 9'785.- nebst 4% Zins seit 17.02.2003 a/CHF 9'525.-, CHF 327.60 Zinsbelastung, CHF 140.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152512)

- Schuldner/in:** Metzler-Bebene Markus, geboren 03.06.1964, Güterstrasse 100, **4053 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/100969 vom 11.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2002. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 10.02.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 16'717.- nebst 4% Zins seit 10.02.2003 a/CHF 16'527.-, CHF 555.50 Zinsbelastung, CHF 130.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152514)

- Schuldner/in:** Metzler-Bebene Markus, geboren 03.06.1964, Güterstrasse 100, **4053 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/100968 vom 11.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Direkte Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2002. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 10.02.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 2'002.50.- nebst 4% Zins seit 10.02.2003 a/CHF 1'972.50.-, CHF 26.50 Zinsbelastung, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152518)

- Schuldner/in:** Perisic-Perisic Radivoje, geboren 16.09.1965, Domachenstrasse 38, **4053 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/101508 vom 17.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2002. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 26.02.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 300.50 nebst 4% Zins seit 26.02.2003 a/CHF 270.50.-, CHF 1.10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152522)

- Schuldner/in:** Schaltenbrand-Néma Marta, geboren 17.11.1968, Davidsbodenstrasse 38, **4056 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/101729 vom 19.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2002. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 26.02.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 210.- nebst 4% Zins seit 26.02.2003 a/CHF 180.-, CHF 0.80 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 65.50 bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152524)

- Schuldner/in:** Stucki Marco, geboren 24.05.1961, Clara-graben 33, **4058 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/101634 vom 18.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 26.02.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 280.- nebst 4% Zins seit 26.02.2003 a/CHF 250.-, CHF 1.10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152528)

- Schuldner/in:** Stucki Marco, geboren 24.05.1961, Clara-graben 33, **4058 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/101635 vom 18.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel

- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 26.02.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 5'915.- nebst 4% Zins seit 26.02.2003 a/CHF 5'725.-, CHF 490.20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152532)

- Schuldner/in:** Tasocak Garip, geboren 13.08.1980, Lörcherstrasse 107, **4125 Riehen**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/100795 vom 07.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2001. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 29.01.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 5'465.- nebst 5% Zins seit 29.01.2003 a/CHF 5'275.-, CHF 441.10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152538)

- Schuldner/in:** Tschopp Ian, lic. phil., geboren 24.10.1953, St. Johannis-Ring 24, **4056 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/100689 vom 06.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 29.01.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 168.20 nebst 4% Zins seit 29.01.2003 a/CHF 138.20, CHF 1.10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152542)

- Schuldner/in:** Yüksel-Yesilyayla Mesut, geboren 02.02.1972, Domachenstrasse 265, **4053 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/100750 vom 06.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Steuern der direkten Bundessteuer Fälligkeitsjahr 1998. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 29.01.2003.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 328.- nebst 4% Zins seit 29.01.2003 a/CHF 298.-, CHF 49.20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152548)

- Schuldner/in:** Frei Hans Jakob, geboren 18.12.1962, Totentanz 12, **4051 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/23499 vom 06.05.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabebetrag CHF 414.-, Verwahrgebühr CHF 50.-.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 464.-, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152554)

- Schuldner/in:** Fröhlin Peter, Markgräferstrasse 79, **4057 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/23417 vom 06.05.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabebetrag CHF 454.-, Verwahrgebühr CHF 50.-.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 504.-, CHF 80.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152564)

- Schuldner/in:** Hügli Marcel, geboren 26.10.1963, Liesterstrasse 52, **4052 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/23418 vom 06.05.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabebetrag CHF 1'132.-, Verwahrgebühr CHF 50.-.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'182.-, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152572)

- Schuldner/in:** Keller Albert, geboren 07.01.1969, Efringerstrasse 73, **4057 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/23522 vom 06.05.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabebetrag CHF 150.-, Verwahrgebühr CHF 50.-.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 200.-, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152582)

- Schuldner/in:** Kolliker Mischa, geboren 31.07.1970, Bruderholzstrasse 70, **4053 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/17624 vom 14.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabebetrag CHF 1'132.-, Verwahrgebühr CHF 50.-.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'182.-, CHF 102.50 bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152604)

- Schuldner/in:** Leutenegger Gottfried, geboren 24.07.1967, Amberbachstrasse 86, **4057 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/23559 vom 06.05.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabebetrag CHF 150.-, Verwahrgebühr CHF 50.-.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 200.-, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152636)

- Schuldner/in:** Loosli René, geboren 01.05.1969, Breisacherstrasse 88, **4057 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/23521 vom 06.05.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabebetrag CHF 266.-, Verwahrgebühr CHF 50.-.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 316.-, CHF 60.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152686)

- Schuldner/in:** Manser Patrick, geboren 06.09.1976, Wasgenring 137, **4055 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/17502 vom 13.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabebetrag CHF 1'032.-, Verwahrgebühr CHF 50.-.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'082.-, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152698)

- Schuldner/in:** Rusterholz Christoph, geboren 22.02.1964, Landskronstrasse 26, **4056 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/17553 vom 11.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabebetrag CHF 498.40, Verwahrgebühr CHF 50.-.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 548.40, CHF 85.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152702)

- Schuldner/in:** Schmid Dieter, geboren 13.06.1971, Hegenheimerstrasse 257, **4055 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/23725 vom 07.05.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabebetrag CHF 1'396.-, Verwahrgebühr CHF 50.-.
- Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'446.-, CHF 100.- bisherige Betreibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152706)

- Schuldner/in:** Skoda Benjamin, geboren 10.10.1980, Akkerstrasse 33, **4057 Basel**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 03/17452 vom 13.03.2003
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabebetrag CHF 135.-, Verwahrgebühr CHF 50.-.

5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 185.-, CHF 60.- bisherige
Betriebskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152710)

1. **Schuldner/in:** **Trubak Jiri**, geboren 23.10.1971, Steinen-
graben 55, **4051 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/17585 vom 14.03.2003
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabe-
betrag CHF 1'098.-, Verwahrgebühr CHF 50.-
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'148.-, CHF 100.- bishe-
rige Betriebskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152718)

1. **Schuldner/in:** **Vogt Gilbert**, geboren 12.11.1964, Bläsi-
ring 138, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/17308 vom 10.03.2003
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabe-
betrag CHF 1'579.20, Verwahrgebühr CHF 50.-
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'629.20, CHF 100.- bishe-
rige Betriebskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152724)

1. **Schuldner/in:** **Vogt Stephan**, geboren 19.01.1978, Breis-
acherstrasse 95, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/23599 vom 06.05.2003
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabe-
betrag CHF 391.-, Verwahrgebühr CHF 50.-
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 441.-, CHF 60.- bisherige
Betriebskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152730)

1. **Schuldner/in:** **Zurfluh Patrick**, geboren 17.04.1961, Fär-
berstrasse 3, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/17403 vom 12.03.2003
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 Basel
Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 2001, Ersatzabgabe-
betrag CHF 572.80, Verwahrgebühr CHF 50.-
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 622.80, CHF 85.50 bishe-
rige Betriebskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152736)

1. **Schuldner/in:** **Bossert Yvonne**, geboren 10.05.1975,
St.Jakobs-Str. 124, **4052 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/27432 vom 19.05.2003
3. **Gläubiger:** Wincare Versicherungen, Hauptsitz,
8401 Winterthur
4. **Vertreter:** Winterthur Versicherungen, Wincare Inkasso,
6002 Luzern
Forderungsgrund: Police 993.807, Restprämien 01.02.00
bis 30.04.00 (KVG) Ref.-Nr. 200004/168245
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 888.-, CHF 18.- weitere Kos-
ten, CHF 80.- bisherige Betriebskosten, zzgl. Publikati-
onskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152742)

1. **Schuldner/in:** **Burkhalter-Kapp Peter**, geboren
08.01.1949, Bläsiring 111, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/24260 vom 08.05.2003
3. **Gläubiger:** Sozialhilfe der Stadt Basel, 4057 Basel
Forderungsgrund: Alimente für Frau Micheline Burkhalter-
Kapp vom 01.10.99 30.04.03, 43 Monate à CHF 270.- = CHF
11'610.- sowie für die Kinder Thomas, geb. 25.05.84 und Si-
mon, geb. 14.08.87 vom 01.10.99 31.12.01, 27 Monate à
CHF 900.- = CHF 24'300.- und vom 01.01.02 30.04.03, 16
Monate à CHF 450.- = CHF 7'200.-, abzüglich Zahlung von
01.12.99 von CHF 900.- = CHF 42'210.- Die Forderung ba-
siert aufgrund der Verfügung des Zivilgerichts Basel-Stadt
vom 18.09.98 bzw. der Alimenten-Abtretung vom 17.09.99
und 04.03.03.
4. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 42'210.-, CHF 130.- bishe-
rige Betriebskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152748)

1. **Schuldner/in:** **Eberhart Stephan**, geboren 11.05.1983,
Austrasse 20, **4051 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/22198 vom 30.04.2003
3. **Gläubiger:** Quelle Versand AG, 9001 St. Gallen
4. **Vertreter:** InfoScore Inkasso AG, 8952 Schlieren
Forderungsgrund: Rechnung vom 21.08.2002

5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 662.50 nebst 5% Zins seit
01.04.2003, CHF 20.50 Verzugszins bis zum 31.03.2003,
CHF 77.- Inkassospesen, CHF 35.- Adress- und Bonitätspe-
sen, CHF 80.- bisherige Betriebskosten, zzgl. Publikati-
onskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152752)

1. **Schuldner/in:** **Frey Andreas**, geboren 01.12.1968, Höl-
strasse 9, **4054 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/101945 vom 29.04.2003
3. **Gläubiger:** Schweiz. Eidgenossenschaft / Kanton Basel-
Stadt, 4000 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
Forderungsgrund: Direkte Bundessteuer des Fälligkeits-
jahres 2002. Referenz: 383460 / 12 / 2001.07 / 1-896344-
02
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 350.30 nebst 4% Zins seit
11.04.2003, CHF 6.40 aufgelaufener Zins bis 11.04.2003,
CHF 30.- Kosten / gesetzliche Gebühren, CHF 60.- bisherige
Betriebskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152756)

1. **Schuldner/in:** **Garcia Roberto**, geboren 03.11.1967, in
den Ziegelhöfen 18, **4054 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/19124 vom 25.03.2003
3. **Gläubiger:** Kantonales Sozialamt, Rechnungswesen,
4410 Liestal
Forderungsgrund: Unterhaltsvertrag rechtskräftig vom
08.06.2000 durch Bezirksgericht Liestal. Unterhaltsbeiträge
für die Monate 06.2002 bis 03.2003 für Garcia Raúl, 10 x
CHF 650.- Die Unterhaltsbeiträge wurden am 27.06.1999 an
das Amt abgetreten. Eingegangene Zahlungen wurden be-
rückichtigt bis 05.03.2003.
4. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 6'500.- nebst 4,5% Zins seit
01.03.2003, CHF 100.- bisherige Betriebskosten, zzgl.
Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152770)

1. **Schuldner/in:** **Gmeiner-Basler Christian**, geboren
25.02.1966, St.Jakobs-Str. 159, **4052 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/29380 vom 02.06.2003
3. **Gläubiger:** Sticker Walter, D-72108 Rottenburg-Wumlin-
gen
4. **Vertreter:** Dr. Urs N. Götte, Advokat, 4055 Basel
Forderungsgrund: Versäumnisurteil des Amtsgerichts Rot-
tenburg (D) vom 27.03.2002, Kostenfestsetzungsbeschluss
des Amtsgerichts Rottenburg (D) vom 28.03.2002.
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 3'099.65 nebst 5% Zins seit
23.07.2001, CHF 676.10 nebst 5% Zins seit 28.03.2002, CHF
100.- bisherige Betriebskosten, zzgl. Publikationskos-
ten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152776)

1. **Schuldner/in:** **Jann Norbert**, geboren 04.02.1976, Elsä-
serstrasse 22, **4056 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/16354 vom 26.02.2003
3. **Gläubiger:** Orange Communications SA, 1030 Bussigny-p-
Lausanne
4. **Vertreter:** InfoScore Inkasso AG, 8952 Schlieren
Forderungsgrund: Rechnung vom 21.03.2000
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'183.30, CHF 132.- Inkas-
sospesen, CHF 35.- Adress- und Bonitätskosten, CHF 100.-
bisherige Betriebskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152784)

1. **Schuldner/in:** **Lang Erik**, geboren 11.03.1970, Wander-
strasse 97, **4054 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/19069 vom 25.03.2003
3. **Gläubiger:** SWICA, Krankenversicherung AG,
8401 Winterthur
Forderungsgrund: Prämien August 2002 (KVG)
4. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 199.10, CHF 30.- Mahn-
spesen, CHF 60.- bisherige Betriebskosten, zzgl. Publika-
tionskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152788)

1. **Schuldner/in:** **Libsig Corinne**, geboren 13.06.1966,
Grosspeterstrasse 11, **4052 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/19210 vom 26.03.2003
3. **Gläubiger:** Visana, Inkasso, 3015 Bern
Forderungsgrund: Prämien der Periode 12.02.02 02.2003.
Obligatorische Krankenpflegeversicherung KVG.
4. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 805.30, CHF 100.- Mahn-
kosten, CHF 100.- Bearbeitungskosten, CHF 100.- bisherige
Betriebskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152794)

1. **Schuldner/in:** **Mader Verena**, geboren 01.09.1955,
Schlettstadterstrasse 31, **4055 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/27543 vom 20.05.2003
3. **Gläubiger:** Credit Suisse, 4000 Basel
4. **Vertreter:** Credit Suisse, 8070 Zürich
Forderungsgrund: Per 15.03.03 gekündigte Kapitalschuld
auf Hypothek Nr. 0060-239775-51 Inhaberschuldbrief vom
01.06.84, lastend im 1. Rang auf Pfandobjekt.
Pfandgegenstand: Grundbuch Basel, Sektion II, Stockwerk-
eigentumsparzelle 4001-6, 194/1000 Miteigentumsanteil an
Stammparzelle 4001 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-
wohnung W6, am Kellerraum K6 sowie am Estrichraum E6
und Stockwerkeigentumsparzelle 4001-7, 11/1000 Mitei-
gentumsanteil an Stammparzelle 4001 mit Sonderrecht an
Garagenplatz G7.

1. **Schuldner/in:** **Moniz Pedro Manuel**, geboren
03.02.1976, Riehenring 195 H, **4058 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/29234 vom 28.05.2003
3. **Gläubiger:** Immoregio AG, 4103 Bottmingen
Forderungsgrund: Mietvertrag vom 28.04.00, Mietbeträf-
nisse Juli November 2002 à CHF 1'380.-, Reinigungspau-
schale vom 28.04.00 à CHF 601.-, aufgel. Betriebsbe-
triebskosten à CHF 550.90, Verlustschein vom 12.12.02 in Betrei-
bung Nr. 00/47004 des Betreibungsamtes Basel-Stadt.
4. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 8'051.90, CHF 105.- bishe-
rige Betriebskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152800)

1. **Schuldner/in:** **Pelkofer Oliver**, geboren 08.04.1975,
Gundeldingerstrasse 464, **4053 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/18224 vom 19.03.2003
3. **Gläubiger:** SWICA Krankenversicherungen AG,
8401 Winterthur
Forderungsgrund: Rechnungen von 01.09.2002 bis
01.11.2002 (KVG)
4. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 647.40, CHF 30.-
Mahnspesen, CHF 80.- bisherige Betriebskosten, zzgl.
Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152802)

1. **Schuldner/in:** **Schnider Natascha**, geboren 04.12.1981,
Kleinhünigerstrasse 141, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/18252 vom 19.03.2003
3. **Gläubiger:** SWICA Krankenversicherungen AG,
8401 Winterthur
Forderungsgrund: Rechnungen von 01.09.2002 bis
01.12.2002 (KVG). Rechnungen Kostenbeteiligungen.
4. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 653.35, CHF 30.-
Mahnspesen, CHF 80.- bisherige Betriebskosten, zzgl.
Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152810)

1. **Schuldner/in:** **Stein Margarethe**, geboren 17.11.1915,
Elsässerstrasse 18, **4056 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/58701 vom 08.01.2003
3. **Gläubiger:** Haiggi Abt, Kaminfegemeister, 4052 Basel
Forderungsgrund: Kaminfege-Rechnungen vom
02.01.01, 02.04.02
4. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 332.15 nebst 5% Zins seit
01.02.2001, CHF 348.35 nebst 5% Zins seit 02.05.2002, CHF
80.- bisherige Betriebskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152814)

1. **Schuldner/in:** **Trubak Jiri**, geboren 23.10.1971, Steinen-
graben 55, **4051 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/200130 vom 04.04.2003
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Kantonsspital Basel, 4031 Basel
Forderungsgrund: Rechnung Nr. 1000840697 vom
16.08.02 à CHF 1'370.40, Rechnung Nr. 1000843817 vom
21.08.02 à CHF 479.10
5. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 1'849.50 nebst 5% Zins seit
22.09.2002, CHF 20.- Mahngebühr, CHF 100.- bisherige Be-
treibungskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152822)

1. **Schuldner/in:** **Tscherter Peter**, geboren 19.05.1960, Oet-
lingerstrasse 183, **4057 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/11647 vom 23.01.2003
3. **Gläubiger:** Visana, Inkasso, 3015 Bern
Forderungsgrund: Prämien der Periode 07.2002 12.2002,
obligatorische Krankenpflegeversicherung KVG.
4. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 2'296.80, CHF 200.- Bear-
beitungskosten, CHF 100.- bisherige Betriebskosten, zzgl.
Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152830)

1. **Schuldner/in:** **Mader Verena**, geboren 01.09.1955,
Schlettstadterstrasse 31, **4055 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/27543 vom 20.05.2003
3. **Gläubiger:** Credit Suisse, 4000 Basel
4. **Vertreter:** Credit Suisse, 8070 Zürich
Forderungsgrund: Per 15.03.03 gekündigte Kapitalschuld
auf Hypothek Nr. 0060-239775-51 Inhaberschuldbrief vom
01.06.84, lastend im 1. Rang auf Pfandobjekt.
Pfandgegenstand: Grundbuch Basel, Sektion II, Stockwerk-
eigentumsparzelle 4001-6, 194/1000 Miteigentumsanteil an
Stammparzelle 4001 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-
wohnung W6, am Kellerraum K6 sowie am Estrichraum E6
und Stockwerkeigentumsparzelle 4001-7, 11/1000 Mitei-
gentumsanteil an Stammparzelle 4001 mit Sonderrecht an
Garagenplatz G7.

(01152834)

1. **Schuldner/in:** **Moniz Pedro Manuel**, geboren
03.02.1976, Riehenring 195 H, **4058 Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/29234 vom 28.05.2003
3. **Gläubiger:** Immoregio AG, 4103 Bottmingen
Forderungsgrund: Mietvertrag vom 28.04.00, Mietbeträf-
nisse Juli November 2002 à CHF 1'380.-, Reinigungspau-
schale vom 28.04.00 à CHF 601.-, aufgel. Betriebsbe-
triebskosten à CHF 550.90, Verlustschein vom 12.12.02 in Betrei-
bung Nr. 00/47004 des Betreibungsamtes Basel-Stadt.
4. **Bemerkungen:** Forderung: CHF 8'051.90, CHF 105.- bishe-
rige Betriebskosten, zzgl. Publikationskosten.
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

5. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die Betreuung auf Ver-
wertung eines Grundpfandes
Forderung: CHF 400'000.- nebst 4,25% Zins seit 01.01.2003,
CHF 230.- bisherige Betriebskosten, zzgl. Publikations-
kosten.

Die Schuldner werden aufgefordert, die Gläubiger innert ei-
nes Monats für die angegebenen Forderungen samt Zins und
Betriebskosten zu befriedigen. Will der Schuldner, der
Dritteigentümer oder, falls das verpfändete Grundstück
als Familienwohnung dient (Art. 169 ZBG), der Ehegatte
des Schuldners oder des Dritten die Forderung oder einen
Teil derselben, das Recht, sie auf dem Betreibungswege ge-
lten zu machen, oder das Pfandrecht insgesamt oder teil-
weise bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses
Zahlungsbefehls oder innert 10 Tagen nach der Zustellung
dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder
schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird
die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene
Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze
Forderung als bestritten gilt. Wird das Pfandrecht nur teil-
weise bestritten, so sind die Gegenstände, an denen das
Pfandrecht, oder jener Teil der Forderung, für den das
Pfandrecht bestritten ist, genau anzugeben, ansonst das
Pfandrecht insgesamt als bestritten gilt. Sollte der Schuld-
ner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der
Gläubiger die Verwertung des Pfandgegenstandes ver-
langen.

Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel

(01152834)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Débiteur/débitrice:** **Yaghoobi Farahnaz**, route de Floris-
sant 86B, **1206 Genève**
2. **Débiteur/débitrice:** **Yaghoobi Hamed**, route de Floris-
sant 86B, **1206 Genève**
3. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève,
22.10.2003
4. **Heure/local:** 11.00 Heure, Salle des ventes de l'Office des
poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 3e étage
5. **Echéance pour la remise des créances:** 23.09.2003
6. **Objets des enchères:** Désignation et situation de l'im-
meuble

L'immeuble est la part de propriété par étage no 13 (9.01;
66/1000) de la parcelle 2253, commune de Genève, section
Eaux-Vives, sise route de Florissant 86B.
La parcelle no 2253 d'une contenance de 1537 m2 se com-
pose d'une habitation no G 478 de 453 m2, de deux garages
privés no G 479 de 397 m2 et no G 511 de 392 m2 et d'une
place-jardin de 295 m2.

L'immeuble construit dans les années 60-70 contient un
hall vaste et luxueux, accessible depuis la route de Floris-
sant avec accès commandés par système d'interphone relié
aux appartements.

Il y a un ascenseur par chaque travée avec cage d'escalier,
buanderie, caves, local poussettes, local vélo, parking et
toutes les commodités usuelles.

Il y a un espace vert à l'arrière, côté rue Gambini avec des
plantations de peu d'importance sur la dalle du parking.
La parcelle no 2253 est située en zone 5 développement 3.
L'ensemble de l'immeuble est en bon état d'entretien.

Description du lot PPE 13 (9.01; 66/1000)
Il s'agit d'un vaste appartement d'environ 240 m2 loggia et
balcons compris. De 8 pièces à l'origine l'appartement con-
tient aujourd'hui 6 grandes pièces.

L'appartement se compose d'un hall d'entrée, d'une salle à
manger, d'un double salon avec cheminée, d'une loggia et
terrasse extérieure, d'un corridor-dressing, d'une cuisine,
d'un sanitaire-wc visiteurs, d'un vestibule avec dressing, de
trois chambres dont une très grande et de deux salles de
bains dont une avec wc. L'appartement est en bon état
d'entretien.

Le lot concerné n'inclut pas de place de parking.
Le lot est occupé par les débiteurs.
Estimation de l'Office: Lot PPE no 13 (9.01) CHF
1'200'000.-

La vente est requise par le créancier gagiste de premier
rang.

Remarques: Les conditions de vente et l'état des charges se-
ront déposés à partir du 1er octobre 2003 aux guichets des
caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11
et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre
connaissance et/ou les acquérir.
<http://www.immoencheres.ch/objets>
dossier no 18

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01152496)

1. **Débiteur:** **Société Immobilière Rue de Berne no 22**
SA, p.a. M. Raymond Hofmann, rue Belvédère 10,
1203 Genève
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève,
22.10.2003
3. **Heure/local:** 09.30 Heure, Salle des ventes de l'Office des
poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 3e étage
4. **Echéance pour la remise des créances:** 23.09.2003
5. **Objets des enchères:** Désignation et situation de l'im-
meuble

L'immeuble est situé sur la commune de Genève, section Cité, sis rue de Berne 22 / rue Pellegrino-Rossi 7. Il consiste en la parcelle n° 2343, plan 50, de ladite commune.

La propriété se situe sur la rive droite, au centre de la ville, dans le quartier des Pâquis. Elle est bordée à l'est par le quai du Mont-Blanc, au sud par la rue du Mont-Blanc, à l'ouest par la gare de Cornavin et au nord de la rue de Lausanne.

L'immeuble se situe en zone 2.
Description de l'immeuble
La parcelle d'une contenance de 328 m² se compose d'un bâtiment n° C488 de 268 m² et d'une place-jardin de 60 m².

Le bâtiment n° C488 a été construit - vraisemblablement dans les années 60 - sur un plan carré et se compose de 7 niveaux y compris le sous-sol.

Sous-sol (partie visitée): hall, un local chauffier, une zone utilisée exclusivement par un restaurant comprenant une cuisine, une chambre froide, un vestiaire, une salle à manger et deux w.c. visiteurs.

Rez-de-chaussée: Le rez-de-chaussée est utilisé à des fins commerciales et est composé d'un hall d'entrée desservant la cage d'escalier et les accès aux deux arcades principales (exploitées comme restauration fixe et rapide). Se trouve également au rez-de-chaussée une arcade côté rue P.-Rossi exploitée comme restaurant.

Du 1er au 5e étage: A chaque étage, palier commun principal distribuant 8 studios (hall, chambre avec kitchenette, salle de bains).

L'immeuble est très vétuste. La quasi totalité des studios sont occupés de façon illicite. Par ailleurs, certains studios ont été réunis illicitement.

Une visite unique est organisée par la régie Simonin (tél.: 022.704.19.00).

Estimation de l'Office: CHF 3'500'000.-
La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.

6. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 1er octobre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.
<http://www.immoencheres.ch/objets>
dossier no 26

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01152504)

1. **Débiteur/débitrice:** **Guscelli Maurizio**, chemin des Ruches 5, 1296 Coppet
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 23.10.2003

3. **Heure/local:** 14.00 Heure, Salle des ventes de l'Office des poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 3e étage
4. **Echéance pour la remise des créances:** 24.09.2003

5. **Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble
L'immeuble est situé sur la commune de Genève, section Plainpalais, boulevard Saint-Georges 15. Il consiste en la part de copropriété par étages (PPE) n° 4 pour 15,49/1000 de la parcelle n° 113 d'une surface de 369 m² sur laquelle est érigé un bâtiment n° A 433 de 349 m² avec une cour de 20 m².

Description de l'immeuble
Lot PPE n° 4:

Ce lot consiste en un local commercial de 37 m² environ situé au rez-de-chaussée d'un immeuble de 5 étages datant du début du XXe siècle. Il est composé d'une partie avant avec vitrines, une mezzanine et une partie arrière, séparée de l'arcade par un mur en pierre, où se trouvent une kitchenette et un WC. Le lot n° 4 est assez vétuste, des travaux sont nécessaires.

Il dépend de cet appartement une cave de 5 m².

L'immeuble est sis en 2e zone. Il est occupé.

Une visite unique est organisée par l'Office des Poursuites (tél. 022/327.27.62), le mercredi 8 octobre 2003 à 14 heures.

Estimation de l'Office: CHF 110'000.-

La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.

6. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 1er octobre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.
<http://www.immoencheres.ch/objets>
dossier no 97

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01152516)

1. **Débiteur/débitrice:** **Schmid Jean-Pierre**, c/o Mary-Lou Erne, chemin du Pré-Cartelier 11, 1202 Genève

2. **Débiteur/débitrice:** **Schmid-Ladame Anne**, chemin du Reposoir 19, 1255 Yverrier

3. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 23.10.2003

4. **Heure/local:** 09.30 Heure, Salle des ventes de l'Office des poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 3e étage

5. **Echéance pour la remise des créances:** 24.09.2003

6. **Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble
L'immeuble est situé sur la commune de Genève, section Petit-Saconnex, chemin du Pré-Cartelier 11, 1202 Genève. Il consiste en la parcelle n° 1819, plan 64, de ladite commune.

Sur cette parcelle de l'1113 m², est érigée une habitation n° G639 de 89 m² avec une place-jardin de l'024 m².

Description de l'immeuble
Le bâtiment n° G639 est une villa construite dans les années 30 sur un plan rectangulaire sur trois niveaux (165

m² habitables) avec un sous-sol à demi enterré. Le rez-de-chaussée comprend les pièces jour, avec un grand hall d'angle et un escalier d'accès au sous-sol et au premier.

L'étage est réservé aux chambres avec une salle de bains et un WC. Un escalier plus étroit conduit aux combles qui sont partiellement habitables.

Les pièces se répartissent de la manière suivante:

Sous-sol: buanderie, cave, chaufferie, garage.
Rez-de-chaussée: hall, WC, cuisine, salon, salle à manger, terrasse, sas d'entrée n'étage: hall, WC, 3 chambres, salle de bains, terrasse.

Combles: pas d'aménagement.

L'immeuble est relativement vétuste, des travaux de réfection sont à prévoir.

L'immeuble est situé en 5e zone, développement 3. Il est occupé.

La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.

7. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 1er octobre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.
<http://www.immoencheres.ch/objets>
dossier no 24

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01152526)

1. **Débiteur:** **Coficonsult SA**, p.a. Planorga SA, place Grenus 3, 1211 Genève 1

2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 23.10.2003

3. **Heure/local:** 10.30 Heure, Salle des ventes de l'Office des poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 3e étage

4. **Echéance pour la remise des créances:** 24.09.2003

5. **Objets des enchères:** Désignation des immeubles
Les immeubles, soit les parcelles n° 916 et 1370, plan 50, sont situés sur la commune de Carouge, rue Alexandre-Gavard 28.

Sur les parcelles n° 916 de 956 m² et n° 1370 de 1078 m² est érigé le bâtiment n° C1353, soit un immeuble commercial d'une surface totale de 1187 m² et sous ces parcelles se trouve un bâtiment souterrain n° C1355 de 2007 m² soit un garage souterrain et des dépôts. Un bâtiment n° C1354 de 13 m² est aussi construit sur la parcelle n° 916 avec une place-jardin de 242 m². La parcelle n° 1370 dispose d'une place-jardin de 601 m².

Description des immeubles
Bâtiments n° C1353 et n° C1355:

Le bâtiment n° C1353 est un immeuble de 6 étages composé presque exclusivement de bureaux. Cette construction a été réalisée en 1980 pour les besoins administratifs de l'entreprise Dupont de Nemour et a été convertie en bureaux à usage polyvalent depuis 1990.

Les étages se répartissent de la manière suivante:
Sous-sol: chaufferie, un abri avec des caves, parking (40 places), dépôts.

Rez-de-chaussée: entrée avec ascenseur et cage d'escalier, locaux artisanaux, bureaux occupés par l'Office cantonal de l'emploi.

Du 2e au 5e étage: hall, bureaux

6e étage: bureaux en attique

L'immeuble est situé en 3e zone primaire. Il est occupé.

Compte tenu de leur unité économique, les parcelles n° 916 et 1370 feront l'objet d'une mise à prix en bloc conformément à l'article 108 ORF, précédée de mises à prix séparées.

Une visite unique est organisée par la régie T & D L'immobilière des Quais SA, quai Gustave-Ador 18, 1207 Genève (tél. 022/735 45 47), le mercredi 8 octobre 2003 à 9 heures.

Estimation de l'Office:
Parcelle n° 1370 CHF 5'839'676.-

Parcelle n° 916 CHF 7'230'324.-

Total: CHF 13'070'000.-

La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.

6. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 1er octobre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.
<http://www.immoencheres.ch/objets>
dossier no 79

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01152534)

1. **Débiteur/débitrice:** **Edarad-Raymond Sylvianne**, chemin de l'Erse 5, 1218 Le Grand-Saconnex

2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 23.10.2003

3. **Heure/local:** 11.30 Heure, Salle des ventes de l'Office des poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 3e étage

4. **Echéance pour la remise des créances:** 24.09.2003

5. **Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble

L'immeuble se trouve sur la commune de Jussy, chemin des Meurets. Il consiste en la parcelle n° 171, plan 23, d'une surface de 35'447 m² située au lieu-dit les Prés-Seigneurs.

Description de l'immeuble
La parcelle est un champ-pré.

L'immeuble est situé zone agricole, il est soumis à la Loi fédérale sur le Droit Foncier Rural (LDFR).

Les enchérisseurs sont ainsi rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles agricoles qui seront précisées dans les conditions de vente.

Estimation de l'Office: CHF 248'000.-

La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.

6. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 1er octobre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.
<http://www.immoencheres.ch/objets>
dossier no 23

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01152530)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur/débitrice:** **Delavy Michel**, rue Saint-Denis 10127, 31289 Montréal, Québec

2. **Remarques:** Notification (article 66 alinéa 4 ch. 2 LP)
Séquestre n° 02 080 120 Z
En date du 23 août 2002

A la requête de: M. Frédéric Jones, 41, Burkes Road, Beaconfield, Bucks HP9 1PF, GB, créancier

Représenté par: Me Nicolas Pierard, Etude Borel & Barbey, rue Jargonant 2, 1207 Genève, mandataire

Il a été procédé au séquestre en mains de tiers d'avoirs vous appartenant. Une copie du procès-verbal de séquestre est à votre disposition à l'Office.

Commandement de payer, poursuite n° 02 261 782 R par voie de saisie

même créancier, même mandataire.

Requiert paiement de:

1) CHF 15'621'476.- avec intérêts à 5% du 10.8.2000

2) CHF 2'421,90

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1) actes illicites commis par le débiteur (détournement de fonds) art. 41 CO, violation d'obligations contractuelles art. 97 CO, reconnaissance de dette du 10.8.2000, convention du 31.7.2001

2) coût du procès-verbal de séquestre n° 02 080 120 Z

La présente poursuite valide le séquestre n° 02 080 120 Z

Vous êtes sommés de payer dans un délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la poursuite s'élevant à ce jour à CHF 400.- ainsi que les frais de l'Office en CHF 80.-, non compris le coût de la présente publication.

Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou le droit de gage et l'extension de ce droit aux produits de l'immeuble, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours des la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de soixante jours des la présente insertion.

Pour tout renseignement, tél. 022 327 07 33/29 30

Office des Poursuites - 1211 Genève 3

Genève, le 3 septembre 2003

Le Préposé: O. Chollet

(01152818)

1. **Débiteur/débitrice:** **Tinar Nurdan**, place Charles-David 7, 1290 Versoix

2. **Remarques:** Le porteur inconnu de la cédule hypothécaire, lettre B, inscrite sous PJB n° 390, grevant en 2e rang la parcelle n° 1054, lot PPE n° 3, de la commune de Versoix, propriété de Nurdan Tinar, place Charles-David 7, commune de Versoix, est informé du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente relatifs à la vente immobilière aux enchères dudit lot PPE, lesquels sont à disposition aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20). Il est rendu attentif au fait que les charges qui y sont indiquées sont censées reconnues par lui sauf contestation écrite de sa part dans le délai de 10 jours des la présente publication.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01154534)

1. **Débiteur:** **Fit Forme SA, en liquidation**, chemin du Petit-Saconnex 7-9, 1209 Genève

2. **Remarques:** Fit Forme SA: Plus d'activité au siège social de la société débitrice et plus d'organes responsables inscrits au registre du commerce. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 et 86 ORC.

Remarque: NOTIFICATION
Commandement de payer n° 03 220880 T poursuite ordinaire

Créancière: Hôtels Intercontinental Genève SA, rue du Rhône 40, 1204 Genève
Représentée par: Etude René Markt & Associés, Me Ileana Büschli, avocate, Général-Dufour 15, 1204 Genève, Mandataire

Requiert les paiements de:

CHF 30'000.- plus intérêts au 5% du 1er janvier 2000

CHF 12'500.- plus intérêts au 5% du 1er janvier 2001

CHF 50'000.- plus intérêts au 5% du 1er janvier 2002

CHF 50'000.- plus intérêts au 5% du 1er janvier 2003

CHF 25'324,20 plus intérêts au 5% du 1er janvier 2003

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

Contrat de location du 24 octobre 1994

Contrat de location du 6 juillet 1999

Vous êtes sommés de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et

les frais de l'Office s'élevant à ce jour à CHF 190.-, ainsi que les frais de l'Office des poursuites de CHF 80.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours des la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière sera réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation des poursuites à l'expiration du délai de soixante jours des la présente insertion.

Genève, le 3 septembre 2003/tél.: 022 327 29 30, Le Préposé: M. O. Chollet

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01154554)

1. **Débiteur/débitrice:** **El Sayed Tawfik**, Underforstrasse 59, 8953 Dietikon, actuellement sans domicile ni résidence connus

2. **Remarques:** Notification

Selon art. 66 al 4 ch. 1 LP

Commandement de payer n° 03 156409 V, poursuite en réalisation d'un gage immobilier

Créancière: BT Entreprises Générale de Construction SA, 39, rue de Puplinge, 1241 Puplinge

Représentée par: Me Christophe A. GAL, avocat, 112, rue de Florissant, 1206 Genève, mandataire

Requiert le paiement de:

CHF 65'920.- plus intérêt au 6% du 28 mai 2002

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

Hypothèque légale d'artisans et entrepreneurs sur la parcelle n° 3406, plan 3, de la commune de Bellevue appartenant à Monsieur Tawfik El Sayed

Vous êtes sommés de payer dans le délai de six mois à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en CHF 90.-, ainsi que ceux de l'Office en CHF 80.-, non compris le coût de la présente publication.

Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites ou le droit de gage et l'extension de ce droit aux produits de l'immeuble, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours des la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière sera réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le gage sera vendu à la requête de la créancière.

Genève, le 3 septembre 2003/tél.: 022 327 29 30

Le Préposé: M. O. Chollet

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01156154)

1. **Débiteur/débitrice:** **Benedick Jean-Michel, act. sans domicile ni résidence connu**

2. **Remarques:** Jean-Michel Benedick est informé du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente relatifs à la vente immobilière aux enchères de la parcelle n° 62, lot de PPE n° 8, sis boulevard de Saint-Georges 62 - rue des Savoises 16, de la commune de Genève, section Plainpalais, lesquels sont à sa disposition aux guichets des caisses des Offices des poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20. Il est rendu attentif au fait que les charges qui y sont indiquées sont censées reconnues par lui sauf contestation écrite de sa part dans le délai de 10 jours des la présente publication.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01156200)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Débiteur/débitrice:** **Schaffter Thierry**, 2947 Charmoille

2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 2946 Miécourt, 28.10.2003

3. **Heure/local:** 10.00 Heure, Restaurant de la Cigogne

4. **Conditions de vente à partir de:** 29.09.2003 jusqu'à 08.10.2003

Ville: Porrentruy, office des poursuites

Autres indications: Visites de l'immeuble: les mardis 14 et 21 octobre 2003 à 10 heures

- 5.

le bâtiment comprend notamment: hall d'entrée, salle de bain, cuisine, salon salle à manger, cave, chaufferie (citerne plastique bac en acier 1500 l); à l'étage: hall, 3 chambres, réduit.

7. **Remarques:** Capacité d'acquiescer et conditions: Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
Les créanciers hypothécaires, les titulaires de charges foncières etc.... (selon feuille en possession du JOJ et FOSC).

Office des Poursuites de Porrentruy
2900 Porrentruy

(01154548)

SG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

1. **Schuldner/in:** Giancola Antonio, Rosenburgstr. 10, 8630 Riti
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 9524 Zuzwil, 05.11.2003
3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Gemeindeverwaltung, Sitzungszimmer II, Hinterdorfstr. 3
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 03.10.2003 bis 13.10.2003

Ort: Betreibungsamt Niederhelfenschwil-Zuzwil

Sonstige Angaben: Besichtigung des Steigerungsobjektes: Donnerstag, 30. Oktober 2003, 14 Uhr
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder mit Bankcheck (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Niederhelfenschwil-Zuzwil - keine Privatchecks) zu leisten.

5. **Eingabefrist für Forderungen:** 22.09.2003
6. **Steigerungsobjekte:** Grundpfand: Stockwerkeigentum Nr. 20373, Oberdorfstr. 11, 9524 Zuzwil (121/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 162) mit Sonderrecht an 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. 2 im Erdgeschoss mit Garage Nr. 2 und Kellerabteil Nr. 2
Betreibungsamtliche Schätzung vom 13. August 2003 CHF 185'000.-
Beschreibung der Liegenschaft Nr. 162 (Stammgrundstück zu Grundstück Nr. 20373), Mehrfamilienhaus Versicherungs-Nr. 750, Gartenhaus mit Cheminée Versicherungen-Nr. 712, 856 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten
Betreibungsamtliche Schätzung vom 13. August 2003 des Grundstücks als Ganzes CHF 153'000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im ersten Rang.

7. **Bemerkungen:** Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG/SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und Änderung vom 30.04.1997 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 und Änderung vom 10.09.1997 (SR 211.412.41) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

Betreibungsamt Niederhelfenschwil-Zuzwil
9524 Zuzwil

(01152450)

1. **Schuldner/in:** Lutz Reinhard, solidarisch haftbar zu 1/2, Bachwies 4, 9532 Rickenbach
2. **Schuldner/in:** Lutz-Schönenberger Lea, solidarisch haftbar zu 1/2, Buchenstr. 19, 9524 Zuzwil

3. **Ort und Datum der Steigerung:** 9524 Zuzwil, 05.11.2003
4. **Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Gemeindeverwaltung, Sitzungszimmer II, Hinterdorfstr. 3
5. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 03.10.2003 bis 13.10.2003

Ort: Betreibungsamt Niederhelfenschwil-Zuzwil

Sonstige Angaben: Besichtigung des Steigerungsobjektes: Mittwoch, 29. Oktober 2003, 14 Uhr
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Anzahlung von CHF 100'000.- in bar oder mit Bankcheck (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Niederhelfenschwil-Zuzwil - keine Privatchecks) zu leisten.

6. **Eingabefrist für Forderungen:** 22.09.2003
7. **Steigerungsobjekte:** Grundpfand: Grundstück Nr. 1531, Buchenstr. 19, 9524 Zuzwil
- Einfamilienhaus, Versicherungen-Nr. 1263
- 613 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten
Betreibungsamtliche Schätzung vom 13. August 2003 CHF 850'000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im ersten und zweiten Rang.
8. **Bemerkungen:** Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG/SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf

die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und Änderung vom 30.04.1997 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 und Änderung vom 10.09.1997 (SR 211.412.41) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

Betreibungsamt Niederhelfenschwil-Zuzwil
9524 Zuzwil

(01152452)

1. **Schuldner/in:** Müller Theodor, Gasterweg 11 E, 8730 Uznach
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 8730 Uznach, 31.10.2003
3. **Zeit/Lokal:** 14.30 Uhr, Hotel "Krone", Zürcherstrasse 2
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 29.09.2003 bis 09.10.2003

Ort: Büro des Betreibungsamtes Uznach

Sonstige Angaben: Betreibung Nr. 20200894

Besichtigung des Steigerungsobjektes:

Montag, 27. Oktober 2003, zwischen 9 und 12 Uhr, gegen telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Uznach (Tel. 055 285 23 05).

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder mit einem Bankcheck zu leisten.

5. **Eingabefrist für Forderungen:** 22.09.2003
6. **Steigerungsobjekte:** Grundpfand: Grundstück Nr. 44, Plan 1, Obergasse 42, Grundbuch Uznach, bestehend aus: Architektur-Atelier, Vers.-Nr. 1682
Büro-Räume, Kochnische/WC/Lavabo, Kopperraum, Sitzungszimmer
Verkehrswert CHF 282'000.-
62 m² Gebäudegrundfläche, Verkehrswert CHF 117'000.-
Total amtliche Verkehrswertschätzung vom 8. März 1996 CHF 399'000.-
Betreibungsamtliche Schätzung vom 21. August 2003 CHF 525'000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im ersten und zweiten Rang.
7. **Bemerkungen:** Im weiteren wird auf Art. 133 bis 143 SchKG und die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte im kantonalen Amtsblatt Nr. 9 vom 28. Februar 2000 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Februar 2000 aufmerksam gemacht.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

Betreibungsamt Uznach
8730 Uznach

(01152838)

1. **Schuldner/in:** Bergundthal Emil, Flurhofstrasse 32, 9000 St. Gallen
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 9000 St. Gallen, 28.11.2003
3. **Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Städtisches Gantam, Burgstrasse 61
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 15.10.2003 bis 27.10.2003

Ort: Büro 102 des Betreibungsamtes St. Gallen

Sonstige Angaben: Betreibung Nr. 03/806

Grundgüter: Bergundthal Emil, Flurhofstrasse 32. Besichtigung des Steigerungsobjektes: Montag, 24. November 2003, 10 Uhr.

Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von 100'000.- (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes St. Gallen, keine Privatchecks) zu leisten. Der Restbetrag ist zahlbar bis 29. Dezember 2003.

5. **Eingabefrist für Forderungen:** 24.09.2003
6. **Steigerungsobjekte:** Grundpfand: Grundstück kNr. 3445, Flurhofstrasse 32, Grundbuch St. Gallen-St. Fiden
- Wohn- und Geschäftshaus mit Anbau Vers. Nr. 4196
Betreibungsamtliche Schätzung vom 18.8.2003 CHF 1'030'000.-
- 995,8 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum
Betreibungsamtliche Schätzung vom 18.8.2003 CHF 350'000.-
Total betreibungsamtliche Schätzung vom 18.8.2003 CHF 1'380'000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
7. **Bemerkungen:** Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG - SR 211.412.41) vom 16.12.1983 und deren Änderungen sowie die dazugehörige Verordnung BewG - SR 211.412.41) vom 1.10.1984 und deren Änderungen verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

Betreibungsamt St. Gallen
9001 St. Gallen

(01152844)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Debitore/debitrice:** Bianchi Piergiorgio, 6598 Tennero
2. **Osservazioni:** Esecuzione n. 556552 ecc.
Avviso d'incanto (art. 125 LEF)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che il giorno 12 settembre 2003, dalle ore 10.30 in avanti, avrà luogo a Locarno nell'aula n. 57 del Palazzo Pretorio, un'asta pubblica per la vendita di quota sociale del valore di CHF 8'000.- nella società a garanzia limitata Lys Importation Sagl, Minusio.
Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno

(01154280)

VD

Zahlungsbefehle Commandements de payer Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

1. **Debitore/debitrice:** Oliveira Henriques Ricardo David, préc. route de la Cité, 1854 Laysin, actuellement sans domicile connu
2. **Ordre de payer n°:** 341 698
3. **Créancier:** Mayor Jean-Luc, p.a. Groupe Geco SA, 1860 Aigle
4. **Représentant:** Schlaeppli Jean Marc, Agent d'affaires breveté, 1800 Vevey
5. **Créance:**
CHF 675.00 et le taux d'intérêt à 7 % 15.11.2002
CHF 540.85 et le taux d'intérêt à 7 % 08.05.2003
Frais supplémentaires: les frais de la poursuite et de la publication.
Cause de l'obligation: 1) Solde loyers échus (CHF 450.- par mois) impayés pour la période du 1.11. au 31.12.2002, payables par mois d'avance selon bail à loyer signé le 8.8.2002, concernant votre ex-studio no 13 sis dans l'immeuble Andersen 13 à Laysin. La date du départ des intérêts est une échéance moyenne.
2) Facture Groupe Geco SA du 7.4.2003 pour participation aux frais de nettoyage de l'appartement décrit au chiffre no 1.
6. **Remarques:** Poursuite en réalisation d'un gage mobilier pour lui être notifié par la présente insertion.
Désignation du gage: Garantie locative de CHF 900.-, constituée sous forme d'un compte garantie loyer CEV no CA 5048.35.68 ouvert dans les livres de la BCV à Laysin selon certificat no 4013672098 émis le 14.8.2002.
Vous êtes sommé de payer dans le délai de un mois de la notification du présent commandement les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention. Si le débiteur entend contester tout ou une partie de la dette, il doit former opposition auprès de l'office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les 10 jours de la notification de ce commandement.
Faute par le débiteur d'obtempérer au commandement de payer ou faute d'opposition de sa part, le créancier pourra requérir la vente des objets soumis au droit de rétention ayant fait l'objet d'un procès-verbal de prise d'inventaire l'expiration d'un délai d'un mois à compter de la notification de ce commandement de payer.
Aigle, le 3 septembre 2003
Office des poursuites d'Aigle: R. Moret, préposé.
Notification
Le présent commandement de payer est notifié ce jour au débiteur par la présente insertion.
1860 Aigle, 3 septembre 2003
Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01152766)

1. **Debitore/debitrice:** Grisaffi Pellegrino, Ferramenta Piazza, Aristotele 30-31, 92014 Porto Empedocle
2. **Ordre de payer n°:** 340'098
3. **Créancier:** Etat de Vaud et Commune de Bex,
4. **Représentant:** Office d'impôt du District d'Aigle, 1860 Aigle
5. **Créance:**
CHF 1'472.80 et le taux d'intérêt à 4,5 % 26.02.2002
Frais supplémentaires: les frais de la poursuite et de la publication.
Cause de l'obligation: Impôt revenu-fortune 2001 selon décompte du 25.1.2002 et rappel du 14.3.2002. La gérance est requise.
6. **Remarques:** Poursuite en réalisation d'un gage mobilier pour lui être notifié par la présente insertion.
Désignation de l'immeuble: Parcelle RF no 808 plan 317, sise sur la Commune de Bex, soit copropriété 1/2 selon hypothèque légale privilégiée de droit public inscrite sous no 02/01446 le 3.5.2002.

Vous êtes sommé de payer dans le délai de 6 mois de la notification du présent commandement la somme ci-dessus et les frais de poursuite.

Si le débiteur ou le tiers propriétaire entend contester tout ou une partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou le droit du gage, ils doivent former opposition auprès de l'office soussigné, verbalement ou par écrit dans les 30 jours de la notification de ce commandement (art. 33/66 LP).

Faute par le débiteur d'obtempérer au commandement de payer ou faute d'opposition de la part du débiteur ou du tiers propriétaire, l'immeuble sera vendu à la réquisition du créancier.

Aigle, le 3 septembre 2003.

Office des poursuites d'Aigle: R. Moret, préposé.

Notification

Le présent commandement de payer est notifié au débiteur ce jour par la présente insertion.

Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01152808)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Debitore/debitrice:** Pedreno Javier, 1443 Champvent, actuellement parti sans laisser d'adresse
2. **Remarques:** Tableau de distribution
Vous êtes informé que le tableau de distribution concernant la vente de votre immeuble sis à Champvent, parcelle RF 21, plan folio 1 est déposé dès le 3 septembre 2003.
Si aucune contestation n'est formulée dans le délai de dix jours dès la date du dépôt, le produit sera distribué au créancier. Pour le découvrir, il sera délivré un certificat d'insuffisance de gage, en faveur du créancier gagiste.
Yverdon, le 2 septembre 2003.
Le présent avis de dépôt est notifié au débiteur par publication dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud du 2 septembre 2003 et dans la Feuille officielle suisse du commerce du 3 septembre 2003.
Office des Poursuites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(01154540)

Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società

**Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
coopératives**

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative
Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:** Raiffeisenbank Unterseen, Unterseen
2. **Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Raiffeisenbank Interlaken-Unterseen (bisher Interlaken, Interlaken)
3. **Anmeldefrist für Forderungen:** 03.10.2003
4. **Anmeldestelle für Forderungen:** Raiffeisenbank Interlaken-Unterseen, Postfach 652, 3800 Interlaken
5. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
6. **Bemerkungen:** Sofern nicht ausdrücklich in der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Interlaken-Unterseen über. Die Ansprüche sind schriftlich mit Beweisunterlagen anzumelden. Die Raiffeisenbank Interlaken, Genossenschaft, übernimmt im Sinne einer Universalzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Unterseen, Genossenschaft, in 3800 Unterseen. Die Fusion wurde von der Generalversammlung der Raiffeisenbank Unterseen am 3. Mai 2003 und der Generalversammlung der Raiffeisenbank Interlaken am 16. Mai 2003 beschlossen.
Raiffeisenbank Interlaken-Unterseen
3800 Interlaken

(01154694)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
anonymes**

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR

Art. 748 et art. 749 CO

Art. 748 et art. 749 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Provides Caminada Revisionsgesellschaft, Baar
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** PRV Provides Treuhandsellschaft, Baar
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 22.08.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 03.10.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** PRV Provides Treuhandsellschaft, Dorfstrasse 38, 6341 Baar

7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven der übernommenen Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22. August 2003 aufgrund der Bilanz per 30.06.2003 auf die PRV Provides Treuhandgesellschaft, Baar, über.
- Marcello Weber, Stephan Kamer, Anwaltskanzlei + Notariat
6301 Zug
(01154658)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **A. Salem Investment S.A., Genève**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante:* Crédit Agricole Indosuez (Suisse) SA, Genève
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 18.06.2003
5. *Echéance de préavis des créances:* **06.10.2003**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Crédit Agricole Indosuez (Suisse) S.A., Quai Général-Guisan 4, 1204 Genève
7. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. *Remarques:* Les actifs et les passifs de A. Salem Investment S.A., à Genève sont repris par Crédit Agricole Indosuez (Suisse) SA, à Genève, par voie de fusion universelle et sans liquidation, conformément à l'article 748 CO. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de procéder à la réunion anticipée des biens des deux sociétés et de requérir la radiation anticipée conformément aux articles 748 ch. 6 et 745 al. 3 CO.
- Martin Habs et Antoine Perrin, Etude de Notaires
1002 Lausanne
(01154634)

Troisième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Lavanchy Voyages SA, Lausanne**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Kuoni Reisen AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* Verwaltungsrat
4. *Datum des Beschlusses:* 27.04.1994
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kuoni Reisen AG, z.Hd. Daniel Bühlmann, Neue Hard 7, Postfach, 8010 Zürich
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Der Verwaltungsrat der Danzas Reisen AG (neu Kuoni Business Travel AG, welche wiederum infolge Fusion mit der Kuoni Reisen AG aufgelöst wurde) hat am 27. April 1994 beschlossen, die Aktiven und Passiven der Lavanchy Voyages SA, Lausanne, durch die Fusion rückwirkend per 1. Januar 1994 zu übernehmen. Die ausserordentliche Generalversammlung der Lavanchy Voyages SA vom 26. Juli 1994 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 27. April 1994 mit Fusionsbilanz per 31. Dezember 1993 genehmigt. Durch diese Fusion ist die Lavanchy Voyages SA ohne Liquidation aufgelöst.
- Kuoni Reisen AG
8010 Zürich
(01154690)

Quatrième publication

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **PKB Holding SA, Lugano**
2. *Nome e sede della società anonima incorporante:* PKB PRIVATBANK SA (PKB PRIVATBANK AG), Lugano
3. *Decisione presa da:* l'assemblea generale straordinaria
4. *Data della decisione:* 28.07.2003
5. *Termine per annunciare i crediti:* **06.10.2003**
6. *Servizio a cui annunciare i crediti:* PKB PRIVATBANK SA, Via Serafino Balestra 1, 6900 Lugano
7. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
8. *Osservazioni:* La PKB PRIVATBANK SA (PKB PRIVATBANK AG) ha ripreso l'attivo e il passivo della PKB Holding SA a titolo universale, con effetto 1° gennaio 2003, secondo quanto previsto dall'art. 748 CO.
- Spieß Brunoni Pedrazzini Molino, Studio legale
6901 Lugano
(01154642)

Cinquième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wetter Immobilien AG, Wetzikon ZH**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Wetter Holding AG (neu: Wetter Consulting AG, Baar), Zug
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 14.08.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wetter Immobilien AG, c/o FISCOM Treuhand GmbH, Haldenstrasse 5, 6342 Baar
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Fiscom Consulting GmbH
6342 Baar
(01154708)

Sixième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Straumann Biologics AG (Straumann Biologics SA, Straumann Biologics Ltd), Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Institut Straumann AG, Waldenburg BL
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 27.05.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.10.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Institut Straumann AG, Hauptstrasse 26, 4437 Waldenburg
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Institut Straumann AG
4437 Waldenburg
(01154664)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
 Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Seconde publication

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Bosshard & Partner Marketing- und Kommunikationsberatungs AG, Oberrieden ZH**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Bosshard & Ruch GmbH, Oberrieden ZH
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 19.08.2003
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **19.11.2003**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bosshard & Ruch GmbH, Alle Landstrasse 23, 8942 Oberrieden
9. *Hinweis:* Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. *Bemerkungen:* Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 19.08.2003 und die Bilanz per 01.01.2003 hat die Bosshard & Ruch GmbH auf dem Wege der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven der Bosshard & Partner Marketing- und Kommunikationsberatungs AG rückwirkend übernommen. Die Bosshard & Partner Marketing- und Kommunikationsberatungs AG wird daher gelöscht.
- Bosshard & Ruch GmbH
8942 Oberrieden
(01156162)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CC

Troisième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Gerber Haustechnik AG in Liquidation, Aesch**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gerber Haustechnik AG in Liquidation, p.A. Hans Peter Gerber, Liquidator, Seestrasse 75, 3654 Gunten
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Hans Peter Gerber
3654 Gunten
(01154680)

Quatrième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Unibat AG in Liq., Balthal**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.09.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Unibat AG in Liq., Rainweg 8, 4710 Balthal
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Hafer Treuhand
4717 Mümliswil
(01154650)

Cinquième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hut AG in Liquidation, Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gertrud Weiss, Liquidatorin, Nufenenstrasse 38, 4054 Basel

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Lic. iur. Martin Hug
4001 Basel
(01156164)

Sixième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Steiger Management und Immobilien AG in Liquidation, Bern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Roland Jeitziner, Notar/Fürsprecher, Brauhof 2, 4900 Langenthal
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Notariatsbüro Prof. Dr. iur. Peter Ruf, Notar/Steuerexperte
4900 Langenthal
(01154314)

Septième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **BB Biegerei und Bauprodukte AG in Liquidation, Bern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* BB Biegerei und Bauprodukte AG in Liquidation, c/o Otto Künzi AG, Wankdorfstrasse 88, 3014 Bern
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Otto Künzi AG
3014 Bern
(01154696)

Huitième publication

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Rything SA liquidazione, Cama**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 21.08.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **06.10.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Confinanz SA, liquidatrice, via Nassa 38, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Confinanz SA
6900 Lugano
(01154640)

Neuvième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Color Business Systems Ltd en liquidation, Carouge (Genève)**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 14.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **04.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Color Business Systems Ltd en liquidation, route des Acacias 48, Carouge
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* l'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
(01154590)

Dixième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Agenda Vidéo Professionnelle S.A. en liquidation, Cologny**
2. *Décision de dissolution par:* jugement
3. *Date de la décision:* 05.05.1998
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Olivier Guillermin, liquidateur, rue du Cardinal-Journet 5, 1217 Meyrin
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Les actifs et les passifs de la société dissoute ont été intégralement repris par la Société Agenda Communication Sàrl, à Cologny, qui continue les activités. Art. 745 du CO.
- AGEDA Communication Sàrl
1217 Meyrin
(01154630)

Onzième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wettstein AG in Liquidation, Dagnersellen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wettstein AG in Liquidation, Postfach 52, 6252 Dagnersellen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Koch & Bättig Rechtsanwälte
6301 Zug
(00045793)

Douzième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wylar & Partner AG Engineering & Consulting in Liquidation, Feldbrunnen-St. Niklaus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wylar Jürg, Liquidator, Wengsteinstrasse 16, 4500 Solothurn
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Jürg Wylar
4500 Solothurn
(01154584)

Treizième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Clément + Clerc Ingénieurs-Conseils SA en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **03.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Clément + Clerc Ingénieurs-Conseils SA en liquidation, Grand-Rue 12B, 1700 Fribourg
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Hartmann & Dreyer, Avocats et Notaires
1701 Fribourg
(01154668)

Quatorzième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société de l'immeuble médical Champel-Malombré en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 31.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **03.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société de l'immeuble médical Champel-Malombré en liquidation, c/o JCM Immoconseils, Messiaux Jean-Claude, rue de la Croix d'Or 10, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
1204 Genève
(01145158)

Quinzième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Realistic SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Abacompté SA Société Fiduciaire, rue Lamartine 27, 1203 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
1205 Genève
(01154368)

Seizième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Liotard-Soleil en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 08.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.10.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Pierre-Henri Gilliéron, rue Muzey 8, 1207 Genève

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire
1211 Genève 6
(01154418)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Rue Merle d'Aubigné lettre C en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 08.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 06.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Pierre-Henri Gilliéron, rue Muz 8, 1207 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire
1211 Genève 6
(01154420)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: FIVE STARS HOLDING SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 14.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 06.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* FIVE STARS HOLDING SA, en liquidation, avenue Jules-Crosnier No 8, Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
(01154588)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière La Léoparde en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 04.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière La Léoparde en liquidation, c/o Régie du Centre SA, rue de la Madeleine 8, Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
(01154592)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Rue Dassier 18 en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 04.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI Rue Dassier 18 en liquidation, c/o Régie du Centre SA, rue de la Madeleine 8, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
(01154594)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: APICA PLACEMENT ET GESTION DE PERSONNEL TEMPORAIRE ET FIXE SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire

3. *Date de la décision:* 25.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 06.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Active New-Job SA, Boulevard Georges Favon 20, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 al. 3 CO.
- Etude de Me Pierre Natural, notaire
1207 Genève
(01154626)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Chavagnac en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 13.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 01.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière Chavagnac en liquidation, c/o Régie du Rhône SA, place du Molard 3, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Etude de Me Laurent Brechbühl, Notaire
1208 Genève
(01154646)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SOCIETE IMMOBILIERE RUE DE LAUSANNE en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 03.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SOCIETE IMMOBILIERE RUE DE LAUSANNE en liquidation, Pierre de Mérey, rue de Lausanne 40, 1201 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Ducret & Fontanet, Notaires
1205 Genève
(01154656)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Banque Edouard Constant SA en liquidation (Bank Edouard Constant AG in Liquidation) (Bank Edouard Constant Ltd in liquidation), Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 03.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* EFG PRIVATE BANK SA, Bahnhofstrasse 16, 8001 Zürich
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(01154660)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Imeg Management SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 03.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Imeg Management SA en liquidation, c/o Fiduciaire Nouvelle SA, rue Pierre-Ratio 12, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Art. 745 CO
- Aubert Yves, Notaire
1204 Genève
(01154670)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière interunité C en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire

3. *Date de la décision:* 31.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 03.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Brollet et Cie, liquidateur, quai des Bergues 23, 1201 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO
- Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève
(01154672)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: CCS Control Centers AG in Liquidation (CCS Control Centers Ltd in liquidation) (CCS Control Centers SA en liquidation), Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 14.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 03.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* CCS Control Centers AG in Liquidation, c/o Me Philippe G. Meyer, avocat, rue du Rhône 78, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(01154684)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Chapalay et Mottier SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 03.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* CoFidinter SA, liquidatrice, avenue d'Ouchy 14, 1006 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'article 745 al. 3 CO.
- J.-D. Rumpf & B. Fahmi Chiusano, Notaires
1800 Vevey 1
(01154706)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre H en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 05.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 03.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Paul Aeby, p.a. Fiducap Société Fiduciaire SA, Place du Cirque 2, 1211 Genève 11
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. CO).
- Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(01154714)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Rue Liotard S en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 06.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bénédic Fontanet, avocat, liquidateur, rue du Rhône 84, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- Bénédic Fontanet, avocat
1204 Genève
(01156166)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Rue Schaub 70, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 06.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire Pierre Gardet SA, liquidatrice, chemin Taverney 11, 1218 Le Grand-Saconnex
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- Fiduciaire Pierre Gardet SA
1218 Le Grand-Saconnex
(01156170)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Le Lavaret SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 06.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Bernard Buchs, c/o Orilia SA, rue du Rhône 100, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- Jean-Bernard Buchs, c/o Orilia SA
1204 Genève
(01156172)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Playmovie AG in Liquidation, Glarus*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 06.10.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Johannes T. Steiger, Liquidator, Leonhardstrasse 16-18, 8001 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Johannes T. Steiger
8001 Zürich
(01154598)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Charpigny S.A. en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 26.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 09.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Charpigny S.A., en liquidation, c/o Fiduciaire Saugy, chemin des Aubépines 33, 1004 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
- ATHEMIS, Notariat
2001 Neuchâtel
(01154292)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Kimoine services S.A. en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 19.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances: 09.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Roland Trachsel, p.a. Orgafid S.A., avenue de la Gare 20, 1003 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
- Pierre-Arni Berney, Notaire
1204 Lausanne
(01154310)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Esplanade des Bruyères 1 en liquidation, Lausanne*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 19.08.2003
- Echéance de préavis des créances:* **29.09.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Esplanade des Bruyères 1 en liquidation, chez Fiduciaire Saga société anonyme de gestion et d'administration, rue du Petit-Chêne 38, 1001 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). Le liquidateur: René Bopp
Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti 1002 Lausanne
(01154348)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière de Villamont Mon Repos C en liquidation, Lausanne*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 19.08.2003
- Echéance de préavis des créances:* **29.09.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière de Villamont Mon Repos C en liquidation, chez Fiduciaire Saga société anonyme de gestion et d'administration, rue du Petit-Chêne 38, 1001 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). Le liquidateur: René Bopp
Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti 1002 Lausanne
(01154352)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. Froide-Fontaine en liquidation, Lausanne*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 19.08.2003
- Echéance de préavis des créances:* **29.09.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* S.I. Froide-Fontaine en liquidation, chez Fiduciaire Saga société anonyme de gestion et d'administration, rue du Petit-Chêne 38, 1001 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). La liquidatrice: Marguerite Bopp
Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti 1002 Lausanne
(01154354)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Les Lilas en liquidation, Lausanne*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 06.08.2003
- Echéance de préavis des créances:* **29.09.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière Les Lilas en liquidation, p.a. Régie Chapuis S.A., Grand-Chêne 2, 1003 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). Le liquidateur: Gabriel Golay
Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti 1002 Lausanne
(01154360)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Square Valency D. S.A. en liquidation, Lausanne*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 26.08.2003
- Echéance de préavis des créances:* **29.09.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* M. Bernard Nicod, liquidateur, chez Bernard Nicod SA, avenue de la Gare 26, 1003 Lausanne

- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti 1002 Lausanne
(01154362)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: La Grande Baudelle S.A. en liquidation, Lausanne*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 25.08.2003
- Echéance de préavis des créances:* **03.10.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Pierre Lugon, liquidateur, p.a. Fiduciaire Saugy S.A., chemin des Aubépines 4, 1004 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Claude Rossier, Notaire 1002 Lausanne
(01154702)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Elar SA en liquidation, Le Grand-Saconnex*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 15.08.2003
- Echéance de préavis des créances:* **03.10.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire Pierre Gardet SA, chemin Taverney 11, 1218 Le Grand-Saconnex
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
Fiduciaire Pierre Gardet SA 1218 Le Grand-Saconnex
(01154678)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: FM Network SA, en liquidation, Le Grand-Saconnex GE*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 08.07.2003
- Echéance de préavis des créances:* **06.10.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Matthias U. Jermann, p.a. Jermann Management Consultants, Dreihübelweg 8c, 3250 Lyss
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude Wicht & Christen, Notaires 1211 Genève 11
(01154644)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Grand-Mont B SA en liquidation, Le Mont-sur-Lausanne*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 13.08.2003
- Echéance de préavis des créances:* **29.09.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Grand-Mont B SA en liquidation, Mme Jacqueline Caiani, En Budron B4, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). La liquidatrice: Jacqueline Caiani
Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti 1002 Lausanne
(01154356)

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Iwisch SA in liquidazione, Lugano*
- Scioglimento deciso da:* l'assemblea
- Data della decisione:* 22.08.2003
- Termine per annunciare i crediti:* **03.10.2003**
- Servizio a cui annunciare i crediti:* Veco Trust SA, liquidatore, via Lavizzari 4, casella postale 2916, 6901 Lugano

- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Studio Guidicelli; Avvocatura e notariato 6901 Lugano
(01154682)

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Kianta S.A. in liquidazione, Lugano*
- Scioglimento deciso da:* l'assemblea straordinaria
- Data della decisione:* 13.08.2003
- Termine per annunciare i crediti:* **03.10.2003**
- Servizio a cui annunciare i crediti:* Kianta SA in liquidazione, c/o Fidinam SA, via Maggio 1, casella postale 2918, 6901 Lugano
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
- Osservazioni:* La liquidatrice si riserva la possibilità di procedere alla ripartizione ed alla radiazione della società nella forma anticipata, conformemente all'art. 745, cpv. 3, CO.
Fidinam SA 6901 Lugano
(01154704)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Le Vieux Mazel en liquidation, Montreux*
- Décision de dissolution par:* assemblée générale
- Date de la décision:* 06.02.2003
- Echéance de préavis des créances:* **06.10.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Hazard Immobilier S.A., Rue du Collège 26, 1815 Clarens
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Philippe Cottaz; Notaire 1800 Vevey
(01154318)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Anonyme d'Immeubles Locatifs en liquidation, Montreux*
- Décision de dissolution par:* assemblée générale
- Date de la décision:* 01.04.2003
- Echéance de préavis des créances:* **06.10.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Hazard Immobilier S.A., Rue du Collège 26, 1815 Clarens
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Philippe Cottaz; Notaire 1800 Vevey
(01154320)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Serre 4 S.A. en liquidation, Neuchâtel*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 25.08.2003
- Echéance de préavis des créances:* **09.10.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière Serre 4 S.A. en liquidation, Serre 4, 2001 Neuchâtel
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
ATHEMIS, Notariat 2001 Neuchâtel
(01154296)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: J. Mandik, dipl. Bauing, TH/SIA, Ingenieurbüro AG in Liquidation, Olten*
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 26.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **15.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* J. Mandik, dipl. Bauing, TH/SIA, Ingenieurbüro AG in Liquidation, Untergrundstrasse 10, 4600 Olten
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist eine vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.
Dr. Rudolf Steiner, Advokatur und Notariat 4600 Olten
(01154712)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Sondra SA in liquidazione, Rovereto*
- Scioglimento deciso da:* l'assemblea
- Data della decisione:* 21.08.2003
- Termine per annunciare i crediti:* **06.10.2003**
- Servizio a cui annunciare i crediti:* Sondra SA in liquidazione, c/o SB Fiduciaria SA liquidatrice, via Pioda 14, 6900 Lugano
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
SB Fiduciaria SA 6901 Lugano
(01154586)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Wildner Sensor AG in Liquidation, Schönenwerd*
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 11.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **03.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Wildner Franz, Liquidator, Langmatstrasse 41, 5064 Wittnau
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Franz Wildner 5064 Wittnau
(01154686)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Dyup (Schweiz) AG in Liquidation, Zollikon*
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 26.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Wolfgang Müller, Liquidator, Meyer Lustenberger Rechtsanwälte, Forchstrasse 452, Postfach 832, 8029 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
M&L Meyer Lustenberger, Rechtsanwälte 8029 Zürich
(01154600)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: The Petrak Group SA in liquidation, Zug*
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 12.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **03.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* The Petrak Group SA in Liq., Poststrasse 15, 6300 Zug
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Koch & Bättig Rechtsanwälte 6301 Zug
(01154342)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sowa Finanz AG in Liquidation, Zug*
- Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 21.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Sowa Finanz AG, z.Hd. Jürg Schoch, Liquidator, c/o Treuhänder und Revisionsgesellschaft Zug, Baarerstrasse 112, 6302 Zug
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Meyer Müller Eckert Partner 6300 Zug
(01154632)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Effix Media AG in Liquidation, Zug*
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 07.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **30.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Franz-Xaver Muheim, Liquidator, c/o Muheim & Merz, Postfach 4525, 6304 Zug

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Verteilung erfolgt gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.
- Muheim & Merz Rechtsanwälte und Notare
6304 Zug
(01156158)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
At. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 i.r.c. Part. 742 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **W + G Schweistechnik GmbH in Liquidation, Amriswil**
 - Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 13.08.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Welter Max, Wuhstrasse 13, 8580 Amriswil
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- FERO Treuhand AG
8580 Amriswil
(01156168)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Bootshaus Eymatt-Bern GmbH in Liquidation, Bern**
 - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 08.08.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **03.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Bootshaus Eymatt-Bern GmbH in Liquidation, Eymattstrasse 176 A, 3032 Hinterkappelen
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:* Art. 745 OR
- Eltz Huber & Weber, Advokatur und Notariat
3600 Thun
(01154692)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **PwC Shared Services Centre (Switzerland) GmbH in Liquidation (PwC Shared Services Centre (Switzerland) Ltd. Liab. Comp. in liquidation), Cham**
 - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 12.08.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **04.11.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* PwC Shared Services Centre (Switzerland) GmbH in Liquidation, c/o PricewaterhouseCoopers AG, Pius Breitenmoser, Wertfeste 3, Postfach, 6002 Luzern
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:* Die Gläubiger werden zudem darauf aufmerksam gemacht, dass die Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldennruf vorgesehen ist.
- PricewaterhouseCoopers AG
6002 Luzern
(01154624)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Collyne S.à r.l. en liquidation, Delémont**
 - Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:* 10.07.2001
 - Echéance de préavis des créances:* **20.10.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:* Collyne S.à r.l. en liquidation, p.a. SOCIETE DE CONTROLE FIDUCIAIRE S.A., avenue de la Gare 16, 1800 Vevey
 - Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
- SOCIETE DE CONTROLE FIDUCIAIRE S.A.
1800 Vevey
(01156160)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Marketing Group 2000 GmbH in Liquidation, Dietikon**
 - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 10.06.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **15.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Heinrich Bosshard, Liquidator, Vorbühlstrasse 27, 8962 Bergdietikon
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Heinrich Bosshard
8962 Bergdietikon
(01146646)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **bervo GmbH in Liquidation, Engelberg**
 - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 08.08.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **03.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Eveline Berner-Schupp, Liquidatorin, Terracstrasse 12, 6390 Engelberg
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:* Art. 745 OR
- Eveline Berner-Schupp
6390 Engelberg
(01154674)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Hanting GmbH in Liquidation, Gattikon**
 - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 22.08.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **03.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* David Course, Liquidator, c/o Hanting GmbH in Liquidation, Waldstrasse 33, 8136 Gattikon ZH
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- David Course
8136 Gattikon ZH
(01154698)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Indigo Computer GmbH in Liquidation, Olten**
 - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 06.08.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **03.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Marc Thommen, Hauptgasse 33, 4600 Olten
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Strub & Strub
4603 Olten
(01154662)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **vitapuls GmbH in Liquidation, Sigriswil**
 - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 15.08.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **03.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Folghera, Im Park, Feldenstrasse, 3655 Sigriswil
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Christoph Wirz, Notariatsbüro
3653 Oberhofen
(01154676)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **LPC GmbH quality consulting in Liquidation, Tägerwilen**
- Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:* 24.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **03.09.2003**

- Anmeldestelle für Forderungen:* LPC GmbH quality consulting in Liq., Postfach 123/Konstanzerstrasse 37, 8278 Tägerwilen
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- LPC GmbH quality consulting in Liq.
8274 Tägerwilen
(01154652)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **The Box Movers GmbH in Liquidation, Zürich**
 - Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 08.04.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **25.09.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Stephan Stoerber c/o solutionpark streaming gmbh, Geibelstrasse 35, 8037 Zürich
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- TBO Treuhand AG
8036 Zürich
(00045061)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Sport-up GmbH in Liquidation, Zürich**
 - Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 08.08.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Hanselmann Treuhand AG, Seestrasse 153, 8712 Stäfa
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Hanselmann Treuhand AG
8712 Stäfa
(01154298)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **DISEND GmbH in Liquidation, Zürich**
 - Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 03.09.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Pius Huber, Liquidator, c/o Huber & Partner Rechtsanwälte, General Guisan-Quai 36, 8002 Zürich
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- DIS GmbH
8005 Zürich
(01154636)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. Part. 742 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Vereinigung der Spezialorganisationen der Coop-Gruppe (VSO) in Liquidation, Basel**
 - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 13.12.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Coop, Rechtsdienst, Thiersteinallee 12, Postfach 2550, 4002 Basel
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:* Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzten Frist wird auch Verzicht auf Sicherstellung angenommen. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaften gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldennruf vorzeitig löschen zu lassen.
- Coop Rechtsdienst
4002 Basel
(01152894)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Baugenossenschaft Arve Horgen in Liquidation, Horgen**
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 27.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Baugen. Arve Horgen in Liq., Anton Elsener, Liquidator, c/o SSM Schäfer Schweizer Mettler AG, Neugasse 10 / Oberdorf, 8810 Horgen

- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft gemäss Art. 913 Abs. 1 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldennruf möglich ist.
- Ernst & Young Legal
8022 Zürich
(01154604)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Baugenossenschaft Horga in Liquidation, Horgen**
 - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 27.11.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Baugen. Horga in Liq., Gaby Appert-Steiner, Liquidatorin, c/o SSM Schäfer Schweizer Mettler AG, Neugasse 10 / Oberdorf, 8810 Horgen
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft gemäss Art. 913 Abs. 1 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldennruf möglich ist.
- Ernst & Young Legal
8022 Zürich
(01154608)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Baugenossenschaft der Industrie Horgen in Liquidation, Horgen**
 - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 27.11.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Baugen. der Industrie Horgen in Liq., Anton Elsener, Liquidator, c/o SSM Schäfer Schweizer Mettler AG, Neugasse 10 / Oberdorf, 8810 Horgen
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft gemäss Art. 913 Abs. 1 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldennruf möglich ist.
- Ernst & Young Legal
8022 Zürich
(01154610)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Baugenossenschaft Gstalden, Horgen in Liquidation, Horgen**
 - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 27.11.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Baugen. Gstalden, Horgen in Liq., Hans-Ulrich Märki, Liquidator, c/o Grob Horgen AG, Seestrasse 80, 8810 Horgen
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft gemäss Art. 913 Abs. 1 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldennruf möglich ist.
- Ernst & Young Legal
8022 Zürich
(01154612)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Baugenossenschaft Haselsteig in Liquidation, Horgen**
 - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:* 27.11.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:* **06.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:* Baugen. Haselsteig in Liq., Hans-Ulrich Märki, Liquidator, c/o Grob Horgen AG, Seestrasse 80, 8810 Horgen
 - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft gemäss Art. 913 Abs. 1 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldennruf möglich ist.
- Ernst & Young Legal
8022 Zürich
(01154616)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Braunviehzuchtgenossenschaft Kloten und Umgebung in Liquidation, Kloten**
 - Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 02.11.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **03.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Kurt Homberger, Liquidator, Gerlisberg, 8302 Kloten
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Kurt Homberger
8302 Kloten
(01154688)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Sennereigenossenschaft Unterschlatt in Liquidation, Schlatt ZH**
 - Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 04.05.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **03.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Urs Hofmann, Liquidator, Unterschlatt, 8418 Schlatt
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Art. 745 OR
- Urs Hofmann
8418 Schlatt
(01154700)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
 Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Metro International AG, Baar**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 150'000'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **05.11.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Metro International AG, Neuhofstrasse 4, 6341 Baar
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Der besondere Revisionsbericht der KPMG Fides Peat, Zürich, bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Treuhandgesellschaft Altforer Duss & Beilstein
8034 Zürich
(01154284)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Metro International Handels AG, Baar**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **05.11.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Metro International Handels AG, Neuhofstrasse 4, 6341 Baar
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Der besondere Revisionsbericht der KPMG Fides Peat, Zürich, bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Treuhandgesellschaft Altforer Duss & Beilstein
8034 Zürich
(01154288)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Losinger AG, Bern**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 5'000'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **04.11.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Trees & Buri Notare, Bundesgasse 26, Postfach 8575, 3001 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

- Bemerkungen:** Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht der PricewaterhouseCoopers AG, festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Trees & Buri Notare
3001 Bern
(01154596)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Marex AG Biel, Biel BE**
 - Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 2'900'000
 - Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'160'000
 - Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 20.08.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **03.11.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Marex AG Biel, Ohm-Weg 10, 2504 Biel/Bienne
 - Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 - Bemerkungen:** Die Herabsetzung des Aktienkapitals erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 1490 Namenaktien von je CHF 500.- um je CHF 300.- auf je CHF 200.- und der 2155 Namenaktien zu je CHF 1'000.- um je CHF 600.- auf je CHF 400.-. Die Herabsetzung wird im Umfang von CHF 1'045'421.25 durch Abschreibung im Sinne von Art. 735 OR und im Umfang von CHF 694'578.75 mittels Rückzahlung an die Aktionäre durch Gutschrift auf den Aktionärskonten vollzogen.
- SUTER WEISSBERG SIDLER Advokatur und Notariat
2502 Biel
(01154666)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Interbuy (International) AG, Nidau**
 - Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000
 - Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
 - Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 27.08.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **04.11.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Interbuy (International) AG, Mittelstrasse 24, 2560 Nidau
 - Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 - Bemerkungen:** Die Reduktion erfolgt durch Vernichtung von 4'000 Namenaktien im Nennwert von je CHF 100.- sowie durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages von CHF 400'000.- zur Rückzahlung von CHF 100.- je vernichtete Aktie an die Aktionäre.
- Andreas Renggli, Rechtsanwalt und Notar
6300 Zug
(01154638)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: SolPa AG (neu: SOLPA AG, Zürich), Vernier**
 - Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 71'000'000
 - Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 20'000'000
 - Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 27.08.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **10.11.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** SOLPA AG, Baslerstrasse 30, 8048 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 - Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 5'100'000 Namenaktien à nom. CHF 10.-, wobei CHF 10'000'000.- des Herabsetzungsbetrages zur Auszahlung an die Aktionäre verwendet wird. Die Forderungen der Gläubiger der Gesellschaft sind gemäss besonderem Bericht der PricewaterhouseCoopers AG, St. Gallen, vom 27. August 2003 auch nach der Kapitalherabsetzung gedeckt. Gemäss Art. 733 OR können Gläubiger der Gesellschaft infolge der Kapitalherabsetzung die Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen.
- Schoch, Auer & Partner, Rechtsanwälte
9004 St. Gallen
(01154622)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger
 Trasformazione d'una società anonima en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
 Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR – Art. 824 ss. CO – Art. 824 ss. CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Willett Systeme AG, Oensingen**
- Name und Sitz der neuen GmbH: Willett Systeme GmbH, Oensingen**
- Umwandlungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

- Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 30.07.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **30.09.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Denise A. Schmid, c/o Walder Wyss & Partner, Münsiergasse 2, Postfach 2990, 8022 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
 - Bemerkungen:** Die Aktiven und Passiven der Willett Systeme AG gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 31.03.2003 auf die Willett Systeme GmbH über.
- Walder Wyss & Partner, Rechtsanwälte
8022 Zürich
(01156176)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bondartos AG, Zug**
 - Name und Sitz der neuen GmbH: MARLBOROUGH-BONDARTOS GmbH, Zug**
 - Umwandlungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 02.12.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **06.10.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Rudolf Mosimann, Liquidator, Baarestrasse 12, 6300 Zug
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
- Stadlin Advokatur Notariat
6300 Zug
(01154648)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf

Somation

Diffida

Art. 983 und 984 OR
 Art. 983 et 984 CO
 Art. 983 e 984 CO

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
 - Lastend auf:** die ursprünglichen Schuldner Ertac Cetin Öncü, geb. 26. Mai 1933, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft Heugatterstr. 22a, 8600 Dübendorf und Aysel Öncü-Akyüz, geboren 15. Oktober 1937, türkische Staatsangehörige, wohnhaft Heugatterstr. 22a, 8600 Dübendorf.
 - Lastend auf:** Grundstück Weingartenstrasse 13, 8708 Mändorf, GBB 2925, an zweiter Pfandstelle, Kat. Nr. 5748.
 - Saldo/Wert:** CHF 90'000
 - Ausgestellt am:** 21.12.1978
 - Auskündungsfrist:** 05.05.2004
 - Bemerkungen:** Erhöhung des Schuldbriefs am 20.06.1979. ES030052
- Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen
(00977190)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief/Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** Dr. phil. Jakob Streuli als Schuldner
 - Lastend auf:** der Liegenschaft Kat. Nr. 5223 an der Weinbergstrasse 27 in Wetzikon ZH, im ersten bzw. zweiten Rang, Eigentümer Martin Streuli und Jürg Hans Streuli: a) Namensschuldbrief CHF 110'000.-, zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich b) Inhaberschuldbrief CHF 25'000.-
 - Ausgestellt am:** 18.05.1965
 - Auskündungsfrist:** 05.03.2004
 - Bemerkungen:** ES030006/K02
- Bezirksgericht Hinwil
8340 Hinwil
(01021792)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** le feuillet 3854 no 39, de la commune du Petit-Saconnex, inscrite au Registre Foncier sous PJB 1919/1968 lettre A, en premier rang et sans concours.

- Solde/Valeur:** CHF 59'000
 - Expiration de l'échéance:** 12.05.2004
 - Remarques:** C/6902/2003-12 SP
- Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(01072182)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft der Basler Kantonalbank, Basel**
 - Lastend auf:** Walter Gardi
 - Nr. des Titels:** 42 198.876.72
 - Auskündungsfrist:** 04.02.2004
 - Bemerkungen:** AM 2003 34
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(01136300)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbriefe**
 - Lastend auf:** Thun-Strättlingen-Grundbuchblatt Nr. 3844-3: a) Schuldbrief für CHF 100'000.-, 8 %, vom 27.03.1986, Beleg 1473, im I. Rang b) Schuldbrief für CHF 50'000.-, 8 %, vom 27.03.1986, Beleg 1473, im II. Rang
 - Auskündungsfrist:** 03.09.2004
 - Bemerkungen:** Z 03 1410 MAF
- Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(01154312)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
 - Lastend auf:** den Grundstücken Nr. 40036 und Nr. 40053, Neufeldstrasse 8 und 10, 9450 Albstätten, im 3. Rang
 - Nr. des Titels:** Bd. V/5902
 - Saldo/Wert:** CHF 20'700
 - Ausgestellt am:** 18.07.1975
 - Auskündungsfrist:** 01.09.2004
 - Bemerkungen:** SZ.2003.248-RH3P
- Kreisgericht Rheintal
9450 Albstätten
(01154316)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
 - Lastend auf:** Grundstück Nr. 457, Idastasse 32/34, St. Gallen (Grundbuchkreis St. Fiden); 3. Rang, Vorgang CHF 1'281'000.-; 5 1/2 % Zins; Schuldner zur Zeit der Errichtung: Herr Albert C. Knaus-Bigler, geb. 13.02.1904, St. Moritz. Gläubigerin: Siskasa AG, St. Gallen (heute Winterthur).
 - Saldo/Wert:** CHF 370'000
 - Ausgestellt am:** 27.04.1971
 - Auskündungsfrist:** 03.09.2004
 - Bemerkungen:** D 170/03 ch
- Kreisamt Oberengadin
7503 Samedan
(01154444)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensaktien**
 - Lastend auf:** Ostschweizerische Mühlen AG, nominal zu je CHF 500.-
 - Nr. des Titels:** 1611-1614
 - Auskündungsfrist:** 03.03.2004
 - Bemerkungen:** SZ.2002.203-UG2P
- Kreisgericht Untertoggenburg-Gossau
9230 Flawil
(01154494)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Grundpfandtitel**
2. **Lautend auf:**
 - a) - Grundzins-Kapital Ziff. 8 über CHF 8.80,-
- Versorgnis Ziff. 9 vom 24.06.1730 über CHF 84.40,-
- Schuldbrief Ziff. 11 vom 30.03.1864 über CHF 700.-,
- Ausrichtungsbrief Ziff. 13 vom 25.08.1877 über CHF 1'000.-, alle lastend auf GB Nr. 45 Grundbuch Einsiedeln/
Dorf A, Eigentümer Hansrudolf Meier sel. Erben, Sagenplatz 18, 8840 Einsiedeln;
b) - Schuldbrief Ziff. 20 vom 23.03.1929 über CHF 5'800.-,
lastend auf GB Nr. 81 Grundbuch Einsiedeln/Dorf A, Eigentümer Edwin Gasser-Schädler, Hauptstrasse 57, 8840 Einsiedeln;
c) - Namensschuldbrief Ziff. 10 vom 14.01.1893 über CHF 2'000.-,
- Namensschuldbrief Ziff. 11 vom 22.10.1809 über CHF 1'000.-,
- Transfix Ziff. 12/16b vom 15.07.1898/11.10.1917 über CHF 700.-, alle lastend auf GB Nr. 70 A Grundbuch Einsiedeln/Dorf A, Eigentümerinnen Hedwig und Katharina Lientert, Kronenstrasse 9, 8840 Einsiedeln;
d) - Gült Ziff. 8 vom 10.02.1877 über CHF 87.91,-
- Versorgnis Ziff. 10 vom 13.11.1858 über CHF 438.59,-
- Cautions-Urkunde Ziff. 14 vom 14.06.1878/21.03.1914 über CHF 700.-, alle lastend auf GB Nr. 125 Grundbuch Einsiedeln/Dorf A, Eigentümer Benno Kürzi, Ochsenstrasse 6, 8840 Einsiedeln;
e) - Schuldbrief Ziff. 30/19 vom 12.03.1942 über CHF 7'800.-, lastend auf GB Nr. 126 Grundbuch Einsiedeln/Dorf A, Eigentümer Benno Kürzi, Ochsenstrasse 6, 8840 Einsiedeln;
f) - Gült Ziff. 8 vom 19.02.1731 über CHF 70.33,-
- Gült Ziff. 9 vom 06.04.1682 über CHF 228.57,-
- Gült Ziff. 12 vom 26.01.1746 über CHF 140.66, alle lastend auf GB Nr. 100 Grundbuch Einsiedeln/Dorf A, Eigentümerin Schweizerhof Betriebs AG, Hauptstrasse 71, 8840 Einsiedeln;
g) - Schuldbrief Ziff. 8 vom 15.04.1913 über CHF 5'000.-,
- Schuldbrief Ziff. 9 vom 15.04.1913 über CHF 5'000.-,
- Schuldbrief Ziff. 10 vom 15.04.1913 über CHF 25'000.-,
- Schuldbrief Ziff. 11 vom 15.04.1913 über CHF 10'000.-,
- Schuldbrief Ziff. 12 vom 21.03.1913 über CHF 10'000.-,
- Schuldbrief Ziff. 13 vom 21.03.1913 über CHF 10'000.-,
- Schuldbrief Ziff. 14 vom 22.03.1913 über CHF 5'000.-,
- Schuldbrief Ziff. 15 vom 22.03.1913 über CHF 5'000.-,
- Schuldbrief Ziff. 16 vom 22.03.1913 über CHF 5'000.-, alle lastend auf GB Nr. 47 Grundbuch Einsiedeln/Dorf A, Eigentümerin Schwesteminstitut, 6313 Menzigen;
h) - Gült Ziff. 9 vom 22.12.1752 über CHF 175.82,-
- Versicherung Ziff. 12 vom 25.01.1846 über CHF 417.15,-
- Cautions-Urkunde Ziff. 18 vom 18.03.1865 über CHF 600.-,
- Schuldbrief Ziff. 33 vom 14.10.1930 über CHF 1'000.-, alle lastend auf GB Nr. 117 Grundbuch Einsiedeln/Dorf A, Eigentümerin Anna Louisa Zehnder, Furrenmatte 7, 8840 Einsiedeln.
3. **Auskündungsfrist:** 03.09.2004
4. **Bemerkungen:** B 045/03
Bezirksgericht Einsiedeln
8840 Einsiedeln
(01154530)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaber-Kassenobligation**
2. **Lautend auf:** ehemalige SLM Spar- und Leihkasse Madiswil (neu: BLB Bernerland Bank, Sumiswald), Laufzeit: 21.03.2002 bis 31.03.2005, mit Coupons per 21.03.2003, 21.03.2004 und 21.03.2005.
3. **Nr. des Titels:** 0.507.159.03
4. **Saldo/Wert:** CHF 30'000
5. **Auskündungsfrist:** 03.09.2004
6. **Bemerkungen:** Z 03 485 LE1
Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.
(01154536)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Pieterlen-Gbbl. Nr. 380-22, im 1. Rang, 8%, vom 15.09.1989 bzw. 05.10.1989
3. **Nr. des Titels:** Beleg 1947/89 bzw. 2098/89
4. **Saldo/Wert:** CHF 220'000
5. **Auskündungsfrist:** 03.09.2004
6. **Bemerkungen:** Z 03 1098 LE2
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg
(01154538)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Köniz-Gbbl. Nr. 3514, im 3. Rang, 6%, rangbegründetes Datum vom 19.07.2001, Beleg 6054, gem. Grundbucheintrag zG. Berner Kantonalbank, Bern.
3. **Nr. des Titels:** Beleg V/5850
4. **Saldo/Wert:** CHF 11'350
5. **Ausgestellt am:** 20.11.1963
6. **Auskündungsfrist:** 03.09.2004
7. **Bemerkungen:** Z 03 2985
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern
(01154542)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Bern-Gbbl. Nr. 1980, Kreis 6:
 - a) CHF 18'000.-, 6%, Nr. 10, vom 25.01.1944, Beleg EIII/7092, gem. Grundbucheintrag zG. Einwohnergemeinde Bern, Primarschulgut, im 1. Rang;
 - b) CHF 7'000.-, 6%, vom 06.12.1944, Beleg III/8544, gem. Grundbucheintrag zG. Röhli'sberger Fritz, im 4. Rang.
3. **Auskündungsfrist:** 03.09.2004
4. **Bemerkungen:** Z 03 2625
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern
(01154544)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Wynau Gbbl. Nr. 271; Grundpfandgläubiger UBS AG, Langenthal:
 - a) Namensschuldbrief von CHF 15'000.-, vom 27.12.1930, Beleg I/5964, max. 6%, im 1. Rang
 - b) Namensschuldbrief von CHF 6'000.-, vom 3.12.1938, Beleg I/8369, max. 6%, im 1. Rang
 - c) Namensschuldbrief von CHF 65'000.-, vom 13.5.1971, Beleg IV/9615, max. 7%, im 2. Rang
3. **Auskündungsfrist:** 02.09.2004
4. **Bemerkungen:** Z 03 1313 HIB
Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen
(01154606)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lautend auf:** Beatrice Charlotte Friedli.

3. **Lastend auf:** den Liegenschaften Spiez-Grundbuchblatt Nr. 4188 und 4189 und 4189, im 1. Rang als Gesamtpfandrecht
4. **Nr. des Titels:** Beleg III/1264
5. **Saldo/Wert:** CHF 50'000
6. **Ausgestellt am:** 21.07.1958
7. **Auskündungsfrist:** 02.09.2004
8. **Bemerkungen:** Z 03 536 KUE
Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis
(01154614)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lautend auf:** Theodor Mürner-Kremer.
3. **Lastend auf:** Reichenbach-Grundbuchblatt Nr. 682, im 1. Rang.
4. **Nr. des Titels:** Beleg I/274
5. **Saldo/Wert:** CHF 3'700
6. **Ausgestellt am:** 17.01.1913
7. **Auskündungsfrist:** 02.09.2004
8. **Bemerkungen:** Z 03 518 KUE
Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis
(01154618)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namenaktien**
2. **Lautend auf:** Namenaktien Nm. 392, 590 und 576, alle je mit Dividendencoupons Nm. 52-62.
3. **Auskündungsfrist:** 02.03.2004
4. **Bemerkungen:** Z 03 3623
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern
(01154620)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: mutui ipotecari al portatore**
2. **gravante su:**
 - a) la particella di vecchia mappa 1425 (ora MC 1618) RFP di Monteggio, in I. rango (documento giustificativo n. 3716 del 22.7.1975), CHF 50'000.-
 - b) la particella di vecchia mappa 1425 (ora MC 1618) RFP di Monteggio, in II. rango (documento giustificativo n. 4224 del 28.8.1975), CHF 30'000.-
 - c) la particella di vecchia mappa 1425 (ora MC 1618) RFP di Monteggio, in III. rango (documento giustificativo n. 4226 del 28.8.1975) CHF 50'000.-
3. **Termine per la pubblicazione:** 01.09.2004
4. **Osservazioni:** CN.2003.00053
- Pretura di Lugano-Sezione 5
6901 Lugano
(01154654)

Kraftloserklärung Annulation Annullamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberoobligation mit Grundpfandverschreibung**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 60 516, Plan Nr. 6, 33/1000 mit Sonderrecht an 1 1/2-Zimmerwohnung im 1. Stock und Keller B1 auf Grundparzelle Nr. 944 gelegen auf Gebiet der Gemeinde Leukerbad; im 2. Rang, 6 % mit NR, z.G. Inhaberin.

3. **Nr. des Titels:** Beleg Nr. 6361-1971, 6681-1971
4. **Saldo/Wert:** CHF 30'000
5. **Bemerkungen:** Z 03 8 Erben Leutenegger Josef Wilhelm
Bezirksgericht Leuk und Westlich-Raron
3953 Leuk-Stadt
(01154456)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberoobligation mit Grundpfandverschreibung**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück SWE Nr. 61 819, Plan Nr. 4, 10/1000, mit Sonderrecht an 1-Zimmerwohnung Nr. 100 auf dem Niveau F und Keller Nr. 41 auf dem Niveau C auf der Grundparzelle Nr. 576 gelegen auf Gebiet der Gemeinde Leukerbad; im 1. Rang, 10 % mit NR; erste Inhaberin UBS Leukerbad.
3. **Nr. des Titels:** Beleg Nr. 13512/1984
4. **Saldo/Wert:** CHF 83'000
5. **Bemerkungen:** Z 03 7 UBS AG (Loviat) Leukerbad
Bezirksgericht Leuk und Westlich-Raron
3953 Leuk-Stadt
(01154458)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: Obligation hypothécaire au porteur**
2. **Au nom de:** obligation hypothécaire au porteur souscrite le 21 mai 1980 devant Me Jacques-Louis Ribordy, notaire à Martigny, par Carl-Heinz Kreibitz, à concurrence de CHF 15'000.-, montant garanti par une hypothèque inscrite en 1er rang (PJ 14878/1980), sur la parcelle no 10812, folio no 4, PPE no 10573 15/1000, d'une surface totale de 2'013 m2, avec droit exclusif sur le studio no 36, sis sur commune de Leytron, propriété de Carl-Heinz Kreibitz (1/4), Inge Dirks (1/4), Kurt Lange (1/4) et Ursula Huls (1/4); Kreibitz Inge.
3. **Remarques:** C2 03 14
Tribunal de Martigny et St-Maurice
1920 Martigny
(01154476)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lautend auf:** Bank in Menziken (neu: IRB Interregio Bank, Reinach)
3. **Lastend auf:** GB Gränichen Nr. 2167, Kat. Plan 10, Parzelle 2017, im 1. Rang, Maximalzinssatz 6 %.
4. **Saldo/Wert:** CHF 8'000
5. **Ausgestellt am:** 11.11.1953
6. **Bemerkungen:** SU.2002.50843
Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau
(01154478)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Kassaobligationen**
2. **Lautend auf:** Raiffeisenbank Saas Grund, 3910 Saas Grund, Zurbirgen Joachim
3. **Nr. des Titels:** 528 und 529
4. **Bemerkungen:** Z 03 21 EG
Bezirksgericht Visp
3930 Visp
(01154486)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaber-Kassaobligation**
2. **Lautend auf:** swissregiobank, zu nominal CHF 30'000.- mit einem Zinssatz von 3 1/4 %
3. **Nr. des Titels:** 31702.00
4. **Bemerkungen:** SZ.2003.28-UG2P
Kreisergericht Untertoggenburg-Gossau
9230 Flawil
(01154490)

Insertate im SHAB haben Erfolg!

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics

Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Etat de Vaud
Hospices CHUV
Office des constructions
Rue du Bugnon 21
1005 Lausanne / CH
Téléphone 021 314 69 50/Fax 021 314 62 55
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
www.simap.ch et à l'adresse suivante:
Secrétariat de l'Office des constructions
Rue du Bugnon 21
1005 Lausanne / CH
Téléphone 021 314 69 50/Fax 021 314 62 55
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Description détaillée des tâches:*
Rectificatif du programme du:
Concours de projets d'architecture pour l'extension du bâtiment d'Eglantine-Peupliers à l'Hôpital de Prangins, Secteur psychiatrique ouest.
Concernant le point 1.6 des conditions de participation.
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 26.09.2003
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Vaud

(01156236)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Kanton Freiburg
Amt für Vermessung und Geomatik
Joseph-Piller-Strasse 13, Postfach
1700 Freiburg / CH
Telefon 026 305 35 55/Fax 026 305 35 66
- 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Amt für Vermessung und Geomatik
Joseph-Piller-Strasse 13, Postfach
1700 Freiburg / CH
Telefon 026 305 35 55/Fax 026 305 35 66
- 1.3 *Art des Auftraggebers:* Kanton
- 1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.5 *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag
2. *Detaillierter Aufgabenbeschreibung:*
Neue Parzellarvermessung Tafers, Los II, auf der Basis eines Vorprojektes.
3. *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
17.10.2003 17:00 Uhr
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Freiburg

(01156290)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Etat de Fribourg
Service du cadastre et de la géomatique
Rue Joseph-Piller 13, Case postale
1700 Fribourg / CH
Téléphone 026 305 35 55/Fax 026 305 35 66
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Service du cadastre et de la géomatique
Rue Joseph-Piller 13, Case postale
1700 Fribourg / CH
Téléphone 026 305 35 55/Fax 026 305 35 66
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Description détaillée des tâches:*
La cadastration (nouvelle mensuration) du lot II de la commune de Tavel, sur la base d'un avant-projet.
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 17.10.2003 17:00 Heures
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Fribourg

(01156296)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Kanton Freiburg
Amt für Vermessung und Geomatik
Joseph-Piller-Strasse 13, Postfach
1700 Freiburg / CH
Telefon 026 305 35 55/Fax 026 305 35 66
- 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Amt für Vermessung und Geomatik
Joseph-Piller-Strasse 13, Postfach
1700 Freiburg / CH
Telefon 026 305 35 55/Fax 026 305 35 66

- 1.3 *Art des Auftraggebers:* Kanton
- 1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.5 *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag
2. *Detaillierter Aufgabenbeschreibung:*
Neue Parzellarvermessung Plasselb, Los II, auf der Basis eines Vorprojektes.
3. *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
17.10.2003 17:00 Uhr
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Freiburg

(01156308)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Etat de Fribourg
Service du cadastre et de la géomatique
Rue Joseph-Piller 13, Case postale
1700 Fribourg / CH
Téléphone 026 305 35 55/Fax 026 305 35 66
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Service du cadastre et de la géomatique
Rue Joseph-Piller 13, Case postale
1700 Fribourg / CH
Téléphone 026 305 35 55/Fax 026 305 35 66
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Description détaillée des tâches:*
La cadastration (nouvelle mensuration) du lot II de la commune de Plasselb, sur la base d'un avant-projet.
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 17.10.2003 17:00 Heures
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Fribourg

(01156310)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Kanton Freiburg
Amt für Vermessung und Geomatik
Joseph-Piller-Strasse 13, Postfach
1700 Freiburg / CH
Telefon 026 305 35 55/Fax 026 305 35 66
- 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Amt für Vermessung und Geomatik
Joseph-Piller-Strasse 13, Postfach
1700 Freiburg / CH
Telefon 026 305 35 55/Fax 026 305 35 66
- 1.3 *Art des Auftraggebers:* Kanton
- 1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.5 *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag
2. *Detaillierter Aufgabenbeschreibung:*
Neue Parzellarvermessung Cordast, Los II (Gebiet "Dorf" und Buillardholz"), auf der Basis eines Vorprojektes.
3. *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
17.10.2003 17:00 Uhr
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Freiburg

(01156316)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Etat de Fribourg
Service du cadastre et de la géomatique
Rue Joseph-Piller 13, Case postale
1700 Fribourg / CH
Téléphone 026 305 35 55/Fax 026 305 35 66
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Service du cadastre et de la géomatique
Rue Joseph-Piller 13, Case postale
1700 Fribourg / CH
Téléphone 026 305 35 55/Fax 026 305 35 66
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Description détaillée des tâches:*
La cadastration (nouvelle mensuration) du lot II de la commune de Cordast (zone "village"), sur la base d'un avant-projet.
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 17.10.2003 17:00 Heures
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Fribourg

(01156320)

Baufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Département de la gestion du territoire
Service des ponts et chaussées
Office de construction de la route nationale 5
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51
- 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Service de la gestion du territoire
Service des ponts et chaussées

Office de construction de la route nationale 5
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH

- 1.3 *Art des Auftraggebers:* Kanton
- 1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.5 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Detaillierter Projektbeschreibung:*
N5 - Abschnitt 3, Bexvaux (Treytel)-Areuse
Baulos 3668 : Lieferung und Montage von transparenten Lärmschutzwänden für die Brücke Chanéaz
- 3-schichtige Glas 3,1 x 2 m (tot. Dicke 33 mm) 3'800 m²
- metallische Stützpfähle (150 kg pro St.) 620 St.
3. *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
27.11.2003 11:30 Uhr
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Neuenburg

(01154556)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Département de la gestion du territoire
Service des ponts et chaussées
Office de construction de la route nationale 5
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Département de la gestion du territoire
Service des ponts et chaussées
Office de construction de la route nationale 5
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée du projet:*
N5 - Section 3, Bexvaux (Treytel)-Areuse
Lot 3668 : Fourniture et pose de parois anti-bruit transparentes sur le viaduc de Chanéaz
- Verre 3 couches 3,1 x 2 m (ép. tot. 33 mm) 3'800 m²
- Montants métalliques (150 kg/pce) 620 pces
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 27.11.2003 11:30 Heures
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Neuchâtel

(01154558)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Ville de La Chaux-de-Fonds et Etat de Neuchâtel
p.a. M. Georges Jeanbourquin
Président Commission de Construction SIS/PCN/JI
Rue du Collège 32
2300 La Chaux-de-Fonds / CH
Téléphone 032 697 66 01/Fax 032 722 07 70
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Ville de La Chaux-de-Fonds et Etat de Neuchâtel
p.a. M. Georges Jeanbourquin
Président Commission de Construction SIS/PCN/JI
Rue du Collège 32
2300 La Chaux-de-Fonds / CH
Téléphone 032 697 66 01/Fax 032 722 07 70
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée du projet:*
Appels d'offres publics, par corps de métier, pour la construction d'un nouveau bâtiment à La Chaux-de-Fonds, destiné au Service d'Intervention et de Secours des Montagnes Neuchâtelaises (SIS), à la Police Cantonale (PCN) ainsi qu'aux juges d'instruction des Montagnes Neuchâtelaises (JI).
Le bâtiment contient 37'000 m³ SIA, son coût global est dévisé à 26.6 mios de francs TTC, (CFC 2: 18.7 mios de francs TTC)
Lot - CFC - Catégorie - Quantité
24 271.1 Cloisons revêtements et habillages en plâtrerie 1800 m²
25 283.2 Plafonds suspendus en plâtre 120 m²
26 283.1 Plafonds suspendus en panneaux métalliques 430 m²
283.6 Plafonds suspendus en lames métalliques 300 m²
27 272.3 Vitrages intérieurs en métal 125 m²
28 273.0 Portes intérieures en bois (sur huisseries métalliques) 130 pièces
D'autres lots que ceux décrits ci-dessus feront l'objet de publications ultérieures.
Délai d'exécution
Début des travaux: septembre 2002
Fin des travaux: été 2004
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 13.10.2003 16:00 Heures
Le dossier de soumission dûment rempli, accompagné des pièces requises sera adressé sous pli fermé à l'adresse du pouvoir adjudicateur.
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Neuchâtel du 03.09.2003

(01156274)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottoposti alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Spitalzentrum Biel
Im Vogelsang 84
2501 Biel / CH
- 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
SENEX AG
Unternehmensberatung im Gesundheitswesen
Fabrikstrasse 2
3012 Bern / CH
Telefon 031 301 15 00
e-mail: info@senex.ch
- 1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
Spitalzentrum Biel
Submission CT
Im Vogelsang 84
2501 Biel / CH
- 1.4 *Art des Auftraggebers:* Kanton
- 1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. *Auftragsggegenstand*
2.1 *Art des Lieferauftrags:* Kauf
- 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
Kauf eines MultiSlice-Spiral-Computertomographen,
SBKP 700.1 100 Computertomograph
- 2.3 *Detaillierter Produktbeschreibung:* MultiSlice-Spiral-Computertomographen bestehend aus Gantry, Patiententisch, Akquisitionskonsolen für die Planung und Durchführung von Rekonstruktion, Auswertung und Verwaltung der CT-Bilder, Technikeneinheit und Kontrastmittelinjektor. Der Lieferumfang umfasst Installation mit Verkabelung inkl. Material, Montage, das notwendige Zubehör und Schulung
- 2.4 *Ort der Lieferung:* Spitalzentrum Biel AG
Institut für medizinische Radiologie
Vogelsang 84
CH 2501 Biel/ Bienne
- 2.5 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
- 2.6 *Varianten zugelassen:* Nein
- 2.7 *Teilangebote zugelassen:* Nein
- 2.8 *Liefertermin:* Februar 2004
3. *Bedingungen*
3.1 *Eignungskriterien:*
- Die Firma sollte in der Schweiz über eine kompetente Serviceorganisation verfügen und einen differenzierten Kundenkreis betreuen.
- Fachkompetenz im medizintechnischen Bereich wird ebenso vorausgesetzt, wie ein modernes Qualitätsmanagement
- Das Formular zur Selbstdeklaration muss ausgefüllt und unterschrieben sein
- 3.2 *Zuschlagskriterien:*
1. Leistung
1.1 Einsatzgebiet
1.2 Patientenkomfort
1.3 Bedienung
1.4 Umfeld
1.5 Technische Spezifikation
1.6 Lieferant
2. Preis
2.1 Investitionssumme
2.2 Unterhalts- und Betriebskosten
- 3.3 *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
08.10.2003
Poststempel
- 3.4 *Sprachen für Angebote:* Deutsch
4. *Andere Informationen*
4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibungsgrundlage: Es gilt die Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen (ÖBV) des Kantons Bern vom 16. Okt. 2002 bzw. (ÖBG) vom 11. Juni 2002
- 4.2 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation bei der Direktion des Gesundheits- und Fürsorgewesens des Kantons Bern, Rathausgasse 1, 3001 Bern, Beschwerde eingelegt werden. Die Beschwerde muss begründet mit der Darstellung des Sachverhalts beantragt werden.

(01154572)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Centre hospitalier Bienne SA
Chante-Merle 84
2501 Bienne / CH
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
SENEX AG
Unternehmensberatung im Gesundheitswesen
Fabrikstrasse 2
3012 Bern / CH
Téléphone 031 301 15 00
e-mail: info@senex.ch
- 1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
Centre hospitalier Bienne SA

- soumission CT
Chante-Merle 84
2501 Bienne / CH
- 1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- 1.5 **Mode de procédure choisie:** Procédure ouverte
- 1.6 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Genre du marché de fournitures:** Achat
- 2.2 **Titre du projet du marché:**
- Acquisition d'un nouveau scanner multibarette, CRB 700.1 100 Computertomograph**
- 2.3 **Description détaillée des produits:** scanner multibarette composé de: gantry, table d'examen, consoles de planification, d'acquisition, de procédures de reconstruction, d'évaluation et d'administration d'images, unité technique et injecteur de produit de contraste. La livraison comprend l'installation du câblage (matériel incl.), montage, accessoires et instruction.
- 2.4 **Lieu de la fourniture:** Centre hospitalier Bienne SA
Institut de radiologie médicale
Chante-Merle 84
CH-2501 Bienne
- 2.5 **Allotissement du marché en lots:** Non
- 2.6 **Variante admise:** Non
- 2.7 **Offres partielles admises:** Non
- 2.8 **Délai de livraison:** février 2004
3. **Conditions**
- 3.1 **Critères d'aptitude:** Le fournisseur offre un service technique compétent en Suisse
Il dispose d'une clientèle de référence
La compétence spécialisée dans le domaine médical ainsi qu'un système d'assurance qualité sont exigés
- Lautodéclaration est dûment remplie et signée
- 3.2 **Critères d'adjudication:**
1. Prestations (qualité)
- 1.1 Champ d'application
- 1.2 Confort du patient
- 1.3 Utilisation
- 1.4 Entourage
- 1.5 Spécifications techniques
- 1.6 Fournisseur
2. Prix
- 2.1 Somme d'investissement
- 2.2 Coûts d'entretien et d'exploitation
- 3.3 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 08.10.2003
timbre postal
- 3.4 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand
4. **Autres informations**
- 4.1 **Autres indications:** Base de la soumission: L'ordonnance sur les marchés publics (OCMP) du 16 octobre 2002 resp. loi sur les marchés publics (LCMP) du 11 juin 2002
- 4.2 **Indication des voies de recours:** Cette soumission peut faire l'objet d'un recours dans les 10 jours depuis la date de la publication; il doit contenir une demande, une description de faits ainsi qu'une explication justificative et doit être adressé à: Direction de la santé publique du canton de Berne Rathausgasse 1, 3001 Berne. La soumission est à joindre au recours
- (01154580)

- 2.5 **Ort der Dienstleistungserbringung:** Bauinspektorat der Stadt Bern
- 2.6 **Auffüllung des Auftrags in Lose:** Nein
- 2.7 **Varianten zugelassen:** Ja
- 2.8 **Teilangebote zugelassen:** Nein
- 2.9 **Ausführungstermin:** vom 01.12.2003 bis 01.07.2004
3. **Bedingungen**
- 3.1 **Bietergemeinschaften:** Bietergemeinschaften und Subunternehmungen sind zugelassen.
- 3.2 **Eignungskriterien:**
Selbstdeklarationsblatt
Zahl der Mitarbeitenden: mind. 10
Erfahrung in der öffentlichen Verwaltung
Referenz einer Einführung in vergleichbarer Grössenordnung
Terminreue bei der Einführung von Projekten: Referenz Akzeptanz der AGB SIK
- 3.3 **Zuschlagskriterien:**
Anschaffungs- und Folgekosten
Lösungsvorschlag
Erfahrung und Fachkompetenz der Beratenden
Präsentation
Supportleistung
Kostendach oder Fix Preis Offerte
Preisregel: Aufgrund der Zuschlagskriterien wird eine Nutzwert-Analyse erstellt, pro Angebot wird daraus eine Punktzahl abgeleitet. Die Angebots- und Folgekosten werden durch die Punktzahl dividiert, daraus ergeben sich die Kosten pro Nutzenpunkt.
- 3.4 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**
08.10.2003, 12.00 Uhr
Die Offerten sind in einem verschlossenem Kuvert mit der Aufschrift Angebot BGV04 einzureichen.
- 3.5 **Sprachen für Angebote:** Deutsch
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Sonstige Angaben:**
Rückfragen:
Auskünfte zu den Offertunterlagen erteilt das Bauinspektorat der Stadt Bern, Fragen BGV04, Bundesgasse 38, Postfach, 3001 Bern, e-mail: bauinspektorat@bern.ch
Auskünfte zum Verfahren erteilt das Städtisches Beschaffungsbüro, Herr Anton Funk, Tel. 031 321 65 30.
- 4.2 **Rechtsmittelbelehrung:** Diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen nach der ersten Publikation mittels Beschwerde beim Regierungsratshalteramt Bern angefochten werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag, die Angaben von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; greifbare Beweismittel sind beizulegen.
- (00045315)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Öffentliche Ausschreibungen
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 324 83 84/Fax ++41 (0)31 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projektitel der Beschaffung:**
Papier Recycling für Fotokopierer und Drucker
- 2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 21125691

3. **Verfahren**
- 3.1 **Vorgabekriterien:**
ohne Angabe
- 3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**
Los 1 / Biber Papier AG
Althardstrasse 301
8105 Regensdorf / CH
Los 2 / Biber Papier AG
Althardstrasse 301
8105 Regensdorf / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** Los 1+2
Format A4, 360 Mio Blatt
Preisspanne von: 1'990'000.00 bis 2'314'800.00 CHF
Format A3, 5 Mio Blatt
Preisspanne von: 55'500.00 bis 65'000.00 CHF

4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 53 vom 19.03.2003
Für Projekt (305) Kopierpapier REC
- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 25.08.2003
- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzurei-

chen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00045635)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Service des marchés publics
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 (0)31 324 83 84/Fax ++41 (0)31 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisie:** Procédure ouverte
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**
Papier recyclé pour photocopieurs et imprimantes

- 2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 21125691
3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**
sans indication

- 3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**
Los 1 / Biber Papier AG
Althardstrasse 301
8105 Regensdorf / CH
Los 2 / Biber Papier AG
Althardstrasse 301
8105 Regensdorf / CH

- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** Lot 1+2
Format A4, 360 mio feuilles
Fourchette de prix de: 1'990'000.00 jusqu'au 2'314'800.00 CHF
Format A3, 5 mio feuilles
Fourchette de prix de: 55'000.00 jusqu'au 65'000.00 CHF

4. Autres informations:

- 4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 53 du 19.03.2003
Pour le projet (305) Papier REC pour photocopieurs
- 4.2 **Date de l'adjudication:** 25.08.2003
- 4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00045735)

Diensleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
swisspatat
Postfach 7960
3001 Bern / CH
Telefon 031 385 36 50/Fax 031 385 36 58

- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projektitel der Beschaffung:**
Verarbeitung von insgesamt 40'000 Tonnen Kartoffeln zu Mehl oder Flocken

- 2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Sonstige Dienstleistungen
- 2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 15313000
3. **Verfahren**
- 3.1 **Vorgabekriterien:**
ohne Angabe

- 3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**
13'100 t
Max Hermann, Trocknungsanlagen
3282 Bärigen / CH
8100 t
fenaco, Fohlochstrasse 1
8460 Marthalen / CH
6500 t
Sté d'Agriculture Moudon, Chemin du Martinet 2
1510 Moudon / CH
5000 t
LV-St. Gallen, Neumarkt 3
9001 St. Gallen / CH
4300 t
Kadi AG

- 4901 Langenthal / CH
3000 t
Landw. Genossenschaft, Lyssbachtal
3262 Suberg / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von 231.00 CHF bis 235.00 CHF pro Tonne
- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Die gebotene Menge lag nicht über der zu vergebenen Menge gem. Hochrechnung, so dass alle Gebote berücksichtigt wurden.
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Datum des Zuschlags:** 01.09.2003
- 4.2 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.3 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
- (01156204)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
swisspatat
Case postale 7960
3001 Bern / CH
Téléphone 031 385 36 50/Fax 031 385 36 58

- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisie:** Procédure ouverte
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**
Déshydratation sous forme de farine ou flocons de 40'000 tonnes de pommes de terre

- 2.2 **Catégorie de services (CPC):** Autres prestations
- 2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 15313000
3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**
sans indication

- 3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**
13'100 t
Max Hermann, Trocknungsanlagen
3282 Bärigen / CH
8100 t
fenaco, Fohlochstrasse 1
8460 Marthalen / CH
6500 t
Sté d'Agriculture Moudon, Chemin du Martinet 2
1510 Moudon / CH
5000 t
LV-St. Gallen, Neumarkt 3
9001 St. Gallen / CH
4300 t
Kadi AG
4901 Langenthal / CH
3000 t
Landw. Genossenschaft, Lyssbachtal
3262 Suberg / CH

- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix 231.00 CHF jusqu'au 235.00 CHF par tonne

- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** La quantité offerte correspond à la quantité estimée. Toutes les offres ont été prises en compte.

4. Autres informations:

- 4.1 **Date de l'adjudication:** 01.09.2003
- 4.2 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.3 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

- (01156220)

Baufaufträge Constructions Costruzioni

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Projektmanagement Deutschschweiz
Öffentliche Ausschreibungen
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 324 83 84/Fax ++41 (0)31 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

**Swisstopo, CH - 3084 Wabern,
Ausbau und Teilsanierung**

2.2 Nr. BKP: 233 Leuchten und Lampen

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 31500000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigte Anbieter:

Neuco AG

Würzgrabenstr. 5

8048 Zürich / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 92'970.10 CHF

bis 159'887.55 CHF

4. Sonstige Informationen:

4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 98 vom

23.05.2003

Für Projekt (b301) 620.000 Swisstopo /SP3

4.2 Datum des Zuschlags: 25.08.2003

4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00045745)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)

Gestion des projets Suisse alémanique

Service des marchés publics

Fellerstrasse 21

3003 Bern / CH

Téléphone ++41 (0)31 324 83 84

Fax ++41 (0)31 323 26 98

e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.4 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:

Swisstopo, CH - 3084 Wabern,

2.2 no CFC: 233 Lustrerie

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

31500000

3. Procédure

3.1 Critères d'adjudication:

sans indication

3.2 Désignation des adjudicataires retenus:

Neuco AG

Würzgrabenstr. 5

8048 Zürich / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non

3.4 Indication sur le prix: Fourchette de prix 92'970.10 CHF jusqu'au 159'887.55 CHF

4. Autres informations:

4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 98 du 23.05.2003

Pour le projet (b301) 620.000 Swisstopo /SP3

4.2 Date de l'adjudication: 25.08.2003

4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication

4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00045759)

Werbung
bringt dem
unentschlossenen
Käufer
Entscheidungs-
hilfe

**Offen steht die Türe
zum Schweizerischen
Handelsamtsblatt für**

Immobilien-
Inserate

**die Handel, Gewerbe
und Industrie berühren**

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds Loi fédérale sur les fonds de placement Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

■ Mitteilung an die Anteilinhaber

ABN AMRO Funds
46, avenue J.F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
R.C. Luxembourg B 47 072

1. Zusammenlegung von Fonds

Die Anteilinhaber des ABN AMRO Funds (die «Gesellschaft») werden hiermit darüber informiert, dass die ausserordentliche Hauptversammlung («ao. HV») der Anteilinhaber der folgenden Teilfonds der Gesellschaft:

- **ABN AMRO Funds - Global Property Equity Fund**
 - **ABN AMRO Funds - Global Equity Fund**
 - **ABN AMRO Funds - Latin America Bond Fund**
 - **ABN AMRO Funds - Global Emerging Markets Bond Fund (USD)**
 - **ABN AMRO Funds - Italy Equity Fund**
 - **ABN AMRO Funds - Europe Equity Fund**
- welche am 3. September 2003 stattfand, folgende Beschlüsse gefasst hat:

- Zusammenlegung des «Global Property Equity Fund» mit dem «Global Equity Fund»;
- Zusammenlegung des «Latin America Bond Fund» mit dem «Global Emerging Markets Bond Fund (USD)»;
- Zusammenlegung des «Italy Equity Fund» mit dem «Europe Equity Fund»;
- Umlegung der Kosten der Zusammenlegung auf die übernommenen Teilfonds (d. h. «Global Property Equity Fund», «Latin America Bond Fund», «Italy Equity Fund») proportional zu ihren jeweiligen Nettovermögenswerten am ersten Tag nach der ao. HV.

Die beschlossenen Teilfondszusammenlegungen werden am 3. Oktober 2003 (der «Tag der Zusammenlegung») wirksam. Die Zusammenlegung der Teilfonds hat zur Folge, dass am Tag der Zusammenlegung sämtliche ausgegebenen Anteile der übernommenen Teilfonds entwertet werden und die Anteilinhaber für ihre Anteile eines übernommenen Teilfonds Anteile derselben Anteilsklasse des entsprechenden übernehmenden Teilfonds erhalten. Hierfür gilt das Umtauschverhältnis, das von den Abschlussprüfern der Gesellschaft zum Tag der Zusammenlegung berechnet und geprüft wird.

Inhaber von Inhaberanteilen eines übernommenen Teilfonds können ihre Anteilssertifikate innerhalb einer Frist von drei (3) Monaten ab dem Tag der Zusammenlegung bei der ABN AMRO Bank (Luxembourg) S.A., der Depotbank und der Zahlstelle der

Gesellschaft einreichen und die Ausgabe neuer Namensanteilszertifikate für die neuen Anteile an dem/ den entsprechenden übernehmenden Teilfonds beantragen. Hierfür gelten die oben genannten Umtauschverhältnisse. Die Börsennotierung der Anteile der übernommenen Teilfonds an der Börse von Luxemburg wird am Tage der Zusammenlegung eingestellt.

Wir weisen die Anteilinhaber der übernommenen Teilfonds ausserdem auf die jeweilige Anlagepolitik und die entsprechenden Anlageziele der übernehmenden Teilfonds hin, welche im aktuellen Verkaufsprospekt der Gesellschaft beschrieben sind. Dieser ist auf Anfrage am eingetragenen Sitz der Gesellschaft oder im Internet unter www.asset.abnamro.com unter der Rubrik «Downloads» erhältlich.

Anteilinhaber der übernommenen Teilfonds, die von den oben genannten Anpassungen betroffen sind, können auf ausdrückliches Verlangen innerhalb einer Frist von einem Monat ab Bekanntgabe dieser Mitteilung ihre Anteile auch zur Rücknahme einreichen, ohne dass Rücknahme- oder sonstige Gebühren erhoben werden.

2. Teilfonds «Interest Growth Fund Euro» und «Interest Growth Fund USD»

Die Anteilinhaber der Teilfonds «Interest Growth Fund Euro» und «Interest Growth Fund USD» werden hiermit darüber informiert, dass zum Zwecke der Gewinnoptimierung beschlossen wurde, die Investmentpolitik zu erweitern. Die davon betroffenen Teilfonds werden dadurch in die Lage versetzt, in übertragbare, kurzfristige Schuldinstrumente sowie andere übertragbare, festverzinsliche Wertpapiere, welche auf andere Währungen lauten als im Namen der Teilfonds angegeben, zu investieren.

Als Folge davon werden die beiden betroffenen Teilfonds ab dem 3. Oktober 2003 in Wertpapiere investieren können, welche sowohl auf Euro, auf USD als auch weitere, bedeutende Währungen lauten. Im weiteren wird der Name des Teilfonds «Interest Growth Fund Euro» in «Interest Growth Fund (Euro)» und der Name des Teilfonds «Interest Growth Fund USD» in «Interest Growth Fund (USD)» geändert. Die jeweils massgebliche Referenzwährung wird dabei in Klammern angefügt.

Das Währungsrisiko, welches aus diesen Änderungen entstehen kann, wird aufmerksam überwacht. Alle Anlagen, welche nicht in den Referenzwährungen (Euro/USD) getätigt werden, werden zu einem grossen Teil gegenüber diesen abgesichert.

Anteilinhaber der betroffenen Teilfonds, die von den oben genannten Anpassungen betroffen sind, können auf ausdrückliches Verlangen innerhalb einer Frist von einem Monat ab Bekanntgabe dieser Mitteilung ihre Anteile zur Rücknahme einreichen, ohne dass Rücknahme- oder sonstige Gebühren erhoben werden.

Luxembourg, 3. September 2003

Für den Verwaltungsrat: ABN AMRO Bank (Schweiz)

Die Vertreterin und Zahlstelle des Fonds in der Schweiz ist die ABN AMRO Bank (Schweiz), Beethovenstrasse 33, 8002 Zürich. Der Prospekt, die Satzung, die Jahres- bzw. Halbjahresberichte der Gesellschaft sowie die Aufstellung der Käufe und Verkäufe auf Rechnung des Fonds im Berichtszeitraum sind kostenlos in der Geschäftsstelle der ABN AMRO Bank (Schweiz) in Zürich erhältlich.

Einmalige Veröffentlichung

■ Mitteilung an die Aktionäre

**DREYFUS SÖHNE & CIE AG, BANQUIERS
BASEL**

MONITOR FUND LTD

Ein Umbrella-Anlagefonds mit Teilfonds für Anlagen in Geldmarktpapieren, Obligationen und Aktien nach dem Recht von Jersey

Erweiterung der Anlagepolitik

Im Rahmen von Monitor Fund Ltd wurde die Anlagepolitik erweitert. Neu dürfen die Klassen bis zu 10% des Fondsvermögens in Anteilen anderer Anlagefonds oder ähnlichen kollektiven Anlagen anlegen. Solche Anlagefonds dürfen nicht von der Fondsleitung oder mit ihr verbundenen Parteien verwaltet werden.

Als Vertreterin des Monitor Fund Ltd in der Schweiz haben wir der Erweiterung der Anlagemöglichkeiten zugestimmt, nachdem wir uns davon überzeugt hatten, dass sich daraus für die Aktionäre weder Nachteile noch Kosten ergeben.

Der geänderte Prospekt datiert vom 31. Juli 2003. Der neue Prospekt, der letzte Jahres- und Halbjahresbericht liegen bei der Vertreterbank kostenlos auf. Wir stehen Ihnen für Fragen jederzeit gerne zur Verfügung.

Fondsleitung in Jersey:

Standard Bank Fund Administration
Jersey Limited,
47-49 La Motte Street,
St. Helier, Jersey, Channel Islands

Depotbank in Jersey:

Standard Bank Jersey Limited,
47-49 La Motte Street,
St. Helier, Jersey, Channel Islands
Basel, 3. September 2003

Die Vertreterin und Zahlstelle in der Schweiz:

Dreyfus Söhne & Cie AG, Banquiers,
Aeschenvorstadt 16, 4002 Basel

Einmalige Veröffentlichung

■ Mitteilung an die Anteilinhaber des Credit Suisse Equity Fund (Lux)

CREDIT SUISSE EQUITY FUND MANAGEMENT COMPANY
Société anonyme, 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg
Handelsregister Luxembourg Nr. B 44 867

Durch Beschluss der Credit Suisse Equity Fund Management Company, Luxembourg, als Verwaltungsgesellschaft des Luxemburger Umbrellafonds Credit Suisse Equity Fund (Lux), mit Zustimmung der Brown Brothers Harriman (Luxembourg) S.C.A. als Depotbank, sind die Vermögenswerte des Subfonds Credit Suisse Equity Fund (Lux) Global New Markets zum 1. September 2003 auf den Subfonds Credit Suisse Equity Fund (Lux) Small Cap Europe übertragen worden.

Dieser Beschluss gründet auf der Ankündigung einer grossen Anzahl von Indexanbietern und Börsen, ihre «Neue Markt»-Seg-

mente und -Indizes zum Ende des Jahres 2003 zu schliessen. Der «Neue Markt» wird sich daher bis zum Ende dieses Jahres weitgehend aufgelöst haben.

Der Umtausch von Anteilen des Subfonds Credit Suisse Equity Fund (Lux) Global New Markets in Anteile des Subfonds Credit Suisse Equity Fund (Lux) Small Cap Europe, die nicht bis zum 26. August 2003, 15.00 Uhr zurückgegeben wurden, erfolgt im Verhältnis zu den nachfolgenden, am 29. August 2003 berechneten, Nettovermögenswerten:

Credit Suisse Equity Fund (Lux) Global New Markets Klasse B EUR 17.75

Credit Suisse Equity Fund (Lux) Small Cap Europe Klasse B EUR 675.65

Das Umtauschverhältnis ist ebenfalls anwendbar auf Anteilzertifikate des Credit Suisse Equity Fund (Lux) Global New Markets die nicht bis zum 26. August 2003, 15.00 Uhr bei einer Zahlstelle des Credit Suisse Equity Fund (Lux) hinterlegt wurden.

Der Verkaufsprospekt und die Vertragsbedingungen wurden entsprechend angepasst.

Der Verkaufsprospekt, Kopien der Vertragsbedingungen sowie der jeweils letzte Jahres- bzw. Halbjahresbericht können beim Vertreter in der Schweiz sowie bei allen Banken der Credit Suisse Group in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Zürich, den 3. September 2003

Verwaltungsgesellschaft:

Credit Suisse Equity Fund Management Company, Luxembourg

Depotbank:

Brown Brothers Harriman (Luxembourg) S.C.A., Luxembourg

Vertreter in der Schweiz:

Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich

Zahlstelle in der Schweiz:

Credit Suisse, Zürich

Erbenruf

Sommation aux ayants droit
Ricerca eredi sconosciuti

Erste Veröffentlichung

■ Erbenruf

Es wird ein Erbenruf erlassen über: **Margaretha Maurer-Faber**, geb. 20.05.1922, von Schmiedruef AG, Tochter des Franz und der Karoline Faber geb. Bartunek, Ehefrau des Ernst Maurer, in **Teufenthal AG** wohnhaft gewesen, mit Aufenthalt in Suhr, gestorben am 20. August 2003.

Allfällige Erben haben sich bis zum 8. September 2004 beim Gerichtspräsidium Kulm, 5726 Unterkulm, zu melden und sich über ihre Erbberechtigung urkundlich auszuweisen. Gehen innert dieser Frist keine Meldungen ein, so fällt die Erbschaft, unter Vorbehalt der Erbschaftsklage, an die bereits bekannten Erben.

Unterkulm, 28. August 2003

Gerichtspräsidium

Publications officielles:
Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la
mesure du possible par voie
électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch
Merci de votre collaboration

Bilanzen Bilans Bilanci

Banken Banques Banchi

Banque SCS Alliance SA Genève

Bilan consolidé au 30 juin 2003

Actifs	30.06.03	31.12.02		30.06.03	31.12.02
	CHF	CHF		CHF	CHF
Liquidités	12 985 271	11 684 762	Engagements envers les banques	1 605 681	6 431 094
Créances sur les banques	84 920 898	68 946 006	Autres engagements envers la clientèle	178 512 723	154 422 716
Créances sur la clientèle	96 651 479	100 748 824	Comptes de régularisation	4 016 208	3 181 756
Créances hypothécaires	14 430 000	12 970 000	Autres passifs	2 719 695	4 545 329
Immobilisation financières	448 182	438 595	Correctifs de valeurs et provisions	5 146 244	5 052 152
Participations permanentes non consolidées	353 703	353 716	Réserves pour risques bancaires généraux	1 879 886	4 879 886
Immobilisations corporelles	16 898 053	15 765 173	Capital social	22 828 500	22 828 500
Valeurs immatérielles (Goodwill)	1 992 743	2 231 873	Réserves issues du capital	7 661 301	7 661 301
Comptes de régularisation	10 261 057	10 322 247	Réserves issues du bénéfice	20 406 690	23 985 924
Autres actifs	4 627 756	6 523 555	Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres	712 685	702 727
Total des actifs	243 569 142	229 984 751	Résultat du groupe	(1 920 471)	(3 706 634)
			Total des passifs	243 569 142	229 984 751
Dont créances de rang subordonné	1 325 854	1 325 854	Total des engagements envers les participations non consolidées et les participants qualifiés	604 592	742 750
Total des créances sur les participations non consolidées et les participants qualifiés	1 448 796	1 417 913			
Opérations hors bilan			Instruments financiers dérivés		
Engagements conditionnels	24 988 043	25 152 750	- Valeurs de remplacement positives	1 433 240	3 323 377
			- Valeurs de remplacement négatives	1 298 694	2 903 447
			- Montants du sous-jacent	127 073 631	235 247 546
			Opérations fiduciaires	1 047 289 789	1 158 535 598

Comptes de résultat consolidés au 30 juin 2003

	30.06.03	30.06.02		30.06.03	30.06.02
	CHF	CHF		CHF	CHF
Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire			Charges d'exploitation		
Résultat des opérations d'intérêts			Organe de la banque et du personnel	11 917 494	11 549 845
Produit des intérêts	2 065 493	2 771 226	Autres charges d'exploitation	8 348 057	6 714 511
Charges d'intérêts	(90 949)	(291 806)	Sous-total charges d'exploitation	20 265 551	18 264 355
Résultat des opérations d'intérêts	1 947 544	2 479 421	Résultat brut	(2 845 547)	662 900
Commissions sur opérations de crédit	121 962	190 611	Amortissements sur l'actif immobilisé	1 572 161	1 218 952
Commissions sur opérations de négoce, de titres et placements	11 263 017	12 106 468	Amortissement sur goodwill	239 120	0
Commissions sur autres prestations de services	4 866 827	4 713 019	Correctifs de valeurs, provisions et pertes	532 956	62 692
Commissions et prestations de services	16 251 806	17 010 098	Résultat intermédiaire	(5 189 793)	(618 743)
Commissions et frais bancaires	(144 675)	(195 262)	Charges extraordinaires	(20 589)	(116 454)
Charges sur opérations de négoce de titres et placements	(707 629)	(701 315)	Produits extraordinaires	3 606 956	456 447
Commissions payées aux courtiers	(1 353 284)	(1 612 765)	Résultat avant impôts provisionnels	(1 603 426)	(278 750)
Total charges de commissions	(2 205 588)	(2 509 341)	Impôts et taxes provisionnels	(317 045)	(269 013)
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services	14 046 218	14 500 757	Résultat après impôts provisionnels	(1 920 471)	(547 763)
Résultat des opérations de négoce	1 359 813	1 873 653	Dont part des intérêts minoritaires	22 163	13 459
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	5 607	0			
Autres produits ordinaires	40 296	92 620			
Autres charges ordinaires	(6 474)	(19 196)			
Autres résultats ordinaires	39 429	73 424			
Produits d'exploitation	17 420 004	18 927 256			

Banque Bonhôte & Cie SA Neuchâtel

Bilan au 30 juin 2003 - Comptes consolidés

Actifs	30.06.03	31.12.02		30.06.03	31.12.02
	CHF	CHF		CHF	CHF
Liquidités	29 545 657.00	10 160 889.06	Engagements envers les banques	21 165 745.32	725 121.65
Créances sur les banques	62 215 093.42	29 474 049.25	Autres engagements envers la clientèle	102 677 656.09	68 855 888.79
Créances sur la clientèle	28 707 674.20	26 467 237.65	Comptes de régularisation	745 660.16	764 313.61
Portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce	1 997 979.55	1 569 711.05	Autres passifs	1 270 400.41	699 289.74
Immobilisations financières	6 018 581.55	6 979 020.50	Correctifs de valeurs et provisions	277 005.70	347 825.55
Participations non consolidées	40 170.00	40 170.00	Réserves pour risques bancaires généraux	1 650 000.00	1 650 000.00
Immobilisations corporelles	4 191 814.55	4 228 074.08	Capital social	5 250 000.00	5 250 000.00
Valeurs immatérielles	3 016 459.00	3 308 410.00	Réserve issues du capital	425 000.00	425 000.00
Comptes de régularisation	1 473 062.67	567 189.01	Réserve issues du bénéfice	4 964 065.05	5 268 551.71
Autres actifs	1 977 175.25	1 201 753.77	Bénéfice du groupe	758 134.46	10 513.32
Total des actifs	139 183 667.19	83 996 504.37	Total des passifs	139 183 667.19	83 996 504.37
Opérations hors-bilan			Total des engagements de rang subordonné	2 000 000.00	2 000 000.00
Engagements conditionnels	988 232.00	759 392.00	Instruments financiers dérivés		
Engagements de libérer et d'effectuer des versements complémentaires	250.00	250.00	Sous-jacent	62 020 697.35	30 521 599.00
			Valeur de remplacement positive	897 675.00	383 699.00
			Valeur de remplacement négative	-931 529.00	-321 812.00
			Opérations fiduciaires	67 831 627.20	63 036 200.15

Compte de résultat au 30 juin 2003 - Comptes consolidés

	30.06.03	30.06.02		30.06.03	30.06.02
	CHF	CHF		CHF	CHF
Résultat des opérations d'intérêts			Charges d'exploitation		
Produits des intérêts et des escomptes	480 355.95	546 310.00	Charges de personnel	-2 535 387.50	-2 483 762.45
Produits des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	16 291.75	28 145.85	Autres charges d'exploitation	-1 711 683.76	-2 301 003.86
Produits des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	97 939.70	148 172.65	Sous-total charges d'exploitation	-4 247 071.26	-4 784 766.31
Charges d'intérêts	-161 054.05	-169 519.91	Bénéfice brut	1 550 705.46	1 198 950.64
Sous-total résultat des opérations d'intérêts	433 533.35	553 108.59	Amortissements sur l'actif immobilisé	-494 634.00	-506 320.80
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service			Correctifs de valeurs, provisions et pertes	-25 000.00	0.00
Produits des commissions sur les opérations de crédit	50.00	0.00	Résultat intermédiaire	1 031 071.46	712 629.84
Produits des commissions sur les opérations de négoce de titres et sur les placements	3 886 918.83	4 145 474.05	Produits extraordinaires	0.00	1 400.00
Produits des commissions sur les autres prestations de service	1 144 712.50	1 298 998.76	Charges extraordinaires	0.00	0.00
Charges de commissions	-151 765.66	-154 992.05	Impôts	-272 937.00	-246 846.50
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service	4 879 915.67	5 289 480.76	Bénéfice de l'exercice	758 134.46	467 183.34
Résultat des opérations de négoce	478 549.20	156 356.00			
Autres résultats ordinaires					
Produits des participations	6 633.00	5 871.00			
Résultat des immeubles	0.00	0.00			
Autres produits ordinaires	15.00	46.00			
Autres charges ordinaires	-869.50	-1 145.40			
Sous-total autres résultats ordinaires	5 778.50	4 771.60			

Bank Vontobel AG, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 2003		Passiven	
	30.06.03	31.12.02		30.06.03	31.12.02
	in 1000 CHF	in 1000 CHF		in 1000 CHF	in 1000 CHF
Flüssige Mittel	35 567	26 308	Passiven		
Forderungen gegenüber Banken	2 052 604	1 315 366	Verpflichtungen gegenüber Banken	792 683	574 278
Forderungen gegenüber Kunden	553 852	555 601	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	361 554	287 355
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	660 120	508 000	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	1 411 997	818 684
Finanzanlagen	144 224	179 865	Verpflichtungen aus Handelsbeständen	437 036	559 920
Beteiligungen	27 811	34 59	Rechnungsabgrenzungen	24 723	34 178
Sachanlagen	14 072	34 104	Sonstige Passiven	331 821	267 743
Rechnungsabgrenzungen	298 176	12 292	Wertberichtigungen und Rückstellungen	138 443	136 915
Sonstige Aktiven		321 871	Reserven für allgemeine Bankrisiken	14 000	14 000
			Gesellschaftskapital	75 000	75 000
Total Aktiven	3 786 426	2 953 466	Allgemeine gesetzliche Reserven	99 000	96 800
Total nachrangige Forderungen	350	1 354	Andere Reserven	57 600	57 600
Ausserbilanzgeschäfte			Gewinnvortrag	3 293	3 346
Eventualverpflichtungen	119 409	97 671	Jahresgewinn	39 286	27 647
Unwiderrufliche Zusagen	keine	keine	Total Passiven	3 786 426	2 953 466
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	keine	keine			
Verpflichtungskredite	keine	keine	Total nachrangige Verpflichtungen	45 000	45 000
			Derivative Finanzinstrumente		
			positive Wiederbeschaffungswerte	285 588	279 138
			negative Wiederbeschaffungswerte	324 336	249 449
			Kontraktvolumen	15 866 727	3 114 238
			Treuhandschäfte	2 968 484	2 994 641
Erfolgsrechnung per 30. Juni 2003					
	30.06.03	30.06.02		30.06.03	30.06.02
	in 1000 CHF	in 1000 CHF		in 1000 CHF	in 1000 CHF
Betriebserfolg			Halbjahresgewinn		
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft			Bruttogewinn	53 496	34 182
Erfolg aus dem Zinsengeschäft			Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	10 413	10 910
Zins- und Diskontertrag	10 074	18 332	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	5 252	1 166
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	2 811	3 808	Zwischenergebnis	37 831	22 106
Zinsaufwand	5 564	9 474	Ausserordentlicher Ertrag	2 369	19 753
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	7 321	12 666	Ausserordentlicher Aufwand	414	1 045
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Steuern	500	500
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	315	243	Halbjahresgewinn	39 286	40 314
Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft	88 069	122 901			
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	156	162			
Kommissionsaufwand	16 177	26 570			
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	72 363	96 736			
Erfolg aus dem Handelsgeschäft					
Übriger ordentlicher Erfolg	51 951	38 826			
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	1 086	-16 295			
Liegenschaftenerfolg	5	6			
Anderer ordentlicher Ertrag	1 188	0			
Anderer ordentlicher Aufwand	578	3 891			
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	1 701	-20 180			
Geschäftsaufwand					
Personalaufwand	47 694	54 346			
Sachaufwand	32 146	39 520			
Subtotal Geschäftsaufwand	-79 840	-93 866			
Bruttogewinn (Betriebserfolg)	53 496	34 182			

Deutsche Bank (Suisse) S.A., Genève

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. Juni 2003 (nicht revidierter Halbjahresabschluss)		Passiven	
	30.06.03	31.12.02		30.06.03	31.12.02
	in 1000 CHF	in 1000 CHF		in 1000 CHF	in 1000 CHF
Flüssige Mittel	138 865	195 671	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	2 071	1 574
Forderungen aus Geldmarktpapieren	15 839	15 608	Verpflichtungen gegenüber Banken	2 206 192	1 721 727
Forderungen gegenüber Banken	1 391 259	1 089 043	Verpflichtungen gegenüber Kunden	720 242	471 485
Forderungen gegenüber Kunden	1 652 207	1 366 648	Rechnungsabgrenzungen	10 295	34 200
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	2 288	938	Sonstige Passiven	168 559	102 089
Finanzanlagen	31 474	46 662	Wertberichtigungen und Rückstellungen	144 672	152 450
Beteiligungen	226 370	14 765	Gesellschaftskapital	100 000	100 000
Sachanlagen	38 691	40 847	Allgemeine gesetzliche Reserve	46 400	46 400
Immaterielle Werte	10 041	13 379	Andere Reserven	287 300	215 400
Rechnungsabgrenzungen	11 157	21 674	Gewinnvortrag	40	3
Sonstige Aktiven	183 919	112 030	Jahresgewinn	16 339	71 937
Total Aktiven	3 702 110	2 917 265	Total Passiven	3 702 110	2 917 265
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	1 313 590	982 566	Total nachrangige Verpflichtungen	60 000	0
Ausserbilanzgeschäfte			Total Verbindlichkeiten gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	1 864 700	1 845 154
Eventualverpflichtungen	587 024	823 330	Derivative Finanzinstrumente		
Unwiderrufliche Zusagen	19 363	37 493	Positive Wiederbeschaffungswerte	158 778	84 525
			Negative Wiederbeschaffungswerte	162 719	93 735
			Kontraktvolumen	14 246 550	11 720 166
			Treuhandschäfte	7 809 500	8 341 433
Erfolgsrechnung (nicht revidierter Halbjahresabschluss)					
	1.1.-30.06.03	1.1.-30.06.02		1.1.-30.06.03	1.1.-30.06.02
	in 1000 CHF	in 1000 CHF		in 1000 CHF	in 1000 CHF
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft			Geschäftsaufwand		
Erfolg aus dem Zinsengeschäft			Personalaufwand	(50 025)	(45 509)
Zins- und Diskontertrag	22 608	34 238	Sachaufwand	(55 560)	(59 331)
Zins- und Dividendertrag aus Handelsbeständen	5	0	Subtotal Geschäftsaufwand	(105 585)	(104 840)
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	685	151	Bruttogewinn	46 225	49 039
Zinsaufwand	(12 548)	(19 632)	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	(11 563)	(4 826)
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	10 750	14 755	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	(14 083)	(3 204)
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Zwischenergebnis	20 579	41 009
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	978	776	Ausserordentlicher Ertrag	1 819	4 204
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	105 409	103 887	Ausserordentlicher Aufwand	(391)	(320)
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	21 404	22 311	Steuern	(5 668)	(11 540)
Kommissionsaufwand	(11 409)	(8 389)	Halbjahresgewinn	16 339	33 353
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	116 382	118 586			
Erfolg aus dem Handelsgeschäft					
Übriger ordentlicher Erfolg	22 994	20 384			
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	(50)	0			
Beteiligungsertrag	1 700	147			
Anderer ordentlicher Ertrag	0	(9)			
Anderer ordentlicher Aufwand	34	(9)			
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	1 684	197			

Anker Bank, succursale de Lausanne, Lausanne

Bilan et compte de résultat intermédiaire au 30 juin 2003

Bilan et compte de résultat intermédiaire au 30 juin 2003		Passifs		
Actifs	30.06.03	31.12.02	30.06.03	31.12.02
	CHF	CHF	CHF	CHF
Liquidités	5 794 525.33	5 710 104.77		
Créances résultant de papiers monétaires	19 962.04	7 665.37	5 400.00	1 000.00
Créances sur les banques	201 723 047.73	172 363 805.51	25 325 725.04	44 916 088.93
Créances sur la clientèle	38 780 731.34	73 166 911.20		
Créances hypothécaires	60 789 109.45	68 906 343.95	49 137 402.96	45 557 769.92
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	2 454 459.29	2 626 636.50	230 962 137.00	220 239 514.43
Immobilisations financières	1 685 565.96	1 706 856.70	823 000.00	823 000.00
Participations	0.00	0.00	3 320 720.30	1 716 972.53
Immobilisations corporelles	12 803 114.65	13 418 584.00	1 190 145.91	2 113 199.44
Comptes de régularisation	2 529 483.41	1 769 916.79	4 937 178.29	8 899 753.07
Autres actifs	756 573.24	785 794.80	0.00	0.00
			20 000 000.00	20 000 000.00
			6 900 000.00	6 900 000.00
			1 800 000.00	1 800 000.00
			-12 513 678.73	839 792.77
			-4 551 458.33	-13 353 471.50
			327 336 572.44	340 462 619.59
Total des actifs	327 336 572.44	340 462 619.59		
Opérations hors bilan				
Engagements conditionnels	18 033 477.34	24 055 134.37	25 785 829.97	64 877 962.20
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	0.00	0.00	262 211 905.18	377 200 501.00

Compte de résultat intermédiaire

	30.06.03	30.06.02		30.06.03	30.06.02
	CHF	CHF		CHF	CHF
Produits et charges			Résultat des opérations de négoce	1 594 824.74	1 901 648.02
Résultat des opérations d'intérêts			Autres résultats ordinaires		
Produit des intérêts et des escomptes	3 429 387.40	5 051 750.97	Résultat des immeubles	-18 000.00	-6 000.00
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	0.00	0.00	Autres produits ordinaires	28 315.87	25 540.20
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	10 267.00	10 267.00	Autres charges ordinaires	0.00	0.00
Charges d'intérêts	-724 623.46	-1 653 967.07	Sous-total autres résultats ordinaires	10 315.87	19 540.20
Sous-total résultat des opérations d'intérêts	2 715 030.94	3 408 050.90	Charges d'exploitation		
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service			Charges de personnel	-7 184 792.55	-6 765 566.15
Produit des commissions sur les opérations de crédit	102 531.40	139 328.59	Autres charges d'exploitation	-4 323 179.30	-3 495 516.50
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	3 642 606.79	4 730 812.96	Sous-total charges d'exploitation	-11 507 971.85	-10 261 082.65
Produit des commissions sur les autres prestations de service	790 817.70	884 059.52	Bénéfice brut	-2 958 842.37	354 911.00
Charges de commissions	-306 997.96	-467 446.54	Amortissements sur l'actif immobilisé	-672 666.00	-797 669.25
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service	4 228 957.93	5 286 754.53	Correctifs de valeurs, provisions et pertes	-814 949.96	-7 284 218.25
			Résultat intermédiaire	-4 446 458.33	-7 226 976.50
			Produits extraordinaires	0.00	2 067 105.32
			Charges extraordinaires	0.00	-154 794.17
			Impôts	-105 000.00	-100 000.00
			Bénéfice	-4 551 458.33	-5 914 665.35

Commentaires relatifs aux résultats au 30 juin 2003

Anker Bank, dans un contexte boursier défavorable et persistant, continue d'opérer une mutation importante portant sur deux fronts: son recentrage sur ses activités stratégiques en modernisant ses méthodes de gestion et en s'appuyant sur les produits et les centres de compétences de sa maison mère la BCGE. Le plan de mise en place de cette mutation s'effectue selon le programme prévu.

Ces éléments porteront leurs fruits dans le futur. Pour l'instant, les résultats sont affectés par les activités précitées et la crise qui sévit dans le Private Banking.

La marge d'intérêts s'est contractée à CHF 2 715 030.94, en diminution de 20,3% par rapport au 1er semestre 2002. Les commissions et prestations de service diminuent pour leur part de 20% à CHF 4 228 957.93.

Les charges salariales s'accroissent de 6,2%. La perte brute au 30 juin 2003 est ainsi ramenée à CHF 2 958 842.37.

Le résultat net du 1er semestre 2003 se traduit par une perte de CHF 4 551 458.33, venant en diminution des fonds propres de la banque.

Au bilan, les avances à la clientèle, presque exclusivement crédits lombards ou hypothécaires, sont en diminution de 29,9% par rapport au 31 décembre 2002, à CHF 99 569 840.79.

Les dépôts en comptes, épargne et obligations de caisse s'accroissent de 5,4% à CHF 280 922 539.96.

Les fonds propres de CHF 17 452 500.- assurent un surplus de couverture de 12% des fonds nécessaires selon l'Ordonnance sur les banques.

Quant à la masse sous gestion, elle se situe à CHF 1 128 000 000.-, soit une contraction de 16,5%.

Zurich, le 27 août 2003

Banca Arner SA, Lugano

Bilancio consolidato al 30 giugno 2003

Attivi	Bilancio consolidato al 30 giugno 2003				Passivi				
	30.06.03		31.12.02			30.06.03		31.12.02	
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF	CHF		
Liquidità	1 799 099.67	1 681 128.17	Impegni verso banche	14 495 812.13	14 276 851.21				
Crediti verso banche	112 971 727.66	78 319 167.01	Impegni verso clienti	154 233 602.98	110 468 315.67				
Crediti verso clienti	106 638 872.46	93 383 304.59	Ratei e risconti	539 149.40	466 030.70				
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	976 809.29	1 845 005.10	Altri passivi	5 025 478.45	9 504 371.61				
Investimenti finanziari	0	114 695.78	Rettifiche di valore e accantonamenti	12 952 524.85	13 027 921.80				
Partecipazioni	10 828 151.53	10 728 151.53	Riserva per rischi bancari generali	700 000.00	700 000.00				
Immobilizzi	2 379 005.53	3 150 256.77	Capitale sociale	7 500 000.00	7 500 000.00				
Ratei e risconti	4 623 722.58	3 294 237.02	Differenza di conversione	-986 663.13	-1 397 729.80				
Altri attivi	3 978 763.29	8 306 736.66	Riserva dell'utile	49 736 247.33	46 276 921.44				
Totale degli attivi	244 196 152.01	200 822 682.63	Totale dei passivi	244 196 152.01	200 822 682.63				
Operazioni fuori bilancio - consolidato			Strumenti finanziari derivati						
Impegni eventuali	15 656 578.00	11 268 601.00	- Valore di rimpiazzo positivo	3 688 000.00	8 261 755.00				
			- Valore di rimpiazzo negativo	3 458 928.00	7 814 117.00				
			Operazioni fiduciarie	263 925 193.00	227 094 534.00				

Conto economico consolidato al 30 giugno 2003

	30.06.03	30.06.02		30.06.03	30.06.02
	CHF	CHF		CHF	CHF
Proventi per interessi e sconti	2 597 423.69	4 462 263.55	Altri proventi ordinari	483 152.12	677 534.78
Proventi per interessi e dividendi del portafoglio destinato alla negoziazione	10 628.19	7 531.33	Proventi da partecipazione	0.00	1 400 000.00
Proventi per interessi e dividendi da investimenti finanziari	0.00	0.00	Risultato da alienazione di investimenti finanziari	0.00	0.00
Oneri per interessi	-603 506.77	-2 244 275.92	Subtotale: altri profitti ordinari	483 152.12	2 077 534.78
Subtotale: risultato da operazioni su interessi	2 004 545.11	2 225 518.96	Costi del personale	-5 119 415.92	-5 105 986.02
Proventi per commissioni su operazioni di credito	64 174.73	60 000.00	Spese generali	-2 891 972.61	-2 772 194.35
Proventi per commissioni su operazioni di negoziazione titoli e d'investimento	11 391 845.38	11 108 370.31	Subtotale: costi d'esercizio	-8 011 388.53	-7 878 180.37
Oneri per commissioni	-1 452 872.90	-1 977 828.84	Utile lordo	6 757 577.00	8 997 947.16
Subtotale: risultato da operazioni in commissioni e da prestazioni di servizio	10 003 147.21	9 190 541.47	Ammortamenti su immobilizzi	-1 089 819.12	-1 085 482.89
Risultato da operazioni di negoziazione	2 278 121.10	3 382 532.31	Rettifiche di valore, accantonamenti e perdite	0.00	0.00
			Risultato intermedio	5 667 757.88	7 912 464.27
			Ricavi straordinari	120 207.73	44 168.88
			Costi straordinari	-846 631.62	0.00
			Imposte	-365 621.95	-800 000.00
			Utile del gruppo	4 575 712.04	7 156 633.14

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

■ Ausweis vom 29. August 2003 – Situation au 29 août 2003

Aktiven	Actif	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
			In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Gold und Forderungen aus Goldgeschäften	Or et créances résultant d'opérations sur or	26'052.8	–	92.4
Devisenanlagen	Placements de devises	58'415.3	+	716.4
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	2'734.4		0.0
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	144.5	–	13.7
Währungshilfekredite	Crédits d'aide monétaire	352.3		0.0
Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Créances en francs suisses résultant de pensions de titres	26'828.5	+	481.0
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	–		0.0
Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Créances sur les correspondants en Suisse	8.4	+	6.8
Wertschriften in Schweizer Franken	Titres en francs suisses	7'659.3	+	37.3
Übrige Aktiven	Autres actifs	1'340.5	+	9.1
Total	Total	123'536.1		

Passiven	Passif	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
			In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	35'703.5	+	1'020.9
Girokonten inländischer Banken	Comptes de virements des banques en Suisse	6'145.8	–	58.3
Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund	Engagements envers la Confédération	8'790.1	–	352.3
Girokonten ausländischer Banken und Institutionen	Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	242.3	–	104.6
Übrige Sichtverbindlichkeiten	Autres engagements à vue	201.6	–	3.5
Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Engagements en francs suisses résultant de pensions de titres	–		0.0
Verbindlichkeiten in Fremdwährungen	Engagements en monnaies étrangères	1'430.9	+	617.8
Sonstige Passiven	Autres passifs	3'811.6	+	24.9
Rückstellungen	Provisions	67'092.2	–	0.3
Aktienkapital und Reservefonds	Capital-actions et fonds de réserve	118.0		0.0
Total	Total	123'536.1		

Die Übereinstimmung mit den Buchungen bescheinigen Certifié conforme aux écritures	Der Chef Rechnungswesen Le chef de la comptabilité i. v. Hübscher	Das Direktorium La Direction générale Roth Blattner Hildebrand
---	---	--

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises

Pubblicazioni d'imprese

8303 Bassersdorf, 25. August 2003

Gesellschaft «Pro Sagi» Bassersdorf

Das Jahresbott (Generalversammlung) der Gesellschaft «Pro Sagi» Bassersdorf (Genossenschaft im Sinne von Art. 828 ff. OR) hat am 16. August 2003 der von der Verwaltung vorgeschlagenen Änderungen der Artikel 9, 10 und 13 der Statuten vom 13. August 1975 zugestimmt. Gleichzeitig wurde in einem neuen Artikel 15 beschlossen, dass die abgeänderten Statuten am 1. Januar 2004 in Kraft treten.

Für die Gesellschaft «Pro Sagi» Bassersdorf

Franz Wyss, Präsident
Markus Günther, Protokollführer

234185

Géraco S.A.

C/Fival S.A.
Av. C.-F. Ramuz 60
1009 Pully

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra C.-F. Ramuz 60, à Pully, au siège de la société **vendredi 10 octobre 2003, à 9 heures**, afin de délibérer sur les points suivants:

Ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire:

1. Rapport du président
2. Examen des comptes de l'exercice 2000 et rapport de révision
3. Approbation des comptes et décharge du conseil d'administration
4. Nomination statutaire
5. Divers

Le bilan, le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du réviseur aux comptes sont tenus à la disposition des actionnaires auprès du siège de la société, avenue C.-F. Ramuz 60, à Pully.

L'administrateur
234189

Swisslog Holding AG

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf Art. 20 des Börsengesetzes (BEHG) hat die Swisslog Holding AG, 5033 Buchs, von einem ihrer Aktionäre die folgende Meldung erhalten:

Die Franklin Templeton Companies, LLC, 500 E. Broward Boulevard, Suite 2100, Fort Lauderdale, FL 33394, hält per 26.8.2003 neu insgesamt 647 714 Namenaktien der Swisslog Holding AG, was einem Stimmrechtsanteil von 4,28% entspricht.

Die Franklin Templeton Companies, Fort Lauderdale, hält diese Namenaktien für die folgenden wirtschaftlich Berechtigten:

- Templeton Global Smaller Co Fund
- Templeton Global Smaller Co Fund CS
- Temp Int Smaller Co Fund
- TIFI – Foreign Smaller Co Fund
- Templeton Global S C F (Aus S)
- City of Hartford M E R F
- AXP Partners Intl S C F
- FTIT T Fgn Small Co Fund

234180

Einladung zur 98. ordentlichen Generalversammlung der AG Hotel Celerina und Cresta Palace

vom Freitag, dem 26. September 2003, 15.30 Uhr, im Cresta Palace Hotel, Celerina

Traktanden:

1. Begrüssung und Bestellung des Büros der Generalversammlung
2. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 6. September 2002
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung
3. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 2002/2003
Bericht der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates:
– Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 2002/2003
– Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung der Organe
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes
Antrag des Verwaltungsrates:
Vortrag des Vorjahres CHF 615 229.14
Reingewinn Geschäftsjahr 2002/2003 CHF 6 306.18
Bilanzgewinn per 30. April 2003
(zur Verfügung der Generalversammlung) CHF 621 535.32
Zuweisung an die gesetzliche Reserve CHF 2 000.—
Ausschüttung einer Dividende von 7% auf das Aktienkapital von CHF 900 000.— CHF 63 000.—
Vortrag auf die neue Rechnung CHF 556 535.32
Bilanzgewinn (wie oben) CHF 621 535.32
6. Erneuerungswahlen für den Verwaltungsrat
Antrag des Verwaltungsrates: Alle Verwaltungsräte seien für eine weitere Amtsperiode zu bestätigen.
7. Wahl der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: Eltschinger Treuhand & Consulting AG, Oberrieden
8. Varia

Wir freuen uns, Sie zur ordentlichen Generalversammlung einzuladen, und bitten Sie, verehrte Aktionäre, sich am Eingang zum Versammlungslokal unter Vorweisung Ihres Zertifikates oder Bankausweises über den Aktienbesitz in die aufliegende Präsenzliste einzutragen. Protokoll, Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Revisionsstelle liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Gemäss Art. 11 der Statuten kann sich jeder Aktionär durch einen anderen Aktionär oder einen Dritten an der Generalversammlung vertreten lassen; der Vertreter hat sich durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen.

Celerina, den 12. August 2003

AG Hotel Celerina und Cresta Palace
Dr. W.-Jan Rusca
Präsident des Verwaltungsrates

234178

Rinerhorn

Bergbahnen Rinerhorn AG, 7277 Davos Glaris

Einladung zur 33. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 24. September 2003, im Bergrestaurant Rinerhorn, Davos Glaris

- 15.00–15.30 Uhr Kontrolle der Vollmachten und der Präsenz
Feststellung der gültigen Aktienstimmen
15.30 Uhr Beginn der ordentlichen Generalversammlung

Traktanden

1. Wahl des Sekretärs und der Stimmzähler
2. Bericht des Präsidenten
3. Geschäftsbericht für das Geschäftsjahr 2002/2003 mit Jahresbericht des Verwaltungsrates, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Geschäftsberichtes für das Geschäftsjahr 2002/2003 samt Jahresbericht des Verwaltungsrates. Genehmigung der Jahresrechnung des Geschäftsjahres 2002/2003, nach Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzergebnisses
Antrag des Verwaltungsrates: Bilanzverlust Vorjahr CHF –186 647.13
Jahresgewinn 2002/2003 CHF 186 845.70
Vortrag auf neue Rechnung CHF 198.57
5. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung für das Geschäftsjahr 2002/2003.
6. Wahlen: Verwaltungsrat und Revisionsstelle
Anträge des Verwaltungsrates: Wahl der Herren
Hans-Peter Pleisch, Davos
Dr. Karl-Walter Braun, Wilen
Martin Hug, Davos

Wahl der
Capol, Nold & Partner AG, Chur,
als Revisionsstelle.
7. Varia und Umfrage

Folgende Unterlagen liegen ab 4. September 2003 am Sitz der Gesellschaft in Davos Glaris auf und können dort nach Voranmeldung eingesehen werden:

- Protokoll der 32. ordentlichen Generalversammlung vom 25. September 2002
- Geschäftsbericht 2002/2003 mit Jahresbericht des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung
- Bericht der Revisionsstelle

Jeder/r Aktionär/-in kann die Zustellung einer Ausfertigung der am Geschäftssitz aufliegenden Unterlagen verlangen.

Vom 24. August 2003 bis zur Generalversammlung werden keine Aktienmutationen durchgeführt. Vertretung von Aktionären/-innen gem. Ziff. 10 der Statuten, d.h. der/die Vertreter/-in muss ebenfalls Aktionär/-in sein.

Die gelbe Zutrittskarte gilt als Fahrausweis für die Bergfahrt. Nach der Generalversammlung wird ein Imbiss offeriert.

Davos Glaris, 2. September 2003

Der Verwaltungsrat
234025

Sama S.A.

C/Fival S.A.
Av. C.-F. Ramuz 60
1009 Pully

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra C.-F. Ramuz 60, à Pully, au siège de la société **vendredi 10 octobre 2003, à 8 heures**, afin de délibérer sur les points suivants:

Ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire:

1. Rapport du président
2. Examen des comptes de l'exercice 2002 et rapport de révision
3. Approbation des comptes et décharge du conseil d'administration
4. Nomination statutaire
5. Divers

Le bilan, le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du réviseur aux comptes sont tenus à la disposition des actionnaires auprès du siège de la société, avenue C.-F. Ramuz 60, à Pully.

L'administrateur
234187

**Unser Abonnementsdienst
ist unter folgenden Nummern
erreichbar:**

Telefon (031) 385 13 88

Fax (031) 385 14 45

oder per E-mail:

shab.abo@derbund.ch

**Notre service d'abonnement
est atteignable dès
maintenant aux numéros
suivants:**

Téléphone (031) 385 13 88

Fax (031) 385 14 45

ou par e-mail:

shab.abo@derbund.ch

**Il nostro servizio
d'abbonenti può essere
raggiunto da oggi sotto i
seguenti numeri:**

Telefono (031) 385 13 88

Fax (031) 385 14 45

oppure via e-mail:

shab.abo@derbund.ch

Bon appétit Group AG

**Einladung an die Aktionäre
zur ausserordentlichen Generalversammlung**

Dienstag, 23. September 2003, 14.30 Uhr
Im Auditorium des Technoparks, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich

Traktanden

1. Zuwahl in den Verwaltungsrat

Antrag des Verwaltungsrates:

Es seien Dr. E. Dieter Berninghaus, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in D-50931 Köln, Hans Reischl, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in D-50968 Köln, Dr. iur. Urs Schenker, von Küssnacht ZH und Dänikon SO, wohnhaft in 8703 Erlenbach, und Alain Caparros, französischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8044 Gockhausen ZH, neu in den Verwaltungsrat zu wählen.

2. Genehmigte Aktienkapitalerhöhung um CHF 4,1 Mio

Anträge des Verwaltungsrates:

– Es sei der Schaffung eines genehmigten Aktienkapitals von CHF 4,1 Mio, bestehend aus höchstens 820 000 Namenaktien à CHF 5.– Nennwert, zuzustimmen.

– Es sei der Verwaltungsrat zu ermächtigen, das Aktienkapital bis zum 23. September 2005 durch Ausgabe von höchstens 820 000 vollständig zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 5.– im Maximalbetrag von CHF 4,1 Mio zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Weg der Festübernahme sowie in Teilbeträgen sind gestattet.

– Es sei dementsprechend ein neuer Artikel 4bis in die Statuten einzufügen:

«Artikel 4^{ter} Genehmigtes Aktienkapital

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, jederzeit bis zum 23. September 2005 das Aktienkapital der Gesellschaft um maximal CHF 4,1 Mio zu erhöhen durch Ausgabe von maximal 820 000 neuen Namenaktien zu je CHF 5.–. Der Erhöhungsbetrag ist voll zu liberieren. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet.

Für die neuen Namenaktien gelten die Vinkulierungsbestimmungen gemäss Art. 8 der Statuten. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden durch den Verwaltungsrat bestimmt.

Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre auszuschliessen und Dritten zuzuweisen, wenn solche neuen Aktien für die Übernahme von Unternehmen durch Aktientausch oder zur Finanzierung des Erwerbs von Unternehmen oder Unternehmensteilen oder neuen Investitionsvorhaben der Gesellschaft oder für die Beteiligung von Mitarbeitern verwendet werden sollen. Aktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausgeübt werden, sind von der Gesellschaft zu Marktkonditionen zu veräussern.»

3. Varia

Namenaktionäre, die am 29. August 2003 (Stichtag) im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Einladung zur Generalversammlung mit den Anträgen des Verwaltungsrates sowie die Eintrittskarte direkt zugestellt.

Für die **Vollmachtserteilung an einen anderen Aktionär** ist die Eintrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d des Obligationenrechtes werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens bis 23. September 2003, 14.15 Uhr, im Aktionärsbüro am Ort der Generalversammlung. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Im Anschluss an die Generalversammlung laden wir die Aktionäre zu einem Apéro ein. Eine Anmeldung ist jedoch unbedingt erforderlich.

Moosseedorf, 2. September 2003

Bon appétit Group AG
Namens des Verwaltungsrates
Beat Curti

232003

Anzeigen- Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.